

🕏 ساندرا بولوك تلعب دور الساحــرة وتتـحــدث عن 🧱

نضال الأشقر في إطلالة تلفزيونية بعد انقطاع طويل

بطلة فوازير رمضًان نادين تعتمد حركات الباليه في

الريد من المعلومات الاتصبال:

استعراضاتها

الجمعة ٢٥ كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٧ رمضنان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٧٩

اختفاء نجوم وعودة أخرين الى التليفزيون في

مجلس الامن في اجازة. . . وصدام يهاجم اميركا وبريطانيا في خطاب ميلادي

■ بغداد، سوسكو، نيويورك، مداولاته في شان مشروع بيان انقرة - «الحياة» ، ا ف ب، رويترز - بخلت الازمة العبراقسية في اجازة، ولكن حتى الأثنين المقبلُ فقطحين يستأنف محلس الأمن

الاسلحية العيراقييية المحظورة رئاسى اقترحته موسكو وأنخلت عليه واشنطن تعديلات رافضة اي دور للأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان في معالجة ملف نزع

جمعاءه. ودعا الى التصدي ا دالمجرمين، لمناسبة عدد الميلاد، اعتبر الرئيس صدام حسين امس ان الضربات الاميركية - البريطانية للعراق دعدوان على المبادئ التي بشتر بها ودعا اليبها المسيحة. وأشبار الى ان هذه الضبريات آلم تستهدف الشعب العراقي فقطء وقسال أن «العسدوان كسأن على الانسانية والبشرية كلها وعلى المبادئ ألتي بشر بها ودعا أليها عيشى بن مريم عليه السلام، وتابع أن محكام بريطانيك والولايات المتسحدة ومنعيهم الصبهبيبونيبة هم اعبداء الله والانبياء والرسل والانسانية جمعاء، مشيراً الى ان الهجوم تواصل في اول ايام شهر رمضان

التتمة في الصفحة (٦)

عطلة الحياة'

لمناسية عبد المسلاد، تحتجب والحياة، عن الصدور غدأ السنت وتعود يوم الاحد. وتتمنى لجميع قرائها عيدأ

توجد اتفاقات او معاهدات في

وأبدى زعسيم «طالبسان»

معارضته أنضمام قادة المعارضة

الافغانية الذين وصيفهم بدرعماء

الحرب، الى حكومة الحركة التي

قال أنها وضمت منذ تشكيلها،

ممثلين عن الشعب كله اختيروا

على أساس الكفاءة الشخصية من

اجل خدمة البلاد في شكل أفضلء

واتهم «القــادة السـابقين

للمسجساهدين، بانهم دياتمرون

باوامس الاعداء ولم يردوا حستى

الآن على رسائلنا السلمية وقرار

العفوء الذي اصدرته «طالبان،

الخارجية الايراني كمال خرازي

طلب مقابلته، معتبراً أن دايران

غير مستعدة حتى الآن

للمفاوضنات لكن لهجتها تتحسن

في شكل عنام تجناهناء. وقنال ان

واللهارة الاسلامية في افغانستان،

تملك دائماً ديات مسابقة تجهاه

مع دول مثل روسيا ودول أسيا

الوَّسطى فأجاب: «موضوع روسيا

مستقل عن الدول المجاورة الآخرى

التي نسعى الى توطيد العلاقات

ونفى وجود أي من اتباعه في

كشمير الخاضعة نسيطرة الهند

التي كَانت انهامت «طالبان»

بالمشاركة في القتال ضد قواتها

التتمة في الصفحة (١)

وسئل عن العلاقات المستقبلية

ونفى مـــاً تربد عن أن وزير

بحق من يبايع رَعيمها.

هذا الشانء.

(راجع ص٣ و٤). واعتبرت روسيها امس ان اللحنة الخاصبة المكلفة التحقق من نزع اسلحة العمار الشامل (اونسكّوم) «تحتضر»، فيما حمل الرئيس الحراقي صدام حسين بعنف على دحكّام بريطانيــــا والولايات آلنجدة والصهيونية، واصبغاً اياهم بداعداء الله والأنبياء والرسل والانسانية

وفي كلمَّة الى الشعب العراقي



AL HAYA]

ت الحيتاة عقيدة وجهاد

الجزائر: مكمن للعسكريين

قتل ٨ عسكريين واصيب ١٥ في مكمن نصبت

مجموعة مسلحة جنوب غربي العاصمة.

التحتبة اللبنانية.

🗖 بيروت، القاهرة - والحياة،

 تكثفت الإنصالات من اجل احتواء النصعيد العسمكري في جنوب لينان امس، فنقلت الولايات المتحدة الاميركية تطمينات بالتهدئة الى الحكومة اللبنانية، بنتيجة الجهود التي بناتها مع الحكومة الإسرائيلية، من اجل تفادي موجّة جديدة من العنّف، بعد المجزرة التي ارتكبها سلاح الجو الاسرائيلي، الثلثاء الماضي، وأونت بعائلة لننانية من سنعةً وشخص أخر، وأنت الى رد من القاومة الاسلامية، - الجناح العسكري لحصرب الله، بقصف صواريخ كاتبوشاً على المستعمرات الاسرائيلية، ما تسبب بسقوط ١٦ جريحاً. (راجع ص ٢)

وكان تهديد رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو بالردّ علِي صواريخ الكاتيوشاً، وَهِي الوقتَ الذي نراه مناسباً ،، اطلق مخاوف من طنان الموقف

وفي خطوة اعتبرت تمهيد

🗖 موسكو - جلال الماشطة

🛘 دمشيق – ابراهيم حميدي

🖪 أكدت مصادر دييلوماسية

السوريين تاشيرات دخول الى

الولايات المتحدة دالي اجل غير

السُوريين، لكنها اشارت الى ان

«العبقيات الديبلوماسي» الذي

ستتركه تظاهرة السبت الناضى على العسلاقسات بين واشتطن

وبمنشق الن يصل الى حنيد

يسمى يشمل المسؤولين

🛘 واشتطن - والحيامه

■ بلغت المواجسهة بين الشبيب وعبين الروس واللوبي البهودي العالمي نروتها، امس، بعندمنا اتهم زعيم الصرب الشيوعي غينادي زيوغانوف دراس المال الصهيوني، با متدمير،

الاقتصاد ونهب ثروات روسيا. وفى الوقت نفسه قدم المؤتمر المهودي العالى شكوي الى الامم المتحدة طالبأ أدانة تصريحات الشيبوعيين الروس وفتح تحقيق في توجهاتهم «المعادية للسامية». كما طالب البرغانات والحكومات الأوروبية بوقف التعامل معهم.

انهيار الاقتصاد الروسي ونهب ممتلكات الشعب.

لاجسراءات هدفها حظر نشاط الحسرب، طلبت وزارة العسدل الروسية من قيادته تقديم

مساره، (اجتماعياً وفي مجال

التسوية) فمن الطبيعي أن تتجه

انظاره الى يمين حيزب والعمل، وصلاق أن الجنرال أمنون

شاحاك غائر الجيش رافضنأ

التتمة في الصفحة (٦)

سكري في شكل يطيح «تفاهم نيسسان» (أبريل)

الذي يقضى بتجنب التعرض للمدنيين والمنشات

المدنية، في ظُلُ دعوات اسرائيلية الي ضُرب البني

تاكيد التزام اسرائيل والتقاهم، وأن المساعي التي بنلتها واشنطن وفرنسا، التي تراس المجموعة

المنبثقة من التفاهم، اتاحت اعتماد سياسة ضبط

وقد نقل هذه الإجواء بعيد ظهر امس القيائم

بالاعمال الاميركي في لبنان بيفيد هايل، الى رئيس

الحكومة اللبنانية الدكتور سليم الحص الذي اجتمع

معه للدة نصف ساعة. وقال هأيل بعدها: ﴿تَصَادِتُنَا

عن الوضع في الجنوب والبقاع الغربي، وكانت

زعيم "طالبان" لـ "الحياة":

وصفهب ﴿ وَعَمَاءَ الْحَرِبِ }، وقال

انه سیکون سعیداً اذا تم تصدیر

نموذج وطالبان، الى دول اخسرى.

ونفي ان يكون لدى الحسركسة

مقاتلون في اماكن اخرى من

وعن مطالبة أميركا بتسليمها

ابن لابن الذي تتهمه بانه وراء

تَفْجِيرِ سَفَارَتْيِهَا فِي افْرِيقِيا فِي

أب (اغسسطس) الماضّي، شَسَرطاً

للاعتراف بحكومة الحركة، قال

محمد عمر أن «موضوع الاعتراف

الرسمي بالامارة الأسلامية

منفصل اصلأ ولا يتبعلق على

الاطلاق بأسسامسة بن لابن الذي

سيكون التعامل معه كالسابق،

وسيبقى عندنا كضيف ولن يسمح

له بأي تشاط ضيد بولة احسري

انطلاقاً من افغانستان. ولا نية

لدينا لتسليمه لأي بولة لأنه لا

العالم مثل كشمير.

جدد رفضه مقايضة ابن لادن باعتراف اميركي بحكومته

أحمد موفق زيدان

■ اندى زعيم حركة «طالبان» ملا محمد عمر ارتباحه الى مناخ ايجابي يسود العلاقات بين حركته وطهران، وقال أن ايران متحسن لهجتها ازاعناء وجدد رُعيم وطالبان، في حديث الى «الحياة» في مقر أقامته في قندمار امس، رفضه مقايضة اسامة بن لأبن باعتراف اميركي بحكومة حركته.

واعترف بصعوبة مكافحة زراعية المخسدرات في بالأده «لأن الناس تواجه متاعب اقتصادية والأمم المتنصدة لا تسناعيد، في ايجاد بدائل.

واكد محمد عمر رفضه توسيع حكومـــة «طالبـــان» لتــضم سنّ

ابن لادن ينفي تورطه في تفجير السفارتين

زينة الميلاد في سوق بغداد. (رويترز)

■ اسلام آباد - «الحياة» - نقلت مصادر اعلامية افغانية أمس عن اسامة بن لابن نفيه ان تكون له علاقة بعمليتي تفجير السفارتين الأميركيتين في نيروبي ودار السلام في أب (أغسطس) الماضي. وقالت المصادر القريبة من وطالبان ان أبن لابن كان يتحدث في وحاس المصادر العربية من الماستان ال ابن على على المصادات المي قندهار الى صحافي باكستاني وأخر افغاني. ونقلت عنه قوله ولا علاقة لي بالتفجيرين (في كينيا وتنزانيا) لكني غير اسف لوقوعهما». ولم يستبعد ان يكون ناشطون اسلاميون أخرون قاموا بهما. وكانت الولايات المتحدة اتهمت ابن لابن بالوقوف وراء التفجيرين اللذين اسفرا عن سقوط ٢٢٤ قتيلا والاف الجرحى. وشنت في ٢٠ أب

(اغسطس) الماضي مجمات بالموراريخ على معسكرات تابعة له في افغانستان ومصنع ادوية في السودان تشتبه في أنه يطور أسلحة

🗇 القاهرة – محمد صلاح

سيتحدى رئيس بلدية القدس

ايهمسود اولمرت رئيس الوزراء

 على عكس ما تفترضه المظاهر فإن القاهرة تشهد خلال شهر الصوم أوسع نشاط سياسي في موسم حفلات ألافطار الرمضانية. وقد تخلت القوى السياسية، الحرومة من الشرعية، في سباق من أجل



بنبامن نتانباهو على زعامية ■ يقال إن الجيوش تتشكل من اجل خـوض حـروب، واكن البكودة. وهو مدعوم بطفاء من نوع رئيس لجنة الخارجية والأمن يحصل احياناً، ان حروباً تقع لمجرد أن الحيوش موجودة! عوزي لانداو ووزيرة المواصلات تعيش اسرائيل حالة مماثلة. ليمور ليفنات. غير انه يعتبر ان

هذه الوجوه غير مقنعة لذا أعلن بدل ان تخوض احراب قائمة أنه سيحاول اقناع وزير النفاع الانتخابات تتالف أحزاب لمجرد ان الانتخابات قايمة. لقد حصل اسحق موردخاي بالانضمام الي ذلك في الماضي، وهو يحسصل التمرد وقيادته. حالياً بـ (وفرة) اكبر. ستتوالد التنظيمات مثل الفطر بعدما دهمت الانتخابات المبكرة الجميع. سيكون المشهد السياسي شديد التعقيد ولكن المصالم الاولى ترتسم. والظاهرة الابرز، حستى الآن، هي البحث المصوم عن...

خرج وزير المال السابق دان ميردور من اليكودة. وهذا الصدث مهم طالما ان منظمه الارغون تاسىست، قىبل عىقود، في بيت والده. إنه أحد واصراء، الصرب. سينرشح الى الانتخابات ويؤسس بهده المناسسة، حرباً، غير انه يعتبر أن ايجاد جنرال هو اهم من اقتراح برنامج. وبما أنه كأن اختلف مع نتانياهو عن

النخب ورموز السياسة والشخصيات العامة

لتضمن أن تكون موائدها عامرة بما لذ وطاب

من المأكولات والأطعمة، ولكن أيضاً بأهم

من المنصورة و مصد الساسات الشاهير في عالم السياسة. الشخصيات من المشاهير في عالم السياسة. فحفلات الإفطار الرمضانية تحولت في

مصر، خلال السنوات القليلة الماضية،

مناسبة لاستعراض القوة، من جانب قوى

وجماعات وتنظيمات تبحث عن «ترخيص» تزاول به عملاً سياسياً شرعياً وتستغل

المناسبية لفتح قنوات اتصال مع بعضها

بعضاً ومع أعضائها الذين يحظر القانون أن

يلتقوا أويجتمعوا من دون الحصول على

- من المسرعي بذلك. والملافت أن أجهزة الأمن للصرية لا تعترض عبادة على تلك

الاجتماعات السياسية الرمضانية بل إنها

الذي بنقصه، والثاني بغطي كتفي الاول بالنجوم اللازمة. أحسّ نتانياهو باتجاه الريح. ويما أن اصدقاءه يتناقصون. وبما ان اجواء انتفاضة ليكونية تحيط به فلقد اقدم على استباق الامسور وتوجسه مباشسرة الى الجيش طالباً من نائب رئيس الاركان الجنرال ساتان فيلناى ان

الانضمام الى اليسار فكان من الطبيعي أن يتباحث الرجلان في احتمال تشكيل حزب «الوسط». لم يتفقا حنى الآن ولكن ميريدور يحمل لشاحاك البعد السياسي

بخوض المعركة الى جانبه واعدأ أياه، في حسال القسور، بوّرارة لأيحتاج حزب «العمل، الى

الانخراط في هذه «المعصعة». فهو يملك «جنرآله»: ايهــود باراك. وهو، اي باراك، صاحب الرقم القياسي في عند الاوسمة التي نالها في خسلال خسيمستسه العسكرية.

ومع ان الحماس للجنرالات فَائِقٌ فَانَ اقطاب حزب والعمل، يتصرفون وكانهم مرغمون برعيامية باراك ولذا فيانهم بدل أنداء الحماسة له، يشتون مجوماً عنيفأ على شاحاك ويراهنون على ان تحوله المعترك السياسي سنوف يكشف ضنعف طبنتنة

النحو فإن الانتخابات قد تتحول امتحاناً لرَّئاسة هيئة الإركان؛ غير ان المغرى السياسي لذلك هو من شَسَقِينُ: الأول يُتَسَعِّلق بالطَّابع

إذا سنسارت الأمسور على هذا

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

أسواق المطارات السعودية

قال رئيس الطيران المدنى السعودي

لعالحياة، أن الاسواق الصرّة في المطارات

استدعاء، السفير رايان كروكر

سورية مطلعة ان وزير الضارجية

السيد فاروق الشرع «قدم اعتذاراً

رسمياً، الى كروكر عن «الاضرار

التي لصقت بمباني البعثة

الأميركية وممتلكاتها، في سورية،

تصر واشتطن على مطالبة دمشق

«توضيحات؛ لمعرفة اذا كنانت

تصريحات أدلى بها اثنان من

نوابه دعيا فيها الى تقليص نسبة

اليهود في هياكل السلطة، تمثل

على تحركات اللوبي السهودي،

سعى زيوغانوف الى التميير بين

اليهودية والصهيونية التى دعا

يهود روسيا الى رفضها. وبعدما

أكد أن حيزيه ليس «مسعبادياً

للسامية» اعتبر الزعيم الشيوعي

الذي يمثل الكتلة الاكسس لنواب

الشبعب الروسي، أن أصبه ينة

السلطة، في روسيا كانت واحدة

من أسطاب الكارثة المتمثلة في

التتمة في الصفحة (٦)

وفي رد هو الاعنف من نوعــه

رأي الحرب كله.

البتعة في الصفحة (٦)

معتبرة نلك بمثابة واعتذار علنه

في غضون ذلك، قالت اوساط

سيرفع المداخيل للانفاق على الصيانة.

الى بلاده.

المؤتمراليهودي يشكو الشيوعيين الروس للأمم المتحدة

أزمة السفارة الأميركية في دمشق:

AL HAYAT FRIDAY 25 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13079

طبعةالقاهرة

ص ٦

http://www.alhayat.com

الاستئناف يدين كرباستشى

ثبتت محكمة الاستئناف إدانة عمدة

طهران لكنها خففت الاحكام الصادرة

الامني الحاد الذي سيسيطر على السجّالات الاسرآئيلية (السلام مع الأمن، حسب نتانياهو، «السلام ضمن الخطوط الحمراء» حسب باراك، الخ...)، أما الشاني فهو المزيد من الأنزياح الاسرائيلي نصو اليصين: بارآك على يمين «العـمل»، وشــاحــاك على يمين باراك، ومسوريضاي على يمين شاحاك، ونتانياهو – فَيلناي على يمين موريضاي، الخ... حلَّتي لا ننسى «الجنرال» رافائيل ابتيان زعيم «تسوميت، وهو الذي يخشى ان يكون احد على بمينه!

القوى السياسية في موسم نشاطها السنوي

مصر: موائد السياسيين في رمضان يحرسها الأمن ولا يحظرها القانون

الشرعية من رموز «الإخوان» و«الوسط» صجز قاعات الفنادق وتوجيه الدعوات الى

تصرسها . ويظل مشهد عشرات الجنود والضباط المرابطين خارج أحد الفنادق والشب وعيين، في حين أن الثاني الذي يرعاه البابا شنوده لا يغيب عنه بعض من وداخله، وقت الإفطار لحراسة حفلة إفطار هؤلاء غير أن موائدهم تكون عادة بعيدة لجماعة «الإخوان المسلمين»، أو سؤسسى «حزب الوسط» مالوفاً في الوقت الذي يعجزُّ عن تلك التي يجلس عليها الوزراء المنتسبون الى الهيئتين في عقد اي لقاء في

وقت ومكان أخرين. ب وصول المريس. وتظل «حفلة إقطار الوحدة الوطنية»، وكذلك «حفلة إفطار الكنيسة» الأكثر شهرة بين حفلات الإقطار السياسية، غير أن الأول ألذي تنظمه وزارة الأوقاف يقتصر حضوره على المستوالين ورمسون علماء المسلمين والأقباط وعلى رأسهم شيخ الأزهر الدكتور

ومديد طنطاوي والبابا شنوده، إضافة إلى ممثلي الاحزاب المعترف بها من جانب الدولة، ولا يحضره اولتك المحجوبة عنهم

والمسؤولون. ألم والمسؤولون. والمسؤولون القائمة المسرعية القائمة لا تنظم عادة حفلات للإفطار، الأمر الذي أرجعه البعض الى كلفتها العالية التي تستطيع الأحراب الفقيرة تغطيتها، أو لكون تلك الأحزاب تعاني انفصالا بينها وبين النخب والجماهير يعكسه أداؤها السياسي، وغياب تأثيرها في السياسة

النتعة في الصفحة (٦)

> 1

وفي مــوضــوع الإصــلاح الإداري، اشـــار الحص الى أن

والقسم الإكبر من نفقات النولة

مذهب للرواتب والمساريف

الإدارية، والأمر مرتبط بعملية

إصلاح إداري منتظم ومستمره

مُعتبراً وأنّ الحل يُحتاج الي

قرارات موجعة اذا وجسنا آنه لا

يد من اتضانها، فسنلجأ الى نلك

وسننطلق في عملية اصلاح أداري

شامل وجنري ومدروس وسنحرك

اجهزة الرقابة بعدما باشرنا

قوله أن من بين القرارات الاولي

للحكومة صرف كل مستخدم تم

استخدامه بعد انتخاب الرئيس

لحود ما عدا الذين تم استخدامهم

وفق الاصول وعن طريق مجلس

الخدمة المدنسة. وسندرس وضع

كل مستخدم بخل الادارة في

فترات سابقة، وسنملأ الشواغر

في بعض الادارات من الادارات

التي لبيها فائض. واتخذنا قراراً

بوقُّف التــوظيف في الادارات

نهائيا ريثما يتم دراسة هذا الامر

من مختلف جوائبه، وأوضح دان الحكومة ستعمد الى تعزيز أدارة

المناقصات وانه لن يتم بعد اليوم

تلزيم اي مشروع بالتراضي بغيا خَفَّضُ نَفْقَاتَ ٱلْمُشْتَارِيعِ. وسَنْعَتَمَد

اولويات مسعسينة في تنفسين

المساريع، ولن توقف العمل بأي

مشروع بوشر في تنفيذه لأن الحكم هو أستمرار ونحن نحترم

توقيع الحكومة اللبنائية، وعن

اوضنساع الصندوق الوطني

للَّضمان الآجتماعي، قال الحصّ

داننا ندرك اهمية الصندوق ودوره

على الصعيدين الأقتيصيادي

والاجتماعي ولنلك لا بد من إيلائة الإهتمام اللازم وسنتكون البداية

في تعيين مجلس أدارة فاعل.

ونقل وفد الغرفة عن الحص

بأستكمال بنيتهاء.

لبنان: قصف إسرائيلي جنوباً . . . والإحتلال أطلق خمسة معتقلين

رئيس الحكومة مرتاح إلى مساعى احتواء التوتر

🗌 بدروت – دالحياة،

■ أبدى رئيس الحكومة اللبنانية الدكتور سليم الحص ارتياحه إلى «المساعى التي تبذَّل على غير صعيد لاحتواء التوتر والحؤول دون تصاعده، محذراً في الوقت نفسه من دنيات إسرائيل العدوانية، وكان الحص تابع امس تطور الوضع في الجنوب عبر الإتصالات التي اجراها مع المعنيين وتلك التي تلقاها من داخلً لبنان وخارجه خصوصاً من البعثات اللبنانية لَدَى الْأُمْمِ الْمُتَحِدةَ وَالدولَ الخُـمِسِ الكُبِـرِيُّ الدائمة العضوية في مجلس الأمن.

ودعا الأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان إلى وضع حد لأعمال العنف عبس الحُدود اللبنانيــة - الإســرائيليـة وحثُ علَى احــتــرآم وضع المنيين. ونكر بيآن للمنظمة الدولية «أن أنان يشعر بالقلق من الأنشطة العسكرية المستمرة في لبنان، وياسف لموت مدنيين في غــارة جَّــويَّة أســرٱنْيليــة آنت إلى إطَّلاقً مىوارىخ من جانب عناصر لبنانية مسلحة على شمال إسرائيل الأمر الذي عرض مدنيين

وقيال رئيس الحكومية السيابق رفيق الحريري وأن الجريمة الإسرائيلية الجنيدة أنَّ تؤدي إلى حل الشكلات الإسرائيلية الداخلية الناحمة عن استمرار الإحتلال لجنوب لبنان

ولن تُغير من ثوابت المُوقفُ اللبنائي». وأكد وزير الخارجية السابق فارس بوير اان اسرائيل تستعمل الجنوب ولبنان عموم للتمويه عن الأزمة الناتجة عن تفكك الحكومة الاسرائيلية والأكثرية المتعلقة بائتلاف ليكود مع الأصرّاب المتطرفية،. وقيال «كلميا يشبعير (رنيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين) نتانياهو

بمزاندات متطرفة، اختلق الحجج للإعتداع على لبنان، ورأى «ان الامر يستدعي اجتماعاً طارئاً لمجلس الوزراء للتصحيبُ للخطوات المطلوب أتخاذهاء وطالب النائب طلال للرعبي بمتابعة

الشكوى في مجلس الأمن الدولي. واعتبر ماثب الأمين العامّ لحرب الله، الشبيخ نعيم قاسم وأن رد المقاومة الصاروخي كان ضَرورياً لتؤكد انها جاهزة دائماً للدَّفاعَ عن اهلهاء. وعن تهديدات إسرائيل قال «تعوّيناً عليها خصوصاً ان اسرائيل في موقع العدوان على اهلنا وشعبنا ومناطقنا دائماً بتهديد أو من دونه. وهم يعلمون جيداً اننا جاهزون للرد، ويحسبون الف حساب لمثل هذا العمل. صحيح انهم يحت اجون الثل هذه التهديدات لرقع المعنويات في الداخل الاسسرائيلي ولكن لو ارتكبواً اي حماقة فهم يعلمون ان الرد سيكون مؤلمًا وصعباً، وثمن داداء الحكومة اللبنانية في هذه المسالة، واعتبر «ان خطوة رقع شكوى الى مجلس الامن وإجراء الاتصالات من حانب رئيس الحكومة أمر أيجابي ويبشر باحتمال تعاون اكبر ومواقف افضل، ومثل هذه العلاقة بين الحكومة والقاومة تعتبر لمطحة لبنان بالتاكيد، وكشف رئيس المجلس السياسي في دحرْبِ الله، النائب محمد رعد ان وثمة استاليب مضتلفة يمكن أن نلاحق بها الإعداء حتى بعد انكفائهم من ارضنا المحتلة،

على العدو بشروطهاء. وأعبرت مطارنة صبيدا للروم الكاثوليك والروم الارثونكس وإلموارنة جسورج كسويتسر والياس كفوري ومطانيوس الخوري، عن

١٩٩٩: شبح أزمة آسيوية كبرى

وفراغ في واشنطن وموسكو

الشرق الأوسط:

سلام معلق

وعراق مريض

مشدداً على أن محسابنا مع العدو طويل ونحن

ننتظر لحظة الانسحاب الذي تفرضه المقاومة

الاسترائيلينة البشيعية التي وقيعت في لبنان والعراق على ابوات الميلاد المجيد وخلال صوم رمضيان المبارك، داعين العالم الي ومنجوة ضمير ومراجعة حسآب ووضع حدلا يحدث من انتهاكات لكرامة الإنسان.

ودعا نائب رئيس الحنزب التنقيمي الاشتراكي دريدٌ بِاغْيَ، في برقياًت وجَهها إلىّ كل من انأن والأمين العام للجامعة العربية عصمت عبدالمجيد والأمين العام لحامعة النول الإسلامية ورئيس منظمة الإشتتراكية الدولية ورئيس الوزراء الروسي بقغيني بريماكوف والرئيس الصيني جتيانغ ريمين والرئيس الفرنسي جاك شيراك إلى اإعلان مواقفهم الصريصة في إدانة الجرائم الإسرائيلية والأميركية وموأزرتنا لمحاكمة الفاعلين، واُعْتَبْرِتْ «حَرْكَة التغيير» في بيانَ اصدرته

عقب اجتماعها برئاسة رئيسها إيلى محفوض «ان القَصف الذي تعرضت له مُدينة بعلبك ليس بجديد من قبل الإسرائيليين الذين عوتوا اللبنانيين على معايدات مدفعية يومية». وقصفت قوات الإحتلال الإسرائيلي محيط

عيد من قرى وبلدات اقليم التفاح بمدافع من عياري ١٥٥ و ١٢٠ ملم أضافة الى عند من قرى القطاعين الغربي والاوسط وهاجست المقاومة الإسلامية - الجناح العسكري لدحرب الله، موقع الطبيعة بالأسلحة الرشياشية والقذائف الصاروخية. وتحدث عن تحقيق أصبابات مؤكدة. وعلى صعيد أخر، افرجت قوات الاحتلال

أمس عن خمسة معتقلين من سحن الخيام هم: محمد رزق وحسن يوسف ومحمد هاشم واحمد بركات واسامة نورالدين.

■ التـقى رئيس الحكومـة اللبنانية التكتور سليم الحص، امس في السرايا الكييرة، تحل الرئيس السورى حافظ الاسد الدكتور بشار ألأسد برافقه رئيس حهار الامن والاستطلاع في القوات السورية العاملة في لبنان اللواء الركن غازي كنعان والعميد رستم غزالة. وأستمر اللقاء نحو وقسال الحص بعسد اللقساء:

ورحبت اجمل ترحيب بالزيارة

🗆 بيروت - دالحياة،

التى قام بها سيادة الأخ النكتور بشآر الأسد. ونرى فيها تاكيداً للعلاقة المسيرة التي تربط بين لبنان وسورية، وتعبيراً عن وشائج الاضوة والمصبة بين العلدين الشقيقين، ودعما من ــورية للحكم اللبناني في انطلاقته المحمدة في سبيل بناء الدولة القادرة والعابلة. دولة القانون والمؤسسات، وأضاف دواذ تأتي هذه الزيارة ترمَّــز الى وقوف سورية قلباً وقالياً الم، جانب لبنان في مواجهة العدوان الغاشم والتصيي له انطلاقاً من ايمان الشعبين الشقيقين بوحدة

وسنتخذ كل الإجراءات المتاحة أمامنا لمنع اسرائيل من متابعة اعتداءاتها على لبنان، أملاً من المسار والمصيرة وهل هناك تنسيق بين لبنان الدول الكبسرى إن وتضعفط على

اسرائيل للكف عن اعتداءاتها». وأشــــار الى انه ،طلب من وزير الخارجية القرنسية هوبير فيدرين التبخل لدى لحنة تفاهم نيسان (أبريل) لدعوتها الى عقد اجتماع عالجل للنظر في الشَّيكوي اللُّبِنَانِيَّةً ، وَنَفَى ان يكونَ النكتور

وعن زيارته الى دمشق، قال أن والموعد لم يحدد بعده واكد الحص خلال لقاء أمس مع وقد من مجلس إدارة غرفة السجارة والصناعة والزراعة فو بيروت برئاسة عبنان القصا والتزام الحكومة مبدأ الحفاظ على الأستثقرار النقدي والعمل على

وقال الحص أن دالتركة ثقيلة ونحن نواجه وضعاً صعباً، لذا، فاننا نحتاج إلى ضغط النفقات وتعزيز الموآرد باقصى ما يمكن لأن عجز الموارنة هو العامل الأكبر في الركود الإقتصادي، وأوضيح أنَّ ولا حُوف من التقشف وضَعظ النفقات على حركة الإقتصاد اللبناني بل أن العكس هو الصحيح لأن تخفيف العجر من شيانه ان يستهم في تعسرين الإستثمارات وخفض خدمة الدين

وعن الخصخصة، قال الحص ولكن هذا الموضيوع هو أحسد

الحص مستقبلاً القائم بالاعمال الاميركي نيفيد هايل. (علي سلطان) وسلورية بالنسبلة للوضع في الجنوب؟ أجاب والتنسيق قائم ومستمر، واوضح انه لم يتلق اي اخبار مقلقة اليوم (امس) عن الجنوب، ولكننا حنرون دوماً من تجند الاعتداءات الاسرائيلية، وصامدون مع هذا الشبعث الطب الاسد نقل له اي معلومات خاصة عن اي احتمال عدوان اسرائيلي».

مؤكداً قرار صرف كل الذين استخدموا بعد انتخاب لحود

الحص يلتقي بشار الأسد:

الزيارة ترمزإلى وحدة المسار والمصير

توفير العطيات الإقتصائية التم تؤدي إلى استبسرار هذا الإستقراره.

طستًا من عشبًاق الخصيخصية، العبوامل الثي تكسس الصلقبة المفرغلة بين زيادة خدملة الدين واستمرار العجرة لافتأ إلى والتقدم بمشروع قنانون إلى للجلس النيابي نحدد فيه شروط الخصخصة بان تكون شفافة وغير عثنوائية».



وعراق مريض مصر: حوار طرشان بين الذاخلية والحماعات

«الوسط» سألت أبوغزالة والجمصي والشاذلي ... العراق: «هدنة رمضان» ... في انتظار المرحلة التالية!

موراتينوس: أوروبا مع انسحاب كامل من الجولان وأمن كامل للطرفين

إطلاق دفعة جديدة من المتقلين في عيد الفطر مصر:حوار طرشان بين الداخلية والجماعات

انهيار حكومة نتانياهو: عملية السلام رهينة الناخب الاسرائيلي

> ازمة لوكربي: شروط ليبيا وخيارات واشنطن ولندن

توحيد التعرفة الجمركية خطوة على طريق التكامل الاقتصادي الخليجي

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



صفيريامل بالوفاق الوطنى والتغيير وعودة الذين أبعدوا وتقدم السلام كفايات وبما يملكون من طاقات

🗖 بيروت – دالحياة،

■ أمل البطريرك الماروني الكاريينال نصر الله صفير في تحقيق الوفاق الوطني وعودة كلّ النين ابعسوا أو ابتعسوا وان تتقدم مسيرة السلام في المنطقة ليستعيد لبنان سيانته وقراره الحر ويبسط جيشه سيانته على كامل أراضيه. ووجه صفير رسالة الميلاد الى

اللبنانيين قال فيها «نفتح هنه السنة صفحة جنينة في حياة الوطن وهي صنفحة نرجو أن تحمل من التغيير ما كان يتطلع اليه المواطنون، وما كنا نعرب عنه في المناسبات بإسم الكثيرين من بينهم وقسد أعسربت الخطب الرسمية في هذه الأونة الأشيرة عن الكثير من هذه الأماني التي نرجو أن تتحقق وقائع ملموسة في أمد غير بعيد ولا فائدة من العودة اليها الآنَّ، وأَصْاف دعيرً أن هناك أمنية غالبة علينا جميعاً وهي العمل على تحقيق الوفاق الوطني بحيث يعود كل اللبنانيين النَّين أَبِعُدُوا أَو ابتَعَدُوا الَّي الوطن ليسهم وا بما لديهم من

وترميم ما تداعى من صروحه الاجتماعية وتقويم ما اعوج من أخلاق انسانه. وهذا لن يكون إلا إذا شعر اللبنانيون، كل اللبنانيين بأن لبنان وطنهم اعسلاهم شسأنأ فيه، أخلصهم خدمة له وأسرعهم الى النصحية في سبيله وبان حقوق الإنسان على انواعها الحرية مشرعة فيه امامهم، فلا يعتقل مواطن على الجهر بأرائه ولا يدان لإبدائه راياً يخالف راي

في اعادة بناء ما تهدم من مرافقه

من هم في السلطة. وامل دعلى رغم كل العقبات، ان تقدم مسيرة السلام في المنطقة ليستطيع أن ينعم به لبنان، هو وما بجاوره من بلدان، بحيث يستعيد استقلاله ويبسط جيشه سيانته على كامل أراضيه ضُمَّن حدوده المعترف بها دولياً ويرفرف علمه وحده تحت سماله، وبحيث يتمكن من تحمل مسؤولية ما يشخذ من قوارات نابعة من ارادة شعبه الحرة، وتمنى «ان يعم السلام العائل والشامل والطويل الأمد على منطقتناء

البلدية التي قدرت ببليون لدرة.

وأَحَالُ حَمَّودُ الْمُوَّقَوفُ إِلَى النبابة العامة الإستكنافية في

موقوف خامس في اختلاس بلديية الشوييفات

■ بيروت - دالحياة، - إستمع المحامي العام المالي القاضي خالد حمود إلى أقوال عضو المجلس البلدي السبابق في الشبويفيات داود توفيق وهبه الذي سلم نفسه امس، بعدما كان أمـر القـاضي حصود بإصدار منكرة تحر دائم للقيض عليه، إضافة الى رئيس البلدية السابق روبير وديع حنا

جعل لبنان اللتحقيق في هذه القضية، التي ارتفع عند الموقوفين فيها إلى خمسة أشداص. وعلم أن حمود طلب الاستماع الى عدد من اصحاب المعاملات التي كسانت انجسزت من دون ونلك في قضية إختلاسات أموال محاضر قانونية.

'ثورة الجياع' تدعو وزراء الخدمات لزيارة المناطق النانية

مجلس الاعيان لعثورة الجياع، بمصداقعة وشجاعة رئيس الجمهورية العماد إميل لمود، وقال عضو المجلس الشيخ زهير كنج بعد زيارة وفد المجلس الى ورير البريد والموصيلات السلكية واللاسلكية عصام نعمان أن

وارادة وتصمم في اتخاذ القرارات المسرية، وتعسا وزراء الخسدمسات الي زيارة المناطق النائية والقرى والاربياف الني تعانى الحرمان في واللبنانيين يعلقون عليه أسالاً في ظُل العهود والحكومات المآضية

■ بيروت – دالحياة، – أشاد تغيير الاوضاع الاقتصابية والسياسية والآجتماعية اا يمتلكه من تاريخ نزيه وشجياعة

أننجنة

بغداد: انفجار ضخم وحملة على "العملاء"

■ بغداد، الكويت، نيويورك -ا ف ب، رويسرز - هز انفسيار عنيف وسط بغداد صباح امس ولم يعرف سببه. وروى مواطنون أنَّ الْآنفُجار، الذي سَمَع دويه في كل أرجاء المدينة، يشب أنك الذي يسببه اختراق طائرات غربية - . . حاجز الصوت. وكنائت الصنحف العبراقسية

نشرت الأحد الماضي تصريحاً للمسدير العسام للدفساع المدني العراقي قناسم محمد نوري حنراً فيه المواطنين من المس بأي جسم قسابل للانفسجسار اثر الغسارات الأميركية - البريطانية، وحملت صحيفة بابل، بعنف امس على المعارضين والعملاء، لافتة الى أنّ الغارات لم تنجح في تشجيع انتفاضة على النظام العراقي. الى نلك، أفاد بيان للج

الأصيركي أمس ان جنديا تابعاً المساة البحرية الاسيركية (المارينز) قتل وأصبب ثلاثة أخرون اثناء تدريبات جنوب الحدود العراقية، بعد يومين على انتهاء عملية العلب الصحراء، وأكد البيان أن الحسادث وقع الأثنين الماضي وعندمنا انقلبت منزكينة اثناء تدريبات، وإن الجنود الأربعة نقلوا الى مستشفى في الكويت حيث توفّي احدهم.

وبثت أكالة الأنباء العراقسة، لدل ألاربعاء ان طفلاً قتل وجرح شقيقه ووالده بانفجار قنبلة ستقطت في مناطق البيانية في محافظة المثنى خلال الغارات

على العراق الاستبوع الماضي. وعرض التلفريون العراقي أمس صورا لصباروجين اطلقتهما «طائرات مسعسادية الثلثساء، على جنوب العراق، بعد نهاية الغارات الأميركية - البريطانية. واطهرت الصور حفرة قطرها نحو خمسة أمتار وعمقها متر ونصف متر وشظاياً. وكانت بغيداد اعلنت الثلثاء أن وتشكيلات من الطائرات .___ المعادية اطلقت صناروخي جنو -أرض على جنوب العسراق، إلا أن لندن وواشيطن نفتا ذلك. وتحدث العَـراقُ ايضـاً أول من أمس عن انتهاكات جديدة لإجوائه من «طائرات مـعـانية» حلقت خـارج مرمى نفاعاته الجوية.

الى نلك أعلن وزير النفساع الأمبركي وليام كوهين ان وجود القوات الأميركية في الكويت جعل الرئيس صدام حسين معاجزاً عن

...

.

الأميركيين في معسكر النومة في الكويت: «بفتصلكم أنتم صا زالُ عاجزاً عن التحرك، وخلال الأعوام السبعة الماضية كنتم قائرين على احتواء صدام الذي لم يكن قائراً

والجنوب والشَّرق أوَّ الغرب من دون ان تكون له قـــف بد أن سون به فستصدية مع الولايات المنسدة وحلفائنا البريطانيين. وريارة كوهين للمنطقة تهدف الى دعم مصعنويات القصوات الأميركية التي شاركت في عملية «لعلب الصحرآء». وجددت بغداد امس رفضها التعامل مع اللجنة الخاصة المكلفة

العمليآت العسكرية كانت بمثابة اعلان موت اللجنة. وكتبت منجيفة «العراق» ان وقمة سقوط الغطرسة أنّ تقول أميركا ويربطانيا أن اللحنة ما زالت قائمة وانه بمكن الضيها الذي ولى ان يعود، لأن «العدوان الغادر الذي شنتاه هو الرصاصة

التسحقق من نزع الاسلحة

المحظورة (اونسكوم) معتبرة ان

القاتلة لهاء. أما صحيفة والثورة، الناطقة باسم حزب اأبعث الماكم فلسنت على درفع الحصار عن العبراق ومحاسبة المعتدين، واعتبرت صحيفة وبابلء التي

يشرف عليها عدي، النجل الإكبر للرئيس العسراقي ان اللجنة الخاصة كانت تقوم ب ونشاطات تجسسية وخدمات استخبارية لمصلحتة المخطط العصدواني الأميركي الصبهيونيء. وأشارتُ الى ان النصربات الأمنيركية -البريطانية لم تنجح في اشعال انتفاضة في جنوب العراق مثلما حدث بعد حرب الخليج. وكتبت وبابل، تحت عنوان وطنوا خطا، ان القصف العنيف للجحيش العراقي ومحطات الطاقة وشبكة الاتصىالات دسىكفى لنزول عملائهم الى الشوارع، لكنَّ هذا لُم يحدث واصيبوا بخيبة امل من الرفض العسربي المتسمساعس

وأعلنت ناطقة باسم مستوق الأمم المتنصدة لرعباية الطفولة (بونيسيف) امس ان ثلاثة مستشفيات وخمس مدارس أصيبت بأضرار الناء القصف على مدينة البصرة. وأوضحت ان اعمال الاصلاح ستبدأ الاسبوع المقبل، مؤكدة أن شبكة توزيع المياه في المدينة تضررت بحسم مسعلومسات لمهندس وتابعت ان والقصف لم يؤثر بقوة كما يبدو على حياة الناس لأن الوضع كان صغباً بالنسبة الى كثيرين قبل القصف اذ كانوا بلا مياه شرب. وأضافت أن مهندساً أخر من

بتقنير الأضرار في شمال العراق، وأن الشقارير الأولى الواردة من صدينة الموصل تشبير الى عدم الحساق أضسرار بالمدارس والمستشفيات.

اللجنة الأميركية -العربية' تطالب بالتحقيق في 'شعارات الصواريخ'

■ واشنطن - أ ف ب - دعت «اللجنة الاميركية - العربية ضد التمييز العنصري، الجيش الاميركي الى فتح تحقيق في قضية الشعارات المهينة التي كتبت على صواريخ اسقطت على العراق خلال

وأكلت اللجنة أن الشعارات التي كتبت على بعض الصواريخ مثل دموتوا يا ديدان، ودخذ هذا سيكون مؤلما، ودعيد ميلاد سعيد يا صدام، هي دليل على وتقاليد عنصرية يتسم بها العسكريون تجاه

ودعت اللجنة وزارة الدفاع الاميركية (البنتاغون) الى فتح تحقيق وان تطلق حملة وتوعية في صفوف العسكريين، وأعرب البنتاغون الآثنين الماضي عن اسفه عندما علم بوجود كتابات على صاروخ اميركي مسيئة الى شهر رمضان خلال الضربات الجوية على العراق.

وتعتبر اللجنة ان هذا الحادث نتيجة طبيعية لسياسة خارجية اميركية «تجعل العرب بصفة عامة والعراقيين بصفة خاصة شياطين وتخلع عنهم انسانيتهم».

الآن باتشىي في لندن



Patchi

38 - 38 A Kensington church st. London W8 4BX Tel:0171 376 9187

مغلوماتعن اطلاق نار على موكب صدام

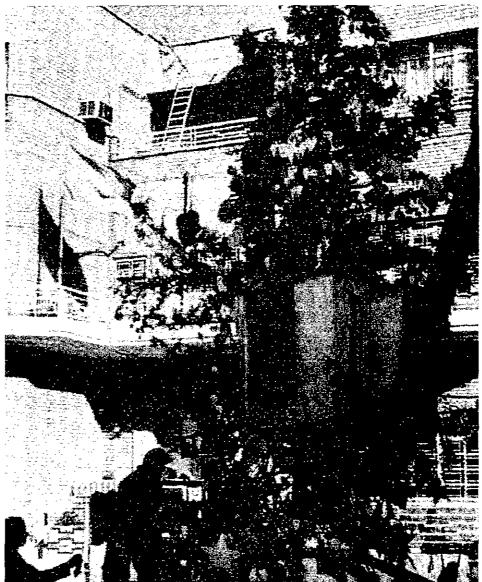
🖬 لندن – «الحياة، – أورد بيان لحركة والوفاق الوطني العراقي، المعارضة معلومات عن ا محاولة لاغتيال الرئيس صدام حسين. وجاء في البيان ان المجموعة تصدت الاثنين ١٩٩٨/١٢/١٤ لموكب صدام وامطرته بوابل من نيسمران رشاشاتها ورجمته بقنابل

وأشار إلى ان دبعض أفراد حماية صدام أصيب، واستطاع الهاجمون الاسحاب، وأفاد ان الهمجموم على الموكب نفذ في ساحة عنتر في الاعظمية حين كان الرئيس العراقي عائداً من قصره على نهر تُجلة. وتابع البيان الذي نلقته والحياة، امس وحسمل تاريخ ٢٢ كسانون الأول (ديسمبر) أن «منفذي الهجوم لهم صلة وثيقة بقوات الحرس

الجمهوري. وكان الدكتور حامد البياتي، ممثل والمجلس الأعلى للنسورة الإسلامية، في العراق أصدر بياناً ذكر أن على حسن الجيد، قائد منطقة الجنوب، أصدر أوامر باعدام خمسة ضباطفي الجيش العراقي واعتقال عشرات المدنيين. وأشار إلى «اعدام قائد

الوحدة الد ١٦ المؤللة اللواء حردان جاسم العبيدي، لأنه اعترض على الأعتقالات. واعدام ضابط أخر برتبة لواء وضابطين برتبة عميد وأخر برتبة عقيد، في ١٨ الشهر الجاري.





اده: ماذا يفعل أنان ولماذا لا يستقيل؟

🗆 لندن – والحياة ه

🗷 اعتبر العميد ريمون اده عميد والكثلة الوطنية اللبنانية، ان الرئيس بيل كلينتون يجهل، عندمنا بهناجم العبراق، انه بدمير اهم مراكز الحضارة، ونكّر كوفي انان الأمين العيام للأمم المتبحب بأن استرائيل تحتل أرضاً في جنوب لبنان ولا تزال تدمر وتقتل لُبِنانْيِينَ ابرياءَ، في بيروت ١٩٨٢ وقَاناً آ٩٩٦ وقبلَ ثُلَاثُةٌ أيام في جنتا (البقاع). وتساعل لماذا لا يعلن انان ان اليوم الذي يقتل فيه لبنانيون هو ديوم حرين للأمم المتحدة ولهم وطالبه بالاستقالة حفاظاً على سمعته.

العراق، فهو يدمر بلاد ما بين

وقسال اده في تسصسريح صحافي: الم يكنَّ الجنس يوصَّا .e(9A/1Y/19 سيطرأ على العالم بخاصة على اميركا كما هُو في آخُر هذا القرنُ اولاً الفسيساغسرا، من ثم مسونيكا، واخيراً حرب العراق القُذرة، الَّتي كانت غايتها على الارجح تصويل الانتباه في الوقت الذي العدد عن قصد». كسان الرئيس بيل كلينتـون سيحاكم امام اعلى هيئتين في بلاده، بسبب تصرفه، نتسَحَأُ خياناته الزوجية المفتحكة، واضاف: ديجهل بيل كلينتون، ص بون شك، أنه عندما يهاجم

النهرين التي كانت من «اهم مراكز الحضَّارة، ويدمّر بابلُ التي كأنتُ

وقال ديبلغ عدد سكان العراق حاليا حوالى اثنين وعشرين ١٠,٠٠٠ سـرياني وسـرياني

وقبال: «شباهنت على شباشية التلفَّسزيون الأمين العسام للأمم المتحدة كسوفي انان يصسرح والغصة في حلقه: «انه يوم حرين للأمم المتحدة وللعالم،

عاصصة فكرية ودينية كنلك، كانت بلاد ما بين النهرين ارض الإنه إيل، الذي البشقت منه عدة ألهة، سبقت إله اورشليم الوحيد

لكن الرئيس كلينتون قد ارتأى

مليون نسمة، عالبيتهم من المسلمين، ومليون مسسيحي مـورعين كـمـا يلي: ٢٠٠,٠٠٠ کلدانی، ۲۵۰٬۰۰۰ نسطوری، كاثوليكي ٢٠٠٠ ، ٣٠ ارمني. امَّا السروم الكاثين والبروتستانت، فان عددهم ببلغ بضعة عشر الفا (مجلة الفيغارو - ماغــازين تــاريخ

وتابع «تقضى المعرفة ايضاً، بأن القصف الاميركي قتل عدة ألاف من الرجال والنسياء والاطفال للأرقيام الرسيسية التي تنقص

توجِيه رفسة الى مجلس الأمن، اذ شنّ الحرب قبل ان يطلب راي هذا الاخسيس. ولم يجست مع المجلس المنكور الامن أجل تستجيل انقسامه وعدم جدواه، وأضاف واريد، في هذا الصَّد، أنَّ انكَّر كُوفِي أَنَانَ، أنه منذ اكستُر من عشرين عامأ ترفض اسرائيل تنفيذُ ٱلقرار الشهير الرقم ٢٥، الذي يفرض انسـحـابهـا من كل لبنانَ «بدون مهلة» وانه طيلة هذا الوقت لم تنقطع اسسرائيل عن توسيع الإرض التي تحستلهسا

بصورة غير قانونية وعن استعمال طيرانها وجيشها للقصف وللتدمير ولقتل لبنانيين ابرياء، في بيروت عام ١٩٨٢. في قَــانا عــام ١٩٩٦ وأول امس في حنتا (البقاع) قُتلت أم مع اولايها السنة. لماذا لم يصرح كوفي انان مرة واحدة، منذ ان عين أميناً عاماً بإن اليوم الذي يقَّتل فيه البنانيون هو ريوم حرين للأمم المتحدة، وله؟

اذاً، يصلح لماذا مجلس الأمن، ومادًا بِفُعَل كُوفِي أَنَانَ، وتساعل: دالّا بجب عليــه ان يستقيل على سبيل الأحتجاج او من اجل الحفاظ على سمعته على الأقل؟ اما لبنان، فيجب ان يكتفي بانه نكر اثنتين وسسعين مرة في الكتاب المقيسء.

أشيفالإيمان تعليمات السيد وارث داود الشربان

نظم معهد اللغة برنامجاً لاستقبال الطلاب العرب الجدد. وفي نهاية الجوَّلة تحدث فيهم طالب باكستاني يحضَّر للنراسات العلياءً، ويحاضر في الجامعة.

جلس الأستاذ «وارث خان» وبدأ حديث بمواقف طريفة تحدث للباكستانيين في البلاد العربية وحين أشاع جواً من الدعابة قال: الموضوع الذي اريد ان أحدثكم عنه، وانتم تدخلون الحياة الاميركية للمرة الاولى موضوع قد يكون له جانب طريف، لكنه حساس جداً، ومعرفته صرورية لكل وافد بريد أن يعيش في المجتمع الاميركي. الموضوع أيها الاخوة هو • كيفية التعامل مع المراة. النَّفت الطلابّ العرب لبعضهم وكانهم يقولون: ييدو أن هذه البعثة لن تأتي بهمها، أذا كان اولها نصيحة: لا ترمي قشر الموز»، وقبل ان يتمادى الجماعة في الظنون قال لهم: ستجدون أن المراة في هذا المجتمع تتعامل مع الرجل من دون اي تكلف، وتتباسط معه، ولا تشعر حياله بأي عقدة ولا هو كذلك لهذا ارجو مخلصاً أن لا يعتقد احدكم للحظة أن المرأة التي تتحدث معه من دون تكلف، وتتصرف معه بتلقائية، سهلة المنال، وانه من المكن أن تكون وراء ذلك علاقة من نوع خاص. ثم أكمل كلامه بلغة عربية مخلوطة بالاوردو: «يعني ما فيش يخلي مخلا خلو، واضاف:

اعتقد انكم فهمتم قصدى؟ ساد هرج ومرج بين العرب، فقال لحدهم محتجاً: الرجل هو الرجل في كل بلاد العالم، بعض الغربيين في البلاد العربية يجري عليهم على ماً يجري على بعضنا في تعامله مع المرأة بالشكل الذي تقصيد يا صديق، وأكن يبدو أن الغربيين يتصنعون الانب في بلادهم خوفاً من روجاتهم. اجاب وارث: اذا كنتم تعتقدون ان الرجل الغربي يتصنع سلوكه مع المرأة هذا، فمن الحكمة أن تفعلوا الشيء نفسُّه، وهذه التعليمات بخصوص التعامل مع النساء تقدمها لليّاباني والصيني والباكستاني مثلما نقدمها للعربي. المهم انكم أتون من مجتمعات تعيش فيها المراة وضعاً مختلفاً عن المراة هنا في اميركا، والعرب في شكل عام، فعليكم الحذر من تفسير بساطة التعامل في شكل مغلوط كما يحنَّت في البلاد العربية والاسلامية. علق أحد الطَّلاب العرب: السيد وارث يحذّرنا من الظنون المريضة اذا رأينا بساطة التعامل من النساء في الغرب، فكيف به لو عاش في بلاينا ووجد ان بعضنا مهما اختلفت مستوياته الثقافية، يبالغ في اللطف والميانة مع المرأة الغريبة، ويجعل الحديث معها جملة من التلميحات غير المربحة، حتى لو كانت المرأة التي أمامه تتصرف بكل حياء الأرض، فكيف أو كانت تتباسط معه كما

البرلمان الكويتي يعتذرعن عدم المشاركة في اجتماع البرلمانيين

عبدالمجيد يدعووزراء الخارجية العرب إلى اجتماع استثنائي الأربعاء

امس الى «ضرورة عقد قمة عربية

علجلة بأسرع ما يمكن من اجل

الوقوف امام التطورات الراهنة

وفَّى مُقَدِمها ما تعرضٌ له الشَّبعب

العرّاقي من عنوان، اضنافة الى

ما يوأجهه الأشقاء في ليبياً

ولبنان وسلورية وفلسطين

والسودان من تحديات وتهديدات

وسار آلاف اليسمنيين في

شوارع صنعاء اول مَن امسّ دعواً

خلالها النول العربية لعقد قما

للبحث في الضربة الاميركية -

الامدركيين والبريطانيين.

البريطانية للعراق وطرد السفراء

ورحبت قطر بعقد قمة عرسة

لكنها طالبت بالإعداد الجيد لهذه

القمة. وجاءً في بيان صدر في

اعتقبات جلستة لمجلس الوزراء

القطري ليل الاربعاء - الخميس درجب ألجلس بالدعوة لعقد قمة

عربية تناقش فيها القضابا

الطروحة بصراحة ووضوح ويتم

الاعداد الجيد لها وتهيئة كافة

عبدالجيد رسالة خطية الى وزير

الخارجيية الروسي ايغور

ايفانوف يعبر فيها عن رغبة

الجامعة في زيادة التنسيق

والتعاون مع روسيا بخصوص

القضايا الأقليمية، خصوصاً

الازمية العبراقيية مع الولايات

المتحدة، كما ابدى عبدالمحيد تقسيده للمسوقف الروسي في

مواجهة الضربات الأميركية

كصاعبر مصطفى عثمان

سماعيل ورير الضارجية

السسوداني عن تقسيير بلاده

للموقف الروسى بشبان العدوان

على العراق، متعتبراً ان هذا

الموقف اكسب روسيا احترام

العالم كدولة كبرى وعضو دائم

الى ذلك نظمت الحسب

العربية - الإيطالية والبتراء، أول

من أمس تظاهرة في مسيينة تورينو الإيطالية «تضامناً مع

الشبعب العراقي بعد العدوان

الأميركي والبريطانيء الاسبوع

المَاصَيِّ. وَشَارِكَ فَي النَّطَاهِرةَ عَدَّدُ

من القُوى السياسية والشعبية

والإجتماعية اضافة الى ابناء

الجالية العربية والإسلامية في

على صعيد آخر، أعلن رئيس

جلس النواب الأربني عبدالهادي

المجالي ان البرلمان الكويتي اعتذر

رسمياً عن عدم المساركة في

الدورة الطارئة للاتحاد السرااني

العربى المزمع عقدها في عمان

الاحد ألقبل لبحث مما تعرض له

الشبعب العراقي الشقيق خالال

وأوضح المجالي الذي كان

والبريطانية للعراق.

في مجلس الأمن.

والى دلك بعث عسمسمت

الظروف والاسياب لأنجاحهاء

تستهدف امنهم وسيادتهم.

🗆 القاهرة – أشرف الفقي □ عمان - ياسر أبو هلالة □ أبو طبى - شفيق الأسدي 🗆 صنعاء، الخرطوم، – دالحیاقہ

■ دعا الأمين العام لجامعة الدول العربية النكتور عصمت عبدالمجيد وزراء الخارجية العرب إلى اجتماع استثنائي الأربعاء المقبل للبحث في عقد قمة عربية. هِتَ رسبائل في هذا الشبارُ إلى الوزراء العبرب، لكسنه لم يتلق اي رد على دعسوته حستي

وكسانت اليسمن والإمسارات والسلطة الفلسطينية، إضافة إلى العراق. وجهت دعوات لعقد قمةً عسربيسة للبحث في التطورات الراهنة، لا سينما بعد الضَّرية

الأميركية - البريطانية للعراق، ودعت مسحيقة والشورة، العراقية أمس إلى عقد قمة عربية يكون موضوعها الوحيد العراق ورفع الحظر المفروض عليه منذ اكثر من ثماني سنوات.

وكتبت والتورة، الناطقة باسم صرب البعث الصاكم دان أولى الخطوات الواحب فعلهنا الدعوة لعقد مؤتمر قمة عربية ليحث متوضبوع الغيراق فنقطه ويبيدا الموقف القسومي العسريبي بإدانة العنوان الأميركي – البريطاني -الصهيوني ورقع الحصار عن العراقء.

وأكسدت دأن جسمسيع الإقطار العربية، قد تضررت من السياسة الأميركية - الصهيونية في

وبحث الشبيخ زابد بن سلطان ال نهيان رئيس بولة الامسارات والرئيس علي عبدالله صبالح رئيس الجملة ورية اليمنية في اتصال هاتفي تم بينه ما ليلًّ الأربعاء مسالة عقد قمة عربية

غواجهة التطورات الراهنة. وكانت اليمن طلبت رسمياً من الجامعة العربية التحضير لعقد قمة عربية بعد توجيه الولايات المتحدة الاسيركية وبريطانيا ضربات عسكرية للعراق، فيما تعتبر الإمارات من أول المؤيدين لعقد القمة، ودعا الشيخ زايد مرارأ لعقدها لاستعادة التضامن العربي ومواجهة التحديدات

الراهنة. وقد وجسهت وسسائل الاعسلام الاماراتية امس انتقادات للتأخير في عقد القمة العربية، واعربت صحيفة والإتحادء شبيه الرسمية عن أسفها لعدم الشعامل مع الدعوة لعقد القمة العربية بشيء من الاهتمام واكنت أن عقد القمة يحتاج الى خطوات عملية محددة، ودعت الى عقد اجتماع لوزراء الخارجية العرب لمناقشة مواضيع القمة وجدول أعمالها وتحضير ملفاتها

على العراق.

يتحُدُث في مؤتمر صُحافي في مبنى البرلان الأريني امس أنّ كرر اليمن دعوته الى عقد قمة موقف بلاده من «أدانة العبدوان واستنكاره، والوقوف مع حق عربية عاجلة تبحث خصوصاً في الشُعب العراقي في الشُوصلُ الى نهاية لهذا الليل الدامسِ، اظهرِ والعنوانء الاميركي والبريطاني متواقيقياً وطنيياً اربنيياً برلمانياً واشبار منصندر منسبؤول في وزارة الخارجية اليمنية أول من

الأونة الأخيرة».

اليهودي

1/**AS**| News F SW3 6BH Et 266 1-179 138 London FAX. 0171 Box

ووصف رئيس محلس النواب اليصعني

وو و المنصدة بانها وراعية الارهاب في

العالم، وقال (إن الواقع يشبت انها الدولة

الارهابية، وانحيبارها الواضيع لاسرائيل

والكيل بمكيالين في التعامل مع القضايا

العربية خير تليلٌ على نلك، وطالب القادة

العسرب ودول العسالم والامم المتحسدة

ب والعمل على نزع وتدمير اسلحة الدمار

الشيامل الموجودة لدى استرائيل التي تعريث

على كلَّ قرآرات الإمم المتحدة وسجلس الأمن

وانكرت كل الاتفاقات الني تمت برعساية

اميركية، وشدد على أن المطلوب من أميركا

وانْ تَقَفُّ المُواقِفُ التِّي تَعْسِرُو السَّلَّامِ وَالْأَمْنِ

حقوقها ومصالحها ولاتعصف بمصالح

الشعب الأسيسركي من اجل مصطالح

في العالم وان تحفظ لج ميع الشعوب

انقاض منزل في البصرة بمره القصف (رويترز)

تعديلات على مشروع روسي والانقسام في مجلس الأمن يراوح مكانه

واشنطن ترفض أي دورلأنان فى ملف نزع أسلحة العراق

🗷 نيويورك، لندن، موسكو، طهران - 1 ف ب، رويترز - اعترضت الولايات المتحدة على تولى الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان أي دور في تحديد سياسة المنظمة الدولية ازاءً مستقيل عمليات التفتيش عن الأسلحة المحظورة في العراق، وهو مَّا اقترحته موسكو. ولم يتوصل مجلس الأمن الى اتفاق على مشروع بيان روسي يقترح البدء ب دتقويم، الوضع في هذا البلَّد بِسرعةٌ.

لكن ديبلوماسيا أميركيا اكد ان واشنطن يمكن أن تَظْهُر شيئًا منْ دالمرونة، لتمنَّح انان دوراً بيبلوماسياً، إلا انها استثنته من مجال نزَّعَ الأُسلَحَةِ. وتَعارَضَ الولايات المتحدة أيضاً أحد النصوص المقترحة تعبر فيه روسيا عن داسفها، للجوء الى القوة. ونكر البيبلوماسي ان البست هنآك معارضة؛ لاجتماع مفوضى واونسكوم، النين تقترح الولايات المتحدة انّ يجتمعوا دعلى ابعد تقدير في ٣١ كانون الثاني (يناير)، المقبل.

ولدى وصوله الى مقر الأمم المتحدة ليل أول من أمس طلب أنان من المجلس تجساور انقساماته، وقال للصحافيين: «أمل بأن يتم تجاوز الانقسامات في مجلّس الأمن لأن من الضروري توحيد جهودنا للمضي قدماً. اننا بحاجة الَّى مرونة وتسويات وبعضُ الابتكار،. لكنه أكد أن ذلك لن يكون ممكناً قبل مطلع ١٩٩٩. وتابع انان: «آمل بأن نستفيد حميعاً من فترة الأعياد للتفكير ملياً بما يجب القيام به لدرجة اننا عندما نعود في كاثون الثاني

استحمل معنا أف وأعلن رئيس مجلس الأمن سفير البحرين جاسم ابو عبلاي اثر الاجتسماع المغلق ان مناقشاتهم والاسبوع المقبل، وزاد ان روسيا وعبت باستئناف المناقشات الثنائية لتقدم

الأسيوع المقبل نصا جديدا الى المجلس. واقترحت روسيا في مشروع بيان ان يتولى انان اولاً تقويم أثار الضربات الأميركية - البريطانية للعراق وديلعب دوره في تعزيز الإغاثة الانسانية وديبلوماسية راب الصدع، وانخلت الولابات المتكدة تعليلات على مستودة البيان وحنفت اشتارات آلي الأمين العام ويتبيلوماسية رأب الصدع، معتبرة أن دور أنان تجب أن يقتصر على تعزيز الاغاثة.

واتفقت واشنطن مع موسكو على نقطة واحدة هي ضرورة اجتماع لجنة المفوضين الكونة من ٢١ عنضوا والتي تقدم المشورة للحنَّة الضَّاصِية المُكلِّفَةُ آزالةً أسلحُهُ النمَّار الشسامل المحظورة (اونسكوم)، والتي شكلت بموجب اتفاق أبرمه انان مع بغداد في شباط (فيراير) الماضي.

وطالبت واشنطن بعقد اجتماع للمفوضين بحلول نهماية كانون الثاني (يناير)، لكنها شبيدت على أن اللجنة الخساصية والوكسالة الدوليية للطاقية النرية يجب أن تقومنا أولأ «الموقف على الطبيعة في العراق».

وعلى رغم توقف القَّـصفَ ترفض مغـداد السماح بعودة المفتشين وتتهمهم بالتجسس للولايات المتحدة، متصدرة على رفع الحظر

وقال المندوب الروسي لدى الأمم المتحدة يوري فيدوتوف للصحافيين في وقت متقدم ليل الأربعاء ان بلاده تعارض تقييد دور انان، وأضاف: دعلى الأمين العام ان يواصل القيام بدور مهم في الأرمة، العراقية. ورأى أن مجلس الأمن بحاجةً الى دان يعيد تأكيد دوره بموجب ميثاق الأمم المتحدة.

ونكر هأنز دالخرين المندوب السويدي عقب اجتماع مغلق للمجلس انه ينتظر التوصل الي حل وسط الاسبوع المقبل. وسئل عن الأجواء التى سانت الاجتماع فوصفها بأنها كأنت «ايحابية، مقارنة بالجو العاصف الذي ساد جلسات المجلس في ١٦ كانون الأول (بيسمبر) لدى بدء قصف العراق.

وتطالب فرنسا بوضع نظام للرقابة الدائمة على الأسلحسة ودرس رفع الحظر النفطي وتتفق روسيا والصين معها وتطالبان ايضا باستبعاد ريتشارد بتلر رئيس اونسكوم، الذي تتهمانه بتشويه حقيقة برامج الأسلحة العراقية المحظورة.

وفرنسنا مشاورات من خلال وزراء خارجيتها حول ماهية الخطوة المقبلة، الأمر الذي يعنى استبعاد توصل المجلس الى سياسات ملموس قبل انتهاء تلك المشاورات. واقترحت واشنطن توسيع برنامج المساعدات الانسانية للعراق، ورأى تيبلومـآسيون ان ذلك قد يعنى السماح لنغداد باستبراد سلع تحتاجها لاصلاح البنية التحتية. لكن الولايات المتحدة تحرص على عدم حدوث اي تغيير في موقفها وترفض أي خطوة قند تتأرجم لمصلحنة الرئيس صندام حسين. وقال المندوب الروسي بعد مداولات الأربعاء: «علينا درس التعديلات بعناية فريما يساعد قسم منها في حين يخالف القسم الأخر الهندف الأستاسي من الاعتلان الرئاسي، في

اشارة الى المشروع الروسي. واشسار الى أن داحسدى المشساكل (في التعديلات) هي الدور المحدود للأمين العام الذي ينحصر بالناحية الانسانية للوضع،

موسكو -واشنطن على صعيد آخر عاد الى واشنطن السفير

اجتماع قريب

🗆 القاهرة - محمد صلاح

■ انتقد رئيس مجلس النواب اليمني

رئيس الهيئة العليا للتجمع اليمني للاصلاح

الشبيخ عبدالله بن حسين الاحمر بشبة

الولايات المتحدة وبريطانيا واعرب عن اسفه

للموقف العربى تجاه القصف الصباروخي

الجنوي للعراق. وقنال الاحتمير، الذي يزور

القناهرة حالماً، لُم ﴿ والصماقة وأعزي حكام

الامة العربيَّة وقادتها في ما حدثٌ للشعبُ

العراقي العربي المسلم من عُدوان بشبع وارهاب

فَطَيعٍ. أَعْرَيهُمْ فَي انْفُسَهُمْ وَفَي شُعُويُهُمْ لأَنْ

العدوان والدمار كان على الامة كلها، وتجلى

فيه الحقد والبغض الكامن في نفوس الولايات

المتحدة وبريطانيا ضد ألامة العربية

ه أضاف دادا كان هناك من يظن أن ما

كثيرة يجب بحثهاء

باسم «الديموقراطي الكريستاني» ألتحضير لعقد الاجتماع بين الرّعيمين الكرديين. وقالت مصادر كردية عراقية ا

وكان عسمر بوتأنى ممثل أجراه وزير الخارجية الايراني كمال خرازي فيدرين. وأوضحت وكالة الأنباء الأيرانية أن خرازي، الذي يقوم بزيارة لطوكيو، تطرق مع فيدرين الى الوضع في العراق بعد الضربات الرغبة في «مواصلة الشاورات مع الران حول وَأَشْسَارِتَ الوكِسَالَةِ الى ان الوزيرين تطرقنا أيضًا الى الوضع في لبنان، موضحة أن خُرازي دان الأعتداء الأسرائيلي الذي أودي

العراورة. وبعد زيارة بارزاني الاخيرة للمشق منتصف عام ١٩٩٦ بخلت العلاقات بين سورية والصرب الديموقراطي في «برود» بسبب تعريز علاقاته مع تركيا واتهام معارضين عراقيين له يتقديم متغطية، لنخول القوات التركية

تجديد المساعى الديبلوماسية لتسوية الأزمة العراقية. وقال ايفانوف لكوك ان روسيا تريد إعادة والدور القيادي، إلى مجلس الأمن في تسوية الأزمة، واتفق الوزيران على تحسيد

■ صنعـــاء - أ ف ب - انهى الإسانذة في جهام عيتي صنعهاء وعدن امس اضرابا است مر

وأوضح الأساتذة في بيان ان ورارة المال واقتت على منحهم هنه الزيادة، وبعدها استونفت

بين طالباني وبارزاني

■ بمشق، انقرة – والصياة»، رويترز - أعلن القصيلان الكربيان الرئيسيان امس ان زعيميهما سيلتقيان قريباً في شمال العراق للبحث في اتفاق للسلام توسطت الولايات المتحدة لإبرامه.

ويتسوقع ان يلتسقى جسلال طالباني زعيم الاتصاد الوطني الكربستاني ومسعود بارزاني زعسيم الحسرب الديموقسراطي الكريسُـتاني، قُبِل حَلُول نَهَايَةً السنة في أرضَ يسيطر عليها َحرْبِ بارزَّاني. وقــال شــازاد صــائب الناطق

فورونتسوف الذي استدعته موسكو الاستوع

الماضي احتجاجاً على الضربات الأميركية -

البريطانية للعراق، وطمأن الأميركيين الى أن

العلاقات مع موسكو لن يطرأ عليها تُغيير.

وقال فورونتسوف للتلفزيون الروسى أثناء

توقف في نيويورك: «علاقاتنا مع الولايات

وسئل فورونتسوف كيف سترد موسكو إذا

ونقلت وكالة «انترفاكس، عن مصادر في

وزارة الخارجية الروسية أن السقير الروسي

في لندن يوري فوكين الذي استدعى الى

موسكو للتشاور ايضا أحسجاجاً على

وافادت وزارة الخارجية البريطانية ليل

وأوضح ناطق ان الاعلان عن عودة السفير

جـــاء اثر حــديث هاتفي «ودي» بين وزير الشارجينة البريطاني رؤين كوك ونظيره

وكانت الأزمة العراقية محور اتصال هاتفي

مستاء الأربعاء بنظييره الفيرنسي هوبيير

اللجوء الى القوة، فيما اعرب فيدرين عن

العراق، ودعا ضرازي الى زيارة بأريس في

بحياة سبعة مدنيين لبنانيين ودعا فرنسا الى

وأعلنت الخارجية الروسية ليل الأربعاء ان

وزير الخارجية ايغور ابفانوف تحدث هاتفسأ

مع وزير الضارجية البريطاني روبن كوك

الأربعاء ووزيرة الخارجية الأميركية مادلين

أولبرايت الثلثاء، وشيد لهما على الحاجة إلى

العمل لتجنب مثل هذه الاعتداءات.

موعد زيارة كوك لموسكو،

الاربعاء أن السفير سيستأنف عمله وفي

الضربات سيستأنف مهماته الاثنين.

الروسي ايغور ايفانوف.

كانون الثاني.

استُؤنفت الضّربات للعراق فاجاب: ولن تكون

المتحدة ستواصل مسارها العادي.

هناك أي غارة.

باسم الاتحاد في انقرة والمنا اتفاق ونريد تنفيده. هناك نقاط

(الاجتماع) سيكون قبل انتهاء واكد بلشباد مبيران الناطق

والحياة، أن سورية وستوجه دعوة

رسمسية، الى زعميم الحسرب الديموقراطي الكردستاني مسعود بارزاني لزيارة دمشق بعد زيارة تمهيدية يقوم بها عضو المكتب السيباسي للحزب نيتشروان

الحرب في دمشق اجبري أول من امس مسحـــانثات مع كل من نائب الرئيس السورى عيدالحليم خدام والامين العبام المساعد لحزب والبعث، عبدالله الإصور. وعاد العراقي مشعان الجبوري من زيارة اللي شمال العراق، حيث اجتمع مشعان الى بارزاني وقادة الحرب الديموقراطي صأساهم في تَغَريبُ وجَهَاتُ النظر (بينُ بأرزاني وبمشق) انطلاقاً من الحرص المسترك على وحدة

شمال العراق.

انتهاء اضراب المدرسين في جامعتي صنعاء وعدن

اسبوعين بعد حصولهم على زيادة لرواتبهم بنسبة خمسين في

وكان الإسائذة وعددهم القان ومتعمدل رواتيهم ٢٥ الف ريال (مئت دولار في الشهر) بدأوا في الثامن من الشهر الجاري اضراباً للمطالبة بتطبيق قسرار زيادة الرواتب الذي وافق عليه مجلس

الدروس في الجامعتين.

الترابي ينفي زيارته أفغانستان

والمسلمين جميعاً».

عبدالله الاحمرك"الحياة":

أميركادولة ارهابية والصمت العربي مريب

حصل ضد العراق هو من اجل الكويث أو من

أحل حساية الدول المجاورة في و واهم. فالعدوان والإرهاب هو ما تبعثه امدركا

ويريطانيا والعدو الصهيوني للعرب

واستغرب الاحمر عدم صدور ردود فعل

على اعلان اميركا وبريطانيا أنَّ العُصف تم

بموافقة بعض الدول العربية. وقال اللاسف لم

تسمع ردأ أو تكنيبا لذلك الإنعاء بل وجينا

صمتاً مريباً، وتمنى ان تؤدي التطورات

الاخيرة الى دايقاظ الحكام والمسؤولين والقادة

العرب، وإن دينبنوا الضلاف ويعيدوا الوئام

والتلاحم لمواجهة القوى العبوانية المتغطرسة

ومنع تكرار الارهاب الذي تمارسته اسيركا

وبريطانيا واسرائيل ضد العرب والمسلمين في

العراق وفلسطين ولينان والجولان والسودان

■ نفى مكتب الدكتور حسن الترابي خبر زيارة مرتقبة للترابي الى أفضانستانٌ (والحياة، ٩٨/١٢/٣٣). وهذا آلرد كما ورد بالفاكس امس من

دنشرت جريدتكم في عددها الصادر الارسعاء ٢٣ كانون الأول ١٩٩٨م خُبِراً نسبته لمراسلها في اسلام اباد، احمد زيدان ونسبة بدوره الى مصدر أفغاني مطلع حول زيارة مزعومة للتكتور حسن الترابي لمدينة قندهار التي وصفها خبركم بانها معقل قيادة حركة طالبان الافغانية. وإذ أن الخبر لا اساس له من الصحة وليس في برنامج الشيخ حسن الترابي اي ترتيبات لزيارة من هذا النوع، فإن صياغة خبركم ذات ايحاءات واضحة تريد ان تنسب للسودان على نحو مكشوف علاقات حميمة مع اسامة بن لابن تستحق ان تتوج بزيارة على هذا الستوى كما ان خبركم لم يفته أنّ بخوض حتى في تقاصيل برنامج

القيادي الاسلامي البارز، عضو

المجلس الوطني (البسسرلمان) أن

إعادة أنتخابُّ الدكتور حسن عبدالله الترابي رئيساً للبرلان

السوداني بالاجتماع جاءت لكونه

الوطني (الحساكم)، لأن المرحلة

المقطلة تحساج لمجهوده وفكره وقيادته لتركيز المؤتمر في مرحلة

تُنفَيذ قانون التوالي السياسي، إلا أن انتخابه رئيساً للبرلمان بعزز

وحسدة البسرلمان ونوابه ويجنب

اللؤسسة التشريعية التغتيت

وثمن يس دور التسرابي في

قيادة السرلمان خلال الفشرة

الماضية باعتباره نو خبرة.

وتجسرية وتاريخ في الحسركسة

الإسلامية استطأع خيلاله أن

يرسى قيم الشورى والسوابق في

العمل البرلاني. وشيد على أن

ستحرار الترابي في البرلمان

يكسبه قوة وحيوية بجانب عمله

متصحيح المسار الإسلامي، (حتم)

ان منكرة العشرة للمؤتمر

الوطني، وما تلاها من تعبيلات

علَّى هَيْكُلُّ الْمؤتمر الذي يراسه

الفريق عمر البشير، تمثل خطوة

على طريق الاصلاح الشامل الذي

يتيح إعادة الثقة في مؤسسات

الشورى للحركة الاسلامية بعد ان

أفرغت من المضمون، أضافة الى

ورحبت محتم، في بيان لها،

حصّلَت والحياة، على نسخة عنه،

بمنكرة العشرة، وأعتبرت ان

المسادرة التي تقدم بها تفر من أبناء الحركة الاسلامية المخلصين

والتي تدعيو الى الشيوري

والمؤسسة وتوحيد القيادة

وفاعليتها، هي عين ما تدعو اليه

وأشــارت الّـي انهــا تطمح في المزيد من الاصــلاح والشــفــافــيــة

إعادة الفاعلية للقيادة.

دحتم، من معان.

السياسي في المؤتمر الوطني. من جهة أخرى، اعتبرت حركة

والتكتلات والجهويات.

وقال يس له والحسياة ورغم

يمثل وحدة الأمة.

سی اری ان دد

الزيارة فهي برعمكم (أن الترابي سيطير من السودان : اليَّ افْغَانْسُتَانٌ على مُتَنَّ طائرةً خاصةً تَابِعةً للخطوط ﴿ الصوية السودانية) وانه - الترابي - سيركز في : مباحثاته على سبل التنسيق في موّاجهة واشنطن، ثم تبرع كريم منصف منكم يصف واشنطن بالعدو المُستَرَكَ ويَضُّع ذلك بين قوسين في رسالة وأضحةً

الى من يهمهم الأمر. كنلك أشار خبركم الى ان موقف السودان كان الوقوف الى جانب حركة الرئيس برهان الدين رباني المعارضة لطالبان، وانه كان مؤيداً لايران في نزاعها مع طالبان، وأنه استنكر مقتل التبيلوماسيين : الأيرانيين على لسان الرئيس عمر البشير، واذ أن : التحليلات الواردة في الخبر كافة ليس بصحيحة فان موقف السودان كله المعبر عنه على لسبان الفريق البشير او الشيح حسن الترابي هو السعى بالحسني بين المسلمين وليس الانحياز آلي هذا الفريق او ذاك في منهج رشيد يتوخى وحدة الامة ولا تَغرُه او تحدعه المسوسات الصحفية والاعلامية،

عرضوا منكرة على اجتماع هيئة

الشورى انخلت بموجبها تعديلات

اسلامي بارزك الحياة':

انتخاب الترابي رئيسا للبرلمان جنب النواب خطر التكتلات

🛘 الخرطوم – كمال حامد وكانت دالحياة، اشارت الى أن وتفعيل كل مؤسسات الشورى عشرة من أعضاء المؤتمر الوطني وإعبادة النظر في دكتير من ■ اعتبريس عمر الإمام

الشورى التي تضخمت فيها استئثاراً لغرض دنيوي.

الهياكل التي تستوجب المراجعة والتسصحيح وأعسال آليسات الاعتبارات اأشخصية والذاتية ارضاء لهسوى سلطوى أو

على هيكل المؤتمر الوطني وقيادته تم بموجبها تكوين مجلس قيادي يراسه الفريق عمر السودان: قانون الصحافة والمطبوعات بصدر قريباً 🛘 الخرطوم – دالحياة،

■ يتوقع أن يصدر الرئيس السوداني الفريق عمر البشير مرسوماً موقتاً لقانون الصحافة والمطبوعات لسنة ١٩٩٨، وذلك لاستكمال مومت المراكبة للستور السوداني الجديد للعام ١٩٩٨ ولواكبة تنفيذ قانون التوالي السياسي في مطلع كانون الثاني (يناير) المقبل. وكانت لجنة مشتركة بين لجنة الثقافة والاعلام أعدت مشروع القانون. وتخضع الصحف حالياً إلى قانون الصحافة والمطبوعات لسنة ١٩٩٦، والذِّي يسمح بإصدار الصحف في شكل شركات مساهمة دعامة، ويحظر الملكية الفرنية للصحف ويحدد رأس مآل أي

شركة مساهمة صحافية بخمسين مليون جنيه سوداني ويتوقع أن يرفع الامين العام لمجلس الصحافة والمطبوعات الدكتور ويوسى ما وي القانون لوزير الثقافة والاعلام الدكتور عازي صلاح الدين لاتخاذ الترتييات اللازمة مع رئاسة الجمهورية لصدورة

وعلمت والحياة، أن مشروع قانون الصحافة والطبوعات يتضمن في ديياجته المبادئ الموجهة للمستور والتي تؤكد كفالة الحريات وحمايتها وابرزها حرية الصحافة والتعبير مع التزام الصدق في التعبير، ومراعاة وحدة السودان وأمنه ومصالحه العليا، ومنع البطاقة الصحافية صفة قانونية تسهل مهمة الصحافي وحركته في مكاتب الدولة الرسمية وحصوله على المعلومات. كنلك يعتبر رئيس التحرير، حسب مشروع القانون، المسؤول

المباشر قانوناً، مع انسحاب السؤولية والمساطة على الصحافي المعني في حال المخالفة والخروج عن ضوابط القانون. ويتوقع أن تنشئ وزارة مي من المستحد المنطقة عنه المنطقة عنها لتعدد الجهات المختصة في حالات البلاغات ضد الصحافيين. ويتوقع أن يثير هذا القانون جدلاً ونقاشاً في الأوساط القانونية

المحافية الإقرار مزيد من الحريات نحو الملكية الفردية والحزيية

من جهة أخرى، علمت «الحياة» أن اجتماعاً للرئيس السوداني عمر البشير يضم وزير التعليم العالي البروفيسور إبراهيم أحمد عمر والمسؤولين في إدارة الخدمة الوطنية والجهات المختصة، سيعقد في وبمسرود و المتعلقة والله للبحث في عزوف طلاب الشهادة السودانية عن التقدم للجامعات أو الجلوس لأداء امتحانات الشهادة السودانية مرة أخرى. وأدى الزام الخدمة الوطنية للطلاب قبل الدخول للجامعات، لعزوف الطلاب عن التقديم للجامعات وكشف تقرير لوزارة التعليم العالي ان اعداداً كبيرة من الناجحين لم يتقدموا للجامعات. وكَّانت وزارة التّعليم العالي دعت إلى السّماح للطلاب بإكمال وراستهم الجامعية وتأدية الخدمة الوطنية بعد التخرج

ثيوبيا تنفى تسهيلات عسكرية سودانية

🗷 اسمرا، أديس أبابا – والحياة، رويترز – نقت اثيوبيا اتهامات اريترية بتلقيها أسلحة عبر جيبوتي والسودان فيما أكدت مصابر ديبلوماسية غربية لـ والحياة، ان الحكومة السودانية قدمت تسهيلات لمعدات عسكرية أثيوبية شحنت الى ميناء بورتسودان المطل على البحر الأحمر، مطلع هذا الاسبوع.

وقالت المصادر أن جرءاً من هذه المعدات وضع في شاحنات ضخمة عدرت من الميناء الى دَاخَلُ الأراضي السسودانيسة عن طريق كصلا - القضارفُ، ومنه بذلت الى منطقة الصمبرة الاثيوبية المتاخصة للصدود السودانية، واقرغت حسولتها داخل اقليم التبغراي.

وتابعت أن الحكومة الأثيوبية طلبت نلك من الحكومة السودانية بموجب الاتفاق الأمنى

الذي دوقعه الجانبان سراً، أوائل الشهر، خلال زيارة لأنيس أباباً قسام بها قطبي المهدي مُسَوُّول جَهَارَ الأَمْنَ الخَارِجِي السَّوِدَانِي، وأشارت المصادر الى أن الاتفاق شمل

وأوضحت أن المعدات العسكرية الأتيوبية شملت سابات روسية الصنع وراجمات صواريخ وأسلحة تقيلة ربما يكون مصدرها بعض بول الاتحاد السوفياتي السابق.

وكانت تقارير اكنت شراء انبوسا طائرات وجيبوتي في السابس من الشهر الجاري، بعد

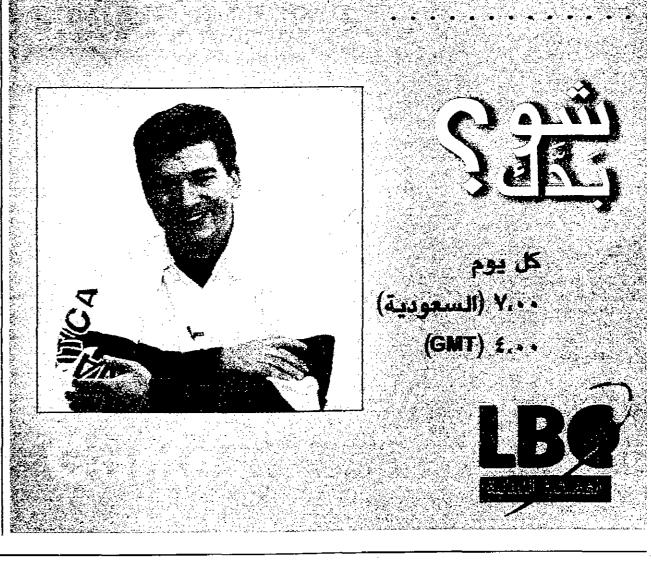
ابضاً تنسيقاً امنياً وعسكرياً يمكن أن ينفذ فى حال تقاقم النزاع الحدودي بين اثيوبيا وأرينسريا وتجسست الحسرب بين هسدين

حربية من روسياً، فيما افانت تقارير صحافية عن توقيع اتفاق للنفاع المشترك بين اثيوبيا

قطع جيبوتي علاقاتها الديبلوماسية مع اريسريا التي أتهمشها بالتورط بالنزاع مع أديس أبايا. الى ذلك (رويترز) نفت السويسا تلقسها اسلمة عبر جيبوتي والسودان ووصفت الإتهامات الاريترية بأنها أسجرد مراعم.

وقالت ناطقة باسم الحكومة الاتبوبية ان بلائها الم تقلق أي مادة مستوردة، ولا حتى قلم رصياص أو امدادات غذائية، ناميك عن السُلْاح عبر بورتسودان، ورات في الاتهامات ولليلاً على أستمرار سياسة أسمرا المتمثلة في اتهام جميع جيراًنها، في محاولة لخلط الأمور والتغطية عَلَى عدوانهاء.

ويمر معظم صادرات اثيوبيا ووارداتها عبر مَيناء جيبوتي منذ بدء الصراع الحنودي الاثيوبي -- الاربتري.



استقال من الجيش لخوض الانتخابات والبعاد عنانياهو

شاحاك: السلام بين الاسرائيليين قبل السلام مع الجيران

🗌 القدس المحتلة 🗕

■ انضم رئيس اركان الجيش الاسرائيلي السابق امنون شاحاك الى الحياة السياسية في الدولة العبرية بعد انسحابه رسميا انس مَن صفوف الجيش حيث امضنی ۳۱ سنة.

وقيال شياحياك في ميؤتمر صحافي ان علي الاسرائيليين ان ويصنعوا السالام بينهم قبل ان بصنعوا السلام مع جيرانهم. ودعنا الجنزال المتتقناعيد الي وتوحيد اجراء المجتمع وكدأ أن اقسامية حسرب وسط جسديد شي السبيل لذلك. والتقى شاحاك رئيس الدولة

العبرية عيزر وايزمان فور خلعه المرة العسكرية، في اشارة الي بخوله معترك الحياة السباسية ورفض الطرفيان الادلاء يأي تصريح بعد اللقاء الذي استمر ثلاثة أرباع الساعية. كيدلك زار رئيس أركأن الجيش السابق الذي وقعت مجازرة قانا في الحنوب اللبناني في عهده، امهات الجنود الاسرائيليين اللواتي يعتصمن في خيمة مطالبات بانسحاب القبوات الاسترائيليية من لتنان واعادة ابنائهن من حرب تضاسرة ليس لهسا مسعني او جسدوي. وطالبت المعتصيصات شياكاك بوضع قضية الانسحياب من .. الجنوب اللبناني على رأس

وكان شاحاك اشبار في مقابلة مع صحيفة «شارتس» العبرية الى ان الهدف من خوضه الانتخابات هو العساد (رئيس الوزراء الاسسرائيلي الحسالي) بنيسامين نتانياهو عن السلطة والسحيل الناجع لأحسران نلك هو تشكيل

ودانية



امنون شاحاك لدى وصوله الى قاعدة للجيش الاسرائيلي قبل تقديم استقالته. (رويترز)

اقتتراح لتكتل ليكود البصيني

للانضمام الى الانتلاف مسرط الله

السياسية التي تعتبر نفسها احزابا وسطأ في قائمة واحدة على مرشح متفق عليه فلن يخوض الانتخابات.

وأكد رفضته الانضيصام الي حبرب العبدل المعبارض وقبال: ﴿لا اريد أن اتعساطف مع حسزب محسوب على اليساري مشيراً ان مسعبية زعيم حزب العمل ايهود باراك في قطاعات سكانية مهمة أقل مما حصل عليها شسعون بيريز، وقال ان حزب العمل وحده لا يستطيع اصراز السلام بسبب ما اتسم به من يسارية، في حين سيتمكن حزب الوسط الجديد الذي يوحد داخله كل القوى اليمينية من تحقيق

🗋 بابا نويل فنلندي خلال احتفالات الميلاد في ساحة كنيسة المهد في بيت لحم . (رويترز)

مقديشو: مقتل زعيم عصابة

استولت على مقرالهلال الأحمر

وكشف مسكولون في المحكمة الاسلامية في العاصمة الحادث الشائي لوكالة «فرانس برس».

وقالوا إن الميليشيا التابعة لها شنت هجوماً على

العصابة التي استولت على مكاتب الهلال الاحمر

قَبِلَ ثَلَاثُهُ ابِامْ. وقَتَلَ رَعِيمَ الْعَصَابُهُ وأَصَيِبِ أَرْبِعَهُ

مىلىشىيا لُحتجزوا زورقاً مسجلاً في كينيا قالوا إنه

كأنّ يصطاد في المياه الاقليمية الصومالية منّ دون

مومساسا احتجز بعدما اطلق ركابه النارعلى

صيانين صوماليين في المياه الاقلمية قرب الساحل

الجنوبي الثلثاء الماضي. وأشار زعماء قبليون في

بلدة ميلي إلى أنهم اعتقلوا مجموعة من الأيطاليين

وأضسافهوا أن الزورق «بحسري، المسه

والكيندين والصوماليين.

في الوقت ذاته، نكر زعماء قبليون ان رجال

من عناصره بجروح وتمكن سنة من الهرب.

🕿 مقديشو - ١ ف ب، رويترز - قتل شخصان

وفي حي أخر جذوب العاصمة الصومالية قتل

وجرح اربعة في هجوم على محل في جنوب مقديشو

رعيم عصابة واصيب أربعة من رجاله بجروح بعدما

استولوا على مستوصف للهلال الأحسر رفضوا

الانسحاب منه. وقال افراد العائلة أن «النَّينَ قَتَلُواْ

حين ان المعتدين اينتمون الى عشيرة تودويل، وهما

ونكر شيهود أن أحد القتلى كان يؤدي الصلاة عند

وقبوع الحنادث في حين كنان الأخبر داخل منحله.

والهجوم مرتبط بحآنث وقع الثلثاء قتل خلاله

شخص واصبب اثنان بجروح في عملية نفدها أفراد

ص عشيرة دودوبل لخطف رجل اعصال شهير س

وحتى وقوع هذا الصائث بقي الحي المعروف

وجرحوا في الحادث الاول شم من عشيرة سليمان في

بحسب معلومات لعائلة الضَّحاياً.

من قبيلة هبر جس.

العشيرة المنافسة.

يكون نتانياهو على راس هذا واعرب عن استعداده لأن يكون

الرجل الثنائي في حنزب الوسط الجُديد اذا اظهرت استطلاعات الرأي تفوق احد «امراء» ليكود في اشارة الى دان ميريدور. وأظهرت نتائج استطلاعات تفوق شاحاك على نتائباهو بخمس عشرة نقطة وعلى زعيم حزب العمل المعارض بثلاث نقاط، فيما حصل على اربع نقاط اضافية على ما حصل عليه

واتهم شاحاك نتانياهو وباراك بالسعي الى وبث الخوف وسط الجسمة ور من الحسرب الجديد، مشيراً الى ان نتانياهو

من جهةاخرى، اكنت مصابر حزيران (يونيو) المقبل ليتسنى له

تحسين صورته امام ناخست وتحسين الوضع الاقتصادي المتدهور مشيرة آلى انه سعلم انّ حملة انتخابات طويلة ستضر شاحاك غير المحنك سياسيا وان كانت ستضّر نتانياهو نفسه في

تقاعده

قريبة الى نتانياهو انه يحاول ان يؤخر موعد الانتخابات قير أستطاعته. وقالت ان نتائياهو

مواجهة ميريدورء.

وأوضح انه ما لم تتحد القوى الحكومة فلن يتوانى عن تقديم وصفه بانه حزب يساري فيما قال

تؤسس حزباً

العمل السياسي، فسجلت حرباً جبيداً لحوض الانتخابات العامة

وقالت روزنبلوم قبل تس سزب «بنينا روزنبلوم» في القنس: وأحلم بتغير الأحوال (... ودخسول البسرلمأن هو الطريق

ووصفت عبارضية الازباء الشَّهْيَرِةُ السَّابِقَةِ (٤٤ عَاماً) الَّتِي ست شـــركـــة ناجــ لمستحضرات التجميل، نفسها بأنها من تيار الوسط وهي تؤيد اتفاقات السلام من إسرائيل والفلسطينيين مسا دامت تنفت وبشكل مسؤول، لكنها قالت إنها تريد أن تركز بشكل أساسي على والمشكلات الداخلية، التي تواجه البلاد. وتابعت انها تأمل بأن يحصل حربها على ثلاثة مقاعد على الأقل في الكنيست المؤلف من ١٢٠ مسقعداً في الانتخابات

ٔجیروزالیم بوست ٔ: الاتحادالاوروبي قد يحرم اسرائيل من ملايين الدولارات

■ القدس المحتلة – رويترز -نكرت صحيفة ،جيروزاليم بوست، امس ان الاتحــ الاوروبي قد يحجم عن تقديم مسلامين الدولارات من الامسوال المخصصية للبحوث لاسرائيل احتجاجأ على تجميدها خطوات

ونقلت الصحب مسسؤولين اسسرائيسليين واوروبيين ان مجموعة عمل ــة للمسجلس الوزاري للأتسحساد الاوروبي قسررت الثبلثناء المامني استنبعاد اسرائيل من برنامج الاطار العام الخامس للاتصاد للسنوات الاربع

وكتبت الصحيفة ان قرارأ نهائياً في شان اشتراك اسرائيل في البرتامج سيست ذ في الأسبسوع الشائي من كانونً الناني (يَنَاير) المقَّبِلُ وَاضِافَتَ ان البرنامج يقدم ١٤,٩٦ بليون وحسدة نقد أوروبية (١٢,٧٩ بليون دولار) لتمويل الابصات والتنمية.

ونكرت الصحيفة ان مسؤولين فى اللجنة التنفيسنية للاتحاد الاوروبي لم تنكر أسماعهم اسوا قلقاً من ان المجلس الوراري يربط تلك الاملوال بتنجسيد اسرائيل لاتفاق واي ريفر للسلام بدعوى وجود انتهاكات



باراك انه يقسنت القوى. وكان

نتانياهو حمل بشدة على المرشح

الحديد، وقال: دانه يساري يرتدي

رَيْأُ آخْسِرِ، وأكد انه يجب النظر

بخطورة الى الاتصب الات التي

اجراها شاحاك مع سياسيين قبلً

قسررت عسارضسة الأزباء الأولى السَّابِقِهِ فِي إسرائيل بنيناً روزنبلوم امس خوض غسمار

السلام مع الفلسطينيين.

عرفات يلتقي حواتمه في القاهرة قريباً ؟ الشيخ ياسين يشارك اليوم فى مهرجان لـ "حماس" فى غزة مع وقد يمثل قيادة «الجيهة 🛘 غزة - حسين حجازي الديموقراطية لتحرير فلسطين،

نتانياهو وافق على انسحاب

من معظم الجولان؟

■ تل ابيب - 1 ف ب - اكست نتانياهو وباراك على انسحاب من حيفة «بديعوت احرونوت» القسم الاكبير من الجولان، الذي

شرطأ للسلام

احتلته اسرائيل عام ١٩٦٧ والذي

تطالب سورية باستعادته كاملأ

وكتبت أن مسؤولاً في رئاسة الوزراء اكتفى بالتاكشيد ان

نتانياهو وبأراك تحدثا عن

انسسحاب من الجولان دون ان

وتعارض الحكومة الأسرائىلنة

رسمياً الانسحاب من الجولان

الذي اعلنت اسرائيل ضمه عام

١٩٨١. والمفاوضيات السيورية -

الاسرائيلية متوقفة منذ نحو ثلاث

ضم قبيس السناميرائي وقبهيد

سليمان عضوي المكتب السياسي

للجبهة. وتحدثت المسائر في

اعقاب اللقاء عن اجراءات بجري

ترتيبها لعقد لقاء بين عرفات

وحواتمه في القاهرة قريباً. لكن

يحددا مدى هذا الإنسحاب،

صحيفة الليعوت احرونوت،

الاسسرائيليسة امس ان رئيس

الوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتأنياهو اعدمع زعيم حزب

العنمل المعنارض أيهبود باراك

مشروع انسحاب من القسم الإكبر

من الجولان السوري المحتل، لكن

مسساومات سيرية بأن الأثنين

لتشكيل حكومة وحدة وطنية الا

انها اجهضت يسيب الدعوة

واكدت الصحيفة الاسرائيلية

انه ضـــمن هذا الاطار «اتَّفق

المشروع لم يشتهد النور.

وتحدثت الصحب

لاجراء انتخابات مبكرة.

🖿 تعقد دحركة المقاومة الاسلامية، (حماس) مهرجانها المركزي الاول في مضيم الشماطئ في غرة عقب صلاة الجمعة بحضور مؤسسها الشيخ احمد ياسين الذي رفعت عنه السلطة الفلسطينية الإقامة الجبرية.

وقالت مصابر فلسطينية لـ والحياة، أن السلطة الفلسطينية لم يكن لديها في اي وقت اعتراض علٰى العملُ السَّياسي والاعلَّامي للاحراب للعارضة الفلسطينية بصرف النظر عن توجيهاتها الايديولوجية، مشيرة الى ان السلطة اصبرت على ضيميان هذا

الحق في مفاوضات واي ريفر. واعتبرت دحماس، في بيان امس أن رفع الإقامة الجبرية عن الشبخ ياسين جاء نتيجة «تجميد» اسىرائيل اتفاق واى ريفر، ودعت السلطة الفلسطينية الى (عدم جعل صرية المواطن الفلسطيني ورقة للمسساومية مع سلطات

وفي منا يعكس اتجناها نحبه تنظيم العلاقات الداخلية بين السلطة واطراف المعسارضية الفلسطينية، عقد الرئيس ياسر الاسسرائيليسة التي بدأت عرفات مساء اول من امس في رام الله في الضفة الغريبة محابثات

سكرتسسر الاعسلام في الديموقراطية، على بدوان قال امس أن الجبهة ولا علم لها، بلقاء عرفات مع صواتمه في القاهرة وعبر الرئيس الفلسطيني عن ارتياحه وتقديره الموقف ألذي اتخنته والديموقراطية، في مواجهة المحاولات الرامية اليّ ايجاد تمثيل بديل عن منظسة التُحرير الفلسطينية، في اشارة الى الخُـُلافات النَّيِّي ظهرت بين

الجبهة وفصائل ألمعارضة في مؤتمر دمشق اخيرا. ویری مسراقسیسون ان هذه المسادرات الاسجسابيسة في اطار العلاقة بين السلطة والمعارضة تعيرعن الإستعدادات الجارية داخل المعسكر الفلسطيني لاعادة ترتيب الاوراق الداخليــــة على خلفية التوقف العملى لتنفيذ اتفاق واي ريفر والانتخابات

اللك فهديتبرع بمليون دولار لدعم مدرسة غرناطة ● القاهرة - • الحياة ، - تلقي الأمين العام لجامعة الدول العربية

هن العالم العربي

الدكتور عصمت عبدالجيد تبرعاً بدبلغ مليون دولار من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز ادعم نشاطات المدرسة العربية -الأوروبية في غرناطة. وقال عبد المجيد أن تبرع الملك فهد جاء تلبية للنداء الذي وجهثه الجامعة لتأمين الدعم المالى اللازّم لتعزيز نشاطات المدرسة العربية - الأوروبية في غرناطة المهددة بالتوقف. وعبر عن تقديره مواقف الملك فهد في «دعم الصّرح العربي - الأوروبي الذي يساهم في تدعيم العلاقات الثقافية بين أوروبا والعالم العربي».

مصر: العارضة تنتقد موقف الحكومة من الأزمة العراقية

● القاهرة - «الحياة» - صعدت أحزاب وقوى المعارضة السياسية المصرية حملتها على الحكومة، ونظمت مؤتمراً حاشداً اول من امس شهد مواجهة بين زعماء المعارضة وممثل للحزب الوطني الحاكم شارك في المؤتمر. وطالب المعارضون الرئيس مبارك ﴿ إَجِراء اصلاح سياسي في البلاد واتخاذ موقف مصري صريح لكسر الحصار على الشعب العراقي، وبذل جهود في المحافل الدولية لإنهاء عمل فريق التذتيش على اسلَّحة الدمار الشامل في العراق «اونسكوم». وانتقدوا المرتف المصري

الرسمى تجاه ضرب العراق، ورأوا انه الم يعبر عن الرأى العام المصريُّ، وأن الهوة كانت واسعة بين ما هو رسمي والشعور الشعبي وفي المقابل دافع رئيس لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشعب (البرلمان) الدكتور محمد عبداللاه عن الحكومة، وأكد أن مبارك ويتايل جاهداً لم الشمل العربي واحتواء اية ازمات تطرأ على الساحة العربية. مشيراً الى ان ذلك هو ألذي دفع الرئيس الى السفر الى سورية وتركيا لحل الازمة التي كانت نشئاًت بين البلدين. واضاف: «إنْ مصر لم تتخلف عن أعلان موقفها الرافض للعدوان الاميركي - البريطاني وهي تساند وتؤيد العراق ضد الهجمة وصمود العراق مو رصيد للامَّة العَّربية ... الله أي ووصف موقف إحزاب وقوى المعارضة المصرية خلال الازمة بانه أَشْجاع»، مُؤكداً أنَّ ذلكَ «مَثَّل دعماً للقرار السَّياسي الرسَّمي، لأن شعويناً لا تقبل المساس بسيادة أي دولة عربية، وموقّف الشعّب المصري

رسالة من فثات الشعب كافة الى أميركا وبريطانيا. لكن المرشد العام لجماعة والإخوان المسلمين، السيد مصطفى مشهور رد على عبداللاه، وقال: ونرحب بجهود المسالحة للتوفيق بين تركيا وسورية لكن يجب اولاً المصالحة بين الحكومة والمعارضة وجميع القوى السياسية المحرومة من شرعية حقها في التعبير عن نفسها وعدم التعاطي مع المعارضة على انها تعتل تهديداً للنظام. ومن غير المفيوم الاسباب التي تمنع إجراء اصلاح سياسي في البلاد وعلاج الارضاع في الداخل، وانتقد مشهور موقف الحكومة من الازمة العراقية وحذر منَّ ان الامة العربية، «تتعرض لهجمة ارهابية بريرية اميركية» لكنه شدد على ان والنصر في النهاية سيكون للعرب والمسلمين.

وتحدث في المؤتمر رئيس الحزب الناصري ضياء الدين داود الذي وصف موقف الحكومة بالاعتراض على مسيرة المعارضة اول من امس بأنه «مهانة ومنلة كبربان». وتحدث نائب رئيس حزب «الوغد» الدكتور . معمان جمعة، فأكد أن كل طوائف الشعب المصري ترفض الاعتداء الذي تعرض له العراق، وأن أي اعتداء على أي شعب عربي هو عدوان على الامة العربية. وقال اإن القذائف التي تعرّض لها العراق اصابت شظاياها قلوب المصريين جميعاً ، وأكد السيد خالد محيى النين رئيس حزب «التجمع» أن العدوان على العراق «كشف النيات الأميركية التر. ركزت في مخططها على صرب النشات المدنية والخدمية في العراق ليدم بنيته الاساسية»، و قال: «أن هذه الضربة كانت من أجل أسرائيل حتى تصبح القوة الوحيدة في الشرق الاوسط.



🗖 طهران - غسان بن جدو

■ اكبت صحيفة «كسهان» للسائسة

التابعة لمكتب مرشد الجمهورية الاسلامية،

امس، ان محكمة الاستئناف ابيت جوهر

الحكم الابتدائي الذي مسدر مسد رئيس

بلدية طهران الموقبوف عسلامحسين

كرباستشي، وَدَانته محكمة الإستئنافُ

بالتهم التي وجهت البه وهي والاختلاس

لكنها خففت العقوبة من خمس سنوات

سجناً الى سنتين، ومن عشرين سنة إقصاء

عنْ الوظيِّفة العامَّة في الدُّولَة الي عشير

سنوات، واستبدات السَّتين جلدة بغرامة

و أمام كرياستشي فرصة جديدة لعدم تنفيذ العقوبة برفع القضية أمام المحكمة

التأبعة لمجمع الإمام الخميني القضبائي

دانت كرباستشي الصيف الماضي في نهايةً

محاكمة علنية مثيرة شغلت الرأي العام

وكانت محكمة الاختالس الكسرى

وتبديد الأموال العامة،

في أول اجتماع مع الولاة والمحافظين

رئيس الوزراء المغربي يشدد على الإصلاح الإداري

الرياط - محمد الاشهب الم

الدعا رئيس الوزراء المقربي عبدالرحمن البوسقي الولاة والمحافظين إلى السهر على تنفيذ برنامج المحكومة، بضاصة تشجيع الاستشمارات وتهيئة الظروف الملائمة لانعاش التنمية وتخفيف حدة البطالة، وجعل الإدارة في خدمة مصالح

وقسال في أول لجست مناع رأسته مع ولأة الملكة والمتنافظين في الرباط إن هذا اللقاء يعتبر معنوانا للتغيير وتنشين مرحلة متقدمة في الاتجاه إلى تكريس ييموقراطية الحياة العامة»

وعرض البرنامج الذي تلتزمه حكومته، لجهة تنفيذ ميشاق حسن التببير، وتصبيث النظام القيضائي، ووضّع شروط لتأمين أكسر عدد من الوقائلة، وإقسرار توازن في التسوريع بين المناطق والقثات الاجتماعية، إضافة إلى بلورة سياسة في أطار منثاق التضامن

وَاكَد الَّيوسِفَى أَن النستور المعدل يحدد دور الولاة والمحسافظين باعستسيسارهم يمتلون الدولة ويسهرون على تنفيذ القوانين، كتما بحملهم السؤولية ازاء تنفيذ قرارات الحكومة. ودعا إلى توفير مزيد من الإمكانات والدعم للمحالس المنتخبة لتَقْوِيتُهَا، وحض على امتلاح الإدارة وعصرنتها.

دعوات من بيروت الى اطلاق

زعيم المعارضة الموريتانية

السلطات في دواكشوط الي اطلاق

زعيم للعارضة الموريتانية احمد ولد داده ورضافه النين اعتقلوا

أخسيرا عمقب مسهرجمان نظم

الاحتجاج على معلومات تربيت

عن مغن تُعليات نووية اسرائيلية

الإنسَان في دالمنسدي، دعت الَّي

لجتماع عقد في بيروت، وحضره

عدد كبير من القاعليات الشياسية

وممثلين عن هيسنسات وطنيسة،

واصدروا عقب الاجتماع بيانأ

تُلِقْتَ «الْجَياةِ» نُسِحُة منه أُولَ من

رامص وجناء فينه داننا نستنكر

الإجراءات القمعية التي اتخنتها

الحكومة الموريتانية بحق ولد

داداه واخوانه القيانيين في حزب

القوى الديموقراطية وندغو الى

واعتبر الجتمعون اعتقال ولد

داده ورفاقه طَصْبَة دَاتَ أَنعَاد

قومية ويتموقراطية وييئية في

أن معا. قومية لانها تتصدى

لسياسة الهرولة نحو التطبيع مع

الكيان المسهيوني، وهي

معوق راطية لأنها تعس ابسط

الحقوق في حرية التعبير، وبيئية

لانها ترتبط بعلف يهند سألامة

البيئة في موريتانيا وفي كل

للبلدان العبرييسة والأفريقشية

للجاورة وهو ملف النفادات

التووية الاسترائيلية التي تربد

للصحافة الأجنبية والعربية انها

بغنت في الأراضي الموريتانية،.

التطبيع في موريتانياء

وكانت لجنة الحريات وحقوق

هی موریتانیاه.

اطلاقهم فورآء

■ بيبروت – والحياة ، – دعا «المنتــُدَّى القــومتِيَّ العــربي»-

إلى ذلك، قسال وزير الداخليسة المغسربي ادريس البصري إن هذا الاجتماع الذي أقره الملك الحسن الثاني، يندرج في سياق العالقة بين الحكومة والإدارة المركزية. وراى ان المرحلة التي تجــتازها البلاد تتمثل في «المعطيات الجديدة الواعدة على طريق ارساء نظامً ديموقراطي ليبرالي، حيث يتحقق التناوب في تنبير شوؤون البلاد من نون عراقيل أو قطيــُعــة أو انكســار،. وشــدد على أن «الالتـــزأم البيموقراطي يحتم استيعاب المصالح الوطنية والمطية والجِّهوية، والدفاع عن مصالح الرعايا في شكل عادل يطابق الواقع في إطار احترام كرامة الناس وحقوقهم وتطلعاتهم

وأكد البصري أن اليوسفي كأن في مقدم صانعي الوفساق الوطني الذي قساد نُحسو تشكيل حكومسةً التناوب، في إشارة إلى ميثاق الشرف الذي ابرمته الاحسَرُابِ وَالسلطاتُ عَامَ ١٩٩٧ لضبعانَ نزاهة الانتخابات. ونوه بالدور الذي لعبه اليوسفي من موقعه في رعامة الاتحاد الاستراكي في وضع نلك الميثاق والسهر على تنفيذه.

وصرح شائد عليوة وزير العمل الناطق باسم الحكومة بأن الاجتماع برس قضايا اقليمية ومحلية، موضحاً أن الدكتور عبداللطيف القيلالي وزير الخارجية عرض تطورات قضية الصحراء والأوضاع في العالم العربي.

واشنطن ستوجه دعوات الى وزراء مغاربيين

. حددت الولايات المتحدة دعوة البلدان المغاربية الى اقامة طركة استراتيجية، معها، موازية للشراكة التي اقامها كل من المغرب وتونس والجسزائر مع الاتحساد الأوروبي، في اطار الإعداد لإنشياء منطقة أوروبية - متوسطية

واعلن مساعد وزيرة الخارجية الأميركية ستيوارت ايرنستات ان واشنطن ستوجه دعوات الى وزراء مغاربيين لعقد اجتماع في العاصمة الأميركية الربيع المقبل، من أجِل وضع الأسس للشَّراكـة التي تعرضها أميركا على بلدان النطقة. وأكد في كلمة قبل يومين أمام أعضّاء وتأدي هينبعل، في واشتطن، حصلت دالحياة، على نصها أن الولايات المتحدة وتقبر الأهمية الاستراتيجية والسياسية للمنطقة للغاربية، كون شمال افريقيا يحتل موقعاً مركزياً في

الأخرين في الاتحاد المغاربي. النولية، للالتحاق بالمشروع يوما،

وفي اشسارة تعكس ازبياد المنافسية الأميركية - الأوروبية على شمال افريقيا، قال أزينستات ان «الولايات المتحدة المتحدة لا تعتزم التخلى ببساطة عن الفرص التَحْارِية الْمُتَاحِة في المنطقة للاتحساد الأوروبي او لسسواه. وحض على علاقات واسعة بين القطاع الخاص ورجال الأعمال في الولايآت المتحدة وكل من المغرب

وشيد على أن واشتطن تعتقد

لكنه أكد أن دالداب مفتوح أمام موريتانيا وكذلك ليبيا، إذا باتت تتحرك بانسجام مع القوانين في اشارة الى ما بعد تسوية أزمة

وتونس والجزائر.

أن «الأمم المغاربية الجديدة -تونس والجيزائر والمغيرب وريما موريتانيا وليبيا - يمكن أن تحقق

ازبهارها إذا اندمجت في العولمة والاقتصاد المترابط للقرن الحادي والعشرين، وزاد: «لم تكن الفترة القريبة الماضية سهلة بالنسبة الى الجزاثر بسبب استمرار خطر الأرهاب المرعب مسلطأ على رقاب الناس، والولايات المتحدة تدين الإرهاب الوحاشي الذي تنفذه حِمَاعات مشيدة، إلَّا أننا سنحافظ على التزامنا الشيط مكافحة الارهاب وإعسادة الأمن والأمل للناس، واكد ارتياح واشنطن الى تنامى الاستثمارات الأميركية في الجِزَّائِرِ، واعتبر ان صريداً منَّ الانفشاح والاصلاحات بعطي

مزيداً من الفرص والآفاق الواعدة

الجزائره مقتل ٨ عسكريين وإصابة ١٥ في مكمن طوّکريي،.

🗷 الجزاش – «الحياة»، رويترن افات ثلاث صحف جرائرية امس ان ثمانية عسكريين قتلوا واصيب ١٥ أخرون بجروح، في مكمن نصبته مجموعة مسلحة ليل الأحد - الاثنين الماضي، على الطريق الجبلي قرب دوار السنور في منطقة مليسانة (ولاية عين الدّفلي).

وأشارت الصحف إلى ان المجسم وعسة المسلحسة أمطرت العسسكريين بوابل مسن الرمناص اثناء مرور نورية لهم مما جعل الجيش يحاصر

وأوردت صحيفة والوطن، ان الهجوم وقع قبل ساعات من مهاجمة قوات حكومية مدعومة بطائرات هليكويتس أعضاء في «الجماعة الإسلامية المسلحة، في مخبأ جبِلي في عين الدفلي (١٣٠ كيلومتراً جنوب غربي العاصمة) مما ادى إلى مسقستل ٤٠ من المتشدين.

وكانت صحف أكنت الأربعاء ان ٤٠ مسلحاً على الآقل قبتلوا الاثنين الماضي اثناء ملاحقة القوات الحكومية لهم اثر قصفهم سلدة. وأضسافت أن ثلاثة جنود قـ تلوا واصــيب ١٩ آخــرين في



■ الجزائر - أ ف ب - تواصل الجماعات

الاسلامية السَّلحة ممارسة العنف في الجزائر

التي دخلت هذه السنة ازمة لجتماعية خانقة

الهيكلة الاقتصادية.

سببها تطبيق خطة صندوق النقد الدولي لاعادة

وبعد سنة اعوام من العنف ومقتل ٢٠ الف

شخص رسمياً أو ٨٠ - ١٠٠ الف بحسب

مصائر غربية، أنت عمليات الخصخصة

للفرطة التي تنفذها الحكومة للانضمام الي

اقتصاد السوق الى فقدان عشرات الألاف

وأشرف رئيس الورراء السابق احمد

اويصبى الذي عبن في كانون الثاني (ينابر)

١٩٩٦ على تطبيق صارم لاتفاق اعادة الهيكلة

الاقتصابية الوقع مع صندوق النقد الدولي

عام ١٩٩٤ في شكل تسبب في عمليات صرف

حِماعية طاولتُ كل القطاعات ونتج عنها تحجيم

الى فقدان ٤٠٠ الف جزائري اعمالهم في

اقتصاد موجه ومهمل. وتطاول البطالة، ألتي

تقدرها الدولة بـ ٢٨ في المئة من القوى العاملة،

ثلاثة ملايين شخص عالبيتهم من الشبان

وفي مجتمع اعتاد منذ الاستقلال عام

١٩٦٢ على رعاية من بولة اشتراكية قابرة،

كانت الصدمة الناجمة عن عمليات الصرف

قوية جداً الى حد دفع حوالى ستين من العمال

المصروفين الى الانتحار خلال الاشهر الاخيرة.

الطبقة الوسطى خصوصاً.

وادى أقفأ

السجن سنتين واقصاء عن الوظيفة لعشر سنوات وغرامة مالية بدل الـ٦٠ جلدة

للبراءة، فهي التحالف الموضوعي الذي قام بين اليمين ألمحافظ وحرب دكوآدر البناء، المعروف بحزب انصار الرئيس السابق أكبر هاشمي رفسنجاني في انتخابات مجلس خبراء القيادة في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي، علماً بأنّ كرباستشي هو الأمين العام أهذا الحرب

ومعلوم أن الائتلاف الحكومي الذي يقوده خاتمي يضم انصار رفستجاني

محكمة الاستئناف تؤكدادانة كرباستشي لكنها تخفف الأحكام عليه والإسلاميين الراديكاليين. ويما أن هؤلاء لم يشاركوا بفعالية في استحقاق الخبراء على خُلِفَيِهُ مَا اعْتَبِرُوهِ اقْمَنَاءُ مِنْ جِانْبُ المحافظين المتنفذين في المجلس التستوري لمعظم المرشدين الرابيكالدين، فإن المراقبين المتفاحثين والمتفائلين بتبرئة كرباستشي اعتسروا أن ذلك التسمالف الموضوعي سيشفع لرئيس بلدية طهران

more and again the

ASSESSED BY

\$ to 10 ...

gran to the

* 4 4 20 25

and galler of the

أما الأوساط التي كأنت تتوقع تاييد محكمة الآست ثناف للمحكة الإيرانية. حتى وان خفف الحكم، فإنها انطلقت من اقتناع بأن البراءة سنتشكك كشيراً في مصداقية الأجهزة القضائية ولاسيما رموزها، مع العلم أن القاضي الذي حكم في البدآية على كرباستشي وهو حجة الاسلام غلام حسين محسني أيجي، عينه مرشد الثورة أية الله على خامتني الاسبوع الماضي رئيساً لمحكمة رجال النين، وهو منصب رفيع المستوى ونو حساسية. وبالتألي، فإن طعن محكمة الاستثناف في جوهر حكم المحكمة الابتدائية ستكون له أثار سلبية في نظر رجال القضاء على سمعة السلطة القضائية ذاتها. كما ان الأوسياط التي توقيعت تأييب الحكم ترى بالفعل بان كرباستشي مـنّنبا، امـا أدارةً المحافظين للمعرمة السياسية مع تياره، من خلال القّضاء فَلا تلغي حقّبِقة انه مّننب،

وأياً كانت التحليلات، فإنها لا تنفي حقيقة أن عمدة طهران أبين ثانية، وهو ما سيؤثر سلباً على دوره في النظام والنشاط السياسي. ويعتبر الحكم في جوهُره طعنة لرفسنجًّانيَّ وانصاره في أَلقَامَ الْأول، ثم الى التيار الأصلاحي عموماً.

لوضع شراكة موازية للشراكة الأوروبية

للتبادل الحرقي ٢٠١٠.

المتوسط الذي يشكل منطقة ذات

وترواتها الطبيعية الكبيرة، وكان أيزنستات زار تونس

🛘 تونس - رشيد خشانة

أهمية حيوية لمسالح الولايات المتحدةء. ولفت الى أن الأسيسركسين لم يعسروا المنطقة المغساريية في الماضي الأهمية التي تستحقهآ ولم يطوروا معها علاقات اقتصادية دعلى رغم امكاناتها

والمفسربُ في الربيعُ الْمَاضَيَ، وعرض مشروعاً للنعاون الستراتيجي سياسيا واقتصابياً، قال انه سيشمل الجزائر فقط ولا يعنى ليبيا وموريتانيا العضوين

ودعأ البيان أهيئات مقاومة التطبيع في الوطن العربي الي التحرك للنقاع عن رموز مقاومة

ولأن الخلافات بين جماعة «الإخوان السلمين» ومؤسسي حرزب «الوسط» علنية ومعلومة للجميع، فإن التنافس بين الطرفين في اجتذاب للشَّاهير والشَّخْصيات العامة يكوّن على اشده. ولا يكتفي منظمة الحفلتين **مِإطعام الضّيوف وتقديم افضلَ خدمة لهم بل يسرعون قبل أن ينصرف** الضيوف الى فتح النقاش وإلقاء الكلمات حول قضاياً المجتمع المصري. وبالطَّبْع فَإِنَّ قَضَّانِا مثلُ «التحول الديموة راطي»، ووتوسيع هامش ٱلْديمُوتُراطَيْةُ، ودارِزالةُ القيود المفروضة على القوى السَّياسية،، هيّ محاور للصديث. غير أن المنافسة بين «الإخوان» ووالوسط، حول اجتذاب الاقباط ببت طاغية في حفلة العام الماضي، إذ غاب الاقباط عن حفلة والإخوان، على رغم أن الرشد السيد مصطفى مشهور حاول لام الجراح التي صنعها بيده عندما القى كلمة عقب الحقلة أوضح فيها موقف والإخوان، من الأقباط المريين. ونفى ما ورد على لسانه في حديث كان أدلى به إلى صحيفة «الأهرام ويكلي» وتحدث فيه عن وجوب أن يدفع الأقباط الجزية، في حين شارك عدد من رموز الأقباط في حفل «الوسط» بل إنهم القوا كلمات اشادوا فيها بتجرية «الوسط» وأعلنوا دعمهم لها.

مصر: موائدالسياسيين

تتمة المسفحة الاولى

زعيم طالبان 'دالحياة' تتعة الصفحة الاولى

وأبدى محمد عمر استعداد حركته لتمتين العلاقات مع الدول والحركات الاسلامية. وقال: «نؤمن بأن الاساس هو الأخوة الاسلامية لَلْتَبِائِلَةَ وَنْحَنْ مُستَعِنُونَ لِلتَعَاوِنَ، في هذا الإطار. وعما يتربد عن رغبة الحركة في تُصبير نمونجها الى الخارج، قال:

«كان الهدف من الجهاد الإصفائي اقامة الحكومة الاسلامية في الْفَعَانْسَتَانَ، ولو اقْدِمْتَ هذه الحكومة في أي دولة اخرى سيكون ذلك رمزأ لسعائنناء ورحب باعلان رئيس الوزراء الباكستاني تطبيق نظام عُدلى في بلاده على غرار اطالبان، واضاف: اللمس النجاح والقور في تطبيق النظام الالهي على ارض الله عز وجل، ونتمنى التوفيق لكلَّ للبول الاسلامية بان تجعل الشريعة الاسلامية قانونا عملياً نحل مشاكلها الحياتية والمعيشيةء

ونغى رُعيم الْحركة وَجوّد أي خلافات او انشقاقات في صفوفها، وما تربد عن عَزِلُ رئيسَ المجلسِ الانتقالي ملا محمد رباني، وقال: اهذه دعايات كاتبة ومشبوهة من جانب اعداء الاسلام.

زيوغانوف: راسالالالصهيوني تتمة الصفحة الاولى

وراى ريوغانوف ان «هستيريا» اللوبي اليهودي، هنفها مسرف الانظار عن المتسببين في الكارثة واثارة مشَّاعر واسعَّة ضد اليهود لـ متوجيه الاحتجاج الآجتماعي الى طريق مسدود،. وانتقد النائبينَ اللنين **قال انهما دخلطاً بين الصهيونية والمسالة اليهونية،.**

وشدد على أن برنامج حزبه لا يتضمن أي عداء لليهود، ولكنه قال أن انتشار الصهيونية بين اليهود اليس ننبأ بل مصيبة، لهذه القومية، مؤكداً ان اليهودي في روسيا له الحق في الهجرة أو البقاء واعتبار روسيا دوطنه الوحيد، لكن لا يحق له أن يعتبرها «بلد أقامة، ويعمل في ا**لوِلَتَ ذاته ل**مُصلحة بولة لخرى أو تكثل عالمي، كما «لا يحق له أن يكونْ

أداة في يد الصهيونية، ودعًا الى فتح حوار روسي - يهودي صريح، وقال ان الشعب اليس أعمى، وهو يرى ان «صهينة السلطة، كانت من اسباب الكارثة الحالية وفقر المواطنين وموتهم. واضاف ان الراسيمال الصهيوني لعب مدوراً عدوانياً مدمراً، ونهب ثروات روسيا. وأكد زيوغانوف أن الشعد يتساعل كيف تمكن ممثلو قومية واحدة (اليهود) من السيطرة على اهم قطاعات الاقتصاد عبر عملية الخصخصة وكيف هيمنوا على معظ وسائل الإعلام التي «تخرب مجتمعنا وأخلاقه وثقافته ومعتقداته».

ووجه المؤتمر أليهودي العالمي امس رسالة الى لجَّنة الأمم المتحدة لحقوق الانسمان التي تتخذ من جنيف مقرأ لها يطالب فيها بدادانة علنية، للشيوعيين الَّذين قال أنهم آبلوا بـ «بيانات خطيرة لا يمكن أن تترك من دون تحقيقء

حجب التأشيرات يشمل . تتمة الصفحة الاولى

وكانت الخارجية السورية اعلنت في بيان رسمي أن «مئات الآلاف من الطلاب والمواطنين اندفَّعوا في تظاهرات، معبرينٌ عن احتجاجهم على ما يتعرض له العراق ومطالبين بوقف العدوان على شعبه. وأوضحت المصادر الديبلوماسية الغربية ان والتظاهرة ستؤثر كثيرا في العلاقات بين البلنين، وإن تغييراً كبيراً سيحصل، وإن طريقة التَّفكير ستختلف بعد كانون الاول (بيسمبر) الجاري. كما ان وقف اعطاء السوريين تاشيرات بخول الى اجل غير مسمى يشمل المسؤولين السوريين باستثناء السفر الى الامم المتحدة، الا اذا حصل تطور كبير

جداً، لكن الصائر اكنت أن نلك مان يصل الى حد استدعاء السقير

الأميركي الى بلاده ولا الى حد اغلاق السفارة في دمشق، علماً بأن

كروكر سيقيم خارج مقر السفير في الشهور السبة المقبلة بسبب

الاضرار التي لحقت بمنزله. وأشارت المصادر الديبلوم اسية الى ان السفير كروكر اصطحب معاون وزيرالخارجية السفير سليمان عدنان ومبير المراسم الدكتور توفيق سلوم في زيارة لـ «الأطلاع على الضيرر الذي حيصل، وأنّ المسؤولين السوريين «فوجا بحجم الدمار، الذي حصل.

اتصالات اميركية عاجلة

فرصة لتقديم تعازي حكومة بلادي بالضحايا المدنيين النين سقطوا في الْبِقَاعِ فِي شَكِلِ مَاسُّويِ الثَّلثَاءِ الْمَاضِي. ونحن على اتصال بالحكوماتَ المعنية في هذا الموضوع، للحض على التقيد بحد اقصى بعدم التصعيد واستعمال العنف. ومن المعلوم إن اسرائيل اصدرت بيانا اسفت عيه عن سقوط الضحايا الناجم عن خطأ ارتكبه الطيار لن يريح محبي

سئل هل نقل رسالة من وزيرة الضارجية مادلين اولبرايت الى الرئيس الحص؛ اجاب وتكلمنا عن الوضع في جنوب لبنان ولم انقل اي رسالة محددة من الوزيرة أولبرايت.

وهل يتوقع أن تثمر الجهود الاميركية مع اسرائيل وقفاً للعنف؟ قال ولا اربد التكهن حول المرحلة المقبلة، لكن كما قلت نحن على اتصال مع الحكومات المعنية، التي ندعوها الى اقصى حدود صبط النفسء. وكان الحص ابدى ارتياحيه، قبل استقباله هايل، الى المساعي المبذولة من اجل لحدواء الوضع لكن مصادره اكنت لوالحياة، انه على

رغم هذه للساعي ويعض التطمينات، فإن كبار المسؤولين اللبنانيين لا يِرَالُونِ حِنْرِينِ ازَّاء الوضع في الجنوب لأنه لا يمكن الركون الى الموقف الإسرائيلي، الخاصع في هذه ألمرحلة الى مرّايدات داخلية. واذ انْعَكست الجَهود المبنولة انحسَّاراً للتوتر ميدانياً في الجنوب

حيث اقتصر الامر على قصف روتيني، فإن لبنان تبلغ امس منَّ الجانب الفرنسي أن مجموعة مراقبة وقفُّ اطلاق النار المنبثقة عن «تفاهم نيسان، سُتجتمع مساء غد السبت. ولأن الاتصالات السبلوماسية شملتُ العودة الى اطار التفاهم لاستيعاب احتمالات التصعيد، تقدمت اسرائيل امس بشكوى الى «مجموعة المراقبة، ازاء تعرض المستعمرات لصواريخ

ويند تحديد موعد للاحتماع الشكوك حول امكان تاخيره بسبب الاعبياد الى الاسبوع المقبل، وأشارت مصادر مطلعة الى أنه لم يكنْ ممكنأ تحديده اليوم بسبب عيد الميلاد وانه تعنر عقده غدأ صباحاً بسبب العطلة اليهوبية فاتفق على ان يكون مساء. وكانت اللجنة تسلمت اول من امس شكوى لبنانيـة بسبب المجزرة التي ارتكبـتـهـا اسرائيل في منطقة بعليك.

وفي هذا الاطار، أفادت محصادر امدية أنه تم الكشف على مكان المجرَّرةُ في جنتا وتصوير ما كان تبقى من جنة الام التي قتلت واطفالها والمكان المُستهدف بالقصف لعرضها امام اللجنة. وأقادت الأنباء من بلدة سرعين التحتا عن تضرر العديد من المنازل وتحطم زجاج الابنية فيها من جراء الغارة التي استهدفت بلدة جنتاً. وقال وكيل كنيسة مار اليَّاس فَي البلاة صَلاح شَّمعون ان ابواب الكنيسة خلعت من اماكنها ولحقت بها اضرار جسيمة.

وكانت مصادر قريبة من محرب الله، اوضحت لمالحياة، أن تهديد نتانياهو بانه سيرد وفي الوقت المناسب يعني انه يؤجل أي ضربة لأنه لا يستطيع المضاطرة بأي رد، ولان رد الفعل الدولي على المجررة التي ارتكىتها قواته لم يكن لصلحته.

وسالت «الحياة» مساعد الامين العام لمحزب الله» الحاج حسين

الخليل، عما اذا كانت دعوة الحزب الحكومة اللبنانية الى رفع شكوى ضد اسرائيل الى مجلس الامن الدولي تعبر عن تخلي الحزب عن «تفاهم نيسان، لانها تجاور له فقال: «التخوف من أن تكون مطالبتنا بالشكوي الى مجلس الادن هي قفر فوق التقاهم ليس صحيحاً. نحن ملترمون التَّفَاهُم لَكُنُ الذِّي قُامِتُ بِهُ السَّرَائِيلِ هُو الْكِبِرِ مِنْ قَدْرَةُ التَّفَاهُم عَلَى معالجته. وما جرّى ليس مجرد خطأ ارتكبته القوات الاسرائيلية في الجنوب وقرب المناطق المحتلة، بل ان طائراتها اخترقت المجال الجويّ اللبناني، وبخلت الشمال الشرقي ونفنت المجزرة في حق لبنانيين. ولأن الامر ليس خرقاً عانياً بل هو تطوّر كبير، لا يجب الآكتفاء بمعالجته في اطار مجموعة مراقبة اتفاهم نيسان، بل يستدعى تاديبه من جانبً المجتمع الدولي واتخاذ موقف منه لا يقتصر على ضباط ومندوبين في اللجنة، وذلك كي يعود الى الالترام بالاطار الذي يحدده الثقاهم هدفتًا كان لحِبار الاسرائيلي على العودة الى التفاهم، لا نسف التفاهم. والقصف الذي قمنا به عَلَى المستعمرات كان هدفه اعادة العدو الي رشده كي بلترم التفاهم.....

وكان الرئيس الحص استقبل قبل ظهر امس الرائد الركن الدكتور بشار الاسد، يرافقه قائد جهاز الامن والاستطلاع للقوات السورية العاملة في لبنان اللواء الركن غازي كنعان والعقيد رستم غزالة. وتناول البحث الوَّضَع اللبناني والنطورات في البَّحِنوب واكد الحمن على وحدة المسارين اللبناني والسوري.

من جهة اخرى، دان وزير الخارجية المصري عمرو موسى قصف

نموالفقرفي الجزائر يسابق المجازر وتسببت خطة النهوض الاقتصادي في ارتفاع كبير في اسعار المنتجات الاساسية

التي كانت تحظى بدعم الدولة دون أن ترافق

بين سندان الأصوليين ومطرقة الأزمة الاجتماعية الخانقة

نلك زيادة في الرواتب والاجور. ويتحمل الجزائريون هذا الوضع نظرا الى الصال الامنية لكن ذلك لم يمنع التصاعد المتزايد للاحتجاجات. وعمت الأضرابات قطاع تصنيع المعادن، وتوقف موظف و البريد عن العمل مرات الشهر الماضي في حين ينظم المدرسون تظاهرات

ولم تتسريد المسحف الجسرائرية التم احتجبت شهراً احتجاجاً على «تهديد حريةً التعبير، في تأكيد أن «النمو الوحيد المكن الراكبة الآن هُو نَمُو الفقر وانعدام السباواة الاجتماعية، ووصفت الصحف حصيلة

انجازات الحكومة بأنها مكارثية، وخفت حدة العنف الذي تمارسه الجماعات الاسلامية المسلحة في الاشهر المتصرمة بعدماً استهلت العام بمجازر كبيرة خلال شهر رمضان الماضي. لكن الجماعات عاودت نشاطها مع اقتراب رمضان اذ قتلت ٧٠ شخصاً خلال اسبوع واحد واصابت ٧٠

وعاد العنف المنتشر خصوصاً في وسط البلاد وغريها يقترب مجدداً مِن العاصمة. واكتشفت قوى الامن خلال حملات التمشيط الاضيارة أن الاسلاميين الذين قلتلوا في المواجهات أو وقعوا في الاسر هم منّ المتطوعين الجدد مما يثير مخّاوف من اعمال

وستكون مهمة الحكومة الجديدة التي كلف اسماعيل حمداني السفير السابق في بأريس،

ترؤسها صعبة جدأ خصوصاً في ضوء مواجهة البلاد عجزاً كبيراً في الموارثة نظراً الى تدنى اسعار النفط الذي يؤمن ٩٥ في المنة وأقرت موازنة ٩٩٩٩ بعجز نسبته ٤٠ في

المئة على اسباس احتسبات سعر برميل النفط بـ ١٥ مولاراً بينما لا يتجاوز سمعره الآن ١٢ دولاراً. وستتولى الحكومة الجديدة تنظيم انتخابات رئاسية في نيسان (ابريل) لانتخاب خلف للرئيس اليمين روال الذي اعلن فجاة في ١١ أيلول (سبتمبر) تقصير ولايته وعدم ترشيح نفسه لولاية اخرى.

وحدد زروال المنتخب في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ اهدافه باستنصال «العنفّ والإرهاب، مشدداً على الصوار الاجتماعي «لإبعاد التوتر». ولم يتقدم أحد بعد للانتخابات الرئاسية من الاتتلاف الحكومي الذي يضم «التجمع الوطني الديموقراطي»، حزب رروال، واجبهة التحرير الوطني، واحركة المجتمع من أجل السلم، بزعامة الأسلامي المعتدل محفوط نحناح او من العارضة لكنّ بعض الاسماء القديمة تعود الى الظهور كخلفاء محتملين لزروال، وابرزهم عبدالعزيز بو تفليقة وزير الخارجية أبان عهد الرئيس هواري بو مدين.

لكن تسمية المرشح الحكومي يجب ان تنال

اسرائيل المدنيين في جنوب لبنان. وقال: «من يشكو من ضرب المدنيين لا يصبح أن يقوم بضربهم، ورفض موسى السياسة التي تعارسها اسرائيل في الجنوب. ولفت آلى أن الاعتدار عن قتل المنين لا يكفي، وشدد على ضَرورة الالتزام بقرار مجلس الامن ٤٢٥ ووقف كل الممارسات ضَّد اللبِتَانيينَ وَاحترامُ أَسُرائِيلَ للمواثيقَ الدوليَّةَ التي تحرُّمُ قتل

موافقة الجيش.

موسكو: 'اونسكوم'تحتضر

المسارك ودعا دكل مؤمن بالله وبانبيائه وكتبه الى التصدي لهؤلاء المجرمين النين لا يرعون حرمة ولا يرعوون ويواصلون العدوان تدفعهم الصهيونية وخططهم الشريرة، وعبر عن بالغُ التقدير والمحبة لجميع النَّاسُ ٱلنَّذِينُ اعسريوا عن تَضْسامنهُم مَع العسراق آيا تكن لياناتهم وقومياتهم، ونقلت وكالة دانترفاكس، عن مسؤول رفيع المستوى في وزارة الخارجية الروسية قوله إن «احتضار اونسكوم أصبح حقيقة بديهية لا ينكرها (رئيس اللجنة) ريتشارد بتلر، واضاف ان روسيا لا تُرِيدُ آثارة موضوعُ إِلْغَاءَ اللَّجِنةُ، لَكُنها تَعْتَقَد بُوجُود المسيرة طبيعية

للْشَياء، وراد: «أحّياء نشاط أونسكوم ليس من مصلّحة موسكو». في الوقت ذاته، رأى قائد عملية «تُعلّب الصحراء، الجنّرال انتوني زيني أن العراق يمكنه خلال بضعة شهور إعادة تشغيل مصفاة البصرة التي تعرضت للقصف. ورافق زيني وزير الدفاع الاميركي وليام كوهين سي حرية تفقدا خلالها الجنود الأميركيين في الخليج. وكرر شرح أهداف قصف المصفاة، قائلاً إن الضربة استهدفت منع صدام من استخدامها في تأمين التمويل لدعم برامج أسلحة الدمار الشامل، من خلال تهريب

سعد. وفي انقرة، افانت وكالة «الإناضول» للأنباء ان البرلمان التركي قرر أمس أن يمند لسنة أشهر مهلة القوة الغربية «ثورنرن وأتش» المنتشرة السن العدة انجرليك التركية لمراقبة منطقة الحظر الجوي على شمال

حملة في طهران على الخطوط البريطانية لإلغانها حظراً على نقل رشدي

■ طهران - أ ف ب - اعتبرت صحيفة طهران تايمز، امس أن شركة الخطوط الجوية البريطانية «تجازف كثيراً» بقرارها التراجع عن عدم نقل الكاتب سلمان رشدي.

ونقلت الصحيفة عن مضراء، أن شركة «بريتيش أيروير جازفت واعلنت الشركة الإربعاء انها رفعت حظر السفر على من رحلاتها الذي فرضته منذ تسع سنوات على رشدي. واوضحت انها بعثما تلقت الله المربعة البريطانية بات من دواعي سرورها ان المربطانية بات من دواعي سرورها ان تستقبل بين ركابها اعتباراً من الأول من كانون الثاني (بناير) رشدي الذي اصدر الإمام الخميني مؤسس النظام الاسلامي في ابران فتوى باهدار بمنه عنام ١٩٨٩، بسنيب كتناب له مشيء الى الاسلام. ومنذاك مر الله التي العيش بشكل مستمر تحت حراسة مسدد.

وفي اللول (سبتمبر) الماضي، اعلن وزير الخارجية الإيراني كمال ويي المحكومة الايرانية لا علاقة لها بالمكافاة التي حديث لقتل خداري ال رشدي وقيمتها م ٢ مليون دولار. وبعد اسبوعين عرضت مؤسسة بينية ايرانية مكافاة اكبر قيمتها ٢٠٨ مليون دولار لمن يقتل رشدي. ملف دوما في الطريق الى النيابة بعد انتهاء التحقيق

■ باريس - أ ف ب - افادت مصادر المحققين القرنسيين امس

الخميس ان قاضيتي مكافحة الفساد ايفا جولي ولوران فيشنييفسكي انهتا تحقيقات استمرت قرابة عام حول فضيحة فساد يواجهها رئيس

المجلس الدستوري رولان دوما وهو وزير خارجية سابق في عهد الرئيس

الراحل فرانسوا ميتران ولحد المقربين من الرئيس جاك شيراك. وكانت وجهت الى دوما الرجل الخامس في السلطة، تهمة «التواطؤ في استغلال الاموال العامة، وذلك بعد انكشاف أمر ملايين الدولارات بفعتها شركة

دالف – اكيتان، النفطية الفرنسية الى عشيقته السابقة كريستين دوفييه -

جونكور. ويشتبه في أن دوما (٧٦ عاما) استفاد شخصيا من جزء من ٦٦

مليون فرنك (نحو ١٦ مليون دولار) تقاضتها دوفييه - جونكور من «الف،

ويعد انتهاء التحقيق باتت امام مختلف الاطراف مهلة ٢٠ يوما ليطالبوآ

بعمل قضائي اضافي او للتشكيك في صحة الاجراءات امام محكمة

الاستثناف في باريس. وإذا لم تتم الأستجابة لاي طلب محتمل في هذا

الاطار، يفترض أن ينقل الملف الى النيابة العامة آلتي سيكون عليها أن

تقرر اذا كانت سنحاكم الوزير السابق. ويجد المراقبون الذين ينتبعون

الاخير بالمحاكمة أو عدمها، إلى القضاة الذين يمكن إن يتخذوا قراراً

القضية صعوبة في توقع ما سيكون عليه قرار النيابة العامة. ويعود القرار

الصين تعترف بوجود أزمات اجتماعية واقتصادية

البدء كل العوامل التي تهدد الاستقرار، مبررا بذلك الاحكام بالسجن التي

صدرت اخيرا بحق ثلاثة من المنشقين الصينيين. وفي كلمة القاها امام مؤتمر سياسي وقانوني اول من امس الاربعاء، قدم الرئيس الصيني

صورة قاتمة جدا للوضع الاقتصادي والاجتماعي، ما شكل خروجاً على تقليد التعتيم الذي يتبعه الاعلام في بلاده. واعترف جيانغ زيمين بـ «سوء»

النتائج التي حققها عدد كبير من المؤسسات العامة في وقت «تزداد البطالة بين العمال الذين يواجهون صعوبات في حياتهم اليومية. واعتبر

ان الاتجاه نحو عولة الاقتصاد يشكل متحديا جديا للامن الاقتصادي

الصينى، ومن اجل ابعاد كل هذه التهديدات، اقترح الرئيس الصيني

وصفة معروفة جيدا لدى هذا النوع من الانظمة وهي: واستئناف التربية

السياسية والايديولوجية في صفوف الشعب لتعزيز الراكه وقدرته على السياسية والايديولوجية في صفوف الشارجه!

واشنطن تطرد ثلاثة 'جواسيس-ديبلوماسيين' كوبيين

● واشنطن - أ ف ب - اعلنت وزارة الخارجية الاميركية طرد ثلاثة

ديبلوماسيين كوبيين معتمدين لدى الامم المتحدة بتهمة التجسس. وكان

ان واشنطن امهات كويا ٢٤ ساعة للرد على هذا القرار. وقالت مصادر

ديبلوماسية أن الكوبيين وهم: سكرتيرا سفارة وملحق، امهلوا حتى الاثنين

المقبل لمغادرة البلاد. واضافت المصادر الاربعاء ان قرار الطرد جاء نتيجة

تحقيق فتح أثر اعتقال ١٠ اشخاص متهمين بالتجسس لصلحة كويا في

مرين الأول (سبتمبر) الماضي في ميامي (فلوريدا). وفي نهاية تشرين الأول (اكتوبر) الماضي، اكنت الحكومة الكوبية أن لها الحق بالتجسس على

الولايات المتحدة للرد على اسباستها العدوانية وبسبب تنظيم الاوساط

النفية المعارضة لكاسترو عمليات ضد هافاناء

قرار الطرد اتحد الاثنين وتم ابلاغ البعثة الكوبية لدى الامم المتحدة به، الا

🗆 انقرة - رشيد غيورديك:

■ قتل شخصان واصيب ٢٢ بجروح في هجوم انتحاري شنته امراة امس الخميس في مدينة فان واستهدف حافلة عسكرية. واعلن رئيس الوزراء الْكُلُفُ بِاللَّمِ اريز استنكاره للصَّائِه، وَأَبْدَى تَفَاوُّلُه بتشكيلُ حَكُومَةً وُحدة وطنّية، تضم مختّلف الاحزاب بما فيها حزب والقضيلة.. ونَّكُرتُ وَكَسَالَةَ انْبِياءَ «الإناضيول» أن الهجوم

الانتهاري في مدينة فإن استفر عن قتل المراة التي شُنْتَه وتُلْمَيْذُ بعد نقله آلى المُستَشْفَى. وتعتقدُ الدوائر الامنية في انقرة ان المراة تنتمي الى حزب العمال الكريستانيّ. وقبال حساكم المدينة عسبدالقسادر سساري ان ٢٢

شخصا آخرين أصيبوا بجروح بينهم ١٤ عسكريا، لكن حياتهم ليست في خطر. ووقع الهجوم صباحاً عندما فجرت امراة عبوة ناسفة بنفسها قرب الحافلة التي تقلُّ الجنود. وأدى الانفجار الى تحطم رجاج الابنية المجاورة. وَفَي ١٧ تَشْرِينُ الثَّانِي (نوفمبر) شَنْتَ ناشيطة ف

حرب أنعمال الكربستاني هجوما انتصاريا اوقع أربعة جرحى في شاكاري. وفي ١٩٩٦ نَفنت كَرَبْيات ثلاث عمليات انتحارية اوقعت عشرين قتيلأ واعلن حزب العمال مسؤوليته

وعلى الصعيد الأمني ايضاً، نقضت محكمة التمييز امس، بسبب خطأ اجرائي الاحكام بالإعدام

في قندقَ أَصَرُم قيه أسلاميونَ أصوليون النار قَي . ١٩٩٣.

ونكرت وكالة انباء «الإناضول» ان محكمة التمبيز

الحافلة التي استهدفها الهجوم امس. (ا ف ب) التي صدرت في حق ٣٣ منهماً في قضية مجرزة سيفاس (شرق وسط) حيث احرق ٣٧ شخصاً احياء

وهي أعلى هيئة قضائية في البلاد.

سلمت الملف الى محكمة أمن الدولة في انقرة التي مثل أمامها المتهمون. ومن المقرر استئناف المحاكمة في قضية مجزرة سيقاس في الأشهر المقبلة بعد قرار محكمة التميين،

من جهته ابدى رئيس الوزراء المكلف ياليم اريز المام تشفير تَفَاؤُلُهُ بِنَشْكِيلُ حَكُومَةً وحَنَّدَة وطنية، عَلَىٰ رغم معارضة عند من الزعماء السياسيين تكليفه. وكان الرئيس سليهان ديميريل كلف وزير الصناعة المستقل تشكيل الحكومة، بعدماً فشل بوالند أجاويد في تشكيلها بسبب المعارضة الشديدة الني لقيهاً من زعيمة «الطريق القويم» تانسو تشيار، والاسلاميين النين استبعدهم، بضغط من الجيش،

من محادثاته. ويواجه أرير الآن المازق نقسسه، على رغم انه سيستعى الى اعطاء حزب «القضيلة، بعض الحقائب، فالجيش سيعترض بشدة على نلك، وحرْب «الفضيلة» أن يقبل بحقائب لا تناسب حجمه كاكبر كتلة برلمانية، وأنَّ كأن لم يتخذ موقفاً سلبياً حتى الأن. ولا يحظى أريز أيضاً بتأبيد تشيلر التي تكن له

العداء، لأنه استقال من حزَّتها، احتُحاحًا على

تحالفها مع الاسلاميين، وانضم الى حكومة مسعود ينكر أن أمام أريز اسبوعين ليتقدم بحكومته الى البرلان، وأذا لم يستطع تشكيلها، أو لم ينل الثقة سيشكل بيميريل نفسه حكومة تصربف اعمال برئاسته لكي تشرف على الانتخابات في ١٨ نيسان

(ابريل) المقبل. و الواقع أن حــرْب «الفــضــيلـة» وحــرْب «الطريق

بكين - أ ف ب - بق الرئيس الصيني جيانغ زيمين ناقوس الخطر امام «المخاطر» الاقتصادية والاجتماعية التي تهدد حسب قوله «استقرار» بلاده وجدد التأكيد على رفضه أي معارضة. وقال: «يجب أن نزيل منذ

القويم، يغضلان حكومة تصريف أعمال في الوقت الراهِّنْ، وربما وقفا في وجه اريز لكي يصل تيميريل

,١٩٩٦ والأسوأ من ذلك ان المراقبين يعتقدون ان

وزير الخرانة غوردون براون هو وراء «مـشروع

الفضيحة، بسبب كرهه ماندلسون. ويعود النزاع بين

الرجلين الى ١٩٩٤ عندما نقل ماندلسون ولاء الى

بلير وأيده آثناء انتخابات رئاسة حزب العمال، بعدما

كان محسوبا على براون. ولم تنجح محاولة بلير

ويخشى بلير من تلطيخ سمعة حزب العمال

والشك في منظافة يدء اعضائها، خصوصاً وإنه

استغل ما وصفه بد انحرافات، المحافظين ليفوز في

الانتخابات الماضية وهو يريد الفوز في الانتخابات

المقبلة ليصبح اول رئيس وزراء عمالي يؤمن لحزيه

ويعتبر بلير الفضائح «ضربة موجعة» لشروع

التجديد الذي يقوده في الوسط السياسي البريطاني

الذي طاوله الفساد، لذا سيضطر الى أعادة النظر

في خياراته الخاصة واولوياته وان يولى اهتماما

اكبر بالقضايا الداخلية وان يتصدى للاتهامات

المحافظين لاعضاء حكومته بانهم ويتبعون سياسة

المحسوبية أو المحاباة المصالح التجارية الكبرى،

ولايتين حكوميتين متتاليتين منذ عشرات السنين.

المصالحة بين الرجلين.

بليريراجع سياسته الداخلية حتى لا تطال وزراءه فضائح فساد

■ لندن - رویتسرر، أف ب - بعسیش رئیس

الوزراء البريطاني توني بلير أسوأ اسبوع لحكومته

العمالية منذ وصولها الى الحكم في ايار (مايو)

١٩٩٧. واستقال اثنان من الوزراء في الحكومة

البريطانية بسبب قرض مقداره ٢٧٢ ألف جنيه

استرليني (٦٢٥ ألف دولار) قدمه احدهما للاخر

قبل عامين لشراء منزل. والمستقيل الاول هو «الرجل

القوى، في الحكومة وصديق بلير الحميم بيتر

مانداسون الذي يتولى حقيبة التجارة والصناعة

الذي اعترف به «اقتراض» المبلغ من وزير الدولة

للخرانة الليونير جيفري روينسون الذي قدم

استقالته أيضاً. ولم يكن أي من الرجلين وزيرا عند

منح القرض لكن القضية هي أن النشاطات التجارية

لروبنسون تخضع حاليا أتحقيق تجريه وزارة

ماندلسون حول انتهاكات محتملة لقوانين الاعمال

ان يكون مانطسون ضعيفاً آمام روبنسون بعدما

حصل على القرض بـ «معدل فائدة تفضيلي»، اتاح

له شراء منزل في احد احياء لندن الفخمة عام

وما أثار الخوف هو تلميح الاعلام الى احتمال

في شركات مختلفة يشرف عليها الاول.

بريماكوف يخوض بنجاح معركته الأولى في البرلمان لإقرار الموازنة

يلتسن يدعوالي التخلص من "مخدر"القروض الأجنبية

ومبالغة في التفاول.

وخلافاً للسنوات الماضية فإن

المعارضة اليسارية لم تصاول

استخدام المصادقة على الموازنة

كورقة للمساوصات السياسية

واعلنت سلفا انها ستوافق عليها.

إلا أن مجلس الفيديرالية

(الشيوخ) الذي يضم قادة الاقاليم

طلب من مجلس الدوما (النواب) ارجاء المسابقة لحين موافقة

الحكومة على نسبة جسيدة المسلم الضرائب بين المركس

وبناء على هذا الطلب قسرر

الشيوعيون، وهم اكبر كتلة في

الاسبوع القبل. ولكن بريماكوف دعا الى أجتماع طارئ حضره

قبادة الكتل السرلانيية وأقطاب

الفيسيرالية يغور سترويف ان

رئيس الوزراء مستعد لـ متنازلات،

وأضاف أن قادة الإقاليم «لن

يقرطوا بالحكومة، وأكد أن أي

الكثاب الجاممي

مبادىء القانسون

لرجال الاعمال في المملكة العربية السعودية

مرجع هام للقانونيين والدارسين ورجال الأعمال

مكتبات تهامة 🚇 جدة ٢٤٤٤٤٤٤ الرياس ٢٠٦٢٩٦٩

الفاقدهم شياراته إيواعبستين

مجلس الشيوخ لحل الأشكال.

والوحدات الاقليمية.

🗆 موسكو - جلال الماشطة

■ هند رئيس الوزراء الروسي يفغيني بريماكوف باستقالة حكوسته إذا رفض البراان المسابقة على الموازنة التي قدمها أمس الخميس، فيما أكد الرئيس بوريس يلتسن ضرورة «التخلص من مخدر، القروض الأجنبية. واعتبر أن من غيير اللائق أن تستمر روسيا في العيش على ·الحقنة، الخارجية.``

وغدت المواجهة مع الهيئة الاشتراعية أهم معركة يخوضها بريماكوف منذ توليه منصبه قبل أكثر من مئة يوم. وقبل أن يتوجه الى البرلمان، اجتمع مع رئيس الدولة. وقال: وأننا لن نبيقي، إذا لم تقس المؤشسرات الأسساسية للموازنة التي وصفها بانها

وصارمة ولكن من يون خداع. وذكر ان اقرارها سيعزز واقع موسكو في التفاوض مع صندوق النقسيد الدولي. وأوضح أن القروض لسد تغرات في الموارنة فيما الوزارة الحالية تريد فقط استخدام الأموال لتسميد الميون

وتنص الموازنة على ان تكون النفقات في حدود ٥٧٥ بليون روبل والمداخيل ٧٣٤ بليـونا أي بعجز قدره ٢٫٥٣ في المئة، وتنويّ الحكومية سيده بأصيدار سندات

والحصول على قروض. واوضيح وزير الاقتصاد اندريه شابوف ليسانتس ان الموارّنة وضبعت على أسباس ان سيُعُبر صرف الدولار سيكون في حدود ٢١,٥ روبل، وإن التَّصَيِّخِم لن يتعدى ٣٠ في المئة. واعتبر عبد

وفيما كان بريماكوف يخوض

ومنِ دون ان يسمى الشيوعيين

وبيع جسرء من ممتلكات الدولة وزارة تاتي بدلاً منها «ان تصمد».

تحت قيادة الرئيس،

تحديداً قال أن «هناك من لا تريده» في السِرلمان القادم لكي ولا تعلود روسيسا الى الوراء، وتابع انه سُوف بستخدم نفوذه اللتأثير من أجل إن يكون الرئيس القسادم جديراً بروسياء.

وبعد موافقة الوزارة على انخال تعديلات على المسروع، سحب مجلس القيديراليا اعتراضاته وأكدت غالسة الكثل في مسجلس الدومسا تأبيسها من الاقتصائيين هذه التقييرات

معركته في البرلمان اجتمع يلتسن الى مسسؤولي أكبر القنوات التلُّغزيونية ليَّقول ان وسائل الاعلام تُحت حسابتي، وأضاف أن الإعلام قوة ودكل هُباكل القوة

يستبق الأمور ويتصور نفسه المقصود هو محافظ موسكو يوري

ووجه بلتسن انتقاداً الى من تنفيسأ للحقد ا منذ الأن، وواضع ان □ سكوبيا – جميل روفائيل

لوجكوف الذي شكل حركة بأسد والوطنء لخسوض الانتسخسابات الرئاسـيـة. وطلب بلتــسن من وسُــائلُ الاعــلامِ أن متنبــه اللتغطرس، الذي قالُ انه يتصرف كرئيس قبل سنة ونصف السنة من انتهاء تفويض الصاكم

مناوشات في كوسوفو بين الصرب والألبان

■ يبـــنو أن الوضع ليس رشــــاً للانفـــار في اقليم كوسُوفو بْشْكل يؤدي التَّى فَشْلَ المبادرة الأميركية وأنّ ما يحدث من مناوشــات بين الصــ والألبان، يدخل ضـمن السـقف المسـمـوح به دوليـاً من أجل ان ينفس الجانبان عن حقدهما. وفي هذا الاتجاه عملت التصريحاتُ الدولية على الموارنة في تصميل الطرقين الصربي والالبأني تبعة الحسوانث المتسواصلة من دون اجراء عملي يضع حداً لها.

وتواصلت المواجسه الموضّعية وعمليات الاغتيال في أنصاء الإقليم أمس الضميس وأصيب شرطيان بجروح بليغة س بريشتينا. وذكر بيان للقوات الصربية ان مجموعات الملاحقة التابعة لها وتقوم بمطاردة واسعة فى المدينة وضواحيها لاعتقال الأرهابيين النين نفتوا الهجوم

وتزامن نلك مع مقتل ألباني وجرح أخر في مدينة ميتروفيتسأ مجهولون النار على مجموعة من الشبسان الالبان كانوا في مقهى بالمدينة. وافـــاد ناطق بـاسم المراقبين الدوليين في ميتروفيتسا انه ريجري التحقيق لتشخيص

مُل الناطق باسم وزارة الخارجية الأميركية جيمس روبن الطرفين الصريي والألبساني مسؤولية التوتر. وقال ان مناك وأسرات على عبودة القبوات الاقليمُ الى العديد من مواقعها السابقة، وحذَّر روبن صَفَاتَلَى جيش تحرير كوسوفو «من مغبأ الاستفرازات.

في الوقت نفسته أعرب الأمين العبآم لحلف شبيسال الأطلسي خافيير سولانا عن القلق من التوتر المتصاعد في الأقليم وقال «ان قوات الحلف لا تُزال مـتَاهبـة للتحرك إذا احتاج الأمر نلك.

وأصدر جيش تحرير كوسوفو بيانا جديداً بعد اجتماع مسؤوله الإعلامي ياكوب كراستيجي مع مسؤولين من المراقبين الدوليين، جاء فيه انه ،قرر التقيد يكل قرارات مجلس الأمن ومجموعة الأتمسال الدوليسة الخساصسة بكوسسوف وولن يضع منقناتلوه الحواجز على الطرق أو يعرقلوا



٥ / ۲٤ (السعودية) (GMT) 11.10





A1 1.00%

A CHARLES

يبتعور عابي لليشقف

المعاره عي المعاور أمير

عرعيع فعرفها

Amen gray

Jan 19 5-

والتسديدون المطافة فالطاقة

duama is made

345 TAXA & W. C.

والإستوية تعفقا كو

I hage will wang

ي أعم المعدر المعاقد

والتب التماهاه فو

نسفه المستوافي

المولة مي المعجودة

الماعين المدار المعالية المعالية المعالية

ستأريفيات المهاتي قير

Market water makes

بعارية المحاور العادي

ئىس سىيىم غوب قىلىنىڭىڭ

ندن ۱۰۰۰ د د د د د

Marine mine

مجلس رجاا

Same

۽ فيند _{- ا}عسطيد

ويوسيعها بأعط

Aldrew History and Land

معارضتان تنتظران ساعة الصفر

"فيلق بدر" و"مجاهدي خلق" نقطة تقاطع وتجاذب بين العراق وايران

مهدى السعيد *

■ للمرة الثانية، وضلال اقل من شهر، عادت الاتصالات بين الادارة الاسيسركسيسة وبعض للقسوى والشخصيات العراقية المعارضة الامر الذي يثنير الى احتمالات حصول انعطاف شديد وسريع في الوضع العسراقي الراهن. وتاتي هذه الاتصبالات في جــو ملبِّـد بالغيوم والاستنفارات بين بغداد وواسْنَطْن أذ بدأت تتصاعد حدة التصريدات بين الطرفين لتأخذ شكلا خطيراً وصل الى مستوى اعلان الولايات المتحدة وبشكل علني وواضح نيتسها على تغييبس النظام العسراقي واستبداله بنظام جديد يحترم الواثيق والتعهدات ويصون حقوق الإنسان.

وبُذَّل على خط المنافسة الجانب الايراني، حين اعلن السيد باقر الحكيم من مقره في طهران بأن تغيير الوضع الدلخَلَي في العرَّاق شَانَ عرَّاقي خَاص، لكنَّه نظم في الوقت نفسه اجتماعاً موسعاً لقادة العمل العسكري الأسلامي المعارض في أحد المواقع المجهولة داخلً العراق، الأص الذي فسرُّ من قبل بعضَّ المتَّابِعينَ للقضية العراقية كونه رسالة سريعة وموجهة الى واشتطن بأن القوة العسكرية المنظمة المتمثلة بـ «فيلق بدر» قادرة على حسم الامر في أي وقت تحين فيه عملية الانقضاض على النظام الحَاكمُ في بغداد. لكن ربود فعلَ القيادة الإيرانيةُ العلنية تجاه المُوقَف الامدركي لا تتوافق مع التحرك الاخير الذي قام به محمد باقر الحكيم. لذلك يعتقد بعض المراقبين بأن تسرع الحكم في اعلان نفسه قائداً عاماً للقوات المسلحة الغراقية الإسلامية في البيان الصادر عن الاجتماع، انما سيؤثر سلباً على اللوقف الاميركي الذي يــــــــــــسس من النـــاثيــر الايرانــي، وهناك راي أخـــ يقولَ أن هذا الأعلان هو محاولةً لمصادرة قيادة الدولة العراقية من القوى والاحزاب الاخرى قبل اسقاط النظّام القائم. لكن امام هذا التطور السريع فان التلويح بقوة وفيلق بدر، وهو الجناح العسكري في المجلس الاسلامي الاعلى، أثار حفيظة النظام العراقي الذي بدأ يتحنث عنْ احتمالات قيام قوات «مجاهدي خلقّ، بمناورات عسكرية، وهذا في واقع الصال رد سريع على تحركات دفيلق بدر» وتشكل هذا الفيلق في منتصف الثمانيات من افراد ومنتسبي الجيش العراقي الاسري في ايران النين فُضلوا الْأَنْحُسِ اطبهذا الجَيش بدلاً من البقاء في معسكرات الأسر تحت رحمة الحراس الايرانيين. وسمى في بداية تشكيله بـ «قِوات بدر، ثم اختصر الى «فيلقّ بدره كنما ضم ايضاً البعض القليل من الهاربين الى أيران، ويبلغ عند افراده ومنتسبيه في الوقت الحاضر رَهاء اربِعة الاف مقاتل، يتوزعون علىٌ عدة معسكرات ومواقع متاخمة للحدود الايرانية من ناهية جنوب العبراق خنصبوصنأ القبريينة الني البنصبرة والناصبرية والعَـمـَـارة، وهذه المناطقُ رعـويةً او مليـئـة بالإحـراشُ والبساتين والاهوار «البطائح» وهي معزولة عن السلطة المركزية منذ فترة بعيدة.

ويبدو ان نقطة التقاطع في العلاقة بين بغداد وطهـران، انما تتـمـركــرْ في الموقف من «فــيلق بدر» ورمجاهدي خلقء فابران تطالب النظام العراقي بتصفية وصود منظمية متداهدي خلق قيل الشبروع يعبودة العلاقات الطبيعية، بينما تطالب بغداد الجانب الابراني تصفية وجود افيلق بدراء ليتسنى بحث الامور الاخرى حالقَة، والعودة الى طاولة المفاوضات. وربما شأنل جود «مجاهدي خلق، في العراق خطراً حقيقياً على سُنتقبل الوضع في ايرأن، بحكم التناعم الشَعبي معّ

مسعود رجوي

هذه المنظمة التي بدأت في الأونة الاضيرة تتحرك في اوساط واسعة دأخل ايران. ومن المفيد جداً القاء بعضً الضوء على تطور هذه المنظمة تاريخياً، قبل الكشف عن مواقعها الحالية في العمق العراقي.

انفصلت مجموعة من الشباب عام ١٩٦٣ من منظمة ونهزة أزاديه أي ونهضة الحرية، التي كان يقودها المهندس مهدي برركان، وشكلوا مُحركة مُجاهدي خُلق، اي دمجاهدي الشعب، واختاروا اسلوب الكفاح المسلم كطريق وحيد لاسقاط الشاه، وكانت هذه المنظمة بقيادة المهندس حنيف نجاد وبديع زادكان وأخرين.

وعندما بدا الكفاح المسلح إعلنت المنظمة عن نفسها اسم ومجاهدي حَلقَ، تعييَّزاً لها عن منظمة وفدائيي خُلقَ، الماركسيةُ التي انشقت هي الاخرى عن حرّب تودةٍ الشبيوعي. وانطلقتُ المنظمتينُ في وقت واحد تقريباً. ويذكر أنَّ «مُحِاهدي خلق» كانت في ذلك الحين تشكل تَهْارِأُ السلَّامِياُ فَي مقابل «فدائيي خلقَّ التي كانت تشكل

وفي خضم اعلان الكفاح المسلح، اغتيل عدد من المستشَّارين الأميركيين، وشأنَّ هجومٌ مسلح على المكتب التجاري الاسرائيلي في طهران، وفي مطلع السبعينات تم القاء القبض على مجموعة مؤلفة من ١٢٠ شخصا كأنوا عبارة عن كواس قياسة لهذه المنظمة، بما فيهم بديع زادكان وحنيف نجاد، وتم اعدامهم. وادى اعدام هُوُّلَاءً وَغَيرَهُمْ الى حدوث خَلَافَ تنظيمي وايديولوجي داخل المنظمة فانقطعت العديد من الخَلايًا عَنَّ بِعُضَّهَا بعضاً، الامر الذي سهل قيام انشقاق ايديولوجي داخل المنظة، اذ خرج تيار ماركسي بقيادة وحيد افراخته، فاعلن كما ا دعى عن تحوله من المثالية الاسلامية الي الماركسيجة، فيأسس منظمية «الكفياح من لجل الطبيقية العاملة، (سازمان بيكار داراه أزادي تبقة كاركاري).

وحاول أن يعمم هذا الاعلان على كلُّ أعضاء ومؤارري المنظمسة، في حين كانت هناك خسلايا لا تزال ملتسرة بالايديولوجية الأسلامية للمنظمة، اي مجاهدي خلق، كانت الكوادر في خارج السجن تخصع لقيادة شريف

محمد باقرحكيم

واستمرت المواجهة الني لم تتحول الى صدام عنيف حتى قيام الثورة الاسلامية، اي حتى استلام الخميم مقاليد السلطة. وكان مسعود رجوي ضمن المجموع التي القي القبض عليها وعندها ١٠٠ شخصاً، وحكم عليَّه بِالأعدام بيد أن شقيقه كان مقرِّباً إلى الشاه، فتدخل للتوسط لانقاذ رقبة مسعود، فتم تخفيف الحكم من الاعدام الى السجن المؤيد، واحْدْ في فترة لاحقة بدير قيادة «مجاهدي خلق؛ من وراء القضبّان. وبعد الثورة اطلق سراحه وتخل في تحالفات مع تنظيمات اسلامية ووطنية منثل دحتركية المسلمين المناصلين، ودمنظمة الشورى، و«منظمة الحركة»، وغيرها، ثم تحالف مع الرئيسُ (الهارب) ابو الحسن بني صسر. واستمر صراعه

في داخل العراق منذ بداية الحرب العراقية - الايرآنية.

واقفى، وكانت تواصل عملها، لكن جماعة وحيد افراخته قامت بتصفية شريف واقفي في منطقة ،قلعة موركي، في طهران، وهذا التحول كأن نقطة انفصال منظم ومجاهدي خلق، بشكل عام عن التبار الاسلامي العام الذي كان يقوده آية الله الخميني ورجال الدينَّ، حيثُ ظهرت استقلالية فكرية وايديولوجية عن تيار الخميني. وكانت منظمة «مجاهدي خلقَّ» لم تشَّرع بعد في تصعير اللوقف ضد التيار الديني، بينما قام النّيار الدينّي بقيادة الخميني بالوقوف وبشكل حاسم ضد «مجاهدي خلق» متهمأ أياها بأنها حاضنة للاينيولوجية الماركسيا

مع السلطة، وتصاعد حتى هروب ابو الحسن ومن ثم هرويه الى فرنسا. بعد ذلك انتقل من باريس الى بغداد، وبانتقاله بدأ تشكيل القوى العسكرية لـ «مجاهدي خلق»

اما رُوحِته التي كانت رُوحِة لحد رِفاقه قبل ان يطلُّقها زوجها السابق ويتزوجها مسعود، فقد رافقت مسدرته الأخيرة هذه وهي الآن تعيش في العراق وتصنف حسب تصنيفات المنظمة كونها المرشحة الوحيدة لرئاسة الجمهورية الايرانية اذا ما تم اسقاط النظام الصالى من

. علاقة دمجاهدى خلق، بالنظام الامني العراقي بدأت تتشكل بصورتها الجديدة منذ انتفاضة أذار (مارس)

وحصّلت المشكلة الاخرى في اليوم الأخير بين الامين

بمقاطعته بصوت عال: والكنب عيب، بل خرج الى

وفي موازاة الشاكل العلنية، كان معثلو المنظمات

العشر يولجهون بعضهم بعضاً حول نقاط تفصيلة في

البيان الختامي، انطلاقاً من ورقة سياسية قدمت الي

المؤتمرين جاء فيها ان احتماعات غزة «تبرز كارثية

الخيار السياسي الذي انخرطت فيه السلطة وفريقها

للفاوض وحجم تنازلاتها واستهتارها بالحقوق الوطنية

للشعب القلسطيني، ذلك «استجابة للاملاءات الاميركية

وقالت مصادر المجتمعين لم «الحياة» ان ممثلي

القصائل اختلفوا على همسة محاور تتعلق بالموقف من

تعديل مسشاق المنظمة، والموقف من المنظمة وحسجم

التحرير والعمل المسلح والعلاقة بين مؤتمري غزة

والضعة ومؤتمر دمشق، وقدرارات الادم المتحدة.

واستندت التباينات الى الخلفية الايبيولوجية لكل

طرف. اذ انعكست قناعة والشعبية، ووالديمقراطية،

المنصة وقدم مداخلة دردا على افتراءاته

١٩٩١، والآن هي محصورة في ثلاثة خطوط داخل الدولة العراقية، خُط حُهارُ المُحَايِراتُ وخط آخر هو جهاز ألامن الخَّاصُ و الخطُ الثَّالَثُ اصْبِح تُحتُ رحمة عدى نفسه. فكل ما يتعلق ينشياطات المنظمة في المناطق المحيطة ببغداد يشرق عليها عدي بصورة مباشرة وبشكل شخصى عبر متابعة لجنة خاصة من كبار ضباط الاركان، وهم علاء الدين مكي خماسي ومكي حمودات وعبدالكريم الْعَتْبِاوِي وضَّيِاءٌ الناصريُّ. وكلُّ هؤلاء من نوي الرتبي العالية من الضباط العراقيين النين اصبحوا بمقام هيئة تنسيق لتاسيس شيء أسمه والمرتكزات الامنية في خارطة الانتشار حول العاصمة بغداد، وباشراف هؤلاء تم بناء للعسكرات الجديدة لـ «مجاهدي خلق، في منطقة الفُلُوجة ومنطقة الراشيبة ومنطقة بيالي - طريق بعقوبة القسم ومنطقة العزيزية والمنطقة الواقعة ما مين محافظة بابل ومحافظة واسط على طريق اجبلة. ُ هَذَه المناطقُ في الخريطةُ نَجِيهَا تحيط بالعاصمة بغداد، وباستُ ثناءً ضلعٌ واحد، هو الضَّلع المؤدي الى مبينة تكريت والموصل، فأنه خاضع ويشكل تام لاشراف قوات الطوارئ في الحرس الجمهوري، وعبر المنفنين، وهما طريق شاطئ الناجي - الطارمية، وطريق المسر الدولي المؤدي الى مدينة الموصل.

و أَغْلِبُ المُهمات التِّي تتو لاها منظمة ومجاهدي خلق، حالباً هي حماية العاصمة بغداد، وياوامر من لجنة التنسيق الخاصة هذه بنى موضع قيادة جديد ما بين منطقة الرضوانية واليوسفية، والتي هي عبارة عن مزارع كثيرة تعود ملكيتها لعدي، وتم تتفيد الشروع في هذا اللوقع وانجر قبل اكثر من عام تقريباً، وهو مرود باجهزة ومعدات عسكرية متطورة، الغرض منها تأمين توجيه القطعات اذا ما اقتضت الضرورة، وبعد تقسيم العاصمة الى مناطق عمل طولية داخل هذه الدائرة النسيجية. هناك مهمات يومية في تشكيلات منظمة «مجاهدُىّ خلق، تبدأ مع الضَّجاء الاخَّير للسَّمس، وفي الغالب تكون مناطق انتشارها على مقتربات من الوحدات العسكرية العراقية المهمة في شمال وجنوب وشرق وجزء من غرب العاصمة، وتنتهي هذه المهمات الامنية حتى

حلول الضياء الاول من اليوم التالي. وقد اعطيت صلاحيات واسعة لافراد النوريات التي تشكلت بعد أن تعرض عدي لمحاولة الاغتيال، وياشراف هؤلاء الضباط المؤلفين الجنة، وتم اختيار مجموعة من الضباط من بين تشكيلات الحرس الجمهوري لتأمين تنفسد هذه المهمات. اخذ النظام العراقي يتحكم في تحريك منظمة «مجاهدي خلق؛ كعامل ضغط على أيرانُ متى ما ظهرت بوادر تصعيد في المواقف السياسية والعسمكرية، بما في نلك تصركات وفسيلق بدر، أو المجموعات الميدانية في الجنوب او اي تحرك تقوم به القوى الاسلامية الموجودة في مقراتها في طهران. لذلك فان موضوع وقيلق بدر، ربما يختلف عن موضوع «مجاهدي خَلْقَ، في المنطلقات السياسية الوطنية، فهذا الفيلق الذي هو الجناح العسكري للمجلس الأسلامي الاعلى يمثل ظاهرة عرافية معارضة لاتنقصم عن مجموع الجسم العراقي المعارض، وله اهداف وطنية تحتلف عن اهداف محاهدي خلق، حتى وان كان يوجد نفس ضيق في بعض قياداته، الا انه مع كل نلك يتالف من فئات عراقية فقيرة ومعدمة كالحنود والفلاحين النين فقنوا كل شيء سوى تطلعهم للعودة الى العراق في ظل نظام جديد يضمن لهم حريتهم ويصون كرامتهم

* كانب وصحافي عراقي مقيم في لندن.

كشف عمق الخلافات بين الفصائل العشرة

المؤتمرالوطني الفلسطيني ينجح فيرفض تعدي

🗆 ىىشىق – ايراھىم حميدي

■ على رغم الخلافات الكبيرة التي خرجت الى العلن بين قادة المنظمات الفلسطينية في حضور عشرات الشخصيات المستقلة، العربية والفلسطينية والايرانية، والخلافات الاخرى التي حصلت وراء الغرف المغلقة خُلال صياغة البيان الختامي، بمكن القول أن المؤتمر الوطنى الفلسطيني حقق الهذف الاساسى الذي عقد لأجله وهو: توجيه رسالة سياسية بوجود صوت آخر في الشارع الفلسطيني بعارض ما حصل في احتماعات غرةً من تعتيل لمواد الميثاق الوطني وإلغاء أخرى في حضور الرئيس الاميركي بيل كلينتون.

ولم يكن احد يتوقع ان يخرج المؤتمر بمشروع بديل عن منظمة التحرير الفلسطينية ولا ان يصيغ المؤتمرون في يومين دخطة استراتيجية للعمل، ومع أنَّ المجتمعين كأنوا مخلصين في البحث عن دحل، فإن الخلافات كانت أهوى. والأهم أن ألطروف الاقليمية والدولية لا تسمح باكتر مما حصل، على رغم أعلان تشكيل لجنة علياً

والطرفان الاقليميان الوحيدان اللذان ابديا دعمهما للمؤتَّس مما سورية وأيران، على عكس الأردن الذي منع ٣٢ شخصية من السغر الى سورية لحضور المؤتمر، بينهم رئيس المكتب السياسي له مصركة المقاومة الاسلامية، (حماس) السيد خالد مشعل. وتصبت بمشق في ظروفٌ حُساسةً لَفكرة استضافة المؤتمِّر مع انه حظيَّ بمعارضة أصيركية لان واشنطن اعتبرته بمثابة معارضة لْزيارةً كلينتونّ ألى عَزةً. وانطلاقاً من الحرص السوري على أدارة التواژنات لم يتجاوز الجهد السياسي ارسال إشبارة سيباسية الى الإميركيين المتجاهلين أأمسار التفاوضي السوري منذ سنتين من دون ان يصل الى حد المعارضة المانية للجهود النيبلوماسية الاسيركية. واتضح ذلك في عدم وجود أي مسوول سوري في لَّهُ تِعرَ بِاستَثْنَاءَ النَّائِبِ المُنتَخبِ بِاصِيلَ مَحبوح.

واتَّخَذ الحضور مع الدعم الإيراني شكلاً آخر. اذ ان نائب الرئيس الإيراني الدكتور حسن حبيبي لحدد موعد زيارته الى ممشق لرئاسة اجتماعات الهيئة العليا الى جانب نظيره السوري عبدالحليم خدام ليكون عشية لنطلاق المؤتمر. وعقد اجتماعات مع متصالف القوى الفلسطينية، بشكل جماعي إضافة اليّ اجتماع منفصِل مع رعيم محركة الجهاد الأسلامي، رمضان عبدالله شلتح. ولم تكن تلك الإشارة السياسية الوحيدة، بل ان نائد رئيس مجلس الشوري آية الله موحدي كريماني القي خطاباً في الافتتاح اضافة الى حضور بيبلوماسيين واستقبأل أيه الله شريعتي مستشار الرئيس محمد خاتمي لقادة الفصائل، وكأن هؤلاء بين اكتر من ٣٥٠ شخصا حضروا المؤتمر بينهم الرئيس الجرائري السابق أحمد بن بله ورئيس الوزراء اللبناني السابق امين الحافظ والامين العمام لم مصرب الله، حسن نصرالله وشكمتيات قومية وناصرية واسلامية اخرى وقادة المنظمات القلسطينية المعارضة لعملية

ينْكر ان رئيس حجيهة الإنقاذ الوطني الفلسطيني، خالد الفاهوم هو الذي طرح فكرة المؤتمر بعد توقيع اتفاق ،واي ريفر،، وعقد عنداً من الاجتماعات لترتبيه، واستطاع إقناع قادة الغصائل الفلسطينية بتجاون خلاف اتهم والجلوس على طاولة واحدة. فكان المؤتمر والاحتماعات التمهينية الغرصة الاولى التي تجمعهم

عمق الخلافات، بل كان المؤتمر مناسبة لتذكير المدعوبين من المعكرين والسياسيين بعمق الصلافات. والمشكلة حواتمه والأخرين بسبب إدلاء حواتمه بتصريحات بحصر الشصريدات بالناطق الرسمي باسم المؤتس أنيس الصابغ، الأمر الذي أدى التي تنخلُ الإمن العام المساعد لي وفتح - الانتقاضية، أبو خالد العملة لمنع

The second secon

سوية منذ سنتين وبعد طرد «تصالف القوى الفلسطينية» الجبهدين والشعبية وبزعاصة جورج حيش مُعثَلِينَ عنَّهما جلسَّة المجلسِّ الوطني التِّي الغَّيت فيها مواد في الميثاق الوطني في العام ١٩٩٦.

لكن الجلوس الى طاولة واحدة لم ينس المجتمعين العلنية الأولى حصلت بين «الجبهة النيمقراطية، بزعامة صحافية على رغم اتخاذ قرار من اللجنة التحصيرية

المتوسط، الذي يتناقض علنياً مع مشروع «الديمقراطية». وقال حواتمة لي والحياة، أن أعتراضه حصل ولأنه لم يستشر في رفع الشعارة ما أدى الى تبايل التسريبات بين الطرفين وأتهام حواتمة بانه تعهد لرئيس السلطة الوطنية القلسطينة باسر عرفات بدتخريب للؤتمري الأمر ألذي نفاه الناطق باسم والسمقراطية، على بيوان. غير أن بدوان لم بنف عودة عضو اللجنة التحضيرية للمؤتمر رمزي رباح وعصو المكتب السياسي فهد سليمان الى أراضي الحكم الذاتي، الاسر الذي عرض «النيمقراطية» الى انتقادات كبيرة مَّن الأخرين، واجهته بالطلب من «الأضرين عدم المراودة علينا، أذ أننا نحمل على اكتافنا ثلاثين سنة من النضال، بينما كان الأخرون لا يقومون باي شيء، على حد قول مسؤول قيادي في مده الجيهة اليسارية.

وعلى رغم اقستسراب البسرنامهين المسيساسيين

من للؤتعر الوطني الفلسطيني في دمشق دالديمقراطية، و«الشعبية، وتحالفهما العلني، فإن الاخبرة ابتعدت في المؤتمر عن الاولى. وقال الامين العام و الديمقراطية، بزعامة نايف حواتمة بسبب حضور المساعد لـ ﴿ والشعبيةُ، ابْو عَلَي مصطَّفَى لَـ ﴿ والحياة، انه ومع شعار: فلسطِّين من النهِّر الى البحره، وإن الجميع اتفق قبل انطلاق المؤتمر على خسمس نقساط هي: «عسم شُرِعْية القيادة القلسطينية الحالية. رفض تعديلٌ الميثاقُ الوطني الفلسطيني. استمرار المقاومة صد الاحتلال.

رفض أتفاقات اوسلو وواي ريفر وما نجم عنها. وتشكيل لجنة عليا للمتابعة ومناقشه القضايا العالقة،. العام لـ «الجبهة الشعبية لتُصرير فلسطين - القيادة العامة، لحمد جبريل وابو خالد العملة الذي تصدى بقوة لجبريل عندما شُكِّكُ في تُوقيت اعلان منظمة النحرير في ١ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٥ باعتبار نلك موقف عمالة رعيم دالسمقراطية، من الحست. من عرفات وقيادة حركة فتحم ولم يكتف العملة

لَكُنَ سَيَّبِ الشَّكِلَةَ يَعْيُسُودَ الَّيِّ أَنْ رَفَعَ أَفْسَتَحَ الانتفاضة، شعار وفلسطين من نهر (الاردن) آلى البحر،

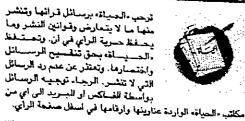
بالحل المرحلي ووجود اسرائيل من جهة، وانخراطهما مع الفصائل الإخرى في منظمة التحرير من جهة ثانية، وعدم انضواء «الجهاد الاسلامي، وبحماس، في المنظمة ومطالبتهاب والجهاد المقدس لتحرير كل فلسطين، من جهة ثالثة، في حدة المناقشات التي أستمرت ساعات أسفرت عن حلول وسط أرضت الجميع الذين أتفقوا سلفأ على أن «هدف أجتماعنا هو إعلان رقض تعديل الميثاق استحابة للمطالب الاسرائيلية - الاميركية،، ذلك «ان الميثأق الوطنى هو اساس وحدة الشعب الفلسطيني، حسب قول حبش الذي اضاف ان «الإصرار الاسرائيلي على تعديله دليل الى أن اسرائيل مدركة ان هذا مدخل لتهديد وحدة الشعب الفلسطيني.

وتَّقاهُم الجميع في البيان الختامي على ان المؤتمر «يرفض رفضاً قاطَّعاً أَتفاقات اوسلو - واي بلانتيشن والغاء أو تعديل الميثاق الوطني، والذي تعد توابته محل إجساع وطنيء مع التشديد على «حساية منحزات ومكتسبات شعبنا الوطنية على طريق تحقيق اهدافه في التحرير والعودة والاستقلال الوطنيء.

وَفَي مَقَائِلُ مَوَافَقَةَ دَحَمَاسٍ، وَدَالُجِهَادُ الْإِسْلَامِي، عَلَى نلك، أضَّافتًا إلى تأكيد البيان على وتمسك المنظمات والقوى الوطنية بنهج وخيار استمرار القاومة لتحرير كامل تراب فلسطينه من دون الإشارة الي عملية السيلام وقرارات الامم المتحدة والاكتفاء بالاستقلء بي وإرادة للجدَّمع الدولي، طالما أن معظم المجتمعين اتفق على أن الامم المتسحدة شي التي وقسسمت فلسطين واقسامت

اعتذار

🔳 غایت صفحة «قضایا» بسبب عملیات وثعلی الصحراءه وتعاود الصدور كالمعتاد



أشياء لا تصدق . . . وأخرى تصدق

🛘 السيد المحرر تحية طببة

 نشرت والحياة، تباعأً حلقات من الذكريات تحت عنوان: وزهير عسيران يتذكر المؤامرات والانقلابات في بنيا العرب، كان آخرها يوم الجمعة في ٢٧ تشرينً الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ وكلها جات بمعلومات وآراء وتعليقًان شتى، عن احداث بالغة الأممية جرد في الوطن العربي، وعن مواقف اتخذها رجال نافذون، كأنَّ الاستاذ عسيران، كما اوضح، فاعلاً فيها، وشاهداً

وفي هذا المضمار يمكننا أن نشير ألى ما ورد في بعض الفقرات من الحلقة (٧) التي خصص نصفها وكامل عنوانها (رحلة الى بلاد اليمن...) كالآتى:

اولاً: نظر صاحب الذكريات الى ثورة سنة ١٩٤٨، التي كلف بالسفر الى اليمن للاطلاع على اوضاعه بعد حيوثها، نظرة عابرة من خلال صور انطبعت في نفنه عند وصوله الى صنعاء وأثناء مقابلته للشخصيات التي قصدها (...). غير ان انطباعات الاستاذ عسيران وتعليقاته في هذا الصدد، وفي غيره، وكما يتضع القارئ الهنَّم، اتسمت بقير من عدم الاكتراك أنَّ الاستهزاء المشارف على التشفي، وهو ما يدعو الى الاستغراب أو الاستنكار حين يصدر عنه.

ومن الواضع أنه لم يستعلم أو يبحث عن أسباب الثورة، ولا عن أهدافها ومبادئها، وقد سماها انقلابا، واليمنيون يسمونها ثورة المستور. ويغض النظر عن التعريف الصحيح لتلك الواقعة، فما لا شك فيه أنها طرحت نظاماً بديلاً للحكم يختلف كثيراً عن النظام القائم ويغير من بنيته وأجهزته وأسسه، ذلك لأن قائةً الثورة، ومعظمهم من حرب الأحرار الذي تشكل في المنافي، ويصلورة سرية في الداخل، وضعوا بستورياً للبلاد سمّوه دالميثاق اليمني المقدس، قضى بالحفاظ على طائفة من حقوق المواطنين، ونص على الفصل بين السلطات بصيغة توفيقية، كما اشترط تشكيل هيئات ومجالس تدبير شؤون الدولة بما يقترب من مثيلاتها في

بعض الاقطار العربية التي تبنت بساتير لنولها (...). ثانياً: عندما تقرر سفر الاستاذ عسيران الى اليمن للتحقيق وتغطية نلك الحدث، واجه، هو وصحيفة «المصري»، التي كان مراسلاً لها صعوبات قال ان داهمها أن ليس في القاهرة ولا في غيرها سفارة او قنصلية للحصول على تاشيرة سفرة. ولم يتضع أن كان سافر بتأشيرة أو من دونها، لكن ما يجب أيضاحه أن البعن سنة ١٩٤٨ كانت له مفوضية قبل نلك بيضع سنين، في حي من لحياء القاهرة المعروفة - الدقي -، وتزامن فتحها مع الاجتماعات الأولى لمجلس الجامعة العربية ابان تشكيلها، وكان اليمن عضواً مؤسساً فيها، ذلك ألى جانب مفوضيتين تاسستا في الوقت نفسه في كل من واشنطن ولندن، وممثلية لدى هيئة الأمم المتحدة

ثالثاً: يقول الاستاذ عسيران وعندما حطت الطائرة على الأرض رأينا ساحة منيسطة كانت تستعمل اثناء الحرب لهبوط الطائرات العسكرية، وليس في علمنا، ولا ي علم الجيل الذي عاصر ثورة ١٩٤٨، ان اليمن كان لها طيران حربي - او مدني - في ذلك التاريخ او قبله، ولا أنها خاضت معارك جوية ضد طيران معاد، ولا هيطت على تلك السساحة اوغسيرها من بقاع السيمن الستقل طائرات حربية من اي صنف او من اية تبعية، وهذا لاينفي أن طائرات من هذا النوع كسانت متمركزة في الجنوب اليمني المحتل أنذاك. ويذكر ان الحكومة اليمنية ابرمت اتفأق تعاون مع ايطالب سنة ١٩٢٦، ثم بعوجبها تدريب عدد من الشباب اليعني على الطيران، الذين عبادوا بمعية مدربين ومهندسين الطالبين سنة ١٩٣٠، وهم يقوبون طائرتين تحطمتا في حادثين متقاريين زمنياً أوبيا بحياة عند من الطيارين والمدريين. وكرد فعل على المادثين اوقف الاسام الطيران في اليمن وأحال من بقي من الطيارين الي العمل في الجيش ضباطاً برتبة ملازم ثان. ومنذ بلك الحين الى يوم هبوط طائرة الاستاد عسيران لم يستخدم الساحة سوى عند محدود من الطائرات المنية. ولم تعذلك الحكومة اليعنية طائرات مدنية الابعد ثورة

رابعاً: تحت عنوان (اشياء لا تصدق) يورد صاحب الذكريات ان والامام المعلم والطبيب، يداوي الامراض بالاعشاب والتعاويذ، وبالأبات التي تتعدث عن شر ما خْلِق وعن الجن والنفائات في العقد، ويدعم هذا بحجاب يعلّق في عنق من اصابهم مس من الشيطان الرجيم، حستى الدواب التي تصاب بالمرض كسان يداويها بدالحجاب، هو يكتبه ويقبض اجره.

هنا بلغ «الراوي» في هذه الفقسرة مسبلغ الشطط والتجنّي، وكان المؤمّل منه ان يتفحص المعلومات وينقب عن وجه الصواب، او الخطأ فيها، بدلاً من الباتها والتعليق عليها بكلمات تشير الى تصديقها.

لا جدال في أن طائفة (أو طرائف) من أبناء اليسمن، كانت - وما زال بعن ملها - تعشقد في الخرافات وتشق بافراد من المشعونين والدجالين وكثُنَّاب الاحتجبة والاحراز. وتلك ظاهرة لا ينفرد بها اليمن وحده من بين بلاد الله الواسعة العربية منها والأعجمية (...).

ويامكاننًا أن ننسب الى الامام يحيى الكثير من المتاعب والظالم ونقول عنه الكثير معا يبرد الثورة عليه وعلى عهده ونظام حكمه الاما يتصل بالنجل والشعونة بالأساليب التي نكرها راوي الاستاذ عسيران وينكر انه كان عالماً مُجِنَّهِداً، ومن المة فرع من فروع الزيدية النين أسسوا منهبهم على مبادئ فرقة المعتزلة المنبة على تحكيم العقل، وأن كانوا حصروا الولاية على الخلق في فئة معينة من بني أدم. كما أنه من المعروف أيضاً أن الأمام وابنه احمد - على وجه الخصوص - قد دابا على محاربة الاعتقاد والتشبع في الاولياء والصالحين. وخرباً عدداً من الاضرحة والمقامات القبورية التي كانت طوائف من الناس في بعض المناطق اليمنية تتخذها مزارات التبرك والتشفع.

ثم أنه، وإن كان اليمن أنذاك على درجة من البؤس ومِن التخلف عن حضارة العصر، فقد كان فيها علما، وفقهاء متمرسون في شؤون الذاهب وفي المور الدين عُلَمةٌ من زيدين وسنين، قد يستنكرون مثلٌ تلك الاعمال حين يعارسها مشعود مدع

صنعاء - احمد قائد بركات كاتب سفير وورير سايق.



The second second

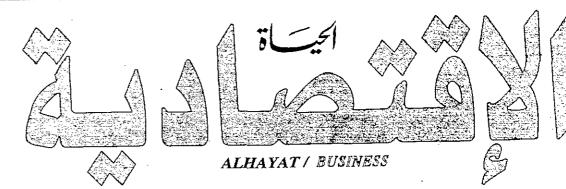
🗝 😁 ۾ 🚓 پيلو ۾ والمراجع المراجع المواجعة Salar January Carlos And the second ARTS CONTRACT FA part of the second عام المسامة العقام عي A REAL PROPERTY AND A SERVICE AND ASSESSMENT OF THE PROPERTY O

and the second second May come to the second # 3 y --- -- -- -- -- 10 m 3 4 · 4 · 1 · 1 المتعارض الم Elizabeth (1985)

material of the second Marian Employee SHOW THE RESERVE THE SHOW THE Same to the second The state of the s

الاعداد العانو التيميين ووي المراجعة المتعامي أ 12mgje

عاردالكماناا





















استقرار الاسواق الاوروبية قبل الاعياد



في سوق لندن ۽

اعمال توسيع مطار الملك عبدالعزيز الدولي ستبدأ قريبآ

مشروع الاسواق الحرة في المطارات السعودية سيرفع المداخيل للانفاق على الصيانة والتشغير

■ قال رئيس الطيران المدنى السعودي الدكتور على الخلف أن تطبيق فكرة الاسواق الحرة في المطارات الرئيسية خيلال الفترة المقبلة، بُعد تجربتها في مطار الملك فهد الدولى شبرق السبعبودية، سيبرفع مبداخيل المطارآت للانفاق على مشاريع الصبانة

واضَّاف انه بجري البحث حالياً عن شركات مؤهلة لتنقيذ المشروع. وقدر قيمة عقود تشغيل المطارات السعودية وصيانتها بأكثر من ٣٥٠ مليون بولار سنوياً بعيداً عن المرافق الآخرى التابعة

وتتجه الحكومة السعوبية الى تخصيص سرافق المطاراتِ في اراضيها لتم ويلها

واكد الخلف في لقياء مع «الحيياة» ان السعودية ستستخدم قريبا لحدث نظم الملاحة الجوية التي تعتمد على الاقمار الاصطناعية لتأمن سلامة الحركة الجوية.

وافساد أن أعسمسال توسيع مطار الملك عبدالعزيز الدولي في جدة ستتدخل مراحل التنفيذ قريبأ بعد اكتمال الدراسات الخاصة

وقال أن السعوبية ستعمل على تنفيذ تجربة الاسواق الحرة للسرة الاولى في مطار الملك فهد عند افتتاحه رسمياً في غضون الأشهر المقبلة، وسنعمم المشروع عُلى بقية المطارات الدولية في جدة والرياض. واخترنا هذا المطار لأنه الأحدث في المنطقة ويتمير

بتوافر المسلحات المفتوحة وموقعه الذي يتاخم المطّارات الخليجية التي سبقت بالخطوة تفسيها، اضافة الى المكانة الاقتصالية والنجارية التي تتمتع بها المنطقة لجهة قربها من مناطق صناعة النقط والبتروكيماويات.

واضاف ان المشروع يهدف «الى تحقيق عوامل عدة في مقدمها ربادة الايرادات الذاتية للمطار، ونعمل حالياً على وضع معايير لاختيار انسب الشركات المتخصصة لتنفيذ الفكرة، ونتوقع الانتهاء منها في الاساسع القليله المقبلة، علما بان تشعيل الاسواق الحرة سيخصع للإحكام والانظمية المطبيقية في السعوبية وفقأ لنظم خاصة يجري اعدادها حالياً، وافاد: افي تخصيص المطارات السعودية وتشغيلها من قبل القطاع الخاص نتحرك وفق خطط عامه تضع في أهدافها اولويات ياتي في مقدمها ترشيد الأنفاق ورفع مستوى خدمات المطارات والعمل على توازن الايرادات مع المصروفات،اضافة الى تشبحيع الاستثمار والغمل على ايجاد المصادر البدطة والجديدة للدخل في طريق الاستعداد لمستقبل

التخصيص والادارة التجارية. واشار الى ان دهناك دراسية تحت الاعداد تهدف الى اعادة هيكلة الطيران المدنى. كما ان رئاسة الطيران المدني تعهد كافة الخدمات والانشطة التبجارية الى القطاع الخاص. ومرافق المطارات شانها شان غيرها من المرافق الخدمية يجب ان تمول جميع نشاطاتها وندوها من ايراداتهاء.

وعن أسباب تأجيل تنفيذ خطط تطوير مطار الملك عبدالعزير الدولي في جدة، قال أنَّ والظروف المالية حالت دون تتفيذ خطط تطوير

🗖 الكويت - رويتـرز - قـالت

وكالة الانباء الكويتية (كونا) امس

ان على السادر العيضيو المنتبدب

للهيئة العامة للاستثمار المطوكة

وقصال الشسيخ علي س

الصبياح وزير آلمال الكويتى ك

تكوناء أن مُجلس أدارة الهيئة قرر

في اجتماعه امس تكليف عضو

مجلس الإدارة عبد المحسن يوسف

الحنيف القيام بأعمال العضو

المنتبد بالوكالة، وطلب الشبيخ

على في تشرين الاول (اكتوبر) من

البدر اعادة النظر في طلب

السابق بتنصيه عن منصب

كعضو منتبب للجهان المسؤول

عن الاستثمارات الخارجية

للكويت، التي تقيير بنجيو ٥٠

بليون بولار، غير أن البير أصر

على ترك المنصب في اخر تشرين

الثاني (نوفمبر) وفقاً لإتفاق

سابق. ويراس وزير المال مجلس

ادارة الهيئة العامة للاستثمار

التي أدارها البير خيلال الاعوام

الخمسة الماضية وأعيد لختياره

لفترة خدمنة ثانية مدتها أربعة

الادارة جدد بتقديره وشكره للبدر

على جـ هـ وده التي بنلهـا خــلال

اعوام في العام المأضي. وقسالت «كسونا» أن مس

بحلول السنة الجبيدة.

مستكاملة في مطار الملك عسدالعسرير الدولي معسدمسا تم أعست مسادها، الأمس الذيّ أدى ألى تأحيلها ولكننا سنعيد طرح الشروع من جديد قريباً للشروع في تنفيذه. وأعلن اخيراً تطوير نظام الملاحة الجوية

في السعودية، وحول عبلاقة ذلك بحواتث الطيران الإخبيرة قال الخلف ان وصوالت الطيران على مستوى العالم انت الى تطلع رئاسة الطيران المدني لتعزيز خدمات المراقبة الجوية وتأمين سلامة الحركة في الاجواء السسعسودية ومطاراتها بمواكسية لحدث الاجراءات المتسعة في المطارات العالمية وما توصيي به منظمة الطبران المدنى الدولي.

واوضح ان الطيران للدني شكل فريق عمل لتصديث الخطط الضاصة بنظم الملاحة الحوية المستقبلية عبر الاقمار الإصطباعية والتي قدمت الى اللجنة الإقليمية لتخطيط وتطبيق الملاحة الجوية في منطقة الشرق الاوسط، وهو نظام بعمل على تحسين مناولة المعلومات ونقلها بين الطائرة والجهات المقدمة للخدمات، الامر الذي سيدعم النظام ويزيد من سعة المطارات والمجال الجوي ويوفر أمكان تلبية رغبات مستخدمي الأجواء في اختيار المسارات المفضلة اضافة إلى تخفيض كلفة

وأشار الى ان «الطيران المدني نقذ مشروع الملاحسة الجبويه لمعالجسة بيتانات الرادار ومعلومات الطيران باستخدام الحاسب الآلي ومن مراياه انه يعطى المراقب الجوي انذاراً في حسال تعسرض أي طائرة للخطّر مستلَّ الانصراف عن المسار أو في حال اوشكت على الاصطدام بطائرة اخرى».

السنوات الست السابقة في خدمة

العمل في الهيئة وتحقيق أهدافها

وتنفيذ برامجها الاستثمارية

للاستثمار تراجع قيمة ممتلكاتها

الاحنسية من أكثر من ١٠٠ بليون

ويقعت الكويت فاتورة حرب

الخليج عام ١٩٩١ وتكاليفُ اعادة

البداء بعد سيسعية أشهر من

الماضي ان الدولة سيحتيت من

المؤسسة ٨٠ بليون دولار تقريباً

مند أب (أغـــسطس) عـــام

١٩٩٠عندما عبيرت القوات

الاجنبية التي تشمل حصصاً في

عدة شركات عالمية عدة تنير

الهيئة برنامج التخصيص

الكُويْتِي الذِّي بدأ في عام ١٩٩٤.

وعلى رغم ان حبحم ممتلكات

الهبيئة واحتساطات الدولة

يعتبران من الاسرار الوطنية،

قدرت دراسة رسمية حصلت

عليها رويترز، سابقاً استثمارات

الهنئة بنحو ٥٤،٠ بليون دينار

(٤٨ بليون دولار) بعائد نسبته ١٧

في المئة في عام ١٩٩٧.

وفضلاً عن الاستشمارات

العراقية حدودها الى الكويت.

وقال البدر في تشرين الاول

دولار الى ٣٥ بليوناً.

الاحتلال العراقي.

ستقر سعر صرف الدولار في اوروبا امس بعد أن شبهد تقليات خلال المعاميلات الأسيبوية امس والامسركية يوم الاول من امس. ولم تشبهد الاسواق الاوروبية تغيرات كبيرة لضالة حجم للعاملات يسبب عظلة عيد الميلاد التي تستمر أربعة أيام. واغلق المتسعساملون دفساترهم بعناية سترقبين مطلع الشبهر المقتل وبداية التعامل بالعملة الاوروبية

■ لنبن - «الحياة» رويترز

الموحدة (اليورو). وسجل الدولار في سوق لندن مس ١,٦٧٧٣ مبارك و ١١٦,١٧٧ ين مقابل ۱٬۹۷۶ مارك و۸۹، ۱۱۵ ين في نهاية التعامل في نيويورك يوم الاول من أمس.

وفى طوكسيسو أمس ارتفع الدولار في أواخِر التعامل ليسترد الحسائر التي مني بها في وقت سابق وذلك لهبوط اسعار السهم ومسواصلة السندات اليسابانيسة اتجاهها النزولي، ما دفع عائدها الى الارتفاع.

واشار متعاملون في طوكيو الى ان تصركات العملات كانت تميل بدرجة أكبر الى تعديل المراكز قبل عطلة عيد الميلاد.

ويتصوقع أن يظل الدولار مدعوماً بارتفاع الاسهم الاميركية، اذ سجلت زيادة قدرها ١٫٧٤ فَي المئة في نهاية التعامل يوم الاول من أمس. وأظهرت وقسائع اجتماع مجلس الاحتياط الفسيديرالي (المصرف المركزي الاميركي)، آلذي عقد في تشرين

في انتظار بدء التعامل باليورو

متعاملون في سوق القطع في طوكيو امس. (١ ب)

الثاني (نوفمبر) الماضي ونشرت تفاصيلها في ساعة متأخرة يوم .الاول من امسّ، ان قــرار خــفض سعّر الفائدة الأميركية في ١٧ تشرين الثاني الي ٧٥. ٤ جاء في لندن يوم الاربعاء. بمعارضة عضو واحد من ١١

عضواً في اللجنة للخفض. وارتفع الاسترايسي مقابل النولار في اوروبا أمس وبلغ سيعيره في سيوق لندن ١,٦٧٧٦ بولار مسقسابل ۱٬۲۷۷ بولار في نهاية التعامل في نيويورك يوم الاول عن أمس. كــُمــا شــهــد

الاسترليني تحسنا أمام العملة عام ١٩٩٧. الالمانية في معاملات خفيفة جداً، وبلغ سعرة ٢,٨١١٤ مارك مقابل ٢,٨١٠٥ مارك في نهاية التعامل

ولم يتساثر الاسستسرليني باستقالة اثنين من الوزراء في بريطانيا بسبب فضيحة تتطق بقرض لشراء منزل لاحدهما، على رغم ان محللين قالوا ان الفضيحة تمثل اسوا ما سرت به حكومة توني بليسر رئيس الوزراء منذ توليها السلطة في ايار (سايو)

وفي اليوم السابق لعيد الميلاد لم يتحرك في بورصات اوروبا سوى الاسهم البريطانية، اذ أعُلَق معظم البورصات. وقشل مناخ عطلة العيد في تنشيط الاسهم في لندن التي اغلقت على انخفاض قسدره ٦٫٦ نقطة على اسساس مؤشر طاينشال تآيمز ١٠٠ ٪ على رغم ارتفساع بورصسة نيــويورك يوم الاول من أمس ٧٥, ١٥٧ نَقطة على اسباس مؤشير

مجلس رجال الإعمال المصري - المغربي العضوالمنتدب يجتمع في القاهرة في شباط المقبل للهيئة العامة للاستثمار الكويتية الماضيي أوصبت بمنح اعفاء يتنحىعنمنصبه

3 - -- -

🗷 يعقد مجلس رجال الاعمال المصرى - المغربي دورته الشائية في القــآهرة في شــُـبـاط (فــبـراير) للقبل برئاسة رئيس جمعية رجال الاعمال المصريين سنعيد الطويل ونظيتره المغتربي عنبند الرحسيم

وكأأن المجلس تاسس في نيسان (ابريل) الماضي وعقدتً النورة الأولى في ايار (مسايو) اثناء لصتماعات اللحنة العلبا المستبركة التي راسيها الرئيس حسنى مبارك واللك الحسن

وقَّال مصدر رسمي ان مصر والمغرب تتجهان نحو سرحلة حبيدةً مِن التّعاون، خصوصاً بعد اقسرار البسلان المغسربي اخسسأ اتفاقات اقتصادية عدة مع مصر، واوكل الجانبان الى مجلس رجال الأعمال مهمة تنشيط التعاون بين القطاعُ الخاص، وكان من تُمـرَّة نلك تنفيذ شركة المقاولون العرب المسرية أخيرا مشروع اقامة بنية تحتية لمبنة سكنية في ضاحية الناطور في المغرب على مساحة ٣٠٠ قدان بكلفة ١٠ ملايين دولار. وابلغ رئيس الجانب المصري في المجلِّس المسيند يماني فلفلةً

المهندس مساهر أباظة سيسرور المغرب قريبا للاتفاق على مشاريع عدة. وتوقع أن يبلور الجانبان استراتيجية للتعاون مستقبلاً. وقال أنّ عبد السلع المعقاة من الجمارك سيصل الى ٤٠٠ سلعة

بين الجانبين بعد خمس سبوات،

إذ أن أتفاقية التجارة الحرة التي

وقعها زعيما البلدين في ايار

عروسة الطاعم اللبنانية

مروش ۱

MAROUSH

للحجز والاستعلام 0773 723-0171

مروش لندن يقدم الليلة وكل ليلة في جو عائلي ممير

عازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال

ونجم استوديوالفن زياد برجي

وجوهرة الرقص الشرقي مايا مع باقة من الفنانين

سعر خاص للعائلات ايام الاثنين والثلاثاء والاربعاء

٣٠ جينيها استرلينيا للشخص الواحد كحد ادنى.

مروش II مروش III 62 SEYMOUR STREET 38 BEAUCHAMP PLACE

0171-581 5434

لوجباتكم السريعة: رئـوش

العليا المصرية - المغربية التي عقدتُ في القاهْرة برئاسةُ الرئيسُ مبارك والملك الحسن وقعت ١٧ اتفأقأ تتطلب خحمس منها اجراءات مستورية وتصديقاً برلمانياً عليها. وقسرت اللجنة انشاء شركة قابضة في مجالات الاستشمار والتجارة برأس مال مئة مليون بولار، وعلقت الاوساط الاقتصادية اهمية على تلك الخطوة باعتبارها فرصة للقطاع الخاص للامساك بنفة الاقتصاد في البلدين مستقبلاً، إذ ينفذ هذا القَّطاع نُحَـو ١٨ في المُّنـة من المشاريع داخل مصر.

واوضّح فلفلة أن رجال الاعمال

تدريحي لمدة حمس سيوات للسلع المتباطة التي لا تتجاوز رسومها الحمركية ٢٠ في المنه فيما يتم اجراء خفض تدريجي في الجمارك للسلع التي تزيد رسيوميها على النسبة المنكورة لمدة سبع سنوات. وتم تشكيل خمس لجان في اطار المجلس في مسجسالات الصناعسة والتجارة والزراعة والسياحة والخدمات بهدف تنمية العلاقات

وكانت الدورة الاولى للجنة

واعتبرت القاهرة ان اتفاقية التحارة الحرة ستؤدى الى تحرر كسامل للسلع بين الدولتين في غضون سبع سنوات كما ستسهل دخول السلع المستركة بتنافسية افضل من السابق.

في البلدين يدرسون كاليا مد خطوط ملاحة في شُعال افريقيا للربط بين الاسكندرية ومسيناء الدار البيضاء وخفض أجور السفر لتشجيع الانتقال مع اصدار بطاقيات بخول مجانية لمدة سنة على الإقل لرجال الاعمال.

LONDON

0171 - 224 9339

بيروت اكسيرس

اليمن يتجه الى استبدال تراخيص الاستثمار بنظام التسجيل

ابراهيم محمود

🖪 تتجه الحكومة اليمنية الى اتخاد خطوات تشريعية واجرائية لجنب الزيد من الاستشمارات العربية والاجنبية واختصار المعاملات لرجال الاعمال. وقال المدير العام لـــ • الهيئة

العامة للاستثمار، عبدالكريم مطيسوك والحسيساق ان وكسالة خدمات الاستثمار التابعة للبنك الدولى وافسقت على دعم شلأثة مشاريع متعلقة بتطوير السية عمل الهيئة خلال العامين

يتلخص في مراجعة شاملة

في بعض الدول العربية. وقال مطير ان المشروع الثاني يستهدف تعزيز اعمال والهيئة العامة للاستثماري ويركر على تنفيذ استراتيجية ترويج في

واوضح ان المشموع الأول

لقانون الاستثصار بهدف اجراء تعديلات خاصة تنص على إلغاء نظام اصدار تراخيص الاستثمار واستبدالها بنظام التسجيل المتبع

-----معلومات لخدمة المستثمرين.

٢٦٨٠ مَشْرُوعاً نَفَدُ مِنْها ١١٧٧ً

الخارج للاستخمار في اليمن، بالاضافة الى انشاء مركر الاستثمار منذ انشائها عام ١٩٩٢ وحستى نهاية تشسرين السشاني (نوفُ مِبْر) الماضي بِلْغُ

مشروعاً بنسبة انجاز ٤٦,٨ في وذكر أن الهيئة رخصت لنحو ٤٥٢ مشروعاً منذ مطلع العام الجاري بلغت كلفتها الاستثمارية ٨, ٧٠ بليون ريال موزعة بواقع ٢٦١ مشروعاً صناعياً و٣٩ في الزراعة والأسماك و ٨٩ في القطاع سُدمي و٦٣ في ألقطاع

اليمثى اتخذ قرارأ الشهر المأضي بدمج والهيئة العامة للاستثمار، مع والهيئة العامة للمناطق الحرة، وشيكل لجنة برئاسة نائب رئيس الوزراء وزير الضارجية عبدالقاس باجمال لإعداد مشروع



الغرنك

1 144

12.31

15,70

T1V.1

1 707

الياباني

TIA.

T-1.V

11 91

الناباني

. · £A£

الإثاني

1.254

۸٠٢٤.

. : 414

اسعار صرف النولار و الجنية الاسترايني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المجددة . والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الإخرى

الإلماني

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

العادن الثمينة دولار ونصة *

OF, PAY

٤, ١٢

1775

النفط دولار وبرميل *

1 4,17

٦,٨٨

۲۰,۰ ۱۳.۰

T,10 T,TV T,1V T,T0

444.44

٤,٨٩

۱۹۹۸ (تسليم فوري)

120 | 125. | 1217.0 | 1227 | 1577

۹۳۱,0 ۹۱۳,0 ۹٤٠ ۹۳۸ ۹٤٢,٥

TA .. TATO TATO TA .. TATO

4.4.

11,50 1.4. 11,10 11,7. 11,70

17/14 | 17/71 | 17/77 | 17/77

1., 4. 4, 20 4,40 1., 4.

4,7.

٦ اشبهر

٠٨. ٥٨٢

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الاسترليني

,0:00

7.107

1. · 1Y

1011.1

الاسترليني

1 7700

142.4.

۲,۸۱۰

0,1A V,Y0 7,M 7,Y0 7,0.

٥٧, ٢

الإميركي

۳, ۱۲۱

4.5.4

الاميركي

1.7777

الدينار الكويتي

الريال السعودي

العينار البحريني

الربال العماني

الريال القطري الليرة اللينانية

-ر-حنيه المصري

الجنيه الاسترليني

الدولار الامدركي

الين الياباني الارك الالائي

الإجل

لشنهر واحد

لـ ۱۲ شهرا

الحنيه الاسترليبي

الين الياباني

المارك الإلماني

الغرنك الفرنسي

اللبرة الإيطالية

للعدن

ارنك (بولار)_

الغربك السويسري

YA7.30

5,91

الومنيوم (دولار) ١٢٢٠ ٥٠ ١٢٣٠ ١٢٣٠

17/75

الفرنك الفرنسي

الغرك السويسري الليرة الإيطالية

الدينار الازندي

درهم الامارات

السويسري

£ .044

17771

4.140

TVOO

1.14.1

.2.17

السويسري

.1777

.VYIT

ÀF, 4A

1710.7

(1444/1447)

(199A/1997)

* سعر التثبيث للذهب في سوق الندن الساعة ٢٠ بعد العَلم

تصليم ٣ اشهر

17/14 17/71 17/77 17/77 17/74

1570 | 1571 | 1577.0| 1571 | 1574

101

975

4,7.

1177,77

, £0

1.4.1

17.00

4,4011

T.E. 97

147

IVV.VY

Y77.

V. V1V+

71 A0

1,757.

TY. TV

m. f.

,4019

74. ,70

127,77

Y1.44

TOVI 004.+4

AVYE, E

1,007.

PTIV

. : 110

0.01

34/17/15 ("4:30)

34/17/11 "TV1/46

177,77

1. 9.7

17,70

7.5,47

117

IVV.YT

777+

• 4

1,747

44,44

A015

127,70

0.04.

71,33

1071

1.7701

1,0157

,v1+1

.197.

444.

1757 1757 1755 1751

TATO TAYO

909

11/1-/11 11:11

يولإر

477

111

Mark Carlot

رسون دهد

دبي: معرض انترنت الشرق الأوسط ٩٩ في شباط المقبل

● لنين - «الحياة» - تعقد على هامش «مؤتمر ومعرض انترنت ١٩٩ في الشرق الأوسط، الاكبر من نوعه في المنطقة والذي يعقد في أبو. ظبّي في شباط (فبراير) القبل، ثماني ندوات متخصصة تقود مستقبل استُخدام شبكات الانترنت والتجارة الالكترونية في الشرق الأوسط ويتحدث خلال المؤتمر الذي ترعاه شركة تتسكيب خبراء من مصر والأربن والمملكة العربية السعوبية والامارات ويريطانيا والولايات

المتحدة ويتناولون التنمية في الانترنت والانترانت، التجارة الالكترونية، تقوية اللغة العربية على شبكات الانترنت، تصميم وإدارة مواقع الانترنت، تأمين شبكات الانترنت والمبيعات والتسويق.

وقال مدير المبيعات في شركة دفيرز اند كونفرانسس، جون هاست ان المؤتمر صمم خصيصاً ليساعد الشركات على التوافق مع شبكات

وسيعقد المتحدثون جلسات تعريف تتيح للمشاركين التركيز على كيفية ارتباط شبكات الانترنت ببيئات عملهم. وأضاف هاست أن ثلاث جاسات ستعقد يومياً خلال الأيام الثلاثة

للمؤتمر. وأوضح أن المؤتمر ليس قاصراً على صناعة تكنولوجيًا المعلومات اذ يهدف الى توضيح الأفكار لساعدة التنفيذيين من كل القطاعات لتحقيق فهم أفضل آكيفية استخدام شبكات الآتترنت لتنمية أعمالهم وزيادة الأرياح.

ويشهد المؤتمر عرض دراسات توفر الارشاد خطوة بخطوة لكيفية النجاح في استخدام شبكات الانترنت والتجارة الالكترونية. كما يشهد

جلسة باللَّغة العربية للمرة الأولى. وقال هاست أن استخدام شبكات الانترنت تضاعف في المنطقة خلال العام الماضي وعاماً بعد عام فإن النمو سوف يتزايد بشكل كبير خاصة في ظل موافقة المملكة العربية السعودية على ضرورة وضع الملكة على طريق المستقبل حيث سيكون النمو عظيماً خلال القرن

جدير بالذكر أن الحدث يعد من بين أكبر المعارض الدولية في العالم في مجال صناعة الانترنت وتنظمه شركة ماكليرميديا الأميركية في أكثر

الاتحاد الأوروبي يقراندماج شركتي نفط كويتية وسويدية

 بروكسيل - رويترز - اعلنت المفوضية الأوروبية موافقتها على خطط شركة «الكويت بتروليوم أوروباء الملوكة للحكومة الكويتية وشركة «ايكونوميسك فورنينغ، السويدية لدمج أصولهما وأنشطتهما في السويد باقامة مشروع مشترك بينهما.

وقالت لجنة مكافحة الاحتكار في اللجنة الأوروبية في بيان أن حقوق التصويت والاسهم في الشركة الجديدة سيتم اقتسامها بالتساوي بين الشركتين. وأضافت أن دهذا الدمج لا يخشى معه نشوء أو تقوية وضع

مهسكه مستعدة لدفع ١٥٩ مليون دولار من ديونها

● موسكو - أ ف ب - اعلن ناطق باسم وزارة المال الروسية لوكالة انترفاكس أن الوزارة على استعداد لدفع اكثر من ١٥٩ مليون دولار من ديونها الخارجية تشكل الدفعة الاولى من سندات الخزينة الاوروبية على ثلاثين عاما التي صدرت في حزيران (يونيو).

وقال الناطق أن مجميع حاملي السندات سيقبضون اموالهم في

وحولت وزارة للال قيمة السندات بالنولار الاميركي اي ١٥٩,٣٧٥ مليون دولار الى حساب في مصرف خاص في انتظار التسديد. وكانت موسكو أصدرت في حزيران سندات خزينة اوروبية على مدى ثلاثين عاما (تتتهي سنة ٢٠٢٨) بقيمة اجمالية بلغت ٢,٥ بليون دولار وقائدة سنوية ٥٧,٧٥ في المئة. ووصلت قيمة الديون الروسية الخارجية الى نحو ١٤٤ بليون دولار.

النمسوية توقع صفقة لشراء سبع طائرات ايرباص

● لندن - «الحياة» - أبرمت الخطوط الجوية النمسوية أول من أمس عقداً مع صناعات ايرياص لشراء ست طائرات من طراز «٢٢٠١» وطائرة من طراز و٢٢١١، في خطوة تهدف الى تعزيز أسطولها من طائرات المر الواحد الأوروبية.

وتنضم الطلبية الجديدة الى سبع طائرات دا ٢٢٠، وست طائرات «أ٢٢١» اشترتها «النمسوية» سابقاً وتستخدمها على الخطوط الاقليمية. كما تشغل الناقلة أربع طائرات من طراز ١٠١٠-٢٠٠، ذي الجسم العريض والمحركين وثلاث طائرات من طراز و٢٤٠١، ذي الأربعة محركات والمدى البعيد جداً وطائرة من الطراز الجديد «أ٣٠٠-٢٠٠»، كما طلبت طائرتين أخريين من هذا الطراز ستتسلمهما الحقاً. وصرح رئيس الشركة النمسوية هيربيرت بامر بعد توقيع العقد بأن

مطائرات ألعائلة أ-٢٢ توفر اقتصاديات تشغيل مهمة، كما أنَّنا نحتاج. الى المرونة التشغيلية لجهة حمولات الركاب والشحن التي تتميز بها

تجدر الاشارة الى أن الخطوط النمسوية كانت أول مستخدم لطراز وا ٢٠٠-٢٠٠ الذي ستباشر تشغيله شركتا وطيران الامارات، ووطيران

نيكاي' يهبط للجلسة الثالثة على التوالي مع ضعف أداء المصارف

 طوكيو - رويترز - منيت الاسهم اليابانية أمس بانخفاض لثالث يوم تعامل على التوالي بعدما أسفر رقع اسعار القائدة وخفض التقييم الانتماني عن تقييد حركة الاسهم المصرفية ومنها وبنك ساكورا،

وارتفعت أسهم شركات التكنولوجيا اقتداء بارتفاع الاسهم التكنولوجية الامريكية لتعوض ضعف اداء المصارف. وهبط مؤشر «نيكاي» الرئيسي عند الاقفال ٧٢,٧٢ نقطة أو ٥٠,٥٠. المئة الى ١٣٧٠٦,٧٣ نقطة فيما ارتفعت تعاقدات آذار (مارس) الأجلة ٨٠ نقطة الى ١٢٧٦٠ نقطة.

وتعرضت الاسهم المصرفية لموجة بيع عند بدء المعاملات بعدما أعلنت مؤسسة وستأندارد أند بورزى الاميركية للتصنيف الانتماني خفض تصنيف سيعة مصارف مثقلة بالديون. وهبط سهم «بنك ساكوراء الاكثر نشاطا في السوق ٢٠ ينا الى

٢٥٦ وسهم «دايوا، تسعة ينات الى ١٦٨ ينا ودبنك سأنوا، ٥٨ ينا الى وساهم ارتفاع أسعار الفائدة أيضًا في ضعف أداء الاسهم المصرفية إذ أدى الى تقلص مكاسبها الراسمالية عن حوافظ

ارتفاع أسهم هونغ كونغ قبل عطلة عيد الميلاد

 هونغ كونغ - رويترز - سجلت اسعار الأسهم في هونغ كونغ ارتفاعاً حاداً عند اغلاق بورصة الأوراق المالية امس قبل بدء عطلة عيد الميلاد. لكن حجم التداول كان خفيفاً. وأعرب وسطاء عن اعتقادهم بأن السوق سنتجه الى الارتقاع الاسبوع المقبل الحافل بالعطلات. وقال ستيفن تشو من شركة «ساسون» للأوراق المالية وينتظر أن نتجه الى الارتفاع قليلاً بسبب أثر عمليات تحسين المراكز. وإتوقع أن ينهي المؤشر السنة حول مستوى ١٠٥٠٠ نقطة أو أفضل قليلاً.. وفي نهاية جلسة التعامل ارتفع مؤشر هانغ سنغ للاسهم المتازة ١٩٣٨،٤٥ نقطة بنسبة ١٦،٣١ في المئة ليغلق على ٢٠٢٩٢،١٠ نقطة على رغم انه صعد في وقت سابق الَّي ١٠٣١٤, ٤٨ تقطة.

وانخفض حجّم التداول إلى ١٥،٥١ بليون دولار هونغ كونغ (١٩٥ طيون دولار أميركي) مسجلاً أدنى مستوى منذ ٢١ أب (اغسطس)

حركة تصحيحية في الأسهم السعودية تعوض جزءاً من خسائر الأسابيع الماضية

■ سجات سوق الاسهم السعودية الاسبوع الماضي نشياطا ملحوظا تمثل في ارتضاع استعبار الإسبهم المتداولة رافقه ارتفاع الكميات المتداولة وقيمة الاسهم وعدد الصفقات ويمثل هذا النشاط حركة تصحيحية بعد ما تعرضت السوق في الإسابيع الماضية لهبوط أوصل استعار الاسهم الى مستويات متدنية اغرت كثيراً من المتداولين بالشراء الاسبوع الماضي ما رفع الاسعار وعوض جِزَّءاً مما

ويتوقع محللون أن نشهد السوق في الإيام المقبلة نوعاً مَنْ الْاستقرار-

وإرتفع المؤشس العيام للسيوق في تداول نهاية الإستيوع ألى ١٤٢,٦٦ نقطة في مقابل ٧٨,١٣٤ نقطة الاسبوع الماضي بارتفاع نسبته مه, ٥ في المئة، ويكون المؤشر بنلك فقد منذ بداية السنة ٣٠١١٥ نقطة وبنسبة ٢٧,١٣ في المئة. وبلغ عدد الشركات التي تم تداول اسهمها الاسبوع الماضي ٢١ شركة حققت أسهم ٥٥ منها ارتفاعاً في أسعارها، فيما تراجعت اسهم اربع شركات وحاقظت شركتان على

وارتفعت الكمية المتداولة الاسبوع الماضي ٦٠٣ مليون سهم مقابل ١,١ مليون سهم الأسبوع السابق بنسبة ارتفاع ٥٥ في المئة. وارتفعت قيمة الاسهم المتداولة الى ٢٠٨ مـ لليين دولار مقابل ١٦١ مليوناً، فيما ارْتَفَع عَند الصفقاتُ المُنْقَدَة الى ١٩٧٢ من ٥٤٥٠

بأرتفاء نسبته ٢٨ في المئة. وقاد قطاع المصارف فعاليات السوق لجهة الكميات المتداولة وقيمة الاسهم وعدد الصفقات. فبلغت الكمية المتداولة في القطاع ٢,٣ مليون سهم شكلت ٣٧ في المئة من احمالي السوق قيمتها ١٢٥,٤

مليون دولار بنسبة ٦٠ في للنة من اجمالي قيمة الاسهم المتداونة، من خلال ٢٨١٥ صفقة بنسبة ٣٠٠ في المئة من إجمالي عدد الصفقات المنفذة. وتصدر سُهم «الراجحيّ، أسبهم السوق بـ ٤٥٠ الفّ سيهم بقيمة ٤٨ مليونُ دولار، وارتفع سعر السهم ٣٠ ريالاً ألى ٢١١ ريالاً للسهم. وتم تداول ٨٩٢ الفا من استهم بنك الرياض قيمتها ٣٣ مليون دولار، وارتفع سعر «السعودي المتحد» ثمانية ريالات الى ١٣٢ ريالاً للسهم، وسهم وبنك الاستشمار، ثمانية ريالات ألى

وحل في المرتبة الثانية قطاع الخدمات بتداول ١,٨ مليون سهم بقيمة ٢٢ مليون دولار من خلال ١٥٤٢ صَفَقَة. وتَصُدر سهم «الرياض للتعمير» اسهم القطاع بتداول ٤٠٩ آلاف سهم، وارتفع سعر السهم ثلاثة ريالات الى ٣٥ ريالاً للسيهم، تبعيه سيهم والعزيزية بنده، الذي أرتفع سنة ريالات الى ٤٦ ريالاً. وجاء ثالثاً قطاع الصناعة بتداول ١,٣ مليون سهم بقيمة ٣٨ مليون دولار، نفذت من خلال ١٦٠٢

صفقة. وتصدر سهم «سابك» بتداول ٤١٨ ألف سهم ارتفع خلالها اربعة ريالاتِ الى ١٤٧ ريالاً، وارتفع سهم «الاسم عدة، ١٢ ريالاً الى ١١٩ ريالاً، وسهم صافولًا ثمانيةِ ريالات الى ٢١٧ ريالاً. وحل رابعاً قطاع الاسمنت بتداول ٦٥٣ الف سهم شكلت ١٠ في المنة من اجمالي السوق. وتصدر سهم «اسمنت بنبع» بتداول ٢٣٧ ألف سهم، وثلاثة ريالات

أربعة ريالات الى ١٢٧ ريالاً. وبلغت الكمية المتداولة في قطاع الكهرباء ٧٨ الف سهم بنسبة ١,٢ في الْمُئة. وبلغتُ الكمية المتداولة

الى ٦٦ ريالاً، كما ارتفع سهم «اسمنت السعودية»

في قطاع الزراعة ١٢٨ ألف سهم بنسبة اثنين في المئة من اجمالي السوق.

الأسابيع السابقة.

المؤشرخسر ٣٤ نقطة بنهاية الأسبوع

أسهم الإمارات تعود للارتفاع لكن شكوكا كثيرة تحيط بالسوق

□ ابو ظبي – شفيق الاسدي

🗷 تحــول منحنى اســعــار الاسهم في سوق الامارات من الانخشاض المستمر منذ ايلول (سبتمبر) الماضي الى الارتفاع في اليومين الاخيرين من الاسبوع الماضي. غير أن هذا التحول لم يستطع تغطيبة الخسبائر التي لحقت بالأسهم في بداية الاسبوع المنكسور وأغلق مسؤشسر بنك ابو ظبي الوطني بنهاية تعاملات امس منخفضاً نحو ٣٤ نقطة

ليصل الى ٣٣٢١,٥ نقطةٌ. ولفت زهير الكسواني خبير الاسسهم في الامسارات الى أن القحول من تراجع الاستعار الي الارتفاع كان دون للرور في فترة

وقال ان السوق غالباً ما تَسِيرٍ. باتجاه واحد ننسجة لآسلوب التقليد المتبع فيه.

غير ان كثيراً من الشكوك ما والت تصيط بالسوق على رغم التحسن النسبي في اسحار الإسهم. واشبارت مصبأدر السوق في هذا الصند الي عدم تمكن دبنك دبي الاستلامي، ومسركة رراعة الاسماك العالمية، (استماك) من تغطية الاصدارات الجديدة للأول وتغطيسة الاسسهم المطروحسة للاكتتاب بالنسبة للثانية وتمديد فترة الإكتتاب في الحالتين حتى

الرأبع من كانون الثاني (يناير) المقيل. .-كـمـا لفـتت المصادر الى ان اسهم شركة داطارات، وهي احدث

وأكدت الدوائر الاستثمارية

وطالبت في هذا الص

ان السوق والمستثمرين يتطلعون الى طرح اسبهم وصناعات، وأن لجمع قواهم الاستثمارية ودفعها في اوسع عملية استشمارية

الأسعار التي انخفضت فِعلاً. وقال أن التداول ما زال قليلاً.

وأضاف ان حركة الطلب على الأسهم خلال اليومين الأخسرين السابقة او رفع استعارها على الأقل، وبدأت السبوق تعباني من

حالياً في السوق بأسعار اقل من قيمتها الأسمية في أول ظاهرة من نوعها في سوق الإمارات منذ يدء التعامل خلال السبعينات وحتى

على ضرورة صدور قرارات عن الحكومــة تمنع الاعــلان عن اي اصدارات جديدة خلال سنتين على الأقل.

بانشياء هيئة للرقابة على السوق وتأخير طرح اسهم وصناعاته المقرر في ٢٣ كانون الثاني (يناير) المقبل براسمال اربعة بالأيين نرهم الى وقت بعيد. ولكن مصادر استثمارية تقول

كتيراً منهم لم يساهموا في الشبركيات التي طرحت اخبيبرآ ستشبهتها السوق بطرح اسهم رصناعات للاكتتاب العام.

شرائية كامنة تنتظر انخفاض

أنت الى اختفاء جميع العروض شحة العروض بالأسعار السائدة

وحنّر الكسواني من ان تكون هذه الحركة مجرد فقاعة تستمر لفترة قصيرة ثم تنتهي ليعود الركود. وقال انها قد تكون بداية انتعاش فعلى للسوق ويعتمد ذلك على حركة الاسعار. وقال ان ذلك يعتمد بالتحديد

على حركة الاستعار فاذا ازدائت سترعة فانها ستدفع بعض المستثمرين الى البيع، ما سيعود بها الى الهبوط اما اذا ارتفعت تدرجا فيكون بامكان السوق

ويرى الكسواني من خيلال ستنابعته لتطور السوق خيلال الفترة الاخبيرة، وجود قوة

استيعابها خصوصاً اذا رافق الارتفاع تداولات تعمل على تثبيت وبدوره قسال زياد دباس مسدير دائرة الأسهم في دينك ابو طبي الوطني، ان السوق تأثرت سليا

نتيجة عدم تغطية زيادة رأس مال دبنك دبى الاسلامي، وتمديد فترة الإكتتباب وكذلك الإمر بالنسبة لشركة داسماك. وأضناف أن السنوق شبهدت ارتفاعاً في حنجم الطلب بنهاية

الاسبوع الاان توافر عروض البيع على اسهم معظم الشركات ادئ آلى توازن الســوق بصــورة وكسان من ابرز التطورات في السوق ارتفاع اسعار تسعة اسهم

من أبرزها سهم «اعصار» الذي بدأ يقود السوق باتجاه الارتفاع ووصئل الى ٢٦,٥ نرهم قــيــمــا انخفض سعر سهمين فقط وهما دابو ظبي التــجــاري، و،ببي

١٦٠٠ نقطة يوم الاربعاء الماضي ما زال منخفضا

بنسبة ٢٨ في لئنة هذه السنة وينسبة ٢٢ في لئنة

حجم التعاملات يبلغ ١٤ مليون بينار في النصف

الاول من عام ١٩٩٨ و٠٠ طيون دينار في عام ١٩٩٧

عندما ارتفع المؤشر بنسبة ٤٠ في المئة.

🔲 عامل يفرغ صناديق البيض من شاحنة في احدى اسواق جاكارتا إمس وتنوي اندونيسيا للمرة الاولى استيراد البيض بسبب تراجع الامدادات وتحضيرا لعيد

على البيض الفطر المبارك الذي سيحل في منتصف شهر كانون الثاني (يناير) المقبل. (1 ف ب)

القائدة بين الصارف البريطانية بيسا

العرض

رن طهرا!	يركية سير	اخزينة الاه	دوستاتا	ii.
۳۰ سنة	۱۰ منوات	ه سنوات	٣ سنوات	
1+1,+17	44,70	44,51	1.7,10	السعر
0,11	£,V4	17,3	٤,٦٦	العائد

بلع النشيعة	- سوق ال	الطن	السلح (ب
	1	144	السعر
تسليم شهر	السابق	37/71	السلعة
أذار	770	777,0	سکر (دولار)
کانون-۲	1448	١٨٦٨	بن (دولار)
أذار	41.	9.4	كاكاو (جنيه)
کانون-۲	171,70	۷٦,٦٥	قمح (جنيه)
کانون-۲	٧٦,٢٥	Y1,Y0	شعير (جنيه)
کانون-۲	157,7	147	صويا (بولار)
نيسان	TTT	777	بطاطا (جنيه)

 الجداول القالية مقدمة من بقك الكويت المقتصد في لندن ليبور لندن. سندان . الخزينة الاميركية اسعار مسرف العملات الدولية اسعار الفائدة الاوروبية. لسعار معرف العملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية وللعادن الشيئة. جدول اسعار مسرف عمالات متفرقة من بنك التخليج الدولي (الندن). ●●● اسعار النفط من شركة «بتروليوم اكونوميكس» (اندن).

ادكو	العملة الاوروبية	j
درا	اليونان	
بيزو	اسبانيا	
	الغرنك الإفريقي	
نيرة	نيجبريا	
ليو	سيراليون	
أفرنا	غابون	
تولا	استراليا	
تولا	كندا	-
- A	حقوق آلسحي	ات

اقبرص

تونس

لجزائر

موريتانيا

يبوتى

هونع كونغ

الفيليين

ألمغرب

* قيمة العملة في مقابل الدولار

يم الشبركة	سعر التثييت	سعر التثبيت	أسيعه التثريب			7.170
	السابق \$	S	ل ل	عدد الاسهم المعروضة	عدد الأسهم المتداولة	تاريخ اخر تثبيث
ليندر فلة داء - التثبيت الأول المناذ المام التثبيت الأول	4,47	9.89	15431	41755V	1:37	
ليدير فلة دب، - التثبيت الأول	4 , Ye	1+.17	10424	47741	111	444-17-77
ليدير فئة (أ) - التثبيت الثاني	1•	1+.17	10777	150.571	1740	11A-11-11
ليدين قلة دبء -التثبيت الثائي	\$+.Y#	1.0	1011	AFFFE	1777	44A-17-77
كُ اللَّبِنَانِي لُلتَّجَارَةَ مُجِّه	1A	<u> </u>	TVISE	1.TAY	. 1111	\$\$A~1T-YT
. عودة نجـه	YA.AY	TA,AY	17011	V011		444-14×11
، بيروت مجـه	V.7A	V.7A	11097	207.	88	የ ፂለ- ነፕ-ፕ۳
بيبلوس	1 4,18	-	EA-Y	171714	3.4	441-17-77
كة رسامنى يونس	. T.17	_ [EVIT		-	77 71-APP
كة الترابة اللبنانية	4,70	- 1	1171	111/12	-	44.4-17-TT
كة الإسمنت الأبيض (إسمى)	1.70	_ !	1174	455-15	-	44A-17 12
كة الإسمنت الأبيض (لُحاملُه)	1,70	- 1	Y7Y4		. ~	444-11-14
كة اترنيت	•	_ !		-		143-11-17
دستر امدك (لحاملة)	1.47	1.97	1.7	1101.		444-17 4
يستراميك (إسمى) (١)	1.77	1,11	7977	****	· • • • • •	147-11 11

بورصة الكويت ترتفع واحدأفي المئة بنهاية الأسبوع

■ الكويت - رويترز - أغلقت الأسهم الكويتية طى ارتفاع نسبته واحد في المئة في السبوع المنتهي أول من أمس متخلية عن المكاسب الكبيرة التى حققتها وقت الغارات التي قادتها الولايات المتّحدة على العراق والتي زادت من التوقعات في شان وضع نهاية للأزمات المتكررة.

وافات بيانات رسمية صدرت امس ان مؤشر البورصة ارتفع ١٦٠٣ نقطة خيلال الاسبوع ليغلق على ٧.٥٤٦ نقطة.

وارتفع المؤشسر يوم السسبت الماضي أول أيام اسبوع التعامل بنسبة أثنين في المئة بعد الهجمات الأمتركية - البريطانية على العراق، ويوم الاحد ارتفع المؤسر اثنين في المئة، ولكن المكاسب تبست بعد وقف الغارات.

عن اعلى مستوى له على الاطلاق الذي بلغ ٢٨٣٦.٩ تقطة في تشرين الثاني (نوقمبر) من العام الماضي. وارتَّفَع مُـتَّـوسط التعامل السومي في اوائل الاسبوع إلى نصو ٢٠ مليون دينار (٢٧. ٢٦ مليون دولار) قبل انخفاضه مرة اخرى الى ٥٠٠ مليون دينار الاربعاء. وبلغ متوسط حجم التعامل خلالً الاسبوع ٢١.٣٤ مليون بينار بالمقارنة مع ١٠.٥٧ مليون بينار في الاسبوع السابق. وكان متوسط



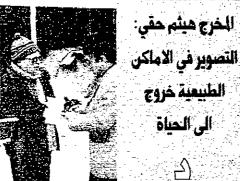
بطلة فوازير رمضان نادين تعتمد حركات النالية في استعراضلتها











AL HAYAT FRIDAY 25 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13079

الجمعة ٢٥ كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٧ رمضان ١٤١٩هـ/ العبد ١٣٠٧٩

بولوك تلعب دور الساحرة وتتحدث عن

🗆 هوليوود - محمد رضا

■ عرفنا ساندرا بولوك في أفيلم السرعة، الذي حقق رواجاً كبيراً. قبل ثلك قدمت افلاماً غير ناجح لم تلفت اليها الانظار

تُلعبُ بولوك الآن في مسحر عملي، فيلم مختلف عن معظم النتاحيات الته المربة: كوميديا سوداء تدور حول ساصرة طيبة واختها تتورطان في جريمة قتل. بنتقل الفيلم من لون الى آخر: منَّ الْكُوميديا الَّي الغرائبيَّةُ الى التحقيق البوليسي. وتتألق فيه ساندرا

فى الحوار التالي تتحدث بولوك عن تجربتها في هذا الفيلم وعن مسيرتها: تنشطين هذه الآيام كثيراً: في البداية «الامل يطفره ثم استحر عملي، وهذاك فيلمان في قنوات الانتاج على الاقل... ماذ وراء هذا النشاط؟

- هذا سـؤال جـيد لكنني لا ادري اذا كنت اعرف كيف اجيب عليه. حدث ان عرضت علي فرصتان لم استطع رفضهما، ولو فعلتً لتطلُّب الاصر مني عَاماً قبل ان أعلود الى السينف بما ارضى عنه، كنت انتهبت من والاصل يطفوه الذي تستطيع ان تسميه، على ما أعتقد، الفيلم المستقل، عندما وصلني مسحر عملي، وما أن انتهيت من هذا الفيلم حتى وصلني سيناريو ، تبوى الطبيعة ، مع بن (تقصيد بن أقلك الذي نراه في «غيود ويل

 متى سنحت لك فرصة قراءة «قوى الطبيعة»؟ - وصلني السيداريو كما قلت مع نهاية تصنوير «ستحسر عُمليّ» اي مطلع هذّا العباّم وقررت في البداية ان لا اقرأه.

لَّمَ اكنَّ اربُد أَن اقبرا أي شيء. لكن عندميا يحاصرك ستيفن سبيلبرغ ويلح عليك بان تقرا شَيِئاً، عليك أن تستسلم وتقرآ، ماذًا تستطيع

 الغيلم من انتاج شركته... ~ نعم وهو متحمس جداً له. قراته بدوري وجلست مع المخرج برونوين هيوز والمثل بن وقررنا خُوض الفيلم. الأن وبعد ثلاثة ايام مُتَتَابِعة اريد أن آخذ أجازةً لآرتاح. ليس لدي اي شيء اضيفه. اريد ان امضي خَمسة اشهرَ

وحدي في مكان أخر. ● بصمتك الخاصة طاغية على مسحر منطقيء.. - ماذا تعني بيصمتي الخاصة؟

● اعنى ان مقدمة الفيلم الاعلانية وحقيقة انه من انتاج شركتك الخاصة بميزان الغيلم. يستطيع المشاهد أن يدرك أنه فيلم من أعمال بولوك أكثر مما هو من أعمال شريكتك نيكول كيدمان أو حتى مخرجه غريفين دن. - شسريكتي في الانتساج دنيس دي نوفسا

عرضت المشروع فتبنيناه وقيمناه الى وورنر الني اعجبت به. من هذا نهبنا نبحث عن نجسِّ رين لهنذا المنزل. ومفتساح الانتساج في الْحَقِيْقَةُ هُو البحثُ عَنْ مُواهِب جَديدة تَسْأَرككُ

🏓 ما رايك بالمخرج بن؟ - لديه عين رائعة، وحسُّ مرهف، يعمل على صعيدين متعارضين عادة. انه ينهج ما يناسب اسلوب العمل التقليدي، لكنه يملك الموهبة الفنية. الفيلم في اعتقادي بنتمي الى دن اكثر من أنتمائه الى أحد اخر. نيكول وانآ اردنا تصقيق هذا الفيلم لانه

نسائي التوجه. شيء يندمي الى الثلاثينات والاربعينات والخمسينات. هُوليُوود قُلما تضعّ النساء مع بعضهن في الافسالام في انتساج رنيسسي. ولا ادري لماذاً. يقولون أنناً، نحن المُثلاث، لا نحب ان نجتمع

في فيلم واحد معاً. هذه شائعةٌ لا اعلم منّ اطُّلقها وهي هراء. ● وهل أعجبك السيناريو لانه يقدمك في صورة

- اعجبني للمزايا النسائية التي اتحيث عنها. انه عن أمراتين متهمتين بالسحر. وربما كانتا تملكان قوى خارقة لكنها قوة خيرة، لكن الناس لا تكترث للتفريق. وفي حياتهما الكثير من المتاعب الناتجة عن ذلك النوع وعن رغبة احداهن في البقاء بعيداً عن ممارسة السحر حتى ولو كَّان أيجابياً. اعتقد أن هذا النوع من

الانتقام اللذيذ ● كيف كانت علاقتك بنيكول كيدمان خلال

افعل اي شيء لكي استطيع حمايتها. اعتقد ان هذا النوع من العلاقة هو الذي ساد خلال التصوير بيني ونيكول.

تعلُّمُت الكَثِّيرِ من نيكول لإنها مختلفة عنى. وعلاقتنا خلال التصوير كانت متعة كاملة. كنا نمزح طوال الوقت. أنا معبصية بقوتها وكبريائها وعملها. • هل صحيح لن زوجها توم كروز القاك في

- كَسَيفَ عَلَمَتَ دَلِكَ؟ شَعَمَ فَسَعَلَ هَذَا فَي أُولَ لقساء بيننا وكسانت مسعى نيكول. الآن كُلمساً شاهدني يبتسم معتقداً انني نسبت. لكنني لا انسى وسيكون انتقامي كبيراً. 🖸 ماداً عن ستوكارد شانينغ ودايان وايست

اللتين قامنا بدور العمنين؟ - يا الهي كم كانتا ممتعتين. لكل منهما شخصية مُحْتلفة. دايان ناعمة ورقيقة لكنها سريعاً ما تجد مناسبة للسخرية اللانعة. ستوكارد هادئة للغاية، ولكن تحت هدوئها هناك مـقـدرة على القـوران في سلسلة من الملاحظات. انها تضرج عن طورها سريعاً لترمي تعليقاتها الكومينية اللاذعة انضأ أنما بطريقة مختلفة. اعتقد انهما مناسبتان للدور واننا احسنًا الاختيار.

٦٠ مليون دولار

● أريد أن أعود قليلاً إلى الوراء: مأذا يعنى لك النجاح المعقول الذي ووجه به فيلم والامل يطفُّو؟ وماذا حقق لك غذا الفيلم؟

- صنّعنا هذا القبيلم من يون ان يلاحظ احد لاننا انجزناه بموازنة محدودة ولجمهور قليل، لجمهور محدود جداً، يقال لنا أَنَّهُ غَيْرٌ موجود. واطلقنا الفيلم في وقت كان مخصم للافلام الكبيرة. لكننا فتسحنا الأبام الثلاثة الاولى بنصو ١٥ مليون بولار تبعأ لموضوع خال من الانفجارات والمؤثرات والمخاطر. والآنّ الخل الفيلم اكثر من ٦٠ مليون دولار وما زلنا

الفلم اعاد كلفته وضعفها مرتين وكنت شغوفة به منذ البداية واعتقد أن الشغف والشعور بالحب تجاه اي موضوع أمر بالغ

المشاهد، وثمة زخم واحد ومتتابع

من البداية الى النهاية. وهذا نوع

من الطاقة أو الموهبة بحتاج اليها

• كيف تصفين شخصية سارة؟

تخدم نفسها كما تريد أن تكون.

هي اصراة عُير تقليدية أبداً. هذا

مو وجسه المراة الذي نريدة...

ويشتعر المساهد أن الأداء غير

بدائي أو تقليدي. المضرج هيثم

حقى لم ديتفلسف، في كامبراته.

نحنُ قطعة من هذه الحياة. ثمة

- شخصية حرة وتحررية،

كلُّ مُمثِّلُ على الخشية.

على دور منهم لي. مسرعة ٢٠ اكن خطأ فنانحاً.

بداية فراغ واحاول الهرب منه في اكثر منّ البحر، هذه المرحلة حتمية لكلُّ المثلاث حتىًّ شارونٌ ستون ليست راغية في الاستمرار في مختلفاً منذ مدة.

وقوية للغاية. عاندت ووأظبت على العمل لأكثر من عقبين قبل أن تصل الى حيث هي الآن. أنا

بياز تحقق حالياً نجاحاً جيداً. ميريل ستريب، جودي فوستر... كثيرات يفتحن الآن الباب.

● ماذا عن مفن تحطيم الزجاج؟ - هذا فيلم جاد انتجه لحساب روورنر، لكنه لا يزال ضُمن التحضير. انه عن ممرضة في عيبًادة نفسية تتعرف الى ارهابي لديه ضمير ومبادئ عندما معهد البها بالأشراف

الجزء الثاني من اي قيلم مخاطرة بحد ذاتها. ومن بعد نجاح الفيلم الأول كان متوقعاً للجزء الثاني أن يأتي بالجودة نفسها. لم يكن هناك مهرب منه. أنه مغامرة وانتهت بخير على رغم

حيرة من امر حبك لزوجك الذي خانك.

اتجاه واحسدها الحلم بأن يعود زوجي لي. لكني نوعية الدور باسره مختلفة عن أي نوع أَخُرُ مُثَلِّتُهُ مِنْ (سَرِعَةَ؛ الى دائنان ولُو فَيَ اللواتي ينطلقن كممثلات اغراء وانا متاكدة ان تمثل هذه الادوار. بل اعتقد انها اخذت طريقاً • ما رأيك بها كممثلة؟

- انها رائعة ولديها حضور جميل جداً

معجبة باي ممثلة تعاند وتنجح. انظر الي جوليا روبرتس لقد كسرت قالبا جامدا وفتحت المجال امام عدد كبير من المثلاث. كاميرون

- «سرعة» لم يكن رايحاً فحسب بل احتوى

والامل يطفوه لم تكوني ناضبة، كنت لا تزالين في " – في تفصيل الدور نعم، كنت اعيش في

● لين موقع «سرعة» و«سرعة ٢»، وهما فليمان كبيران مختلفان عن باقى افلامك، بالنسبة اليك؟

رأيها بالأخريات

معجبة بها. سوران ساراندون امراة مرتاحة تماماً مع

انسانية حقيقية وواعية نعم، لكن بورك في

نضال الأشقر في إطلالة تلفزيونية بعد انقطاع طويل

تعليقك؟

«رماد وملح» عمل يفضح كواليس الحرب اللينانية

🗆 بدروت – سمبر کامل

■ يعرض تلفزيون «المؤسسة اللبئائيـــة للإرسال، مـسلس لبنانياً لافتاً من بطولته نضال الأشبقي، بعيد غيبات طويل عن الشاشة دأم صوالي الْعقدين من الزمن. ومستسلسل أرمساد وملح، كتّبه جوزيف صرب (امين عاّم

اتحاد الكتَأْبُ اللبنانيين حالياً). ويشارك الأشهر في بطولته انطوان كرباج وحشد كبير من المستلين اللبنانيين من جسيل الرعيل الأول وجيل الشبياب ويخرجه السوري هيثم حقي في تجسربة اولى له على صبعتي الأعمال التلَّفْريونيَّة اللبنانية. ويتناول العمل الواقع اللبنائي، خُصوصاً فترة الجربُ من خلالً نماذج معينة، من دون أن يكون شاهداً عليها أو مؤرخاً لأحداثها.

عن هذا السَّلسلُ التَّـقَــنَّنا نَصَالُ الأشقر في الحوار الآتي: • بعد غيبة طويلة عن التلفزيون تطلين بعمل يحصد مع كل حلقة نجاحاً جماهيرياً لاقتاً. ماذا تقول نضال الأشقر عن عملها الجديد؟

- عندما اوافق على التمثيل في أي عمل أكون قلت رأيي فيه لأنُّنيُّ إذا لم اقتنَّع وأعجبُ بِّالدور ارفضيه من البدائة، عندما عرض عليّ جـــوزف حـــرب وكـــنلك الصنيقتان سونيا بيروتى ووداد يونسُ الأشيتَّراكُ فِي السَّلْسَل رَفْ ضَت قبل أن أقبّرا النص. وبعدما قراته اختلف الأصر، ولم يعُد ثمة أمكان لرفضه. لم أقرأ مُندُ سِنُواتِ نَصِياً برامي في هذا الستوى. جوزيف تناول خلفية " الحرب، وقدم عرضاً لها جرى بين ١٩٧٥ و ١٩٨٤ في ليستان، وفي المهجر من خلال قرية لبنانية ومن خَلَالُ سيدة لبِنانية تدعى سارة تقيم في أميركاً، قرآت المعلسل ٣ مرات قبل التصوير واعتقد أن أي ممثلة تجد صعوبة في رفضه وإذا رفضت فهي لأتحترم عطها، هذا من حيث الموصوع الشيق، اما النص واعنى اللغية والحبوار فهو على رغم أنه عامي فإن لغته رفيعة المستوى وجميلة وسلسة، وكنلك هي الحال لناحية المعالجة. واكتشفت أن حوزف كاتب سيناريو من البرجسة الأولى. وساهمت السيدة وداد يونس من خُلال الإنتاج وتقديم كل المساعدة للممثلين وتامينها احتياجات العمل في رفع السنتوى ايضاً. كما اعتبر المُخْرِجُ هيثم حقي من أهم المخرجين في العالم العربي. وبعد

كل ذلك كسيف لي أن أرفض

الإشتتراك في هذا المسلسل الذي يضم مشات الممثلين وأسماء

كما هي في الحياة العامة بكل عفويتها وصدقها وأنفعالاتها الإنسانية، هل هذا الانطباع صحيح؟ - مَا التَمَثيل، هو أن نعيش - المسلسل لا يدون للحرب ولا الدور حتى النهاية. نغوص فيه يؤرخها. هو عمل درامي يتناول مواضيع شتى منها الصقد، ونحفظه. شخصية سارة اجسدها

كُمَّا أراها وكما هي على حقيقتها. الكراهيــة، التـهــجــيـر، العــذاب الكاتب بكتب الشيخيميية على واللوعية ومشكلة الناس النبن سكنوا في منازل غيرهم، البعض الورق والمسثل يعطيسها الدم

من يعرف نضال الأشقر عن

قرب يلاحظ أنها نفسها على التلفريون

والروح ليعيش الجمهور معها تسرع وكسان عليسه أن ينتظر ليشاهد أربع أو خمس حلقات لأن ويتفاعل مع الأحداث والتطورات. العمل في حلقاته الأولى أشبية على المسرح يختلف الأمر ويكون لدى المثل عاصفة جياشة يسعى بالتعريفُ. لم يتهم المسلسل جزياً معيناً هو يظهر قهر الناس أو عليسه أن يوصلها الى ٠٠٠ شخص مثلًا في التلفريون، المتشابه ويظهر تصرفات ناسء الكامسسرا تدخل ألَّى داخلك، إذا



اللاطائفي من خَلال شخصيات بعرفها ويميزها المشاهد. لم ينحز جوريف حرب الى فئة ولم يسيس أنساب أن أن السلسل لكن الشيخيصيات هي التي تنحاز خصوصاً الشخصيات البعيدة عن التعصب مثل سارة وغيرها من الشخصيات، اقول أن على المساهد أن ينتظر الحلقات قسبل الحكم وفي الوقت نفسسه اتفهم موقف بعضهم، نعم يجب ان يكون نص جوزيف ومشاركة نضال وهيثم حقي وغيرهم مثيراً للنقاش، لأن لدى هؤلاء قيضايا كبيرة وأفكاراً مختلفةً.

مسئلت يظهر نلك على الفور ويظهر أنك تفتعل السينما مثل التلفزيون ايضا فالصورة تؤخذ لقطة تلو لقطة ومن الطبيعي أمام جيش من الفنيين والشقنيين أن يتأثر أداء المثل. كما أنه لا يتم تصوير الشهد بالتنابع. تصور الأن مشهداً وبعد شهرين قد تعود الى متابعة تصويره، وبالتالي لا يعود هذاك تواصل بالإحساس، والوضع العام نفسه. على المسرح تُقدم الحَالة الْدرامية بساعتين من الوقت من دون أي توقف. تدور امام الجسمة ور الشكلات كلها وبحصل تطور الشخصيات أمام وجودهم ودورهم وأهميتهم.

مشاهد بين انطوان كرباج وعماد فريد أخاذة ورائعة. • ثمة ممتلون من جيل الرواد وأخرون من الجيل الشاب، ماذا عن هذا التعاون؟ - في الفن لا يوجـــد في اعتقادي عمر أو ممثل جيد من جيل سعين وأخر سيء من جيل أخر المثل الوهوب موجود لدى كل الأجيال، هذا من حيث المبدأ، عملنا في المسلسل بروح العائلة الواحدة وكل واحد منا قدم مساعدة وعاون الآخر. انا أحفظ مثلأ الوارجميع المثلين وكنا نجلس حول بعضنا ونتسامر ونتناقش ونقترح ونحفظ الادوار مع بعضناً. • هل في الطريق أعمال تلفزيونية - فنتح هذا المسلسل نقسم على العيمل. وإنا مستشعيدة للمشاركية في اي عمل يكتبيه جـوزف حـرب، وانا سـعـيــدة بالتعاون مع هذا الكاتب الممرّ. ● لأيجور إلا أن نتحدث عن مسرح للدينة، الذي تديرينه لناحية الصعوبات التى تواجه استمراره؟ - قرارناً هو الاستمرار ولن نتسراجع عن هدفنا وهو تحسريك تصويل مدينة بيبروت الى مدينة للمسسرح، مستينة لكل العسرب

خصوصاً أن السنة المقبلة ستكون بيروت عاصمة ثقافية. وقد أبدأ بإخراج مسرحية جنيدة لسغد ألله وتأوس عنوانهسا والايام المخدرة، كما أعددنا نشاطأ مميزاً يبدأ مع فترة الأعياد ويستمر مع اعلان بيروت عاصمة ثقافية. نتسمني أن تكون بيـروت وتبــقى مدينة فرح ومتعة وثقافة. عملنا اربع سنوات من دون أن نلقى مساعدة من أحد إلا الأصدقاء، وقرارنا الاستسمسرار وسطكل رسر. الظروف، نحن نعـمل مع جـيل الشياب ونجند انفسنا باستمرار ونحضر الشبياب للعمل نحن القديم والجديد ولكن للشبيات

E ZWANDCH = Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK. Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

وهكذا فرضوا انفسهم على المؤسسات الثقافية

بأعمال مهمة أستقطبت أوسع الناس، اما على صعيد

الخارج فقد استطاع السينمائيون الشباب افتراق

الحواجز الهائلة ووصلوا الى سلم النجاح الفائق

بفعل اعمالهم الجادة، وهي تنتمي الى الواقعية

الصييشة، التي لا تتعصب الى ظاهرة دون اخري،

وانما ألى الابعاد الانسانية الشَّتركة، فهيَّ تَخَاطُبُ

الَّحس الآنساني عند المشامَّد، وتنقلَّ الوقائعٌ كما هي

بصورة درامية رفيعة المستوى، لذلك البتت جدارتها

في الْمُؤْسِسَاتُ السينمائية العالمية وخاصة موليوود،

لنَّك الْبِيِّت جدارتَها في المؤسسات السينَمانية

العالمية وخاصة هوليوود، وانتجت افلاما ذا مستوى

عال، لم تستطع السَّلطات السابقــة تجــاهلهــًا،

واضطرت الى عرضها في دور العرض المدلية مع

اليوم بدأت عجلة السينما التشبكية تتراجع في

تقطيع طفيف لبعض المشاهد الاقتصالية المباشرة.

ظل الأوضاع الجديدة، خصوصاً بعد تصفي

استوديومات باراندوف، الشهيرة، وبيعها الي

القطاع الخاص الذّي جزاها وتخلّص من أعبّائها،

والعربيب ان تصفية براندوف جاء على يد رئيس

الجمهورية، الكاتب والروائي والمسرحي فاتسالاف

هافل، لأن ملكية هذه الاستديوهات الواقعة في ارقى

احيباء العاصمة التشبكية براغ دفي منطقة

سميخوف، تعود الى والد فاتسلاف هافل، قبل قيام

الاسسنت وديوهات أثناء الاحست للل النازي

لتشبيكوسلوفاكيا تحت ادارة الألمان مع الأحتفاظ

بملكينًـ لَهَا مَن قبلُ عائلة هافل، وحين سقط النظام

الشيوعي عام ١٩٨٩، استرد هافل ملكيتها الشخصية

استوبيوهات في أوروباً، وانتجت آلاف الافلَّام، وهي

من ابرزُ ٱلاستوليوهات التي بدأت مع مرحلة ظهور

السينما غير الناطقة، وتطورت حتى احتلت مكانا

ومع ذلك ما زالت بعض الاستوبيوهات الاخرى

هذه الإست وبيوهات كانت ثاني اقدم

وباعها لمُؤسسات واشخاص مختلفين.

مهماً في أوروبا والعالم على حد سواءً.

ستومع أيني

James James

The second

Mark Company

Buthan was god

A maria

the same of the sa

ينويد المنط

يريمه الهبيعا

gradian in a final

the responsibility

المعور والمه والعوا

ين شنسق و الطبيقة

يق الناسان على عليه

andrew carry

يسب و سونز لا

教育的 经产业

ر من يا _ عسي الطخطاط

سرمش ۾ انديند واقد

سيعادر ساوعنالك

چې کارانونيون الله

يريسي والتخطوني

يديد سندهرانونه

make your and

يسيدات أدرم فورطه

عبيقين. ب

maniera de la constitue

المستحر المواهد

بطلة فوازير «ما نستغناش»

■ القاهرة – دالحياة؛ – للعام

الثنائي على التوالي تؤدي بابين

بطولة قوارير رمضان في التلفريون

نادين: انا مختلفة عن نيللي وشيريهان

المصري، لتثبت بهذا التواصل انها اصبحت نجمة الفوازير الجديدة، وتؤدى دور البطولة المطلقسة في فوازير دما نستخناش، بعدماً تقاسم معها وائل نور بطولة فوازير مجيران الهناء العام الماضي. وعن الاختلاف بين التجربتين تقول: هذاك اختسلاف من حسيث الشكل والمضم ون، ف في الشكل شاركني بطولة فوارير العام الماضي وائل نور، وهذا العسام أحسمل مستؤولية النطولة المطلقة، كيما أن

الشاهد كان يستقبلني كوجه جديد. والأن اصبح وجهي مألوفاً لديه. أما عن المضمون ففي «جيران الهنا» اشتتركت الدراما مع الاستعراض مناصفة، وفي دما نستغناش، ٩٠ في المئة استغراضات و١٠ في المئة دراما، كفواصل بين الشابلوهات الأستعراضية، تتنَّاول قصصا مختلفة عن الإشبياء المهمة في حياتنا، لا يمكن الاستغناء عنها. ولاشك أن الاستعراض بحقق للمشاهد متعة الإبهار ويمنحني

فرصة للانطلاق وابراز قعراتي الاستعراضية، اضف الى ثلك ان عرض فوازير هذا العام على شاشية القناة الأولى في التلفزيون المصري بحقق قاعدة جماهيرية اكبر من فوازير العام الماضي التي عرضت في القناة الثانية.

• مل ترين أن غلبة الاستعراض سببها تغيير المضرج هذا العام؟ - بالتأكيد لأن المضرج هو رب العسمل المسيطر علينه من خلال ابداعه وثقافته ورؤيته الإخراجية، اشَىرف لولى غيّر كخيراً منَ شكل القوارير وأفادني ذلك بأن جعلني

اظهر بشكل محتلفً. • ما حكاية تهرب المثلين من

– لم يحدث هذا، كل ما نشن في الصنحف غير صنحي وانكر أنَّ الإسماء التي نكرت بإنها أعتنرت عن العمل معي هذا العام هي وائل نور وشريف منير والمنتصر بالله وأحمد أدم ولكنهم نَفْوا ذلك، ثمّ ان مساحة الدراما قليلة حداً لا تليق بتاريخ واسم اي منهم.

• هل جاءت زيادة أجرك بناء على طلب منك كما تردد؟ - نعم وهذا حقى، لأننى متفرغة تماماً للفوازير التي تأخذ مني وقتاً طُويلاً على حساب اعمالي الاخرى، ثم اننيّ اقوم بِالنَّطُولَةَ المُطلَقَّةَ عَكُسَ العام المُاضِي. • للسَّطولة المُطلقَّة عَكُسَ العام المُاضِي. • لم نشاهدك في اعمال اخرى. فهل يعني نلك تضميصك في

🛘 عمان – مهدى السعيد

■ اسبوع الإفلام التشبكية في عميان استقطب وسائل الأعلَّام المُنتَافَة هنَّاكَ، ولمَّ يمر يوم من ايام العرض للاقتلام الخسسية التي عرضت في قياعة المركس الشقافي الملكي، الا واكتملت قاعة العرض بِالْمُسَاتِ مِن النَّاسِ النَّذِينِ بِنَتِسمِونِ الى شرائح اجتماعية مختلفة، وربما يكون السباب اكثر اهـ تساماً بحضور تلك الاقلام، التي علق بعض من تابعها منذ اليوم الأول بأنها جيدة تعرض الكشير من الوقائع السائدة، لا في اوروبا وحسدها، وانما في بلدائنا العسربسيسة أيتفسأ، فمنشكلة البطالة والبحث عن مسكن ومشاعر الأمومة ونقد البيروقراطية ومحارية الناس بافكارهم وتصديد حسرياتهم الشسخصي وسيطوة المسؤولين على مقدرات المسطاء والعامة وصفقات الرشوة والمحسوبية، وغيرها من امور كلها قضايا تشمل المجتمعات المحتانة بحدود ومستويات متفاوتة، لذلك فان تفاعل المواطن العربي مع هذه الإفلام يخضع لقاعدة التشابه في المشاكل السعامة، ومن هذا المنطلق استطاعت هذه الإفلام مخاطبة الحس العسربي الذي وجد فيها تعبيراً عن مشاكله وقصاياً

قُبل انهيار النظام السابق في تشيكوسلوفاكيا، وهذه القصة بطلها موسيقار بسيط من بين عامة الناس، كان يقدم موسيقاه في الحفلات المختلفة لكسب لقمة العيش وتخصيص يعض من هذه النقود لترميم بيت امه الصغير، وكان يحلم بالرفاء، وكانت لنبه سُنارة قديمة المانية الصنع وهي بحد ذاتها تعبرعن شريحة فقيرة من الناس النين بقتنونها لرخص ثمنها، وكان يعِزف في الافراح والاعراس والجنائز. ومع ذلك لم يستطع توفير المال الكافي للعيش بهدوء وَيَقْتَرِحَ عَلْيَهُ احدُ اصْدَقَائَهُ حلاً مُقَائِلُ عَقَد زواج مصوري، مع احدى النساء الروسيات اللائي كنّ يشترين هذا العقد من التشيك لتسهيل عملية السفر

والهروب الى الغرب. وهكذا تمت الصفقة وتركت هذه السيدة ابنها الصغير عنده وغادرت الى المانيا الغربية أنذاكم كأن كوليا وهو الطفل الروسي لايجيد اللغة التشبيكية. بينما راح الموسيقار يثنب حقه أنذوله في هذه الورطة وهو الذي كره الزواج بسبب الفاقة، من جهة، وعدم اهتمامه بالاطفال، لصاحته الى الهدوء الذي يميل اليه الموسيقيون في بيوتهم الخاصة.

وبتطور الأيام أخذ الموسيقي وهو تشييكم ستعصب القوميته، وكارها للروس يتعود على الطَّفَلَّ، ويواجه انتقادات الجيران الساخرة بعدم أهتمام ومنهم من يعجب ان يربي تشيكي طفلاً روسياً في اثناء أحسلال براغ من القوات الروسية، ولكنة كانْ يفرق بين موقفة السياسي ومشاعره الانسانية، فما هو ننب الطفل اذا كسان الروس أسد عسروا تشيكوسلوفاكيا.

فيها الطفل في قطارات الانفاق بانه فقد اعر شيء لديه، وكان في تَّلك اللَّحظات اخْتَبْر مشاعره، ولكنَّه فِيَ النَّتِيجَةِ صَمِم على الابقاء على الطفل الذَّي أحبه كتَيراً، بيد ان الأوضاع تتغير بسقوط الاتصاد السوفيساتي وتعود أم الطفل الى بالادها كراثرة وتطالب بعودة طغلها، وهنا تكمن الضربة القاصمة لهذا الموسيقي، فيأخذ الطفل الى أمه، ويمتنع الطفل في لحظة اللقَّاء والمواجهة مع الأم والموسيقي من التَّخَلَي عن المُوسِيقَى، ولكنه أَخْيِراً بِنَضِمِ الى أمه، وهي بدورها تحاول أعطاء الموسيقي شيئاً منَّ المال مَقَابِلُ تَرْبِيتَهُ للطفل، بيد أنه يمتنع ويكتفي بنظرة

السينما التشيكية ومخاطية الحس العربي

ابوية الى نلك الطفل الذي فقده. احداث حساسة جداً، مليئة بالمشاعر الانسانية، وهي شهادة عن واقع مؤلم ربعا كان يتكرر باشكال

اما الافلام الاخرى، فلا تقل اهمية عن فيلم «كولياء ففيلم «السنوات الرائعة، يتحدث عن طفل اخس وعن ابوين من عامة الناس، لا تتوفير لبيهم امكانية بناء حياة عائلية والحصول على مسكن في ظل الوضع السابق الذي شاعت قية البيروقراطية والرشاوي والتفريق بين الناس على اساس الانضمام القسري للحرب.

ولُذِلَّكَ تَعَانَى العائلة من العوز، ويضطر الآب الي البحث عن اي عمل، حتى وصل به الامر الي الموافقة على اللعب في فريق كرة القدم التابع للمصنع الذي ارسل للعمل قيه، ولكنه يقشل ايضاً، ويسبب صداقته مع كاتب مسرحي معارض للنظام السابق يفقد الأب عمَّله ويتعرض للَّاعتقال، ولأنه حساس ولم يتحمل اعباء المُضايقات والاستجوابات ويفصل من عمله، فانه يفقد عقله ويصبح مجنونا يقوم بصناعة تابوت

اصحاب الأزرارا

متعددة تتعلق بحياة الناس العاديين عن امور تحدث تباعباً في اي مكان من العالم كالقتل والخيانات الزوجيية والبصق على القطارات وعن الطقس السيء، انها صور من واقع المجتمع، والتي نشاهدها في كل يوم ونحن في بيوتنا أو في الشارع أو في المدرسة أو أي مكان أخر.

وهو يتكون من ست قصص قصيرة، خمس منها تحست في ليلة ١٩٩٥/٨/٦، والأولى تحست في وقت سبابق يعود الى عام ١٩٤٥، ولكل قصبة شكل روائي متميَّر، ولكن المُسترك بينها جميعها انها تبحث عنَّ

السينما التشبيكية ربما تخطت في السنوات القليلة الماضية السينما البولندية التي شبهنت وبدأت مشاعره الأبوية تجاه الطفل تزداد يومأ بعد يوم، حتى شعر في بعض الاحسان التي ضَّاع، صعوداً في فترة سابقة، بسبب عوامل عدة ابرزها اندماج المزيد من رأس المأل البولندي في الضاّرج بعجلة الاستثمار السيندائي، كان نلك مرتبطاً بحجم الهجرة الى الغرب، اما السينما التشبيكية فقد سارت باتجاهين، على مستوى الداخل توفرت امكانية معالجة الظواهر العامة بالخال عنصر الرمزية في ظل الاوضياع السائدة قبل انه بيار النظام وهنه الرمزية تطورت مع تطور الأوضاع حتى غدت تكشف عن الواقع بوسائل التعبير العلنية اعتصادا على والجماعية، فمعظم السينمانيين التشيكوسلوفاك أنذاك كأنوا في الأنجاه الأخس - المعارض النين صاغوا شعار وألاشتراكية الإنسانية، كوسيلة للتمير،

مُحْتَلَقَةً في اكثر من بلد.

السنوات الزائعة

له بدلاً من العمل في النَّجارة التي يجيدها.

وهكذا بيقى الرّعب سائداً في حياة العائلة حتى انهيّار النَّظَّام وتتغيّر الأحداثُ ويظّهر في المسيرة التي نظمتها المدينة لتاييد الوضع الجنيد رئيس المعمل «الحربي» الذي كان هو الذي اعتقله سابقاً كونه معادياً للنظام، وهنا تكمن الشكلة، فبعض الناس قادر وبلمح السمير على تسديل جلده مع كل تغيير في الاوضاع السائدة.

الغيلم الثالث داصحاب الإزرار، يتحدث عن قضايا

تسعى الى مواصلة التجربة، وهناك تنافس شديد في ميدان السينما بعد دخول الراسمال الألماني والغربي عموماً، وربما تحدث نقلة اخرى في هذا الميدان على مدى السنوات المقبلة، فالتجربة متوفرة والانقطاعات تحصل دائما في مجالات الثقافة بفعل الظروف

نيللي وشيريهان؟ - الجمهور حكم بالفعل باختلافي عن النجمتين بيللي وشيريهان، ولي شكلي واسلوبي الميزيّن، ففي استعراضًاتيّ اعتمد على حرَّكات ومهارات الباليريّناً، نحنَّ الثلاثة نتحيثُ لغة واحدة ونقدم فناً واحداً، لكن تعبيري مختلف بحكم

طبيعيَّتي، والآن لم تعد تشغلني مسالة أخُتلاقي عنهما، لانني عَلَى قَنَاعَة تَامَةً بِهِذَا الإحْتلاف واؤمن انه لا احدُّ يشبه احداً.

اليومية. . ومن بين تلك الافسلام التي عسرضت في المرك التَّقَافَيُّ ٱلمُلكي فيلم وكوليًا، (المنتج عام ١٩٩٦) والحائر على جَائزة الأوسكار كاحسن فيلم أجنبي، ويحكى قصة تدور أحداثها في اولخر الثمانينات أي

> - لا، فأنا أقدم الاستعراض والتمثيل والغناء مثلما حدث في فوازير العام اللاضي، ولكني اسير بخطوات مدروسة. مَل ترين أنك استطعت الظهور في اسلوب جديد مختلف عن

سينما الاطفال في دول الشمال الأوروبي

الواقع والخيال السحري في «نافخ الزجاج» للسويدي غربونروس

■ لم اصدق ان فيلم ،طفلاً نافخ الزجاج، اكتمل واصبح بالامكان مشاهدته في صالات العرض، فالعمل فيه توقف مرأت عدَّة بسبب العسجسز في الموارَّفة وقلة الدعم المالي اللازم لانجازه، حتى ان الأمل بمشاهدته بات ضرباً

من التفاؤل الساذج. يعد وطفلاً نافحُ الزجاج، انجازاً فنياً كبيراً في تاريخ سينما الصغار، وهو بلا شك واحد من الأقسلام السويدية الأبرر مثل والاخوة، للمخرج اوله هيلبوم ودحياتي ككلبء للمخرج لاسه هالسترويم ودهوغو وجوزفين، للمخرج شيل غريدي. والمعروف ان للسينما السوينية تاريخ قديم في حقل انتاج الافلام الروائية للاطقال بدأ عام ١٩٢٢ عندماً تم انتاج اول فيلم روائي للاطفال في عنوان دكاله ابنَ السيلة اندرسُون،. ويـلاحطُ ان تطور فيلم الطفِل رافق تطور ادب الطفل، وازدهر مع ازدهار قصص الاطفيال التي بلغت اوج نهيوضها في السبعينات والثمانينات، عن ايدي كاتبات لامعات من امثال استريد ليندغرين وباربرو ليندغرين ومارينا كرييه ويلغ عند الأضلام الطويلة المنتجة للأطفال في الثمانينات سنة

وخسسين فيلما وهو انتاج ضخم لبلد لا يتجاوز سكانه ثمانية ملايين نسمة. وللمنضرج انديرس غروينروس تجربة سينمائية تتعدى العشرين عاماً، الا أن شهرته ذاعت بعد فيلمه المعروف داغنيس سيسيليا، للكاتبة ماريا غريبه عام ١٩٩١، الذي فاز بعدد

من الجوائز العالمية. والواقع أن المخرج غروينروس يستمد اسلوبه السحري ورؤاه الشاعرية من عالم الكاتبة كربيي نفسه، وقيلماه المنكوران امتداد وتجسيد خُلاق لروايتي كريبي. ويذكر ان العلاقة القنية باين الاثنين نشات بعسر ان شاهدت كريبي لغروينروس فيلما وثائقياً ذا مستحة شاعرية في عنوان والوردة بين ينيك، عن الازمات الجنبية في الحياة، عن الميلاد والموت، الاحسلام والرؤى، الواقع ومسا فسوق الواقع، واكتشفت في الحال ان غروينروس هو

للخرج المطلوب الخراج قصتها للسينماء ويتحدث غروينروس عن انطباعه عن القصة فيقول: ببعد انتهائي من قراءة القصة امتلكتني رغبة شِنيدة في اخْراجها، انها قصة تدخل القلب رأسأه

كتب سيناريو القيلم ينفسه متقيدأ بالقصة من دون اجراء تغييرات، فعالم الروائية السويدية اصلاً عالم سينمائي حافل ا بالصور الدرامية ويلحظات الصمت المشدودة، ووراء كلماتها الشحونة بالاحاسيس والإنفعالات دلالات انسائية عميقة غير مرئية. اما فيلمه وطفلا نافخ الزجاج، فتمترج

لصدائه الواقعية بأحداث وهمية وخيالية. الاحسدات تحسري في فسضساء بين الواقع واللاواقع، بين الطبيعي والاسطوري. هنا تتكشف ملكة غرينوروس الابداعية عن قدرته كمخرج في اضفاء الطابع اليومي على كل ما هو اسطوري، وتجسيد الاسطوري حقائق يومية، فالحياة بحد ذاتها حكاية، والحكانة جوهر الحياق والعلاقة بين الاثنتين كالعلاقة بين الواقع والحلم اما التحولات الروحية في



وجود للبداية والنهاية. تبدأ القصة في منزل صانع الزجاج «البرت، الحرفي الماهر، والفنان الحالم، واشهر من أبدع في انتَّاج تحف فنية من الزِجاج، ومع نلك فحَّظه عاثر، لانه لا يجد سوقاً لبضاعته الشميئة فيعيش هو واسرته في فقر مدقع. ويحنث ذات يوم ان يحضير الى سوق القرية تاجر غريب السحنة بشتري منه بأسعار خيالية كل معروضاته بفعة واحدة. وتكافأ الزوجة بخاتم ثمين ذي جوهرة سحرية نادرة

> الروجة أن خطراً ساحقاً يتهدد طقليهما. تتبحقق النبوءة بعد أيام اذ يضنطف طفليهما كلاس (الابن) وكلارا (الأبنة) ويساقان

الى حصن منيع يسكنه حاكم أحد الأقاليم النائية مع روجيته العاقر، وبناه على اوامر الحاكم بخضع الطغلان لرقابة مسدة ونظام تربوي صارم بفرض عليهما بموجبه قواعد اخلاقية فاسبه تحرم عليهما متعة الضحك والفسرح واللغب والمرح ويعضني الوالدان في البحث عن طفليهما طوال الوقت ألى أن تهتدي ساحرة القرية البهما بفضل طائرها السحري وتحررهما مزحصن الحاكم الهيكل السردي للحكاية تقليدي في الظاهر كَنَايَ حَكَايَةَ كَالْسَيْكِيةَ. لَكُنَ الْفَيْلِمْ يَكْشُفُ عَنْ تُعَتَّبُره ساحْرة القريَّة فَالأَ سيئاً وتخبر

عسالم زاخسر بالرمسور والرؤى الفنطارية والعناصر البصرية الحادة. الي جانب كل هذا يعالج الفيلم الإفكار والتصورات الخاطئة التي يحطُّهُا الكبار عن الصغار.



أسعار اشتراكات سنوية جديدة ابتداء من ديسمبر ١٩٩٨م

				مدر الإحت افكات الاستان	
. 10.	70.	%1.	VYY AVECUAL CONTRACT	- Annual March	
740	1,440	%1Y	1, 2 2 2	Y Y	
717	1,88.	%10	Y,177	*	
010	Y, 42.	%19	7, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1	**	
054	Y V (% Y 0	~ ~ ~ ~	0	

Paragon in thertela thiver E Made subscriptions@altravaisa.com

مهرجان لندن السينمائي الثاني والأربعين شعر السينما وسينما الشعر

🗆 لندن - عمار الجندي

■ مشاهد حفنة من الإفلام الرئيسية في مهرجان لندن السينمائي الذي أختتم دورته الثانية والأربعين الشهر الماضي يخرج بانطباعات في مقدمها أن الفن لا يغسل عن ألروح أوجاعها فحسب بل هو حرزها الواقي من الموت. "

الشُعر هو صنو الحياة وعمادها في الخلود ويوم واحد، ملحمة البوناني ثيو انجلوبولوس التي كانت جناحه الى منصة الشرف في مهرجان مَكَأَنَّهُ الْمُاضِيِّ، حيث أَخْتَطَفُ والسَّعَفَةُ الذَّهُبِيَّةُ». الشباعر المريض المتوسط العمر الكسندر يستعد للرحيلٌ في سُفّر طويل والوحدة تخنقه. لا يجد الحدان لدى ابنتية وصهره، لكنه يستمد بعض الدفء من شبح زوجته الراحلة الذي كثيراً ما

رد. تقوده المصادفة الى لقاء طفل الباني تسلل الى شوارع اليونان، فتبدأ علاقة اثرت حياة الشاعر وولد من رحمها القبلم.

على عادته يضرب انجلوبولوس سرب عصافير بحجر واحد، يعضي بالشاهد الى المنفي ويغوص به بعيداً في غياهب العزلة والنكري. وهو في هذا وذاك لا يُحُونُ أَدُواتُهُ واساليبه. يتكيُّ عَلَى الصَّمَّت ويزاوج بينَ الْمَاضِيُّ والصَّاصَـ ويطعُّم الوَّاقع بالإسطورة، وكأن الجدل في حد ذاته عنصر حوهري في الفيلم، وليس نافذة اساسية على هموم الشريط ودلالاته فُحَسُب، والتوتر لا يُنبع مَن العَلَاقة بيِّنَ النَّقيض وحده بل من عناصر ومنآخات وشخوص يستعيدها المخرج من أفلامه السابقة، على طريقة وليم فوكفر الذي دَّاب على التنكير في اعماله الحديدة بما كان نشره في روايات وقصص أولى.

الفيلم الشاعر

والشسعسر يؤدي دورا اكسشس ريادة في الفسيلم البريطاني وبروميديوس، لم ينظم صاحب الفيلم توني هاريسون اشعراً، سينمائيا على طريقة بازوليني وانجلوبولوس، مع أنه قدم حفَّقة من الإشرطة التليفريونية، بل اثر على امتداد حوالي ٣٥ عاماً تعاطي شُعُر الكلمة الكتوبة ووقع عُدداً من المسرحيات الشعرية.

في «بروم<u>ية ب</u>يوس» نع تير على باكبورته السينمانية، والشريط الآول - في بريطانيا على الآقل - الذي يبدعه شباعر بالمعنى المَّالُوفَ للكلُّمة. فَضِيا عن هذا، يعتبر الغيلم القصيدة الإنكليزية الأولى المُنْظومِـةُ لَلشَاشَـةُ الْكَبِيرِةِ، بِمَعْنَى انْ كُلُّ كُلِّمَةُ فَيِهُ تقريباً هي شعر منظوم ومُقفى؛ لماذًّا؛ تَاتِي في طليعَة الإسباب رغبة هاريسون في تعزيز البعد الاسطوري لقيلم يستمد نسعَّه الأساسي من الميثولوجيا، كماً يدل العنوان.

الشعر في رأي المخرج، كالنار ،قوة كبرى، واداة تغيير منَّ شُلَّانَها أَن تجلُّعل دعالَم الآلهة (مَلكاً) لناء نحن البشر. كيف اذاً لا يكون الشعر حاضراً بقوة في فيلم يقبس جنوته الأساسية من النار الميثولوجية ليسلط الضوء على اللحظة المعاصرة؛

وريما يكون الخيال، الموسوم بالابتسامة، برعاً واقية ضد الموت كما الرك بطل قيلم والحياة جميلة. فُذَاكَ البهوديِّ الذي بنتهي به الأمر في معسكرات الاعتقال النازية مع أبنه الصّغير، ويؤدي دوره مخرج الفيلم الإيطالي روبرتو بنيني، لا يُجِّد سُوى الفكاهة والتهريج كي يحول انظار طفله عن الموت المحدق. وهو في ثلك يسعى الى انقاذ نفسه. خلاص الطفل يُعنّي خُلاص ابيه، فهذا يستمد حياته من حياة

ومع أن الرجل يخسر الرهان ويسقط برصناص الجنود النَّازيين، يبقى طفله في منَّاى عن الحقيقة الرهبية بفضّل ،تمثيليات، ابيّه المتمرس في ابتّكار

موهبة بنيني تتفتق عن حركات ومواقف تهيد احداناً بتحويل ألفيلم الى مهزلة، خصوصاً قبل ان تبدأ محيته الحقيقية في المعتقل، وتطمس جانباً من تراجيدية الحدث. مع نلك، يمثل العمل مقاربة اصبيلة لمأسأة تصعب الاحاطة بها.

في شعب بنيني شيء من تمرد ما بعد الصدائة وميلها للاتكاء على السخرية وسيلة لكس الإنطباع التقليدي بأن النص منته وثابت.

المخرج الفرنسي المعروف كلود ليلوش يوغل اكثر من زميله الإيطاليّ في عالم ما بعد الحداثة، وان اختار سمة اخرى من سماتها محوراً نشريطه اللاقت وفرص ومصادفات. فبدلاً من السخرية، نجد الكنب، بتجلياته، حاضراً بقوة في شريط ليلوش الذي يقدم، على طريقة ما بعد الحداثة، حجة فلسفية ووجوبية على خواء الحقيقة او صعوبة القبض عليها لأنها غير موجودة. هكذا يغدو الكنب مرادفاً للحياة في فيلم تبدو كل حركة أو كلمة فيه محسوبة بدقة

ضياع. . . في الغرب

يعرض المضرج الاسكتلندي ماكينون عددا من نماذج الغربي الضّائع والمفتون بشمَّال افريقيا. ويرسم تفاصيل مسرح الاحداث بانصاف ربما فاق الانصباف الذي أبداه برتولوتشي في «السبمساء الواقية، حيث الإكروتيكية والعموض اللذان اتهم بهمًا الشرق تقليدياً، حاضران كسمتين بارزتين.

صحيح أن جوليا تائهة، كل همها الابتعاد عن زوجها، الحبيب الخائن، وليس القبض على والحقيقة، الصوفية. وصحيح أن تعاملها مع طفلتيها يفتقر الى كشير من النضيج. لكنها تكن آحتراماً شنيداً، على عفويته، للمكان وثقافته. ولعلها تنشد اساساً، كغيرها من الغربيين الهائمين في شمال افريقيا، النسيان الذي تعد به اغنية شهيرة يستعملها المضرج خلفية لبعض الشاهد أفي الصحراء تنسى اسمكء

وإذا كان الغربيون متيمين بالمغرب من غير ان يفهموه، فكيف يبدو المغرب وناسه في فيلم ماكينون؟ طبيسعي أنه كتان في حتاجة الى بعض السهار الأكروتيكي كي يضع المشاهد في عالم المكان ومناخه



مشهد من فيلم «الارض»



لقطة من فيلم «الحياة جميلة»

عدا ذلك نجد بلال، صاحب الشخصية الإيجابية باستياز يسرق ويعرض نفسه للخطركي يؤمن لجوليا ثمن بطاقات السفر الى لننن لمعالجة ابنتها المريضة، ورجال دين يفيضون بالحكمة والهدوء الروحي. ولا يفوته ان يقدم شخصية «مثقف، تبدو عليه الرصانة المفرطة، وبعض جوانب الحياة المطية الأقل بهاء. ولأنه لا يسعى الى اغراق المديح المجاني

هالة فاخر وإخراج واتل فهمي

خلال مسلسل «مرفوع موقتاً من الخدمة؛ امام جيهان نصر عن

قصة لهالة سرحان وإخراج احمد

اما أبرز النجوم الذي اعتاد

المشاهد العربي على رؤيتهم في

رمضان، ولن يراهم هذا العام

فيأتي على راسهم الغنان يحيى

الفخرأني الذي كان لعب شخصية

الخواجة «بشير» في رميضيان

الماضي في مسسلسل أريزينيا،

ومن قطله الدكستسور وربيع

الحسيني، في مسلسل «نصف

ربيع الآخرُّ، ومَّن قبل وعلى مدار

خمس سنوات شخصية سليم

البدري، في مصلسل اليالي

علوي الني حلت على الجمهور

الجندي وإخراج مسجدي أبو

عميرة الى جانب بسسرا الثي

في مسلسل محياة الجوهري،

أسام مسصطفى فهمى ودرمين

الفقي، ومن تأليف محمّد جُلالً

عبدالقوي واخراج وائل عبدالله

ويغيب فاروق الفيشاوي للعام

التساني على التسوالي منذ مــشــاركــتــه في مــ

«الحاوي» أصام إلهام شماهين

ومسعسالي زايد، وعلى رغم أن

صابرين شــــاركت في رمـــضــان الماضي في مـــسلسلين همــــا

حصهورية رفتى، وهواتم غارين

سيتي، إلا أنها سنحتفي في

وسيضسان الحسالي على رغ

استحصرار مسطسل الهوائم

ولكنها اعتنزت عن تكملة دورها فِّي الْجِزِء الثَّاني لَّتحل مكانَّهَا

سحر رامي، وكان الاعـتذار بسب

تفرغها لأداء شخصية سيدة

عيد الحميد.

على المفرب، برى مشلأ عاهرات ثلاثاً يسرقن بنطال جوليا ويحاولن ازعاجها لاعتقادهن الخاطئ بأنها ستنافس هن على الزبائن. الطريف في امر اولئك السناقطات انهن دفيعن البنعض لاتهنام المضرج

الاسكتلندي بتشويه صورة المجتمع المغربي، وكان

من المكن قَهم الشخصية في معزل عن سياقها

مدينة الازمنة المفتوحة

🗆 القاهرة – فيصل عبدالله

■ يصدق على مدينة القاهرة ما لا يصدق على غيرها، بمعنى ان شهائتها على الواقع اقرب الى الخيال الروائي والسينماني. ومثلما وجدت الرواية في رحاب حاراتها الشعبية وحياة ناسها مادة تأمل درامية لا تنضب، جاءت صورتها الفيلمية تؤكد ذلك مرة وتشطفي

في معرض تساؤله عن ماهية السينما، لم يجد الناقد والمؤرخ السينماني الفرنسي أندريه بازان افضل من تعريفها. بذلك الوسيط الذي بامكانه ردم الفهوة بين الواقع والمتخيل. وبقدر ما ينطبق هذا الكلَّام على السينما كفن للفرجة، فانه من جهته توصيف نقيق لاجواء هذه المدينة التي يصعب على زائر مهرجانها السينماني فرز الواقعي والوهمي في يومها.

تصبح الشاهدة السينمائية مجرد تمهيد لانخالك في تتبع المشهد العام الفالت من ايقاع الزمان والمكان، حيث زحمة الشوارغ المكتظة وصعوبة حركة المرور، الغبار الذي يعفر واجهات البنايات والنصب التاريخية. هل يمكن لدينة أن تستوعب الحنطور وأخر أنواع السيارات الحديثة والمترو من دون غضاضة؟

مثل هذا «التسامح» انعكس على التعامل اليومي بين الناس. لا لتجاوز صعوبات اليوم، وهي واضحة للعيان، وانما العيش فيه. ولنن كانت السينما تقلص الازمنة عبر ثقافة المونتاج، كون المشاهد يعيش لقطات من زمن مغلق في حدود التتابع السردي للشريط السينمائي. فان القاهرة مدينة الازمنة المفتوحة بحق ومثلما للشريط السينمائي متخيله، فإن للمدينة متخيلها الخاص والذي تتعدد اشكاله، أنها شريطً مستمر يترك الباب واسعا لخيال متأملها من دون الزامات الجلوس على كرسى في قاعة مظلمة.

ولكونها مدينة لا تعرف هدأة النوم، فان ليلها يقدم لك وجبة بصرية، قل مثيلها، تعفى الزائر من شروط اليوم موقتاً. هنا ينتابك احساس بأن الكل صاح حتى ساعات الفجر الاولى، الباعة المتحلقون حول القاهي والمطاعم، محلات بيع الإغاني، النوادي الليلية حيث تسمع ما طاب التَّ

لذا فان لهذه المدينة نبض حياتي ببلغ حدوده القصوى. ولكن الناس هنا، عرفت كيف تتعلم من تناقضاًت الحياة دروساً ثمينة حولتها الى شكل نكتة أو سخرية، عرفت كيف تتعلم وتنسى. وحسبي أن السينما ازاء هذه المدينة لا تعدو كونها مجازاً تعبيرياً ظل بلهو على هامش مهما بالغ في واقعيته. فكل ما نعرفه عن حياة القاهرة هو صورتها الفيلمية. حتى اختلطت الاوهام بالاحكام بالواقع. هل هي التي قاربها نجيب محفوظ ورهط من الكتاب، ام تلك الساخرة والفارغة في اصعيدي في الجامعة الاميركية ٤٠ هل يعقل أن المثل محمد هنيدي يتقاضى مليوني جنيه، وهو رقم قياسي، وهناك عشرات المشاريع السينمائية الجادة . المركونة على رفوف الأنتظار؟ كيف يمكن للسينما ازاء هذه الحال ان تستعيد عافيتها، وثمة حفنة من التجار تتحكم في السوق وتتفنز في أقصاء المبدع والمثقف وتهميشه؟

وهل يتسبع صدر التلفزة لتشخيل هذا الكم الهائل من الفناذين؟ صحيح أن مثل هذه الاسئلة وغيرها تشغل بال المعنيين بالشأن القنى والثقافي المحلي، الا أن عملية السلام المتعشرة في الشرق الاوسط. واخبار العراق ومصائر اهله هي التي تتصدر الحوارات والنقاشات. وائن كان مهرجان القاهرة السينمائي مناسبة سنوية، فهو فرصة طيبة لمقاربة حياة هذه المدينة، يكفى تأمل نهر النيل ليلا وهو يلامس اطراف المدينة او التبضع في خان الخليلي وانت ترقب الناس تحت انفاس نجيب محفوظ، علك تظفر بسر من اسرار هذه المدينة.

اختفاء نجوم وعودة آخرين الى التلفزيون في رمضان

🗆 القاشرة – سعيد ياسين

■ بعد غیاب سنوات عاد عدد حبير من نجوم التمثيل في مصر الى الظهـــور في الأعـــم التلفيزيونية في رمضان، في الوقت نفسيه اختفى عيد من النجسوم كانوا شبيله دائمين السنواتُ الماضية، ويستـمـر أخرون في الظهور.

من العائدين بعد غياب راد على عشر ستوات الفنانة نيللى التي تعسود بطلة في مسسلسل قصية لإحسان عبدالقدوس وسيناريو وحوار مأجدة خير الله، بشياركها البطولة صيلاح السعنني الذي يعود هو الآخر بعد غياب عامين عن أي مشاركة ر مضانية، وتؤدي نيللي شخصية فتاة رؤمانسية من أسرة تريةً، هي إبنة أحد السُفراء وكونها تقع في حب سائق السعائلة الذي يؤدي دوره صلاح السحيني منا يستيب منصباعي وستساعب عسدة تحسول دون زواجهما.

كسانت آخ تلسفريونية لنيللي من خلال مسلسل تحبيبي الذي لا اعرفه، أمام إيمان البحرّ درويش، وجلال الشيرة أوي في العيام ١٩٨٨ الى جانب قيامها بأداء بطولة فوازير دعالم ورق، منذ ما يزيد على أربع

وبعد غيياب عامين تعبود الفنانة سميرة احمد الى مسلسل والمسسراة من زمن الحبء امسام يوسف شعبان وهشام سليم وعبلة كامل، تاليف أسامة أنور عكاشسة، واختراج استمناعيل عبدالحافظ وتؤدي شخصية (وفيية) السيدة القادمة منَّ صبعتيد مصبّر التي تحيش في عَـــزَلَــةُ لِسَنَّــواتُ عَـــدَةُ، قَـــبِلُ انَّ تسعاود نشساطها من جسيد، وكانت فاتن حمامة مرشحة لأداء الدور نفسه، ومعروف أن أخر مشاركة رمضانية لأصمد كانت مع المخرج نقسه من خلال مسلسل وضيد التعارب أشام بسوسي ومنحمود ياسسين وجسميل رأتب وتاليف سحمة ں۔ صنفاء عآمر.

وبعد غياب اكثر من خمس سنوات تعود الفنانة ميرفت أمين بطلة لمسلسل والقلب يخطئ احساناء امام مصطفى فهم ومحمود قابيل واحمد خليل وتاليف فيصل ندا واخراج احمد صقر، وتؤدي شخصية فتاة تتزوج رغماً عنها من ثري مصري يعيش في فرنسا يذيقها الوان العَذَاب، مَا يَجعلهما ينفصلان



ميرفت أمين: «القلب يخطئ».



نيللي: وسنوات الشقاء والحب،

من خصمس سنوات من خصلال وتقرر العودة الى مصر لتبدأ من مسلسل وبموع صاحبة الجلائة جديد، ولكنها سرعان ما تقع في أمام فاروق الفيشاوي عن قصة حُبُّ المحَّامي الذي يدافع عنها صُ قضايا مطلقها وتتزوجه ولكنها تفشل للمرة الثانية، وكانت أخر مشاركة تلفزيونية لأمين منذ اكثر

مصطفى آمين وإخسراج يحسيي ويعود سمير غانم بعد اربع سليم.

الغنّاء العسريي أم كلنّسوم في مسلسل «أم كلنسوم وعصر من الغناء، من تاليف مــــــ فــوظ عبدالرحمن ولخــراج إنعـام ويغليب كللك الفنان عرت العبلايلي الذي كبان ضييفاً على الجمهور في رمضان الماضي في مسلسل «الشارع الجديد، أصام فروبس عبدالحميد واخراج محمد فاضل ومن قبله الأجراء الثلاثة لمسلسل دبواية الحلواني. ويستمر ظهور عدد من النجوم خلال مسلسل مهوانم

غارين سيتي، وابررهم صفية

العمري وحسين فهمي وهشام



والجمالية في الدراما التلفزيونية السورية، حاورناه:

ترى الدراما السورية اليوم، وأين وصلت لغة التعبير؟ - لا شك ان النراما السورية حققت قفرة كمية

بين السينما والتلفزيون رحلة امتدت ربع قرن، كيف

ونوعية هائلة، خلال السنوات الاخيرة. فمنذ اواخر

التمانينات بدا عنصر جديد في الدُخُول الى الْعملُ

التلفزيوني السوري وهو ما اسميه «الخروج الى

الحيامَه وكان لي شُرِفَ الساهمة الأساسية في هذا

الخروج الى الاماكن الطبيعية والتصوير بالكاميرا

الواحدة منذ مسلسل ودائرة النّار، والحقيقة أنّ

نشوء القطاع الخاص السوري وازدياد نشاطه

وازدياد الطلب على المسلسل السوري افرز اتجاهات

الأسف، على الانتساج الدرامي عندنا. قليلة الكلفية

وقليلة الأهمية الفنية والمعرفية. وهي تهند مصير

الدراسا التلفيزيونية السورية، لأنها بدأت تبعث

المشاهد العبربي على الملل من تكرار الموضوعات

الأيام في بلننا واسميه «الدرآمـاً كليبَّ؛ لشَـبـهـة

﴿ ﴿ الْفَيْسِيوِ كُلِيبِ، مَنْ حَسِنْ مُصَاوِلَةَ الْابِهِارِ

بالجانب البصري من العمل التلفزيوني، لكنه - مع

الأسف أيضاً - الرّ تاثيراً سلبياً على الجانب المعرفي

المهم في الدراما التلفزيونية، من حيث كونها مصنعةً

بلغة سينمائية راقية تهدف الى تقديم المتعة والمعرفة

معاً. لكن هذا النوع فضل في زيادة الاهتمام بالجاتب

التشكيلي في العلم التلَّفُرُيوني، ولو كَانُ هذا الاهتمام متطرفاً بحيث اهمل جوانب اخرى اساسية،

كبنية الشهد وعلاقته بالحل البصري، وبناء الإخراج

النابع من النص، والاهتمام بالبنية الدرامية للعمل

ثَالَثُاً الدَّرَامَا الوَّاقَعِيةَ: وهي نُوع صعب من

الدراما يقوم على الصلاقة الوثيقة بين الشكل

والمضمون ومحاولة تقديم المتعة والمعرفة. وهي نوع

يخفي الوسائل التقنية على رغم انه يستخدمها على

اوسع نطاق، لكن حين يفرض النص ذلك، من دون أن

يراها المتفرج بارزة للعيان. واعمالي تنتمي الي هذا

النوع الذي احرص فيه على الموضوع الاشكالي الذي

يغوص في مشاكلنا الحاضرة والماضية ليقدم رؤية

جديدة ومعرفة تعيد انتاج الماضي والحاضر عبر

الموشور الشخصي. كما احرص فيها على الطريقة

التي اريد أن أوصل بها المادة الدرامية وأستنطها

من النص. وبصراحة فاننى ارى انحساراً لهذا النوع

وقلة في انتاجه لمصلحة العمل السهل أو المبهم

والذى يلغى المجازفة بالغاء المشاكسة التي تتميز بها

(هجرة القلوب الى القلوب، خان الحرير، التريا... الخ)، كيف

تفسر العلاقة بين التاريخ والدراما التلفزيونية، خصوصاً في

التلفريونية، وأؤكد لك اعتقادي بقرب الاصل الانبي

المسلسل التلفريوني الجيد عسوماً من العمل

الروائي الذي يفتح امام القارئ (والمتفرج في حال

المسلسل) نافذة على عالم متكامل (عصر، حقبة، بلد،

اماكن شخصيات..). كتيت منذ سنوات عن هذه

العلاقية وحياولت أن أحض الروائيين على الكتيابة

للتلفزيون، ونجحت في هذا فعلاً، ونتج عن ذلك عدد

من الأعمال، بينها المسلسلات التي نكرتها وهي

أن القرب بين ألرواية والاصل الإنبي للمسلسل

(السيناريو)، هو الذي جعل عنداً من السلسلات

المهمة تتجه نحو التاريخ، والتاريخ القريب بشكل

ابق. ولاحظت ان أهم الإعمال الروائية العربية عانت

قليلاً الى الوراء من أجل الحديث عن مرحلة وتقديم

تحليل نقيق لعالم استكمل وجوده، وليس ماسوراً

الحظ معى ثلاثية نجيب محفوظ ودمدن الملح،

للروائيين عبدالنبي حجازي ونهاد سيريس.

قدمت اعمالاً يمكن تسميتها «الرواية التلفزيونية»

- اولاً احب ان أؤيدك في تسسمية «الرواية

ككل وبالإيقاع الداخلي وليس الخارجي.

ثانياً الدراما الشكلانية: وهي تقليد ازداد مع

اولاً الدراما التجارية: وهي النوع الغالب، مع

ثَلَاثَةً في الدراما التلفزيونية السورية:

وسقم المعالجة الغنية وسذاجتها

ng si salah ji dalah salih sasa<u>n dalah</u> dan dalah dan dalah salih sal

صفية العمرى وخالد زكى في الجزء الثاني من «هوانم غاربن سيتي». (الحياة)

زواج وطلاق وقصص حب بالجملة: ثلاث حروب بین «هوانم غاردن سیتی»

🗖 القّاهرة – دالحياة:

🗯 تنشسا وتنتهي احسداث سياسية وعلاقات اجتماعية متنوعة وتظهر شخصيات جبيدة ضمن احداث الجنزء الثاني من مسلسل هموانم غاردن سيتي، الدي يعرض في عدد من القنوات العربية، كان الجنزء الاول منه الذي عـرض في رمـضــان المـاضـي تعرض لفترة الاربعينات، بما فيها من احداث اجتماعية وسيساسيسة حنتي أوائل الخمسينات، أما الجزء الثاني وليس الأخسيس فسيستناول الخمسينات والستينات وأوائل السبعيثات ويبلغ عدد حلقاته ٤٠ حلقة تركسز على الاحسداث الاجتماعية والانسانية وتتخذ من

السياسية خلفية لها. تتناول الاحداث ثلاث حروب هي: العدوان الشلاشي على مصس (۲۱۹۱)، حسرب حسرتيران (۱۹۹۷) وحسرب تشمين الاول (١٩٧٣) وتاثير ثلك الحروب في المجتمع المصسري بما قسيسها من هزيمة وانتـصـار، وتشـهـد الاحـداث الاجتماعية والانسانية ركيزة المسلسل ظهور شخصيات حبيدة ونشاة عالاقات جديدة وفشل

من بين الشخصيات الجديدة التي تَنَضِم التي الإحسسدات دالبرنسيسة، إلينار (شويكار) وشاهنده (إيمان) ورفيق (سامي العمدل) وابن رفيق وشساهنده (خالد محمود) و«البرنسيسة» ماهينار (روجينا) وعضو مجلس قبيادة التورة الذي يحل محل صلاح رشدی (خالد زکی) ورئیس التصرير الذي يخلف عمر عن الدين (رياض آلضولي) والمصور الخاص للملك (صبري عبدالمنعم) والصحافية (عبير صبري) وضابط الشرطة (حسين الامام).

تشتت الاسرة

مع ظهـور الشــقـصـيـات الحبيدة تنشأ احداث حبيدة حبث يقوم عضو مجلس قيادة الثورة الذي حل مُلكل صلاح رشدي بتصحيح المفاهيم الخاطئة التي كان صلاح رشدي يتعامل بها، خصوصا القسوة والعنف، ويترك عمر عز الدين صحيفة «النهار» التي يتولى رئاسة تصريرها

البهارات التى يعتثمد عليها المسلسل في الأساس، يتم طلاق يوسف (محمود قابيل) وسعاد (ندى بسيوني) ثم زواجها من عزمى وطلاقها مرة اخرى زواج رفعت وكوثر، طلاق صلاح رشدي (ابراهیم یسري) وفاطیماً (نهال عنبر)، زواج عمر عز الدين (حسين فهمي) ونعمت (بثينة رشوان)،

لينتقل الى رئاسة تحرير صحيفة

دالحرية، اكبر الصحف في ذلك

الوقت، وبساعد المعور الخاص

الملك الاستخمارات للصرية في

استعادة ثروة قومية تم تهريبها

الى الخارج بعد ثورة تموز

(يوليو) ١٩٥٢، وهي عبارة عن

تحف ومسجسوهرات فسريدة كسان

يحتفظ بصورها، كما يتضح بداية

تشتت الاسرة المصرية واعتماد كل

فرد على نفسه بعدما كانت كل

اسرة كتلة واحدة يتفاعل افرائها

في منا بينهم ويتنصركنون يدأ

زواج وطلاق

وتنشا فتتمثل في الزواج والطلاق

وقنصص الحب التي تعتبر

امنا العبلاقيات التي تفيشل

زواج شهرت (صفية العمري) وحسين الشاذلي (عزت ابو عوف) ثم طلاقهما، زواج شاهنده (إيمان) ورفيق (سامي العدل)، طلاق هشام سليم وعايدة رياض (الراقصة نوال) واستقرار حياته مع زوجته

وتعشبا خبلال تلك الإحبداث قصص حب بين عمر عز الدين ووالبريسيسة الصغيرة ماهيتان (روجينا)، ضابط الشرطة (حسىن الاسام) وفاطيما، لبلي فوزي وصبري عسدالنعم المصور الناص للملك كما يقع حسين الشبانلي في غيرام مناهيتار وهي قــصـــة حبّ من طرف واحــد.. بالاضافة الى احداث اخرى كثيرة. اما ألجزء الثالث من مسلسل «هوانم عَارِين سيتي، الذي كتبته منى نور الدين ويضرجه احمد صقر، فإنه سيواصل احداث الجزء الناني ليبدأ بعد الانتصار في حرب تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٣ على الحيش الاسرائيلي،

غاردن سيتي.

■ الحمل (٣/٢١ - ٤/١٩): عُيّر

مسارك قليلاً في اتجاه مزيد من

■ التـــور (٢٠٠٠ - ٢٠١٠)؛ لا

تتسرع في العمل وإلا حضدت

الستّقبل مليء بالألفام. ولكن

عليك مع ذلك عدم التراجع. ■ السرطان (٧٢٧ - ٧/٢٢):

هناك من يحاول إقناعك بافكار

■ الأســــد (۲۲/۷ – ۲۲/۸):

أقل ما يقال فيها انها مهترئة.

الهدوء والتروي والاستقرار.

نتائج لا تلبي طموحسد الجسوراء (۲۱/۵ - ۲۰/۰): تشعر بأن الأفق مستود وطريق المرابع المرابع الألفاء واكن

لعبدالرحمن منيف، ودرياح الشمال، لنهاد سيريس وفيه سيتغير الاسم الى «بهوات وغالبية روايات حنا مينة، ورصوت الليل، لعبدالنبي ■ العنزاء (٨/٢٢ - ٢٠/٩): عليك جمع المعلومات الوافية عن شخص معين قبل أن تقبله شريكاً.

موضوع التوثيق؟

غير مقصود وامنحه فرصة جديدة ليُثبت حسن نيته. 🛍 العبقسرب (١٠/٢٢ - ١٠/٢١): شَــخص مَن بَرج الميزان ومن الجنس الآخر سيثير اهتمامك فجاة. ■ القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): هُب لنجدة صديق يقع في ضيق.. آليس الصنيق وقَّت الضَّيق؟ ■ الجِدِي (١٢/٢٢– ١/١١): الغد سيحمل تباشير النجاح والوصول إلى بر الأمان. 🗷 الدلو (١/٢٠ - ١/٢٠): دقات القلب تنس

■ الميران (١٠/٢٣ - ١٠/٢٢): سيامح من ارتكب خطا

ملامح الحب؟ ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): الوقت ليس في مصلحتك شخص من برج الحمل يصاول التؤيد إليك بشتى وعليك التصرك بسرعة لئلا تفلت الفرص من بين

اليس هذا بليلاً على صدق المساعر وملم هـ أمن

سبعتروسعوب

الكلمه الضايعة ■ طريقة العل: اشطب الكامات التي تعشر عليها بين الاصرف ص النشورة في الشبكة، افقينا الاصاح مموديا او وتريا، يمينا او يسارا، صحاري عموية و روزيه بينه في ويندارا معصوري صعودا أو هبوطا ألى أن تبقى صفارة لديك في النهاية الاصرف الكونة صندل الكلمة أو الجملة الغسائعة، مع صناعة الانتباء إلى أن الاحرف المتاورة لا تشترك في لكثر من كلمة واحدة. ط

قطمة الضائعة من لا حروف عليه طبع ناءء، كاة قدم سعودي طبيعيات

طماع طهران

ة ص ح ف ع ق ر ن ا ز ر ف س

تارىخىة.

حجازي، وعدداً من اعمال الروائيين العرب.

عسير، اسميه النهضة المجهضة.

اما بالنسبة الي فان العودة الى التاريخ امر مهم

اما بالنسبة الى التوثيق والصنقية فهي قضية

لنفهم الحاضر. فتّحن نمر منذ قرن ونيف بمخاض

بالغة الأهمية، وركزت عليها في كتابي بين «السينما

والتلفريون، لأننا يمكن أن نقدم الشخصسات

المتــخــيلة التي نريد، ولكننا لا يُمكن ان نتـــلاعب

بالإصداقُ التبارِّيضية، فيلا يمكن أن نصعل أنزال

النورماندي يتم في الصحراء الغربية، ولا أن نجعله

في زَمْن نَابُولْيُون، لَكننا احرار في تقديم شخصياتنا

وعَقدها وانفعالاتها وردود اقعالها على الاحداث.

نَّحن ايضاً لا نستطيع أن نُقدم شخصية تنتمي الي

تيار معين ونعرف موقف هذا التيار تاريخًا

ونَجِعلها تَقَفُّ موقفاً مغايراً للتيار الذي تعثله في

العمل، الا اذا برريًا بلك برامياً ومن خلال الصبراع.

ان العبودة التي التباريخ تتطلب دراسية مستانسة

للأحداث لكنها لا تعنى بالضرورة تقديم شخصيات

وفضة، وطُّغيان الشاهد الغنائية. كيف تفسر ذلك؟

● في دخان الحرير، لاحظ المشاهد التركيز على دور

- اعتقد انك تقصد الجزء الثاني، فدور فضة في

الجزء الأول ليس كبيراً، لكن قصتها المؤثّرة جعلتها

تبدو وكانها تحتل مساحة كبيرة. أن فضة في الجزء

الثانى شخصية اساسية وصعودها جزء مهم من

التركيبة العامة للمرحلة. وتحولها الى مغنية كبيرة

من عمل مؤلِّف من ٢٥ حلقة. اما الذي اوحى بطول

تواجد الغناء فهو الحدف الذي قامت به الرقابة في

التلفزيون العربي السوري في الحلقات من ٨ الى ٢٦،

حيث يتزامن صعود فضة مع صراع سياسي داخل

الحركة القومية، وارتات الرقابة في التلفريون من

دون اي وجه حق يرايي - انه يسيء الى فستسرة

ولكنها في مجموعها تشكل ساعة وربع الساعة

يحتاج الى اقناع، لذا كانت هذه المساحة من الإغاني.

م ق ا ط ف ت ا ح ق ط و ر ع ق ي ف ا ع ا خ ر ف ط ب ع د 3 5 6 4 6 5 6 9 7 9 9 9 6 9 1 ط م ا ع و غ ب س ط ح ل ء ن ص ج م ف ص ك ت طع ي ق 1 1 ة ن ١١ ص ١ س س هـ ي ن ر ي ر س ح د ي ب ف و خ ر د ز ر 1 2 (3 2 40 1 3 (2 1 60 1 ف ف ي ل ر ذ خ ف ي ت ي ن ت ت ص ب د ا ص ن ا ع ق ع ك ا ا ص ط ن ج د ب ع ص ن د ل ه ب ن 3 d c d e w c v l L L u 3 w

اللعرقلة عموبيأ

لقطتان من مخان الحريره. (الحياة)

١- مىدىق - ارتفاع ٦- ملكهن - يزاول

٤- للنبة – بحر ٥- عيوب - طبيعي ١- أغنية لنبيل شعيل ٦- ملكي - عالمي ۷- علم مذک ۲-غـزال-كـــر**ک** ه- فتحة الأبرة - زهر ٧- التسمسرفسات آلزه ٨ - أشد كثر - للعطف

لوحدة. فقد كان هدفنا تسليط الضوء على اخطاء

فترة للوحدة من اجل الوحدة نفسها التي ننشدها

متينة قوية مستمرة. وحين تع الحذف اقتصر بعض

الطَّقَاتُ عَلَى مشاهُد الْغَنَّاء مَا أُوحِي بِأَنْهَا هِي الَّتِي

• في والثرياء مشاهد ذات أيقاع سريع، وأخرى بطيئة.

– ايقاع العمل بالطبع يتبع بنيته الدراسية.

والإيقاع توعان: ايقاع العمل ككل، وهو في العمل

السينماني والتلفزيوني كالايقاع في العمل الموسيقي

متغير، فالحركة الأولى يمكن أن تكون سريعة، الثانية

بطيئة متاملة، الثالثة متغيرة الايقاع وهكذا...

والنوع الثاني هو الايقاع داخل المشهد الواحد وهذا

تفرضه البنية الدرامية للمشهد، أي النص الذي

يفرض حركة الكاميرا، التقطيع، الرّاوية، اللون،

الإخراج... البخ. واعتقد أن «الثريا» كأن في هذا المجال

من الأعمال الصعبة فضبط الايقاع من يون الانجرار

وراء جنب المتفرج قسرياً بالايقاع الخارجي في

مسلسل من ٣٣ خلقة امر ليس سهلاً. وأعدَّقد أنني

بنلت محاولة جدية في الابقاء على اهتمام المتفرج

مع عدم التقريط بالبنية المشهيبة والعامة للمسلسل

تقول انت عنها، خصوصاً الله قدمت في اعمالك نهجاً

التاريخية، هو اقرب الى شكل الحكاية الواقعية التي

تنتقى حقبة تاريخية غير محددة بالضبط (كفترة مأ

قبل ألاسلام مثلًا) وغير موثقة، بمعنى أن المدينة

التي يتحدثون عنها أو المكان أو اسم القبيلة متخبل

وغير موثق (في ايام العرب مثلا). وهذا النوع بداته

انا عام ١٩٨٦ بمسلسل دغضب الصحراء» ثم محمد

عزيزية بمسلسل دالبركان، وكتب السلسلين هاني

السعدى وكتب بعدها عددا من الإعمال التي تنتمي

الى هذا النوع. والصقيقة اننى حين اربت تقديم

• الفنتازيا والشكلانية موضة منتشرة هذه الأيام. ماذا

- ما اصطلح على تسميته خطأ بالفنتازيا

تسود العمل.

هل لذلك عُلاقة ببنية العمل الدرامية؟

٨ - خيد الترب - اختار وفضل ٩- حرف غاية – تلمس حل العدد السابق الفقياً: ١- كرفي أنان ٢- اثرت - سمير تقیب - تاله ٤- د د د د د ٥- الشــلال -طب٦-سهو-عن٧-قضينا ٨-عظيمة ٧ - مرغ ۹- مل - غل**فل**. عمره يأ: ١- كانساس - عم ٢- وثق - له - ٨ عمودياً خلى ٢- فريد شوقي ٤- يتبدل - ضمر ٥٠-١- مضرب مثل في الثراء - داهية ٦- تستدل ٧- اماد - عامل ٨-نيف - طن - رف ٩- رهيب - بغل.

۲- علم مذکر - وراسه

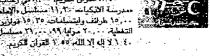
AYTOETTI

ه ٤٠ . القران الكريم . ٥ . أفر رحال الأجارة ١٠ . أرض الرسائص و ٢ . ٢ الكول مناما الله إلى الاسلام ١٠ . ١ مسلسل للأطفال/ صانع القتاريخ ١٠ . ١ ورنامج المقال مدرسة الانكيام ١٠ . ١ مسلسل للأطفال/ صانع القتارة ١٠ . ١٤ الأخمال ١٠ . ١٤ مسلم المدرسة الانكيام عالم منطقة مدرسة الانكيام الموارسة الأخمار الأخمال الموارسة ١٠ . ١٠ المؤون من عواريسة ١٠ . ١٠ الماسلسل منام والإنكام والمناطقة من ١٠ . ١ مسلسل والمناطقة على الموارسة ١٠ . ١٠ مسلسل والمنطقة على الموارسة ١٠ . ١٠ الانكيام (المانة) ١٠ . ١٠ مسلسل والمنطقة على الموارسة ١٠ . ١٠ المناطقة الموارسة ١٠ . ١٠ المناطقة الموارسة ١٠ . ١٠ مسلسل والمنطقة الموارسة الموار

. ٨. متباح النبريا مسن ١٠ ((سناسل للاطلام ٢٠) لملاح المساهر وقي ١٠ النبال والمني وقائل مناع المباتاء ١٠ ١٠ ليتوافيكونية وقل المعاتر سلام المبات ال السلسل العربي موسم عارض مسيوه ١٠٠٠ إن إرصاد عاطفاي الراب يعد بها ويعه ١٠٠٠ است المجاورة ١٠٠٠ الحالية ١٠٠٠ ومدول عبورك عبورك عرب المحدولية على المحدولية ١٠٠٠ المحدولية على المحدولية المحدولية المحدولية المحدولية على المحدولية على المحدولية ال

و من الراقصة والطبال (نبيلة عبيد، أحد زكي) تراس . ٢- فريت (نبينة علك و تصير سرحان) لمشاعي و نباة في المحقولة وشني عماد حمدي) و يراس المراس ا محمد مسعود) لجلماعي ١٨٠٠ الفجرية العاشقة (سفيرة توافق سيد للغاري غاتي ١٥٠ ٢٠ فيلم عرض أول: ١٢٠ مـ تاتح من قفت (يرامي).

وسابع جارم ٢٠٢٠ اللزان الكريم والختام









. . ، ه عالم الفضاح، في الريافية في ٢,٧ شوي عرب في الريوب ٢,١ موجو الأشار (٢٠ و شوقي ما في مي ١٠ الفضاد على الله الى الله المساسل عربي والرد الله المساسل عربي والرد الله معد بن عبد العزيز الدر المساسل عربي والرد الله المساسل عربي والمساسل عربي والمساسل عربي والمساسل عربي والمساسل عربي المساسل عربي والمساسل والمساسل عربي والمساسل وال

- V - يُوتانَج فيد وسينتال الله اللشيان). ١٠ (٧- برينامج تيمان ويُوميا (الشياس)، ٢٠ ٧٠ سلسلة لليت العبي ٢٠ ٨٠ برنامج باني (الشباب). ١٠ ٩٠ سلسلة واللذية من اربعة البنواء فوس الوضاع المستون المراسسيان المستون اليجيئيو التنبقية 10. مناه علم مست اوسي بوسيد من مستويين السدي الشباب، ٢٥ ١٧ برناسج منا نقط (بالواضح)، ١٥ ـ ٢٠ مناه مناه الطبيب مايد (المالون على المناه الطبيب مايد (ماراون على المناه المناه المناه المناه الطبيب مايد (ماراون على المناه الم الشريف التي عاري): ١٦ ٢ فيام ماسية أم اليندا هاملتون من فلايس)، ١٠٥٠ فيام رسوم متحركة بيفيس وبات هيد يجولان في اموكا (من لفراج مايف جاري)، ١٠٠٠ فيام والتي

" لا تقوّل الكريم، ٢٠٣٠ قارض الأسود، ٢٠٠ التلاقي، ٢٠٠ أيناه الليم، ٢٠٠ مساحبة المسمعة، ١٠، ١٠ احسومن لكن طرفاء، ١٠ ١٥ فروية (إغانية). ١٠، ١٥ موهد غرائها. ١٤ ١٤ للترب ١٠، ١٠ السنطاء ١٢، ١٠ مساسلة، ١٠، ١٠ موهد غرائها. ١٤ الترب ١٠، ١٠ أول حديد ١٠، ١٠ الليزية ١٠، ١٠ ميسان المسعولية.

• تولیت غربنیتش

4 4

دغيضب الصنحراء، بشكل حكاية تستلهم تراث الحكايات العربية التي على راسها والف ليلة وليلة، واخترت أن أقدم هذه الحكاية بطريقة فنية تحرك الخيال وتبعث أجواء الماضي، كمَّا لو انها رواية ترويها جنتنا، شهرزاد (استعنت بصوت الفنانة القييرة منى واصف كراوية)، حين فعلت نلك لم افكر ابداً بما وصل اليه الحال اليوم في هذا النوع الفني. فقد جُعل هذا النوع نريعة لكل التجاوزات الفنية وتناقض الشكل مع المضمون والهروب من طرح القضايا الجدية. أتعنى أن يعيد الشَّتَغُلُونَ بهذا النوع حساباتهم، وان يستلهموا الاشكال من تراث الحكاية العربية الثري، وإن يبتعدوا عن تقليد الحلام المغامرات السِّابانيَّة، وإذا أرابوا أن يستقيروا استفادة ابداعية غير مقلَّدة من احد اليابانيين فليكن كوراساوا خصوصاً رائعته دران، أما أذا ارادوا القَنْتَازِيا مع العودة الى الماضي فليستاملوا فيلم رساتيريكون، لفيليني الذي وصفه بانه خيال علمي عن المَاضَي وَليسِ المُسْتَقَبِّلَ. والحَقْيِقَة انْهُ خَيالً

- - . • في الاخراج السينمائي والتلفزيوني نهجان يعتمد الأول حلولاً اخراجية مدروسة ويدعو الثاني الى العفوية، ما

جامح مُسْحِلُق عن الماضي من اجل الحسيث عن

وجهة نظرك في هذا المجال؟ – الطريقة ليست مهمة في عملنا، فلكل شبيخ طريقة، ولا احد يفرض طريقتُه على الأخر، المهم النَّتْيجة. فسينمائي كَبير طُوَّر لغة السَّينما في وقَّتْ مبكر كرينيه كليركان يقول بعد الانتهاء من كتابة سيناريو التِقطيع الاخراجي «الديكوباج» اصبح الفيلم جاهزاً لم يبق الا التصوير. بينما يقوم مخرج أخر له الاهمية ذاتها في تاريخ السينما وهو حان لوك غودار بالأرتجال دائماً واستنباط الحوار اثناءً البروفات لكن في المالتين بعرف المضرج ما الذي بريدة بالضبط، فأما ان يقود ممثليه عبر عملية الْرَتَجِالِ أَوْ بُواسِطَةَ النَّصِ ٱلْجِاهِرُ السَّنيدُ النقَّةَ. لكنَّ شَكل الْأَرتَجِالِ القَائِمِ على الصِيفَة غيرِ المروسة او البانصيب كما اسماه يوتكيفيتش، هذا الشكل مرفوض لأنه ينتج الكثير من التناقضات ولا يسوق العمل بأتجاهه الصحيح في الغالب.

● خارطة الدراما السورية اليوم فيها خليط من الاتجاهات، كيف ترى مستقبلها في ظل سقوط بعض المخرجين الشباب في رهم الشكلانية؟

- اسمح لي أولاً أن اقول لك بصراحة أن العمل الدرامي العَربي مَسْئِله في ذلك مسْئِل ٱلعِمل ٱلدرامي العالمي في غالبيته العظمى، عمل تجاري بحت، يصاول أن يبتعد عما «يوجع الراس» أما عمداً أو خُوفاً مِن الرَّفض. فالمسؤولُون عن المحطات في العالم كله يعتقدون أن الجمهور لا يحب سوى برامج التسلية الخفيفة التي تروّح عن نفسه، وتبعد عنه التفكير في مشاكله. ولكي يُثبتوا وجهات نظرهم يجندون الآحصاءات والهدايا والجوائز ليبرهنوا على ان تلفزيونات التسلية السخيفة المتقنة الصنم هي التي تحظى بالجماهيرية الواسعة. وعلينا انَّ نعترف أن هذه التلفزيونات تسرق الجمهور فعلاً، لذا عليها لكي تحافظ على شد الجمهور أن تحضر المُوهوبين النين يجنون الحلول المبهرة (الشكلانية) لمواضيع لا معنى لها، ولا تقدم الى المتفرج اي معرفة جبيدة. أن الدراما السورية في هذا السياق جزء من الخريطة التلفزيونية العربية، واعتقد أن انتشار هذه الترامًا وزيادة الطلب على العمل السوري، قدم للنوع الفني التجاري والشكلاني دفعة هائلة جعلتهما بحتلَّان مكان المُندارة بين كمية الإعمال المنتجة في سورية. اما الاعصال الحقيقية التي تقدم المتعة والمعرفة، الإعمال التي تغوص في العمق لتحرض على جعل الحياة اقتضل وتصارب القيح والظلم وتعلي شان الجمال والعدل فستبقى اعمالا قليلة كمأ

في كلّ مكان في العالم. • الرقابة بكل اشكالها، احدى العوائق اسام المخرج التلفزيوني يتحايل عليها بعضهم باللجوء الى الفنتازيا، فيما تلجأ انت الى الواقعية وتصر عليها. ماذا تقول في هذا

- الرقابة شر لا بد منه (حالياً على الآقل). ويجب التعامل مع وجود الرقابة بواقعية، بمعنى تَقْديم العمل الجيد مع تجاوز الخطوط الحمراء في كل مرة. خصوصاً أن وجود الفضائيات أتاح بعض المتنفس للخروج على سلطة الرقادات الاكثر تشددأ في وطننا العربي. أنَّ الصورة القاتمة التي رسمتها لواقع التلفريونات العربية والعالمية لا تمنع من المُحاُّولة الفِّنيَّة الصادقة، النِّي غَالْباً ما تحَّظي باحترام الرقيب، الى درجة تربكه احساناً. فهو بالنتيجة مواطن مثقف، ويدرك ان ما يراه له قيمة ولا يجد صانعاً من عرضه من باب التغيير في المحسطة، ومن باب البسات شهداعية المحطة

وديموقراطيتها. أماً عن التحايل على الرقابة بواسطة الفنتازيا او غيرها فأنا معه أذا كأن كتحايل سارتر على المحتل الأَلْمَاني حين كتب دالنباب، او كتحايل جان انوي حين كتب وانتيغون، فقد استعانا باورست والكترا

وانتيغون وكريون ليدافعا عن الحرية.

حل العند السابق: كراكون في الشارع.



٧٠.٦٠ كيف وليش ٨٠.٠ تهازكم سمين ١٧.١٠ القبائر فن ولوي ١٠٠٠ الكتبار ١٢.١٥ فيلم عربي وفنيت ولدي ١٤.١٥ باتم الامثال ٥٠.١٠ مسلاة المدريد ١٥.٦٠ وقف تعالى ١٤.١٠ كومني شن ١٤٠٠٠ جما الضاحك الباكي، ١٠.١٠ عملية المدرية المدال ١٤٠٠ مسلام الباكي، ١٤٠٥ كومني شن ١٤٠٠ جما الضاحك الباكي، ١٠٠٥ مسلام الباكي، ١٤٠٥ مسلام الباكي، ١٤٠٥ مسلام المثال ١٤٠٥ المثال

١٣,٢٠ التران الكريم ، ١٣.٢٠ الكفيان ١٥, ١٠ فواة الضفافة من 12 السينما في لسبوج ، ١٥ ٢ الشفيان ، ، ، ١٥ لفيان الرياضية ١٥ ، ١٥ الطفيان ، ، ، ١٥ الفيان ، ، ، ١٥ الفيان ، ، ، ١٥ الكفيان ، ، ، ١٨ اللف الاسبوعي ١٨,٢٠ الافيان ، ، ، ١٨ اللف الاسبوعي ١٨,٢٠ الافيان ، ، ، ١٨ المعلق والمنطق من المنافق المراضة المنافق المراضة المنافقة ا

المنار عمرو ٢٠٠١ الخمار و ١٤٠٤ البحث في السلام (العادم) (٢٠٠ الخمار و ١٠٠٠ الخمار الرياضة والما العبار المناج ٧٠،٧٧ الخلاج 06.00 The Commish, 01.00 Silk Stalkings, 2.00 Artiss, 02.30 Jake & The Fat Man, 03.30 Macgyver, 04.30 The Commish, 05.30 TY. LAND

Jake & The Fat Man, 06.30 Tarzan, 07.00 Walkers Texas Rangers, 08.00 Star Trek/ The Next Generation, 09.00 Once A Thief, 1800 Born Free, 11.00 Jag, 12.00 Fast Track, 13.00 Early Edition, 14.00 Star Trek/ The Next Generation, 15.00 Walkers Tex-Rangers, 16.00 Premier League Preview, 16.30 Brooklyn South, 17.30 Born Free, 18.30 Early Edition, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 Premier League Preview, 21.00 TV Movies: Street Justice, 23.00 Once A Thiel.

84.00 The Pickle, 06.00 A Pig's Tale, 07.30 Le Huitleme Jour, 11.30 Stars on The Movie Channel-New: The Karate Kid, 13.30 MOVIE Eddie, 15.30 Inside Hollywood, 16.00 New: Varistmas on Division Street, 17.30 Home for the Holidays, 19.30 The Leading CHANNEL VI

Man, 21.30 Friday Mega Movie, 00.00 Casualties of War, 92.00 The Ballad of Little Jo.

الموارد والاجراءات المالية في الاسلام (٢ من ٤)

الاموال في العصر الاموي

نبيل ياسين *

🛎 تذكر المصادر التاريضية انماطا من أوجه الصّرف وأسعار بعض المواد وتطور المسساة الاجتماعية الذي كان يتماشى مع تطور واردات الدولة من جــهــا فالدولة هي اكبر سوق للتحارة كما يقول أبن خلدون، ولعل هذا الرأي سابزال بنطبق على الدولة في العالم العربي الصديث الضّاء خُصوصاً في ظُلُّ راسمالية الدولة العربية الحديثة. فسؤسسة الخيانة تفسيها كنان لها من المتطلبات مايجعل السبوق في حالة نشاط دائب خاصية وان الانسوال العسانسة كسانت ببسدها وتجبى لها وتعيد انفاقه وفق

سياستها وسياسة الولاء لها. كسأ تنكر المسادر حركة الاسواق و المواد التي كأنت تباع في استواق بغداد والامتوال التي كأنت تنتج عن التجارة في هذه الاسسسواق مماً يدل على ازَّدهار الحساة الآقتصلية للدولة الذي ينعكس بدوره على مستوي الحياة الاقتصادي للمجتمع بشكل عبام وعلى التنجيار بشكل خاص. وكدليل على سعة الأنفاق بذكر المسعودي ان زبيدة زوجة الرشيد حفرت عين المشياش بالحجاز وسهدت لها الطريق للحجاج مسافة اثنى عشير ميلا فانفقت عليها مليون وسبعمائة الف دينار وانها أول من أتخذت الآلة من الذهب والفيضية المكللة بالجنوهر وصنع لها الرفيع من الوشي حتى بلغ سعر الثوب من الوَّشِّيُّ المُصَنَّوْعَ لَهُـَا ٥٠ الف دينار وهي اول من اتخذت القياب من الفيضية والابتوس والصيندل وكانت كالليبها من الذهب والغضة ملبسة بالوشيي والسمور والسبساج وانواع المسرير من الاحتصر والاصتفار والاختضار والازرق وانخسدت الخسفساف والاحتنبة المرصيعية بالجنوهر وشمع العثير.

فقد اشترى المتوكل سيفا نكر له انه من صناعة الهند وانَّه فريد فى طراره فسأمسر عسامله على السحسرة بشيراذه بما بلغ وورد جواب عامل البصرة يأن السيف اشتراه رجل من اهل اليمن فأمر بالمعث آلى اليمن فاشتري له بعشرة الاف برهم وهو السيق الذي قتل به كيا يقول المسعودي. وسنعر هذا السنيف الذي عومل من قبل المتوكل معاملة تحفة انتيك في زماننا يساوي ثلث ثمن ضَبِعةً في ذلك العهد. فقد دفع المنتصر (ابن المتوكل) عشرين الفّ درهم الى علي بن يحي المنجم، الذي كانت لديه عشرة آلاف درهم فقط لنكمل سعر شبراء ضبيعة مجاورة لضسنته.

_

ضرطة بـ ٢٠٠٠ درهم

وفي عهد عبدالمك بن مروان اهبيت داترسية مكللة بالدر والساقوت الى عسيدالمك وهو خليفة فاعصبته وعنده جماعة من خاصته فقال لرجل من جلسائه اسمه خالد: اغمز منها ترسا، واراد ان يمتحن صيلامته وكانت الشروس ثقيلة، فقام فغصره فضرط فاستضحك عبدالمك

الضرطة ؟ فقّال بعضهم ٢٠٠٠ يرهم وقطيفة فامر له عبدالمك بذلك فانشأ رجل من القوم يقول: الضرط خالد من غمز ترس

ويحبوه الامير بها بدورا فيالك ضرطة جلبت غناء ويالك ضرطة أغنت فقيرا يود الناس لو ضرطوا فنالوا من المال الذي اعطى عشيرا ولو نعلم بأنَّ الضرَّط يغني صُرطنا أصلح الله الأمير. ۱۶غنیات بـ-۱۹۰۰۰۱لف درهم

ومن طریف مسسا یروی ان

احدهم اشترى ثلاث اغنيان بمائة

الف برهم وذلك في قصبة ابراهيم

بن المهدي الذي خرج على المامونُ فجعل لمن يأتي بخبره مائة الف سهم فستنكر الراهيم بن المهدي وخرج في يوم صائف وظل يسير في شبوارع بغداد لايدري الى اين يتوجه فدخل زقاقا مسدودا ورأي رجلا على باب دار فسساله أعنّ موضع بقيم فيه ساعة من نهار فانخله الرجل داره وكان حجاما (وكانت العرب لاتحب التعامل مع الصحسامين من حبيث النظافة وتأنف منَّ الاسكافي والنداف) فعرفه الحجام فخرج وابراهيم يظن انه سيخبر عنه بسبب الجعالة التي جعلت لن يضبر عنه وهي مسائلة الف درهم فسنخل واحتضر له ألات طبخ وخبز ولحم وجرة نظيفة وكل مايحتاج البه وَقَالَ له انَّه حجام وانَّك تتقَّنْر مَا اقتوم به فتعليك بنفسك واصنع طعسسامك فطبخ ابراهيم واكل وشسرب فاخترج الصجام عبودا وطلب منه ان يغنيه فاستعرب ابراهيم بن المهدى نلك وساله كبيف عبرف انه يغنى فقال له الحجام ياسيدي انت أشهر من ان لا اعرفك، انت أبراهيم بن المهدي وقد جعل المأسون مائة الف درهم لن يدل عليك فيتناول ابراهيم العود فاقترح الحجام ثلاث اصوات (اغتيات) فتعجب ابراهيم مرة اخرى وسأله من ابن يعرف هذه الاصبوات فاخبره أنه كأن يضدم استحاق الموصلي فغناه ثَّلاتُ اغْنسات وحين انتسهى بله الحجام على الطريق ولم يخبر عنه وتنازل عن المائة الف برهم مقابل سماع ثلاث اغندات من مغن

يعد زواج الماسون ببوران خديجة بنت الحسن بن سهل وزير المأمسون اكسبس عسرس في تاريخ الجناهليية والإستلام كنمنا يقبول المسعودي أذ نثر الحسن بن سهل بنادق مسك على من حضر الحفل على ضيفاف بجلة وكانت في كل بندقة رقعة اما باموال او ضباع أو خيل. ثم نثر الدنانير والدراهم على الحاضرين فلم يبق أحد بمن فيهم الخدم والحمالين والحراس وجند معسكر المامون الأواصابته حصه من المال فعلغ ماليين الدراهم والدنانيس فأمس المأمون بحمل خراج فارس وكور الاهواز

لسنة الى الحسن بن سهل.

للامير المعظم فاذا عرفنا ان خراج فارس كان سيد الناس بجكم ومن الجانب الأخبر الصورة يبلغ سنويا في عهد المأمون ٢٤ مليون درهم وخراج كور الاهوار بعينها وهو جالس في مجلسه . كالمفكر المطرق. ١٢ مليون درهم قان الحسن بن ومن الإشعار التي استخدمت سهل كان قد قبض مبلغ ٣٦ مليون اومناف خناصة بالدينار الواواء درهم تعويضا عما انفقه بزواج الدمشقى الذي قال: النته مِن الخليفة. وتذكر يعض

البخدادي) بان سيدات السلاط العباسي اللواتي حضرن رفاف بوران الى المأمسون قسد جلين الانتباه لجمالهن وبهاء ملابسهن وبذخ زينتسهن. وربما كسانت المشرق. قان المغنى علوية اخبر المامون عن قيمة المعنى في بلاد الاندلس بقوله ان زرياب يركب في

وتزيين الاسواق ان ساخرج من

بيت المال لتغطية نفقات الرفاف

وقبل هذا الزفاف تقدر المصادر

نفقات زفاف هارون الرشيد

بخمسة وخمسين ملبون برهم

وكدليل على قيمة مايصرفه

الخلفاء ويبنلونه أن بشار بن برد

باع حية مستعملة، خلعها عليه

الخليفة المنصور بعد أن أجاز له

بيتا واحدا من الشعر، بأربعمئة

نْيِنَارِ (الاغَانِي جِ٣ص٣٣)، هذا مع

بخل المنصــور وشــحــة بنلة

للاموال. وتذكر المصادر(الخطيب

مسائتي غسلام مملوك له ويملك

مجسرة من ذهب ثم وصف

للمأمون ما وزعه يحى على مائة

واثني عشر شخصا خظروا عقد

قران ابنته من ابن عمه أفخرج

مائة واثنا عشر خادما (لكل مدعو

خادم) ومع كل خادم صنينة فضيةً

عليها الف بينار شامية. ثم بعد

ان عرف يحيّ قصة افلاس ألمنذر اعطاه الف الف درهم مبدرة (اي

في بدر اي اكتاس) وعشرة الأفّ

ىينار وقبالذين بضيعتين (قصص

العرب.ج!صيَّة عن العقد الفريد).

بذكر مؤلف دوحسة الوزراء ان

الفضل بن يحى وجه الى صحصد

بن ابراهيم الامام بالف الف درهم

بصك صبادر من هارون الرشيد

الاطراف وأنصلال المركزية وتعدد

سراكر النفوذ التركي في الدولة

العباسية صيار كل قائدٌ أو أمير أو

وزير يسك النقسود على هواه

وبالزنة التي يقعرها هو ويكتب

عليها مايريد فقد حدث ابو

الحسن العروضي مؤيب الراضي

بالله الخليفة العباسي انه بخلُّ

على الخليفة فوجده واجما قد

اعتراه هم وبيده دينار ودرهم، في

الدينار نحو من مشاقيل وفي

الدرهم كذلك وعليهما صورة بجكم

التركي شباك في سلاحه وحوله

انما العز فاعلم

مكتوب

ويسيب ضعف الخلافة وتغلب

كتبه الرشيد بخطه.

وفي مجال استخدام الصَّكُوكُ

. . بلغ اربعین ملیون درهم.

لَكثرة ما وهب من أموال.

ت تلتمانة الف ديدار سوى الخيل وفوقنا البدر على نصفة والضياع والرقيق. ر كانه شقة ُ دينار وقصة اموال البرامكة معروفة. وقال المتنبى في ق وقد كان المنذر بن المغيرة من اهل دمشق افلس فاتي البرامكة وصف شعب بوان ببغداد وقص قصته على المأمون بعد أن القي القبض عليه في خُرائب البرامكة ليلا فوصف خدم . ولكن الفتى العربي فيها يحي بن خالد بانه في وسط كل خادم منطقة من نهب يقرب وزنها من الف مستقال. ومع كل خادم

ملاعب جنة لو سار فيها سليمان لسار بترجمان غدونا ننفض الإغصان فيها على اعرافها مثل الحمان فسرت وقد حجبن الحرعني وجئن من الضياء بما كفاني دنانيرا تقر من البنان

وقال ابن الرومى:

فدرهمى المنقوش خير خليل وهو يشيبه المثل العراقي «اللي ولا خير في العنيا لمن لم يكن

عابقت من اهوى وياطالما بت من الشوق على نار منها مكتوب وكل فعالها حسن جميل

متقائي القنبعب طينينا في بمنزلة الربيع من الزمان غريب الوجه واليد واللسان طيت فرسانيا والخيل حتم

خشيتُ و ان كرمن من الحران والقى الشرق منها في ثيابي

لم أرُ شيئًا صائقًا تفعيللم، ء كالدرهم والسيف صاجاتهوالسيف يحميه من

وقال أخر: أذا ما خليلي صد عني بنبوة وقال احمد بن ابی طاهر ولا يساوي درهما واحدا من ليس في مدرله درهم ساعنده فلس مااحد يشترية بقلس، وقال أخر:

دنانير فيها جمة ودراهم وقال شباعر: حياك من لم تكن ترجو تحيته لولا الدراهم ما حياك أنسانُ ومما يروى من طرائف عن سعر الصرف أن أعرابيا حصل على بينار فنذهب الى الصسراف فملأ بيبة براهم فقال الإعرابي مخاطبا الديدار: ما اصغر منظرك و اعظم مخترك.

وقيل لاحمق لم صبار الدينار خيرا من الدرهم والدرهم خيرا من الفلس، فقال لا الفلس ثلاثة احرف والدرهم اربعة احسرف والدينار

وكان المتوكل قد ضرب دراهم ورن كل واحد عشرة بسبب حادثة له مع احدى جواريه وعلى جانب امازحها فتغضب ثم ترضى

الجامع الاموي في دمشق. (الحياة)

ابن القبرات استهلك اربيعين الف

رطل ثلج في يوم استيراره كما

ينكر الصَّابِّي في كتابه والوزراء،

وكان في داره ماء مبرد يسقى منه

جميع الشاربين من الرجالة

والفرسان والمرافقين والمساعدين

والاعوان وغييرهم. وكنان الوزير

حامد بن العباس ينفق على

مائدته کل یوم ۲۰۰ دیدار ویقیم

ثلاثين مائدة يوميا يخدم على كل

واردات الدولة العباسة صيث

بلغت عام ۱۷۹ هجرية ۲۳۸ مليون

و٦١٠ الف درهم فانها بلغت

بالدينار ٥ ملايين و ٨٣٠ الف دينار

اي ان الواردات قـــاربت نصف

المليار درهم من السيولة النقدية

عدا الغلة التي بلغت ٤٠٠ طيون

الحياة اليومية، فغي حممامات

بغداد كان يستهلك يوميا مليون

نصف مليون رطل من المسابون

وهذا يعنى حسركسة نشطة فى

الاسواق وقى الصناعات والحرف

ولابدان مصانع كبيرة كانت

تلبي هذه الصاحــة او اســعــة

للأستنهلاك اذ كانت اسواق بغداد

تبيع يوميا ٦٩٠٥١٠ أرطال من

الزيت. وكسطيل على ازدهار

النَّشَّاط الَّتجاري في اسواق بغداد

ان اليعقوبي ينكر أن اجرة اسواق

بغداد سنويا كانت تبلغ ١٢ مليون

درهم. وقد نشطت حركة الواردات

والصادرات من والى بغداد عبر

شبيكة من الطرق البيرية التي

تربطها بالعالم الضارجي فهنات

خمسة طرق رئيسية برية تربط

بغداد بانحاء العراق ومنها

بالعالم وهناك صوانئ على نهر

الفرات واخرى على نهر بجلة

تنشط فيها السميريات والشذرات

وهما نوعان من السفن التي

تحمل البضائع بين الرقة وبغداد

وبين البصسرة والموصل وبغداد.

وقد قدر الطبري ان عدد

السميريات العاملة في نهر دجلة

في موانئ بغداد وضواحيها بـ ٣٠

الفُّ مركباً يكسب ملاحوها كل

وكان الترف ينعكس في

وفي الوقت الذي تضاعفت

مائدة ثلاثون خايما.

و٩٢٢ الف برهمٌ.

وعلى الوحه الآخر فان غضبت فاحسن ذي دلال وان رضيت فليس لها عديل وكان المتوكل امر ان يضرب له الف الف يرهم، في كل يرهم قيراط لينثره مكان الورد وامر بان تصيغ الدراهم صنقرا وحنمرا وخضرآ وكان الدرهم يبقى في الهواء

لخفته بقاء الورد، ويبدو ان الدراهم والدنانير الخفيفة قد ازعحت الشعراء حتى قال فيه جاد بدینارین لی جعفر اصلحه الله واخراهما وكاد لإكانا ولا افلحا عليهما يرجح ظلاهما

وقال ابن الرومي يصف دينارا كأنه في الكف من خفة مقداره من صفرة الشمس ويذكر الراغب الإصبهاني انه وجدت في شرانة جعفر بن يحي البرمكي تناتير في كل بينار مائة

مثقال ومثقال ونقشه واصفرُ من صَرب دار الملوك يلوح على وجهه جعفر تربد على مائة واحدا أذا ناله معسر يوسر لقد تضاعفت الاموال والواردات في الدولة العباسية

عما كانت عليه في الدولة الاموية، كما توسعت قنوات واوجه الصيرف باتجاه البذخ والتبذير بشكل فاق الحدود المعقولة او المتوقعة. فقد احصيت بفقات اعذار (ختان) المعتز أبن المتوكل فبلغت ٦٦ مليون برهم. كما بلغت نفقات زواج المعتضد من قطر الندى عشرين مليون دينار، اي اكشر من ۲۰۰ مليون درهم بينما كان صداقها مليون برهم وبنيت لها في الطريق من مصر ال بغداد قباب واستراحات تشبه اجواء قصر والنها في مصرحتي لا تشغير عليها البيئة ولايتغير عليها المناخ النقسى.

يوم ٩٠ الفُ برهم أعلان الافلاس وكدليل على شدة الب وحول اعلان الإفلاس ذكرت وشيوع مظاهر الترف فان الوزير

المصادر أن الحجاج بن يوسف الثقفي قال: لا تجعلوا مالي عند من لايمنكنني استرجاعه منه. فقيل ومن الذي لايمكنك استرجاعه منه. قال المفلس. وحكم قاض على رجل بالفلاس فاركبه حمارا وطوف به ونودي عليه ان لا يبانع فهو مفلس فلما انزل قال له صاحب الحمار: هات الاجرة فقال له المفلس ولمادا اركبتا حمارك يا احمق. وكان الترف قد

وصل الى استخدام الآكل باللعقة ويروى الراغب فى محاضرات الادباء أن أعرابياً أكل بالمعقة فاحترق فمه فقال أبعدني الله أن احكّم على فمي غير يدي وكان بعض الوجهاء يضع بين يديه ملاعق فاذا التقم بواحدة لم بعد اليها. وكان الأكل بالملحقة مع أخرين غير مستحب لان الخالها بالقم واعادتها الى الصفصة أو القصيعة غير مقبول.

الخزينة والاحتياطي النقدي يقول المسعودي أن المكتف

ماتٌ وقد خلف في بيوت الاموالَ من العين ٨ ألاف الف دينار ومن الـورق ٢٥ الـف الـف برهـم ومـن الدواب والبغال والجمازات وغيرها ٩ ألاف رأس وكان مع ذلك بخيلا. فقد كان له كل يوم عشرة ألوان من الطعسام، وجدي في كل جـمُعة، وثلاث جـاضات حلُّواء، ووكل على مائدته بعض خدمه وامتره أن يصمني منافيضل من الخبز، فما كان من الكسر عزله للشريد، وما كان من الصحاح ردُ الى مَائدته من الغد. واذا كأنت مالية الدولة في عهد المكتفى بهذا الحجم رغم بخله، فانها تكاد تتراوح حول هذا المقدار حتى في سنوات الخلفاء النين اشتهروآ بالبذخ وتوزيع الاموال وكانت مالية الدولة تحسب بعد وفاة الخليفة وهو مايمكن اعتباره الاحتياطي النقدي. وقد نكرت المصادر أن المنصور (الذي اشتهر بالتقتير) خلف في بيت المال ٩٠٠ الف بينار و٥٠مليون برهم. بينما يقول مصدر أخار هو كشاب الذَّفَائر والتحف لابن الربير ان المنصور خُلف ٦٠٠ الفُ الفُ ترهم و ١٤ الف الف بينار. ومات المهدي

وخلف في بيت ماله ٢٠ مليون

العباس بعد عزله واختضاعه

درهم فقط، ويذكر انه كان مسرفا

وكريما مورعا للاموال واول من

اما الرشبيد فقد مات وفي

بيوت امواله ٩٠٠ مليون درهم،

هذا أذا عرفنا أن عصير الرشييد

يعتبر العصن الذهبى وفيه وصال

الترب الى اقتصى حندوده. وهذا

المبلغ يسساوي قسرابة ٨٤ دسارا

حسب سعر الصرف أنذاك وخلف

المعتصم الملايين بينار و١٣٠ الف

درهم وهو مبلغ قليل لان المعتصم

ارهق الضرينة بممسروفاته

العسسكرية على جنوده الاتراك

وبنى لهم سامراء كعسكر لهم بعد

أنَّ شَعَبُوا في بغداد وثار عليهم

الناس ثم سرعان ما انتقل هو مع

الصادرات

على تكدس الشروات بيسد بعض

مراكن النفوذ من كبار التجار

والوزراء والكتاب والولاة والحباة

وَغَيْرِهُمْ. فَفَي كَتَابِ الوزْراء

لنصأبى قصرت المبالغ التى

صادرها أبن الفرات في وزارته

الثالثة بـ ٨ ملاسن واربعين الف

ىينار، وهى تساوي تُقْريب

احتياطي بيت المال وتشير الى

وكان هؤلاء يخرنون اموالهم

في حَرار تحت الأرض حَوفاً من

السرقة أذ اعترف الوزير حامد بن

وفرة الاموال عند البعض.

لعل ذكر المصادرات يلقى ضوء

الخلافة كلها الى سامراء.

وقف الشيعراء بناية في طوابير ؛

للتحقيق بأنه دفن ٥٠٠ الف دينار في بلالبع حقرها بنفسه في داره. كمّا دفن امير الجيش بجكم وجد بعضها مخلوطا بالتراب وكانت قيمته ٣٦ الف برهم وضباع منا بفنه في امساكن اخسري، وهذه الطريقة بحفظ الاموال عن طريق الدفن تحت التبراب في جبرار هي التي تجسعل الاثاريين اليسوم يعتشرون على جسرار مملوءة بالامسوال والذهب والفسضسة والجواهر والباقوت والاحتار الكريمة مما اصبح يعني مفهوم الكنز الذي شاع المشور عليه في القصص والحكايات الشعبية

* كاتب عراقي.

حتى تكون منتحاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "£1990،1997،1999 ا

Al HAYAT on CD ROM

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

 آخيار: الأخيار العربية والدولية اقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية O رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية سبارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات. O علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية

 ○ الكومبيوبر: الأخبار والقالات حول الكومبيوبر والإنترنت وتقنية المعلومات O عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تبارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

وبلدان الإتصاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية. ● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق،

(مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النِّص.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية

بواسطة العناوين والكتاب والتاريضين الميلادي والهجري وأرقام

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية

السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

لزيدمن المعلومات الاتصال بالدكتور عماد بشير

مستلزمات التشغيل:

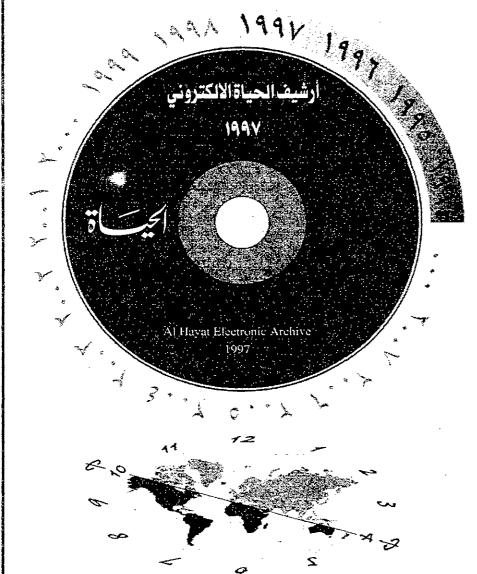
🛘 كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) 🗆 ۸ میغابایت رام (RAM).

 نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية □ ١٤ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel: 0171-6052084

E-mail: ibachir@alhayat.com

Fax: 0171-3714215



A1. *** | A1A*** | A1**** |

1,0

۲,77

1,07

٠,٧٠

1,78

1,17

1,2.

.,00

1,14

1,57

٠,٨٠

1,41

٤٥,٠

1,10

٣,١٠

۱,٤٣

1. **

٦,٤٠

7,75

1,1.

• ,٣٩

٠,٢٥

٠,٣٣

٠,٠٨

1,17 ٠,٦١

-, ££

•,31

1,79

1,11

1,..

٠,٤١٠

+,Y+A

٠,٣٧٠

., ٣٢٨

+,107

٧,٥٠

.,177

·,\=A

Y.M

٠,١٧٢

· , Y£Y

• ,££•

1,.0

۲,•۸

....

٠٨٧, ٠

٠,٨٢

....

., ۲٩.

.,04.

.,740

• . 11•

., 44.

.,010

1-,01-

٠,١٢٦

.,17

.,14.

٠,٢٠٦

.,1.8

٠,١٣٨

۵۵۰

۸٦٠

41

11

**

۲.

40.

70.

17. .

110

70

4.

oY

170.

٨..

14.

15..

77.

Y,A3

1,00

1,14

-

7,77

1,07

٠,٦٧

1,7.

1,15

1,1.

.,00

1,17

1,20

1,47

1,10

٤٥, ٠

1,10

T, • A

1,14

T,40

1.,5.

,٦,٤

1,1.

Y,08

£,44·

٠,٣٩

٠,٣٢

۲۲, ۰

٠,٦٧

*,YA.

יערות, דו

17,

1,71

1,17

1,11

1,**

.,14

·,W | 1.3··

1.460

14.44

X70, FY

Y. ...

7.7

...

12.10.

299

Y4.E..

Yes

1.-15

_•

1..

Ao.

1.70.

107

10.725

1.0.1.

1.10.

. 0+

100

Y, 4V0

4..

1.711

7.0

7, ***

100

T. 10.

Yor

711

7...

1,+17

1

70.

1,07

7,75

1,*1

٠,١٨

1,74

1,17

1,1.

.,00

1,17

1,51

٠,٨٠

1,44

·,01

1,1-

۳,۱۰

1,2.

4,40

1.,50

٦,٤٠

۲,00

1,1.

٤,٨٩

٠,٢٩

17,

۸۲,

(A , 1V

17,

4,55

.,31

1,74

1,71

1,**

۸۰1,

٠,٢٠٨

٠,٢٧٢

737, -

. 104

٧,٥٠

.,177

.,104

4,14

.,177

., 727

., ٤٤٠

1,.0

۲,۰۸

.,0.0

٠,٤٠٠

٠,٣٨٠

٠,٨٢

1,1.5

., ۲۹.

. , 24 -

4,370

., 17.

٠,۲٩٠

.,010

.,01.

1711, 1

.,140 .,.٧١

٠,١٧٠

7.1

1.1.

٠,١٣٨

.,.47

۸a٠

4.

7"

41

۳۵.

70.

17..

170

40

4.

77

140.

A--

414

19.

٠,٣٢

الأردن

كلبتك العربى

البنائد الأعلي

متك الارس

ينك الإسكان

بنك القلفرة عمان

بنك للشرق الأوسط

بنك الإنماء الصناعي

البتك الأربني الكويتي

بنك الأربن والخليج

ىنك الإستثمار العربي

ىنك الإتحاد

منك فيلادلفها

التامين الأردنية

القدس للتأمن

الأربنية القرنسية

الأراضي للقنسة

الكهرباء الأربنية

الفنابق والسياحة

الحمة للعبنية

النولية اللنانق

الخطوط البحرية

المفظة الوطنية

عقاركو

تاجيركو

الصنور

الكومودور

الدولية التطيم

الزرقاء للتعليم

تطوير الإراضي

النقل البري

التنايب

الأسمنت

القوسقات

الساغة

البوتاس العربية

المساعات الموانية

الإنتاج

الاجواخ الاربنية

العربية للأدوية

الخزف الأربنية

الألبان الأرسنة

الإنابيب الارىنية

الورق والكرتون

شركة رائسا المستاعية

Weatiga Ich

للواشي والدواجن

المتناعات الوطنية

البتروكيماويات

العبوق للمنخري

العائلية الكيماوية

الوطنية للكوابل

المطفوكيماويات

للزيوت النباتية

الوارد المعاعبة

الكابلات الحنيثة الزي لمناعة الأبسة

السجائر الدولية

بنك البحرين الوطنى

بنك البحرين والكويت

البنك الأهلي التجاري

بنك البحرين الإسلامي

بنك الخليج المتحد

بنك البحرين النواي

بنك انفستكورب (\$)

بنك طيب (\$)

البتك البحزيثي السنعودي

المؤمسة العربية الصرانية (\$)

بتك البحرين والشرق الأوسط

مصرف فيصل الإسلامي (\$)

للجموعة العربية للتامين (\$)

شركة اتحاد الخليج للتامين

الشركة الوطنية للتامين

شركة البحرين للسينما

شركة المحرين للتامين

شركة التامن الأهلية

شركة البحرين للتسهيلات التجارية

الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين

شركة البحرين لتصليح المنفن والهندسة

الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير

شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)

شركة البحرين للصناعات الحقيقة

الشركة البحرينية للترابيه العائلي

الامارات

شركة فبحرين لواقف السيارات

شركة البحرين لطاحن الدقيق

شركة تبلون للدواجن

متزعة فنادق البحرين

طركة الفنادق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

بنك ابو طبى الوطنى

بنك دبي الوطني

بنك سبي التجاري

بنك الإلحاد الوطئى

بنك الشارقة الوطني

بنك راس الخيمة الوطني

بنك الفجيرة الوطني

منك أم القوين الوطني

البنك العربي المتحد

بيتك الاستثمان بير

. بنك الأمارات الدولي

شركة القلفرة للتامين

شركة الامارات للتامين

اتصالات

أبو ظبي الوطنية للفناسق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران ابو ظبي

الله طبي للموالد الغدائية

شركة العين الإهلية للتامين

بنك دبي الاسلامي

ىت الشرق

بنك أبو ظبي التجاري

الشركة للعامة للتجارة وصناعة الأغنية

شركة البحرين للعلاحة والتجارة الدولية

البحرين

إتحاد الزبوت

البنوك

التامين

الخيمات

الصناعة

الفنانق

البثوك

المشاعة

الخدمات

للركز العربي دوائي

تصنيع الورق

المطب

تعسيكو

بار النواء

مصفاة الأربن جوبتزول

الصناعة التبغ والسجائر

للركز الأربني

كهرباء إربد

الاربني للاستثمار

بنك للؤسسة العربية

البتك الإسلامي الارىني

البنوك

النامين

الخيمات

1£1

٦٤

171

414

174

711

171

444

210

11.

YEY

111

14.

٨٠

710

7.4

٧Y

۸o

170

7.5

Υo

٣٢

10.

41

TT

۳.

174

177

171

117

17

441

15

٧ŧ

117

77

44

15

۲٥

77

XX.

٣٠

٤١

£٦

15

٤٣

70

· 1.

A٦

٨٦

٤٣

111

۹-

12

ź٠

ţ٥

111

٩£

1T

AYY

1-

- 0

٦.

٠1

1-

Y.

١

1

. £

1-

1

.

٣

1

1-

111

175

127

¥2.

177

742

£Y1

177

١٤٧

115

117

٣A

٧٢

T.

27

.77

77

117

14.

111

77

4.

77

4£

44

**

۳.

TTT

٤٠

ź٦

۲-

70

٤٢

41

٨٨

17

10

77

70

127

₹0.

111

125

Y£Y

178

740

£₹1

111

147

114

TIA

۲X

٧٣

70

77

TT :

77.

117

14.

17.

77

41

77

17

٣.

TTT

٤٠

£٦

۲.

20

٤¥

A4

**

11

10

44

۱£٠

3.5

177

12.

Yž.

177

YXY

£1£

17-

MEY

111

YIY

Ϋ́A

٧Y

40

17

44

77

177

14.

110

٦٦.

45

**

41"

YP

۲۷

..

117

٤.

۲.

40

٤٠

AA_

Α٦

12

12

77

17...

71,31

PA. . . Y

17.1.17

£, YV1

٧,٠٠٠

* £7;447

437,00

£1,0Y0

17.747

14,701

Y'ATY

#1

D++"

7.77

1,***

. ...

7.5+

. 0 . 41

4.441

1,000

£.0..

1.14.

3, ***

72,500

4, 140

YYA

۲,۸۰۰

. Y, •AV

11,000

9.4..

1,***

£.1..

الجمعة ٢٠ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٨ المُوافق ٧ رمضان ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٧٩

السعودية

بنك الرياض

بتك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهوائدي

البتك الغرنسي

البنك البريطاني

البنك العربي

البنك الإمريكي

شركة الراجحي

السعودي للتحد

للمنافي العربية

التصنيع الوطنية

الصناعات للتطورة

الإحساء للتنمية

الاسمنت العربية

الاسمئت السعوبية

اسمئت القصيم

اسمنت الجنوبية

اسعنت ينبع

استعنت تبوك

النقل البحري

النقل الجماعي

المواشي الكيرش

تهامة للإعلان

طيية للاستثمار

مكة للانشاء

العزيزية بنده

كهرياء الوسطى

كهرباء الغربية

كهرباء الشرقية

كهرباء الجنوبية

القميم الزراعية

حائل الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

الأسماك

عيرد

الداحة

الصادرات

التعمير

ثمار

نابك

الكهرباء

الزراعة

· , V£ ·

۲,۲۰۰

1,174

1,11

٠,٦٨٠

1,44

۲,۱۰۰

٠,٥٦٠

1,1..

٤,٢٠٠

1,55

7.37

1,4--

۲,۰۰۰

٠,٨٦٠

٠,٧٩٠

٠,٨٨٠

1,75

٠,١٨٠

۱,۸۰۰

٠,٨٨٠

..40.

1,010

۲,۲3۰

٠,٧٢٠

٠,٥٢٠

٠,٨٨٠

٠,٧٦٠

1...

٠,٧٨٠

1,04.

٧,٠٠٠

٠,٩٢٠

٧,٠٥٠

T. . Yo

4.057

17.713

4.4..

1,...

ATA. 3

Y

٣.٠٦٠

0,1..

۲.

1,70.

1, ***

17.21.

17,000

1.40.

1 . .

170

TY, YAT

T. ***

٥.

1, 441

ATT

YEI

1,8++

ott

٥. •

Y. Y . .

27. - 77

7..

17.717

٣.٣٧٢

1.127

البنك الوطني الععاثي

العمانية العالمية للتنمية والاستثمار ٧٠٠ ١٠

العدانية الوطنية للاستثمار القابضة

المفظة العمانية للاوراق المالية

ظفار النولية للتنمية والاستثمار

عمان والامارات للاستثمار(ع)٥٠٪

عمان والامارات للامستثمار(١) ٥٠٪

عبر الخليج للاستثمار الصناعي

الشلمان للاوراق المائية

العمانية التحية للتامين

ظفار للتامين

التامين الاهلية

مسقط للتأمين

اسمنت عمان

الغاز الوطنية

الكروم العمانية ٥٠٪

للطاحن العمانية

ريسوت للاسمنت

ريم للبطاريات

لخنمات مؤسسة خدمات الولنيء

التحدة للطاقة

النهضة القابضة

الاسماك العمانية

مسقط للغازات الصناعية

صناعة الكابلات العمانية

العمانية لخدمات الطيران

الكهرباء الوطنية العمانية

الزراع الحبيثة للبواجن

البنك الصناعي العماني

العمانية العالمية القابضة

المتحدة للتمويل

للوارية

النولية للاستثمارات للالية

الشرقية للاستثمارات القابضة

للوارد للاوراق المالية (٥٠٪)

يتك ظفار العماني للفرنسي

العمائية لخدمات التمويل

المغلقات الصناعية للرنة

الومانية لتكرير السكر

عمان كلورين

مطلحن صلالة

صننوق مزون الاول

حساب أوريكس للاستثمار المشترك

حساب مجان للاستثمار الشترك

مندوق مؤشر فسأعا لجساب الاستثمار

صندوق مسقط الدولي المضمون (١)

الخليجية لمنتجات البولي يروبلين

العمانية الاوربية للصناعات الغذالية

العمانية للالياف البصرية

شل العمانية للتسويق

توباز للطاقة والللاحة

كلية للعلوم الادارية

مبلالة لخدمات للوائيء

بنك التضامن للاسكان

بنك عمان التجاري

بثك مسقط النولي

الباطنة للتنمية والاستثمار (٥٠٪)

صناعة قرطاسية الكومبيوتر

مساعة اعلاف ظفار

العمانية للتحية القابضة

وشركات الخليجية لخدمات الاستثمار

بنك عمان الدولي

السيارات

الفنادق

العقارية

اسعنت الشرقية

اسعنت لليعامة

سابك

الإسعدة

الحزف

منافولا

النوائية

الغاز

الجبس

الغدلنية

الكابلات

زجاج

اللجين

الاستنت

البنوك

الصناعة

2 ALHAYAT

STATS & ARAB STOCK MARKETS

1):7: *** ;			
1		:					مصر	
1	1,00	17,11	11,11	¥\$,7£	77,40	710	بنك الائتمان تلدولي ـ مصر	البنوك
1	1,:	₹7,\$•	۹۳,٤٠	.71,01	11,00	00	البنك الأهلى سوستيه جنرال	
1	٠,٧٤	12,11	. 10, LA	10,74	10,74	10.000	بتك التعويل المصري السعودي	
1	<u> </u>	14,84	<u></u>	-			البنك الوطني للتنمية	
-	-, 84-	77,00	71,•4	77,17	Y+,40	YEE, 444	البتك التجاري النوليء مصر	
1	1,-4-	70,57	75,75	72,00	75,10	0,101	يتك مصر الدولي	
1	,11	179,00	11,41	14,44	79,00	٤.,	البناء الوطني للصري	
┨	-,11-	٥٧,٢٠	01,31	07,10	97,**	Y.10Y	البنك المصري الامريكي	
┨	·,·V	12,77	12,44	15,97	14,	Y.À1+	بنك الهندس	
┨.	1,24-	72,40	17,64	14.4.	77,4.	18.004	شركة مطاحن شرق الدلتا	مطاحن
1	1,15	71,.4	171,00	77,54	40,5.	A, A0+	مطاحن ومخابز شمال القاهرة	وصناعات
ł	1,51	197,41	144,50	199,**	191,	1,***	الاهرام للمشروبات	غنائنة
1	-,14-	1,4,44	4,55	1,41	1,71	Y,00+	مطلجن عصس الوسطي	
1	· ,eV-	17,14 YA,•F	11,11	17,-1	11,44	۸,۸۱۵	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	
1	•,11	£7,A7	£Y, 1V	177,77	***	10.+4+	مطاحن وسطوغرب النلتا	
ł	•, **	£1,10	£1,17	17,70	£¥,··	£,£Y0	المرية لصناعة للنشا والجلوكوز	
1	2,03	10,44	11,	17,10	£0,	۷,۲۴۵	العامة للصوامع والتخزين	
1	 .,	71,-1	71,-1	71,	Y0,10	1.040	مطاحن مصر العليا الانب التحقيق الانتجاب الشاعية	
1	٠,٣٠-	70,51	70,.0	Y0,1%	70,.1	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	النصر لتجفيف للنتجات الزراعية	
	1,70-	17,10	71,0.	۳۱,۵۰	71,00	7	مصر للزيوت والصابون	
ı	1,19-	79,60	14,77	74,50	74,.0	£,1V0	الزيوت السنتخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماوية ـ باكين	
1	-	177,17			- 1	4,115	للصرية للصناعات الدوائية	كعاوية
t	1,00	۲۲,۰۰	Y£, +0	72,10	77,70	٤.١٢٥	فالمرز مصر	
1		1,17					المناعات الكيماوية للصرية ـ كيما	
	٠,٠١	7,49	۳,4۰	٤,٠١	۳,۸۰	TO.10V	مصر لصناعة الكيماويات	
	1.9	£A,Y1	٤٧,٣١	£V,o.	٤٧,٢٥	Y.148	اللعربية للانوية	
	17,00	19,44	14,44	TA,00	11,10	٧.	النيل للأبوية	
1	<u> </u>	1.4,	1.4,	1.0,	1.0,	٣	الاسكندرية للأدوية	
	1.:-	14,40	47,70	44,00	44,++	44	معفيس للأنوية	
ı	1,.4	£Y,YY	٤٢,٢٠	17,0	ŧ٣,٠٠	£YO	القاهرة للأنوية	
1	,	٣٥,٠٠	70,	70,	T0,**	1.4	الاسكندرية للغزل والنسيج	مبناعة
	1,-1-	1,77	1,77	4,74	4,40	18.500	العربية وللتحدة للغزل والنسيج	
1	•,1•	۵۲,۰۰	νε, ૧ ν	Va,Va	¥£,	7.7.7	النساجون الشرقيون	
l		٧,٢٠	٥٢,١٠	۰۲٫۱۰	٥٢,١٠	77770	النصر للملابس والمنسوجات ـ كابو	
	•,٣0_	W,4+	v,	w,4•	w,	Y,0	العامة لصناعة الورق راكتا	
	٠,٢٢-	£A,1A	£V,47	٤٨,٥٠	£Y,A0	T.AYE	الشرقية إيسترن كومباني المشروعات الصناعية والهندسية	
l	۰٫۸۱	171,70	10,771	177,70	104,01	1,000	الاسكندرية للحديد والصلب	
	•,15	۲,۸۰	Y,44	7,44	Y,44	17.	الحبيد والصلب للصرية	
	٠,١٧	٤,٢٥	£,0Y	٤,٥٥	٤,٤١	101	الصناعات الهندسية والعمارية - ايكون	
	•,11-	20,77	٤٥,٥٥	10,0V	£0,00	1.079	الكابلات الكهربائية المصرية	
	٠,٠٠	1,41	1,11	1,10	1,4.	۳.۱۳۰	العربية للراديو والترانزستور ـ تليعصر	
	٠,٠٠	11,.3	11,-1	11,+7	11,+7	.4	المتحدة للإسكان والتعمير	عقارات
	•,••	٧,٠٨	٧,٠٨	٧,٤٠	٧,٠٠	1,717	القاهرة للإسكان والتعمير	
	٠,٠٤	14,70	14,74	14,70	۱۸,۲۰	۲,٦٦٠	التعمير والاستشارات للهندسية	
	٠,١٨	٦,٠٤	7,77	7,70	٦,١٥	7.770	الشعس للإسكان والتعمير	
	٠,٠٤-	1.7,77	1.7,79	1.7,90	1.1,4.	740	مبيئة نصر للإسكان والتعمير	
		דוד,דד					مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
	٠,٣٧_	11,01	15,77	15,70	18,00	720	النيل للكبريت والمساكن الجاهزة	
	<u> </u>	15,41	:				القومية للأسمئت	إسعنت
	177-	۵۰,۹۹	20,77	20,77	٥٠,٢٤	1.540	السويس للاسمنت	
	*,11	£X,77	£A,1A	٤٨,٢٥	£Y,41	18.884	اسمنت بورتلاند حلوان	
	•,••	01,88	0.,54	۵۱٫۰۰	0.,50	7.77.	اسمنت العامرية	
	•,••	0A,0£	٥٨,٥٤	0,00	٥٧,٢٥	11.201	السعنت طرة المصرية	
	1,41	£A,•A	29,49	14,59	29,15	Y.£••	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	
i	•,••	19,00	19,00	19,00	14,	£o.	التوبارية للهندسة الزراعية	زراعة
		75,-1		-			القاهرة للدواجن	
i	+,71, 3 +,71	11,41	AY,0Y	AY,0V	AY, AY	147	كقر الزيات للمبيدات والكيماويات ابو قير للأسعدة والصناعات الكيماوية	
	, 16	, ,1/	70,97	٦٢,٠٠	04,00	1.77*	ابو فير بوسنده واستداده استاري	
ı						/A	, ,	
į					1.1 .		عُمان	
		·						[

	1-	ार	<u> </u>	1 77]	1,***	الجوف الزراعية		ļ	14,*1	 _		
		٣٤		_	-	-	بيشة الزراعية		£,7£-	۸۱,۱۱	AY, 4Y	AY,0V	ł
		٤٣	1 .				جازان الزراعية		٠,٦٤	٦٠,٢٨	10,47	77,	Τ
_	ا ئة المبلخة ،	Sil Viela	1	<u> </u>		!	- 33-53-						
+							·						
-	N 1						1	· •					
							الكويت) ·					
							- # J -	1				·	400
				<u> </u>		A		 [.,170	٣,٢٠٠	7,771	7,771.	-
		14.	140	£9.	. 24.	14	البدك الوطني	استيا			 		╄
\dashv	<u> </u>							البنوك	1,.7.	٠,٧٤٠	•,٧٧٠	·,w.	1
	-	14.	7.40	TAO	۳۸۵	۲٦٠	بنك الخليج		1,1	7,10.	7,70.	7,704	1
_	ŧ-	145	14.	14.	177	170,000	قلبتك الثجاري	\ \	•,•३•	1,7	1,5%	1,570	+
1	۲–	104	107	107	107	730,000	البنك الإهلى	 				 	+
ı		740	-	! .			الكويت والشرق الاوسط	 	1	1,.4.	1,150	1,170	⊥
4	-	14.	14.	14+	177	-		├	٠,٠١٠	٠,٦٧٠	٠,٦٨٠	٠,٦٨٠	-
. 1						Y	البنك العقاري		٠,٠٨٠	1,74.	1,77	1,44.	T
	<u> </u>	147	147	197	144	77	بنك برقان					· -	┿
4	1.	٧٨-	44.	¥4.	٧٨٠	TO	بيت التمويل الكويتي		1,100	7,	7,1,,	7,1	1
	Y	14.	TAY	147	141	100,000	الكويت الاستثمارية	استثمار	٠,٠٢٠	٠,٥٤٠	٠,٥٢٠	٠,٥٩٠	ı
_1	<u> </u>	٤٣٠	٤ ٣٠	£7.	٤٣٠	10,000	التسهيلات التجارية	1		7,700			T
\neg 1	1 . 1								ļ				+-
.	· · ·	114	177	177	114	110.000	الاستثمارات المالية		<u> </u>	۳,۷۲۰		<u> </u>	╄
\dashv	<u> </u>	47	<u> </u>		<u> </u>		الاستثمارات الوطنية		L	Y,74.	:	-	
	1	1.7	3+7	1.4	1-7	7 7 - , - 1 -	مشاريع الكويت	1		0,000	-		Τ
	۲	7-7	Y•X	Y+A	7.7	TA+, •••	الأهلية لاستثمار		·	٣,٩٣٠			Ť
Į	<u> </u>	111.	 	-				 	<u> </u>			-	╀
			-			<u> </u>	الساحل للتنمية		<u> </u>	1,	<u> </u>		┸
┪	1.	110	170	270	٤٢٠	1	المستثمر الدولي	1		1,		-	
⊣	L	7.0	71.	110	7.0	4	البيت أوراق مالية	 	.,	۲,۰۰۰	۲,۰۰۰	۲,۰۰۰	Τ
1	Y	7	7.7	Y-£	۲٠٠	1.77	الإستثمارات الصناعية		_		,,		╁
		177					م . الأوراق المالية			٤,٥٥٠		-	1
- 1	· -	£7.0						 	-	7,70.			
Ħ					-		الدولية للمرابحة			+,414			
┪		1 1Y	1.4	1+7	4V-,	1, 7,4	للركز المالي			£,Y++	1,7	٤,٢٠٠	Τ
ᅥ		TA0	-	-	:		الكويت للتامين	التامين	•,•••		4,10	٠,,,,,	⊦
-1	<u> </u>	540			·	-	الخليج للتامين		-	Y, t.		<u>.</u>	L
_	1 .	210	-		-		الأهلية للتامئ		-	7,71.	- 1		
	<u> </u>	200								۳,۱۲۰	-	_	Г
┒		+	; 		-		وربه للتامين	<u> </u>	1				╁
П	Υ-	717	Y1-	712	Y+2	Y.33	عقارت الكويت	العقار	<u> </u>	۲,٤٠٠		-	L
\dashv	1 1	11/4	177	177	177	1.44	العقارات للتحنة		<u> </u>	1,400			Ĺ
	Υ	14-	IVY:	171	174	Υ	الوطنية العقارية]	1,,,,,	1., YA+	1,72.	1,7%-	
4		ξVo	-	-			الصالحية العقارية		.,	۲,۱۳۰	7.17.	۲,۱۳۰	Г
_	٣	AT	Λo	Λo	۸٠	۳,3۰۰,۰۰۰	لؤلؤة الكويت العقارية		F				├
	A-	177	104	177	104	74			*,***	۲,۰۰۰	Ϋ,	۲,۱۰۰	-
٦	 	177			1-^	1,70,000	التمدين العقارية		<u> </u>	۲,۰۷۰			
7	<u> </u>	3				-	الدولية م. ا		1 - 1	1,710 -	-	_	
計	<u> </u>	14.	-		<u>-</u>		احيال		1,141	1,410	۲,۰۰۰	۲,۰۰۰	Г
4		٤٢٠	£Y#	iyo	٤٢٠	100,000	الصناعات الوطنية	الصناعة	<u> </u>				\vdash
_	. 7	Y1.	717	117	Y•Y '	Y£+,+++	صناعة الإنابيب للعبنية		1,121	•,٨٢•	٠,٨٦٠	۰۲۸, ۰	\vdash
_		TEA	-	-			إسمنت الكويت		1,080	٠,٧٦٠	۰,۷۹۰	.,٧٩٠	L
Ш	7.	Y4.	۳۱۰	730	790	11	مساعات التبريد		1,,120	٠,٨٤٠	۰۸۸, ⊷	٠,٨٨٠	
- {	<u> </u>	178.				-			٠,٠٥٠	1,500	1,700	1,54.	Γ
╗			-		_:_		الخليج للكابلات						
┪	<u> </u>	171	178	177	107	174,	اصلاح السان		•,•٤•	•,40•	•,44•	•,44•	
╡	 	7	· -	- 1		- .	الخدمات البحرية		*,***	1,	1,4.1	١,٨٠٠	L
ĺ	٧.	74.	۸۲۰	۸.٠	٧٦٠	T#, ***	اسمنت بورتلاند	1	- 1	+, 4 Y+	-	- 1	
ı	Y	YA+	71.	77.	77.	۲۰,۰۰۰	الشعدية للصناعات الورقية		٠,٠٤٠	٠,٨٤٠	٠,٨٨٠	٠٫٨٨٠	_
4		73.		-			الكويت لتجميع المعادن			+			_
١,		· w		-					٠,٠٤٠	•,41•	.,٩٥٠	1,901	ļ
7			<u> </u>		·		سکه . ك		٠,٠٧٠	1,22.	1,01.	1,010	_
4	 	140					خرسانة		.,.4.	1,444	1,41•	1,410	
\dashv	1	41	44	44	AV	£.7£+, ***	ص.متحدة	1	•,17•	۳,۲۰۰	7,71.	۳,۳۱۰	٦,
{		01.			-		المبنعا الكويتية	خدمات					
		TYE	-			-	المُحَارُنَ العمومية		٠,٠٣٠	.,٧	٠,٧٣٠	٠,٧٢٠	
!	-	+ -							•,•••	-,04-	.,04.	. , 0 4 -	,
_	<u> </u>	197				-	مجععات الاسواق			٠,٧٩٠	-		
٦		3.7.	1:1:	1.1.	1-7-	Y0, ***	الإتصالات المتنقلة		I		_ _ _		—
-1	`	1.7	117	111	111	7	الحاسبات الالكترونية		•,•••	٠,٨٨٠	٠,٨٨٠	٠,٨٨٠	
-(Ĺ-	178	14.	57-	17.	7	الخنمات التعليمية	$\neg \neg$		1,44	-	-	
	1.	TT	17.	77.	77.	- 1	للجموعة البترولية		_	.,0	- 1	- 1	
┙	<u> </u>					TT					-		_
<u></u>	Y .	7.4-	٧٠٠	¥	77.	010,	الوطنية للتنظيف		• ,•٣•-	٠,٧٩٠	٠,٧٦٠	٠,٧٦٠	
1	-	112	-	-	-	-	م ـ سلطان		٠,٠٤٠	•,4٨•	1,•4•	1,+4.	1
~		YA-	۲۸۰ .	TA+	YA• .	17-,	نقل وتجارة للواشى	الإغنية		٠,٦٠٠			
		4.	4.	44	W .	1.47	الاسمال الكويلية	 -					
-1	}				141	1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1		————	٠,٠٣٠	٠,٧٥٠	٠,٧٨٠	٠,٧٨٠	
_	·	191	-	-			للتحدة للنواجن		٠,٠٠٠	1,44	1,04.	1,24.	1
_	<u></u>	04.	i	-	-	•	الكويت للاغنية	-		٠,٨٠٠		-	
_ [177	. 177	177	172	Υλ•.•••	بنك البحرين الوطني	شركات	F		 +	-	_
П		15.								1,19.			
\dashv			- :				شعاع	<u> غير</u>	-,12-	٦,٨٦٠	¥,	٧,٠٠٠	_`
\dashv	 	1.1	1.7	1.1	1.4	£A	اسمنت الشارقة	كويتية	٠,٠٤٠	٠,٨٩٠	٠,٩٣٠	.,97.	_
4	<u></u>	163	154	154	124	Y+,+++	اسعنت الخليج		—		+		-
┙	£-	1.2	1-7	1.5	1.7	T£+,	اسمئت لم القيوين		*,	۲,۰۰۰	۲,۰۵۰	7,.0.	
.1	•	1.7	1.7	1-1	1-7.	£+,+++	اسعثت الفجيرة		-	1,17:	-	-	
							-3,7-7,0-7,1		<u> </u>	<u></u>			=
							-						

Maria 113 ALIA

4, Yo~

-۱۰,۰

, . .

٠.٠٠_

• .• £ -

٠,٠٢-

...

. . .

•,•#=

• • •

٠,٠٣

•,•10

.Y1Y,V0

1.05

7.07

1,.4

1.11

7,77

1,1-

., ٧

7.7

1, 15.

1,11

1,50

٠,٦٩

Y, £A

.

٣,٠٠

1,17

7,77

1,.4

1,27

1,77

۸, ۱۸

1,11

1,40

1,17

٠,٨٠

1,.0

1,.7

7,74

1,14

1,47

٠,٨٢

.,07

1,77

1,1.

٣,١٠

1,55

٣,٠٠

1.,1.

a.T.

1,40

1,1.

1,14

Y,08

1,11

۲,۸۵

1, ..

1,4+

1,40

70, .

٤,٩٢

1,4.

٠,1٠

٠,٨٣

٠,٤١

٤٣,٠

٠,٢٥

1,.7

.

1,14

17,

150

٠,٦٢

1,74

1,11

٠,٩٦

1,1:

٠,•Y-

•,••

· , • £-

.,10-

٠,٢٠

.,.1

•,•1-

٠,٠٣-

٠,٠١-

· , · Y-

٠,٠٢-

·, · Y-

.,..

-۱۰,۰۱

. . . .

• , •4- :

-۱۰,۰

• . • £

٠,٠٠٢

· , · · Y-

.,..1-

.,...

٠,٠٠

• ,•••

•,•••

.,...

.

.,...

• , • •

.,.. .,...

• • • •

• • •

.,...

.,...

....

• • • • •

.,...

.,...

•,•••

• , • • •

• • • • •

.,...

.,...

-,:

1.

CORK

~. <u>~:</u>

taxa, ours

1 .

11 70

2.85 0.8 13.5 1.6 2.73 4.34 2.08 0.73 2.1 1.45

5.72 18.46 8.45 28.5 10.86 2.59 17.4 3.9 5.97 4.02 2.89 14.57 19.02 2.5 8.28 7.3 16.59 4.04 5.6 4.04 5.6 4.28 4.28 4.89

7.58 23 11,88 40,12 16 3,1 22,98 9 8.5 5.83 4.52 22,48 24,95 4.03 13,21 11,81 22,3 10,96 7.69 8.63 7.69 8.63 11,38 5.68 10,38 6.1

0.12 0 0.3 0.06 0 0 0 -0.1 0.1

4.32 20.9 4.16 5.25 8.5 6.1 2.9 4.8 3

AUSTRALIA

9.55 3.5 3.5 5.55 9.25 13.1 9.85 5 7 3.6

RESORTS WORLD
RIB CAPITAL
ROTHMANS OF PALL MAL
SIME DARBY
TANUONG PLC
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
LINITED ENGINEERS (MA
YTL CORP.
YTL POWER

ARIO WIGGINS APL ARRIVA ASDA GROUP ASSD.BRIT.POODS ASSD.BRIT.PORTS AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS BASS B SHS. BBA GROUP BG BILLITON BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BODYCOTE INTL. BOOTS BOWTHORPE BRIT.AEROSPACE BRIT.AMERICAN TOBACC BRIT.PETROLEUM

BRITISKY BCAST.

BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.

CAP.SHOP.CENTS. CAPITA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES

COCA COLA BEVERAGES COLT TELECOM COMPASS GROUP COMPUTACENTER COOKSON GROUP DAILY MAIL'A' DEBENHAMS DIAGEO DIXONS GP. FLECTROCOMP.

623.5
460
556.5
925
2046
1208
538
291
474.34
977
537.5
488.25
566
2025
1913
474.34
977
537.5
660.5
679
233.5
787.5
660.5
680
16155
680
16155
680
16155
681
16155
682
16165
16175
533.5
780
1618.5
16175
533.5
780
1618.5
16175
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1619.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
1618.5
161

-1.5 -5 -4 3 -23 -18 0 0 0 -5.5 -47 0 -2 3 -9 -20 0

3 0 -5.5

4 0 -3 0 -3.5 -5

0 -13 -6 -7 0 1.5 0 -2.5 -21 2.5

CENTRICA CGU CMG COBHAM

ENLRGIS ENTERPRISE OIL EUROTUNNEL UNITS FIRST GROUP

GALLAHER GROUP GENERAL ELEC.

GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP GREENALLS GP.

OT UNVISTORES

GT.PORTLAND EST.

GUARDIAN RYLEX, HALIFAX HAMMERSON HANSON

HAYS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (ISE)

IMP.CHM.INDS.
IMPERIAL TOBACCO GP.

JARVIS JOHNSON MATTHEY KINGFISHER

LEGAL & GENERAL

LIBERTY INTL. 11.0YDS TSB GP. LOGICA LONRHO

LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MAN(E D & F)GP. MARKS & SPENCER

MIRROR GP.

MISYS MORGAN CRUCIBLE

MORRISON(WMSPMKTS, NAT.WSTALBANK NAT.WSTALBANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM

OCEAN GROUP

ORANGE
PEARSON
PEN.&ORNTL.DFD,
PENNON GROUP
PERPETUAL
PILKINGTON

POWERGEN
PROVIDENT FINL
PRUDENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC
RAILTRACK GP.
RANK GROUP
RECKITT & COLMAN
REED INTL.
RENTOKIL INITIAL
RENTOKIL INITIAL

RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALLIN.
RYL BK.OF SCTL.
SAFEWAY (UK)
SAGE GROUP(THE)
SAINSBURY (I)
SCHRODERS

SCOTA NEWCASTLE SCOTTISH POWER SECURICOR SEDGWICK GROUP

SELECT APPT.HDG, SEMA GROUP

SMITHS INDS.

SOMERFIELD

SERCO GROUP SETON SCHOLL HLTHCR. SEVERN TRENT

SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR
SHEBE
SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITH & NEPHEW
SMITHICH BHM.
SWITHS LINE

SCHRODERS SCOT. & SOUTHERN ENE

ORANGE

POWERGEN

REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP

MEPC

NEXT

KWIK-FIT HDG. LADEROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO

HYDER

INCHCAPE

FKI FLEXTECH

BUNZL. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS
CABLE & WIRELESS COM
CADBURY SCHWEPPES

BRITANNIC BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY BRITISH LAND

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية									
1994/1990 17/71 17/77 17/75									
النبي مستوي	اعلى مستوي	L i				المؤشر	البورصة		
17774,47	۲۲ ٦٦٦,٨٠	12107,40	12779, 60	عطلة	177.7,77	نیکای داو	ليابان		
TV91, 2.	4777,47	۸۹۸۸,۸٥	9.22,27	97.7,.7	9777,10	داو جونزه	نيويورك		
٣٦٤٠,٣٠	7174	٥٨٧٦,٥٠	٥٨٤٣,٣٠	۵۹۰۸,۸۰	۰۲,۷۲۸۰	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا		
TTV1, 2.	7171,58	۴۷۸۰,۹۳	ደ ለየቀ, ዮለ	1901,47	عطلة	داکس (۳۰ سهما)	لمانيا		
1477,15	£YAA,£A	44.4,81	474. EV	TAYY, £ Y	عطلة	کاك (٤٠)	رنسا		
Y1.£,£.	97, 770	££4£,77	££01,YY	££4.,Y7	عطلة	س بی ای	سويسرا		
777	17777,77	1-177,-1	1-777,07	1.104,70	1.797,7.	هانغ سنغ	مونغ كونغ		
A+0,+£	7147,Y1	1447,44	1117,1.	۱۳۸٤,٥٣	1547,40	س تی ای	سنغافورة		
۱۸۲۲,۲۰	YAA1,£+	YVY A	4V04,A+	7700	17712	المؤشر العام	ستراليا		

i)	STD.CHARTERED SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TATE & LYLE TELEWEST COMMS. TESCO THAMES WATER THOMSON TRAVEL GP.	683 512 113 333 167.5 170.25 1160 149	-16.5 -11 0.5 1.5 -0.5 -0.75 -10 0.5	1039 641.5 130 580 208.5 202 1208 199	375 416 77 288 68.5 157 856.68 106.5	
·	TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA VIRIDIAN GROUP VODAFONE GP. WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE WATER ZENECA	318 278 432 464 551 236 834.5 522 727.5 969 343 380 354 378 557.5 2635	1 -12 0 -7.5 0 -2 -10.5 0 -2.5 -9.5 3 0 -5.5 0 -2.5 -5.5 0 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5	619.5 378.75 738 707 647.5 289.3 957 905.35 727.5 994.5 1130 496.03 556 395.25 467 579 2762	306 228 429 460 494 194 765 477.5 504 429 306 276 315 3202 438.5 1860	
	FI	RAN	CE	*		
	ACCOR AGF-ASR-GLDE FRN. AIR FRANCE LIMITED D AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTOM ALTRAN TECH. AXA	1140 328.3 95 1003 696 131.9 1300 785		1772 389.9 197 1080.89 14!1 205 1399 830	901 278.5 95 756.45 447 109 429.75 432.3	

ŀ	AUT-ABICULDE FRA.	دهدد	-	369.9	2163
	AIR FRANCE LIMITED D	95	-	197	95
	AIR LIQUIDE	1003	-	1030.89	756.45
	ALCATEL	696		1411	447
ŀ	ALSTOM	131.9	_	205	109
			•		
Ì	ALTRAN TECH.	1300	-	1399	429.75
	AXA	785	-	830	432.3
	BANCAIRE (CTE.)	840	_	1200	488.5
	BIC	309.7	_	510	279
	BNP .		-		
	D1 11	445	-	573	263.1
ŀ	BOUYGUES	1140	-	1255	672
	CANAL+	1501	-	1501	1020
Ī	CAP GEMINI	858		1010	460.7
			-		
	CARREFOUR	4160	-	4340	2828
	CASINO GUICHARD-P	580	-	588	327
	CASTORAMA DUBOIS	1253	-	1270	706
	CCF	516		575	299.9
			-		
	CGIP	294.3	-	335	195
	CHRISTIAN DIOR	590	-	858	406
	CIC'A'	475	_	667,46	438.33
	CNP ASSURANCES	160		190	149
			-		
	COMPT. MODERNES	3700	-	3700	2545.44
	DANONE	1593	-	1838	1040
	DASSAULT AVIATION	2040	_	2040	1200
	DASSAULT SYSTEMES	255			
			-	327	153.5
	DEXIA FRANCE	880	-	914	667
	ELF AQUITAINE	647	-	890	571
	ERIDANIA BEGHIN SAY	947	_	1375	891
İ	ESSILOR INTL.	2320	•	2680	1702
	EURAFRANCE	3675	-	3900	2385
l	EURO DISNEY SCA	7.25	_	12.85	6.85
	FINAXA	579		720	355
			-		
	FRANCE TELECOM	436	•	490	209
	HAVAS	550	-	590	400
	HERMES INTL.	445		519	303
	L'OREAL	3835		3865	2109
			-		
	LAFARGE	537	-	657	353.12
	LAGARDERE GROUPE	237		291.9	145
	LEGRAND	1479		1749	1090
	LOUIS VUITTON LIMITE	2377 .		2600	1866
			-		
	LVMH	1070	-	i355	725
	MICHELIN	234		408.9	189.1
	MOULINEX	85.85	_	194	75.2
				683	
	PARIBAS (EX-BQ.PARIB	476.9	-		272
	PECHINEY 'A'	180.1	-	304.5	157.2
	PERNOD-RICARD	374.5	_	457.5	329.1
	PEUGEOT SA	844		1410	689
			-		
	PINAULT PRINTEMPS	1018	•	1072	618.4
	POLIET	542	-	55D	480
	PROMODES	4060	_	4060	2394
	RENAULT	233		393	167.2
			-		
i	REXEL	535	-	705 <i>.</i> 5	422
	RHODIA	82.45	•	183	65
	RHONE POULENC 'A'	283	_	346.9	198.1
	SAINT GOBAIN	808	-	1186	654
	SANOFI	930	•	1049	610
1	SCHNEIDER	325	-	523	265.9
	SEITA	348.3		388	213.4
			-		
	SIDEL	462	-	497	325
	SITA	1470	-	1580	1112.18
	SOCIETE GENERALE	905	-	1497	536
	SODEXHO ALLIANCE	1230		1297	768.75
			+		
	SOLLAC LIMITED DATA	82		139	71
	SUEZ (CIE.)	26.7	-	27.95	15
	SUEZ LYONNAISE DES E	1146		1146	641
	SYNTHELABO	1195	_	1265	743
			-		
	TF1 (TV.FSE.1)	1020	•	1124	593
	THOMSON-CSF	219		257.8	145.1
	TOTAL	574	-	800	545
		301	-	323	
	UAP (CTE.)		-		169.1
	USINOR	62.5	-	108.1	55.6
	VALEO	447	•	672	378
	VIVENDI (EX-GENERALE	1399	-	1425	799
	WORMS ET CIE R	272	-	450	206

331 353.25 399 83 736 741.25 565 104 151.62 361.5 362.5 96.5 1950 276.5 472.5 311 840 312 254 45.5 213.5 102.5

WORMS ET CIE R	272		450	206
GE	RM	AN	Y *	
ADIDAS-SALOMON	182	-	328.5	159.5
ALLIANZ	610	-	679	426
ALLIANZ LEBENS. ALTANA	1080 117.25	-	1774.29 155.9	950 91
AMB AACH&MUNCH BET.R	245	-	195.9 294	193
AXA COLONIA KONZERN	193	-	280	148
BANKGESELLSCHAFT BER	27.8	-	48.98	25.75
BASF	63.9	-	93.4	57.5
BAYER BAYER.HYPO-UND-VBK.	71.5 134	-	96 184	58.3 108.5
BEIERSDORF	118	-	126	75
BHF-BANK	67.2		86.7	45.4
BHW HOLDING	25.9	-	33.5	23.9
BMW	1225	-	1980	910
COMMERZBANK CONTIGAS	49.9 109.6	-	75.5 110	40.1 59.2
CONTINENTAL	45.7	-	62.45	32
DAIMLER-CHRYSLER	157.7	-	160.5	126
DEGUSSA	91.75	-	120.2	64
DEPFA-BANK	145	-	157	104
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK.FF.HA	96.9 55	-	162.2 63	81.4 37.8
DEUTSCHE TELEKOM	55.4	-	55.4	31.15
DOUGLAS HOLDING	101	-	108.8	51.11
DRESDNER BANK	70	-	113.6	56
EM TV & MERCHANDISIN	970	•	1085	24.75
ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG	67 258	-	79.2 380	52.5 178.8
FORD-WERKE	810	-	920	780
FPB HOLDING	327.9	-	330	295
FRESEN MEDICAL CARE	811	-	142.8	60
FRESENIUS PREF.	354 225	-	437	219 186
FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE	113	-	371 124.5	90
HEIDELB.DRUCKMASCHIN	124	-	168	95.8
HEIDELB.ZEMENT	133	-	179	106
HENKEL	129	-	159.5	95
HENKEL PREF. HEW	137.5 40.8	-	182.9 52.5	109 40.8
HOCHTIEF	64.5	-	ک.09	40
HOECHST	69.8	-	96.25	57.8
ISAR-AMPERWERKE KARSTADT	940 835	-	950 986	571 566
KOELN.RUCK.GESELL R	2280	-	2590	1615
LAHMEYER	82	-	100	65.5
LEIFHEIT	64	•	ک66	50.6
LINDE LUFTHANSA	952 35.2	-	1374	804 27.95
MAN	482	:	55.3 773	438.5
MANNESMANN	199.5	-	206	88.9
METALLGESELLSCHAFT	28.1	-	42.8	21.5
METRO MOBILCOM NM	131.5 599.5	-	131.5 668	58.94 62.33
MUNCH.RUCK.REGD.	810	-	965.41	618.73
NECKARWERKE STUTTGAR	560		620	485
NESTLE DEUTSCHLAND	450	-	500	445
PREUSSAG RWE	735 83.9	_	769 110.5	510 77.55
RWE PREF.	53	-	85.8	52
RWE-DEA	470	•	515	425
SAP SAP PREF.	697 781	-	1219 1315	516 562
SCHERING	213.5	-	226.9	160.25
SIEMENS	110.6	-	138.6	79.5
SPRINGER (AXEL) R	(300	-	1620	910
THUEGA	670	-	670	446.37
THYSSEN VEBA	299.1 94	•	491 131.4	248 80.9
-LUA		-	131.4	au.5

VEW 'B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN PREF. WCM BETEILIGUNG WUERTT. VERS. BET.	502.5 985 2000 133.8 81.1 75 2850		635 1374.5 2495 196.8 139 80 2920	420 885 1650 94.12 61.2 32.55 2400
SWIT	ZEI	RLA	ND	*
AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG B' ABB AG B' ABB AG B' ALUSUISSE R ARES-SERONO B' BALOISE R BARRY CALLEBAUT BCV B' BK VISION B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R DANZAS R ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE B' GEORG PISCHER R GOTTHARD BANK B' HELVETTA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK B' HOLDERBANK B' KUONI REISEN R LIECHT GLETST.PC. LIB B' NESTLE R NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS B' CHEMICH BULLING B' PRELLI INTL R' RICHEMONT B' A' RIETER HOLDING R ROCHE HOLDING B' ROCHE HOLDING B' ROCHE HOLDING B' SCHINDLER R STILL HALTER VIS. SUIZER MEDICA SUIZER R SUNSSCOM R SWISSCOM R THE SWATCH GROUP B' THE	817 1640 321 604 1610 2240 1414 317 463 255 114.25 634 218 580 510 8235 1238 1230 1622 351 1687 359 1690 349.5 2500 1690 349.5 2500 1690 349.5 2500 1690 349.5 2500 1690 357 261 2725 163 163 163 163 163 163 163 163		998 2575 523 792 2011 2600 347 740 453 214 1040 382 615 9100 2149 436 662 1400 2149 436 5475 8770 1893 3498 310 2725 1074 385 2749 310 17655 517 2695 486 430 1286 2920 1395 4420 588 1300 57790	765 1230 250 353.5 1104 1735 725 270 380 148 102.75 583 149.5 281 501 6600 344 816 960 1105 224 816 960 1105 22550 3700 890 564 2119 1948 149 1712 837 227 1420 601 21200 13500 251 1510 275 214 565 565 565 565 565 565 569 2062 340
ZURICH ALLIED R	1007	A	1187	555
L	APA	N.		
ACOM ADVANTEST AIFUL AISIN SEIXI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC ASAHI BARWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF FUKUOKA BANK OF FOKYO-MITSUB BANK OF FOKOHAMA BANYU PHARMS. BENESSE BRIDGESTONE CANON CANON SALES	7300 6920 7100 1217 1113 382 2065 407 1628 511 666 434 1195 260 2050 6350 2545 2435 1565	40 30 10 -19 -5 -8 10 -12 22 -5 -6 -4 -38 40 -35 0	8000 9560 10100 1430 1430 1450 762 2070 740 2070 610 850 540 1940 460 2060 6440 3340 1982	5410 4960 5080 1129 600 382 1010 323 1554 405 480 411 811 227 1350 3080 2025 1360

🗆 اسعار الاسهم مقدمة من شركة
ديتاستريم انترناشونال
(Datastream International)
بموجب اتفاق خاص.
🗆 الصفحة من اعداد وتصميم
«الحياة».
🛘 اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق

السوق امس بالعملة المحلية،

باستثناءالسوق الاميركية التي

هي اسعار اغلاق اول من امس.

CENTRAL JAPAN RAILWA	598000	0·	602000	386000
CHIBA BANK	450	O-	564	392
CHUBU ELEC.POWER	2270	-10	2360	1970
	1109		1150	599
CHUGAI PHARM-		-11	-	
CHUGOKU BANK	1592	0	1883	1530
CHUGOKU ELEC.POWER	2020	-20	2255	1810
CREDIT SAISON	. 2780	-60	3350	2340
		29	2550	
DAI NIPPON PRINTING	1720			1629
DAJ-ICHI KANGYO BK.	634	-19	1100	505
DAIICHI PHARM.	1001	-8	2070	1280
DAIKIN INDUSTRIES	1102	-3	1129	487
		_		
DAINIPPON INK&CHEMIC	272	-13	453	230
DAIWA BANK	168	-9	406	146
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1195	-35	1455	624
DATWA SECURITIES	366	9	674	286
DDI	401000	-1000	520000	287000
1				
DENSO	2065	-35	2770	1841
EAST JAPAN RAJLWAY	643000	7000	743000	545000
EBARA	973	-1	1520	824
EISAI	2190	-20	2210	1580
FAMILYMART	5710	-80	6090	4330
FANUC	3730	-60	5150	3370
FUJI BANK	419	8	1110	259
FUJI HEAVY INDS.	566	0	865	335
FUII PHOTO FILM	4110	10	5500	3690
FUI TELEVISION NETW	512000	o	000100	425000
FUJIKURA	622	-15	986	480
FUJISAWA PHARM.	1560	0	1560	1090
FUNTSU	1488	6	1602	1086
	383	-7	647	139
FURUKAWA ELECTRIC				
GUNMA BANK	880	-10	1050	840
HACHUUNI BANK	900	-24	1170	900
HANKYU	496	1	619	460
HIROSE ELECTRIC	7600	-320	8400	5720
	425	-2	434	283
HIROSHIMA BANK				
HITACHI	721	-11	1070	533
HTTACHI CREDIT	2335	-15	2500	1900
HOKKAIDO ELEC.POWER	1895	-2	2045	1800
HOKURIKU ELEC POWER	1930	5	2105	1800
HONDA MOTOR	3730	40	5500	2900
				3350
НОУА	5120	-50	5500	
INDUSTRIAL BKJAPAN	551	-5	1160	440
ISETAN	1165	4	1301	495
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	199	2	330	189
ISHIKAWAJIMA-HARIMA				
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN	5820	30	5980	3090
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO	5820 7770	30 70	5980 7980	3090 5830
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU	5820 7770 214	30 70 -8	5980 7980 394	3090 5830 168
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	5820 7770 214 299	30 70 -8 -1	5980 7980 394 513	3090 5830 168 287
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU	5820 7770 214 299 870000	30 70 -8 -1 53000	5980 7980 394 513 1490000	3090 5830 168 287 726000
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	5820 7770 214 299	30 70 -8 -1	5980 7980 394 513	3090 5830 168 287
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	5820 7770 214 299 870000	30 70 -8 -1 53000	5980 7980 394 513 1490000	3090 5830 168 287 726000
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	5820 7770 214 299 870000 1140000 425	30 70 -8 -1 53000 0 -13	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610	3090 5830 168 287 726000 861000 402
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175	30 70 -8 -1 53000 0 -13	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 2100
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -50	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2570	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 2100 1630
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 2100
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -50	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2570	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 2100 1630
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -50	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 894 2600 2570 354	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 2100 1630 195
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263 166 4180	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -50 0	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 894 2600 2570 354 286 6000	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 2100 1630 195 145 3700
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263 166 4180 453	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -50 0	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2570 354 286 6000 570	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 2100 1630 195 145 3700 430
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263 166 4180 453 14060	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 0 -4 -370	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 894 2600 2570 354 286 6000 570 20300	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 2100 1630 195 145 3700 430 10600
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAJLWA KEYENCE	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 2490 2520 263 166 4180 453 14060 1659	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 0 -4 340 -4 -370 -28	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2570 354 6000 570 22300 1890	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 1630 195 3700 430 10600 1330
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 2490 2520 263 166 4180 453 14060 1659 602	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -50 0 -4 -370 -28 -4	5980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 2570 2570 2570 2570 2570 20300 1800 728	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1450 282 2560 2100 1630 195 145 195 1430 10600 1330 591
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWERY	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263 166 4180 453 14060 1659 602	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -50 0 -4 -370 -28 -4	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 894 2600 2570 354 285 6000 728 8900 728 1420	3090 5830 168 287 726000 402 1450 282 560 2100 1630 195 3700 430 145 3700 1330 591 1909
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 263 166 453 1400 453 1400 602 1420 602	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 -50 0 -4 340 -4 -370 -28 -4 25 -10	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 550 2500 2570 354 285 6000 570 20300 1890 728 1420 1615	3090 \$830 168 287 726000 402 1450 282 560 2100 1630 195 145 145 3700 430 10600 191 199 199 199 199 199 199
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWERY	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263 166 4180 453 14060 1659 602	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -50 0 -4 -370 -28 -4	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 894 2600 2570 354 6000 2570 354 6000 2570 354 6000 1800 7728 1420 1615 7725	3090 5830 168 287 726000 402 1450 282 560 2100 1630 195 3700 430 145 3700 1330 591 1909
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 263 166 453 1400 453 1400 602 1420 602	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 -50 0 -4 340 -4 -370 -28 -4 25 -10	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 550 2500 2570 354 285 6000 570 20300 1890 728 1420 1615	3090 \$830 168 287 726000 402 1450 282 560 2100 1630 195 145 145 3700 430 10600 191 199 199 199 199 199 199
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 21175 291 801 2490 2520 263 166 4180 14050 1659 602 1420 1000 1000 1000	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 0 -4 -340 -4 -370 -28 4 25 -10 -7	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 894 2600 2570 354 6000 2570 354 6000 2570 354 6000 1800 7728 1420 1615 7725	3090 \$830 168 287 726000 402 1450 282 560 2100 1630 195 145 3700 430 196 196 196 196 196 196 196 196
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2520 2530 263 166 4180 463 1406 1659 602 1420 1000 576 335 1245	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 0 -4 -370 -28 -4 -27 -20 -4 -27 0 -7 0 -4 -7 0 -4 -7 0 0 -4 -7 0 0 -4 -7 0 0 -4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 2570 2590 2570 2590 2570 2000 728 1420 1615 725 1420 1615 725 416 1301	3090 \$830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 1630 195 145 3700 430 10600 1330 1999 1999 1999 1999 1999 1999 19
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYCCERA	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 21175 291 801 2490 2520 263 166 4180 14060 1659 602 1420 1000 5706 335 1245 6010	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -30 -31 -370 -28 -4 25 -10 -7 0 4 -250	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 894 2600 2570 354 2600 2570 354 6000 570 285 6000 570 1800 728 1420 1615 725 416 1301 7380	3090 \$830 168 287 72,6000 402 1450 282 560 1630 195 3700 430 1330 591 1960 1990 830 1990 830 1990 1
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANENA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAJLWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 21175 291 801 2520 2520 2530 166 4180 453 14050 1659 602 1420 175 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 0 -33 0 -4 -370 -28 -4 -50 -7	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 2890 540 2890 2570 2570 20300 728 1420 1615 725 1301 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380	3090 \$830 168 287 725000 861000 402 282 560 1450 282 560 1630 1930 1453 3700 430 10500 591 909 499 490 1040 491 491 491 491 491 491 491 491
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 21175 2291 801 12490 2520 263 166 4180 1659 602 1420 1600 576 535 6010 547 6010 547 6100 547 6110 6110 6110 6110 6110 6110 6110 611	30 70 8 -1 53000 0 -13 880 -2 -40 -50 0 -4 -370 -28 4 -370 -28 4 25 -10 -7 0 4 -50 0 4 -2 -7 0 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 894 2600 2570 354 6000 2570 2285 6000 270 2285 6000 1800 728 1420 1615 725 416 1301 7380 680 2345	3090 \$830 168 287 726000 402 1450 282 560 1630 195 3700 430 1060 1330 591 909 830 499 240 4810 4810 4810
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 2520 263 166 4180 453 1400 1659 602 1420 1000 576 6010 547 2100 547 2100	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -2 -40 -30 0 -4 -370 -28 -4 25 -10 -7 -28 -4 7 -20 -130	5980 7980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 22600 2570 2370 2390 1890 728 1890 728 1615 725 1615 725 1615 7380 680, 2345 10600	3090 \$830 168 287 7256000 861000 402 1450 282 560 2100 1630 1940 1940
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUSENI	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2520 2530 2530 263 166 4180 453 14060 1639 602 1420 576 6010 576 6010 575 6010 575 6010 576 6010 577 6010 602 1245	30 70 8 -1 53000 0 -13 89 -2 -40 -50 0 -4 -370 -28 4 -50 -7 0 -7 0 -13 4 -370 -28 4 -370 -13 4 -4 -370 -14 -370 -14 -370 -14 -370 -14 -370 -370 -370 -370 -370 -370 -370 -370	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 540 894 2570 354 2600 2570 354 6000 577 2280 6000 577 2280 1420 1615 728 416 1301 7380 2345 10600 376	3090 \$830 168 287 726000 402 282 560 1630 195 145 3700 1430 10500 1330 195 145 3700 430 10500 1330 1999 830 499 240 4810 4810 485 1830 5700 160
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HARKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	5820 77770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263 166 453 1405 1659 602 1420 1000 576 6010 547 2100 547 2100 547 2100 549 549 549 549 549 549 549 549 549 549	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -30 -30 -30 -28 -4 -27 -28 -4 -25 -10 -7 -20 -130 -4 -25 -20 -130 -22 -22 -20 -22 -22 -22 -22 -23 -23 -23 -23 -23 -23	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 5540 894 25600 2570 354 6800 2570 226 6000 510 20300 1800 728 1420 1615 725 416 1301 7380 680, 3345 10600 376	3090 \$830 \$830 168 287 726000 402 1450 282 560 1630 195 3700 430 145 3700 430 10600 1330 591 909 830 1040 499 240 1040 4810 4810 4810 4810 5700 1830 5700 1830 1830 5700 1830
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHKOTOBUKI ELT	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 21175 291 801 2520 2520 2530 166 4180 453 14060 1659 602 1420 1000 576 6010 1000 577 6010 1000 577 6010 1000 577 2110 1000 577 2110 1000 577 2110 1000 577 2110 1000 577 2110 1000 577 2110 2110 2110 2110 2110 2110 2110 21	30 70 8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 0 -4 -370 -28 -4 -50 -7 -7 -7 -20 -130 -4 -50 -130 -130 -130 -130 -130 -130 -130 -13	5980 7980 394 513 1490000 610 2890 540 2570 25800 5570 22600 2570 20300 728 1420 1615 725 416 1301 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380	3090 \$830 168 287 726000 861000 402 2100 1450 222 560 1630 1630 1050 145 3700 430 1030 1330 1330 1330 1330 499 199 190 190 190 190 190 190 1
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSH KOTOBUKI ELT	5820 77770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263 166 453 1405 1659 602 1420 1000 576 6010 547 2100 547 2100 547 2100 549 549 549 549 549 549 549 549 549 549	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -30 -30 -30 -28 -4 -27 -28 -4 -25 -10 -7 -20 -130 -4 -25 -20 -130 -22 -22 -20 -22 -22 -22 -22 -23 -23 -23 -23 -23 -23	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 5540 894 25600 2570 354 6800 2570 226 6000 510 20300 1800 728 1420 1615 725 416 1301 7380 680, 3345 10600 376	3090 \$830 \$830 168 287 726000 402 1450 282 560 1630 195 3700 430 145 3700 430 10600 1330 591 909 830 1040 499 240 1040 4810 4810 4810 4810 5700 1830 5700 1830 1830 5700 1830
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAJLWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKO ELINDL	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 21175 291 801 2520 2520 2530 166 4180 453 14060 1659 602 1420 1000 576 6010 1000 577 6010 1000 577 6010 1000 577 2110 1000 577 2110 1000 577 2110 1000 577 2110 1190 2180 2180 2180 2180 2180 2180 2180 218	30 70 8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 0 -4 -370 -28 -4 -50 -7 -7 -7 -20 -130 -4 -50 -130 -130 -130 -130 -130 -130 -130 -13	5980 7980 394 513 1490000 610 2890 540 2570 25800 5570 22600 2570 20300 728 1420 1615 725 416 1301 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380	3090 \$830 168 287 726000 861000 402 2100 1450 222 560 1630 1630 1050 145 3700 430 1030 1330 1330 1330 1330 499 199 190 190 190 190 190 190 1
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAJLWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKO ELINDL	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 2490 2520 263 166 4180 453 1400 1659 602 1420 1000 576 2100 577 2100 547 200 547 20	30 70 -8 -1 530000 0 -13 80 -2 -40 -30 0 -4 -370 -7 0 4 -28 -4 -20 -13	5980 7980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2890 540 2950 2570 2570 22600 728 6000 728 1420 1615 725 725 725 726 728 728 728 729 738 738 738 738 738 738 738 738 738 738	3090 \$830 168 287 725000 861000 402 252 560 1630 1630 1630 1630 1050 1451 1330 591 909 499 909 4810 4816 4816 1830 1640 1890 2190 3210 3219 3219 3210 3210 3219 3210
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBARAY KYOCEBA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA ELBCLINDL MATSUSHITA ELBCLINDL MATSUSHITA ELBCLINDL MATSUSHITA ELBCLINDL	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2520 2530 263 166 4180 453 14060 1659 602 1420 576 335 6010 576 6010 576 2190 8210 8210 8210 8210 8210 8210 8210 821	30 70 8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 0 -4 340 -7 0 4 -7 -7 0 4 -7 -7 -20 -13 -10 -10 -17 25 -10 -17 -20 -17 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 610 540 894 2570 354 2600 2570 354 2600 2570 2286 6000 577 228 1420 1301 7380 1401 1301 7380 1401 1301 7380 2345 10600 376 376 376 376 376 376 376 376 376 376	3090 \$830 \$830 168 287 726000 861000 402 282 560 1630 195 1750 17
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEWASAKI STEEL KDD KEWO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKA COMMS. IN MATSUSHITA ELBCLINGL.	5820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2490 2520 263 166 453 1400 1659 602 1420 1000 576 601 1000 577 2100 591 1245 1245 1245 1245 1245 1245 1245 124	30 70 -8 -1 53000 0 -13 80 -2 -20 -30 0 -4 -370 -28 -4 -370 -7 -20 4 -7 -20 -130 -130 -2 -10 -7 -7 -20 -130 -2 -10 -7 -7 -20 -130 -2 -2 -10 -7 -7 -7 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	5980 7980 7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2260 2570 22900 1890 728 1402 1615 725 10600 376 1301 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7380 7381 7381 7381 7381 7381 7380 7381 7381 7381 7381 7381 7381 7381 7381	3090 \$830 168 287 7256000 861000 402 1450 282 560 2100 1630 1930 1949 1930 1930 1949 1930 1949
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAJLWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELECLINLL MATSUSHITA ELECLINLL MAZDA MOTOR MAZUA MOTOR MINEBEA	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2520 2530 263 166 4180 453 14050 602 1420 1000 576 601 1245 6010 1000 576 601 1245 6010 1000 1000 1000 1000 1000 1000 100	30 70 8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -30 -4 -370 -4 -370 -7 -7 -20 -13 -7 -7 -20 -13 -10 170 2 -10 170 2 -10 170 -11 -11 -11 -11 -11 -11 -11 -1	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 2890 540 2570 25800 540 2570 20300 728 1420 1615 725 416 1301 7380 680, 2345 416 1301 7380 550 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 2300 376 376 376 376 376 376 376 376 376 376	3090 \$830 168 287 726000 861000 402 282 560 1450 1282 560 1630 1630 1630 1050 145 3700 430 1050 1099 1999 1991 1999 1991
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL. MATSUSHITA ELEC.INDL. MATSUSHITA ELEC.INDL. MATSUSHITA ELEC.INSL. MAZDA MOTOR MINSUBSHI	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 2291 801 2520 263 166 4180 453 14060 1659 602 1425 6010 576 335 6010 1245 6010 1245 6010 125 6010 1210 190 2180 2210 190 2180 2210 190 2180 2210 190 2180 2210 2210 2210 2210 2210 2210 221	30 70 8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 0 -4 -370 -28 -4 -370 -28 -4 -27 0 4 -370 -13 -10 -13 -13 -14 -27 -27 -27 -27 -27 -27 -27 -27	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 610 540 894 2570 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 1800 1800 728 1420 1615 725 416 1301 7380 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2345 10000 3376 2355 3376 3376 3376 3376 3376 3376 3376 3	3090 \$830 168 287 726000 402 282 560 1630 195 1450 1330 195 1445 3700 1330 1960 1330 1999 830 4810 4810 485 1890 2190 2
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKA COMMS. IN MATSUSHIKA COMMS. IN MATSUSHIKA TELEC. WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 2490 2520 263 166 4180 453 1400 1659 602 1420 11000 576 601 1000 576 601 1000 576 601 1000 577 2180 2380 2380 2380 2380 2490 2590 2590 2690 2690 2690 2690 2690 2690 2690 26	30 70 8 -1 0 0 13 80 -2 -40 -30 0 0 -4 -370 -7 0 4 -20 -10 17 10 17 10 17 10 12 -5 1 -1 -2 -1 -2 -1 -1 -2 -1 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -2 -1 -2 -2 -1 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 2870 2890 2570 2570 20300 728 1420 1615 725 725 725 726 728 728 728 728 728 728 728 729 738 738 738 738 738 738 738 738 738 738	3090 \$830 168 287 725000 861000 402 252 560 2100 1630 1630 1630 1050 430 430 430 430 430 430 430 43
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TOBACCO JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELECLINDL. MATSUSHITA ELECLINDL. MATSUBSHITA ELECLINGL. MATSUBSHITA ELECLINGL. MITSUBISHI CLEMICAL MITSUBISHI CLEMICAL MITSUBISHI CLEMICAL	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2520 2530 263 166 4180 453 14060 1639 1640 576 532 1640 576 547 2100 8210 2180 2210 1245 6010 745 745 745 745 745 745 745 745 745 745	30 70 8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -30 -30 -4 -370 -4 -20 -10 -7 -7 -20 -13 -7 -20 -13 -10 -7 -20 -13 -2 -10 -7 -7 -20 -13 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 610 540 894 2570 354 2600 2570 354 6000 577 2285 6000 577 2285 6000 1800 728 1420 1301 7380 2345 1615 725 11301 7380 2345 1050 3376 2350 3376 3376 3376 3376 3376 3376 3376 337	3090 \$830 168 287 726000 861000 402 1450 282 560 1630 195 3700 1330 1960 1330 1999 830 499 240 1600 1830 1800
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TOBACCO JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELECLINDL. MATSUSHITA ELECLINDL. MATSUBSHITA ELECLINGL. MATSUBSHITA ELECLINGL. MITSUBISHI CLEMICAL MITSUBISHI CLEMICAL MITSUBISHI CLEMICAL	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 2490 2520 263 166 4180 453 1400 1659 602 1420 11000 576 601 1000 576 601 1000 576 601 1000 577 2180 2380 2380 2380 2380 2490 2590 2590 2690 2690 2690 2690 2690 2690 2690 26	30 70 8 -1 0 0 13 80 -2 -40 -30 0 0 -4 -370 -7 0 4 -20 -10 17 10 17 10 17 10 12 -5 1 -1 -2 -1 -2 -1 -1 -2 -1 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -2 -1 -2 -2 -1 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	5980 7980 394 513 1490000 610 2800 540 2870 2890 2570 2570 20300 728 1420 1615 725 725 725 726 728 728 728 728 728 728 728 729 738 738 738 738 738 738 738 738 738 738	3090 \$830 168 287 725000 861000 402 252 560 2100 1630 1630 1630 1050 430 430 430 430 430 430 430 43
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO PLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA PLECINIL MATSUSHITA PLECINIL MATSUSHITA PLECINIL MATSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 2291 801 12490 2520 263 166 4180 453 14060 1659 602 1420 1576 335 6010 5210 190 2180 2360 2180 2360 2180 2360 2180 2360 2180 2360 2360 2360 2360 2360 2360 2360 236	30 70 8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 0 -4 340 -2 -370 -20 -20 -170 2 -20 170 2 -20 -170 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	5980 7980 394 513 1490000 610 540 894 2500 2570 354 2600 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2886 6000 2570 2886 6000 2570 2886 6000 2890 2890 2890 2890 2890 2890 2890 2	3090 \$830 168 287 726000 402 1450 282 560 1630 195 3700 430 430 1330 591 145 3700 430 430 4310 486 4810 486 1830 1640 4810 486 1830 1640 1830 1640 1830 1
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELECLINIL MATSUSHITA ELECLINIL MATSUBISHI ALECLINIL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 291 801 2520 263 166 4180 453 1469 602 1420 1000 576 601 1245 6010 1000 576 6012 1245 6010 1000 576 6012 1245 6010 1000 576 6012 1245 6010 1000 576 6012 1245 6012 6012 6012 6012 6012 6012 6012 6012	30 70 8 -1 50 0 -13 80 -2 -40 -30 0 -4 -370 -7 -7 -7 -20 -13 -21 -7 -7 -11 -9 -2 -2 -3 -1 -2 -3 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	5980 7980 7980 394 513 1490000 610 2890 540 894 2850 02570 22800 728 6000 728 1420 1615 725 725 725 726 728 1440 7380 728 1440 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380 738	3090 \$830 168 287 726000 861000 402 2100 1630 1630 1630 1630 1630 1050 145 3700 430 10600 591 909 499 1040 4816 1830 183
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO PLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA PLECINIL MATSUSHITA PLECINIL MATSUSHITA PLECINIL MATSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	\$820 7770 214 299 870000 1140000 425 2175 2291 801 12490 2520 263 166 4180 453 14060 1659 602 1420 1576 335 6010 5210 190 2180 2360 2180 2360 2180 2360 2180 2360 2180 2360 2180 2360 2480 2490 2490 2520 263 263 263 263 263 263 263 263 263 263	30 70 8 -1 53000 0 -13 80 -2 -40 -50 0 -4 340 -2 -370 -20 -20 -170 2 -20 170 2 -20 -170 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	5980 7980 394 513 1490000 610 540 894 2500 2570 354 2600 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2285 6000 2570 2886 6000 2570 2886 6000 2570 2886 6000 2890 2890 2890 2890 2890 2890 2890 2	3090 \$830 168 287 726000 402 1450 282 560 1630 195 3700 430 430 1330 591 145 3700 430 430 4310 486 4810 486 1830 1640 4810 486 1830 1640 1830 1640 1830 1

MITSUBISHI TST & BKG	718	-40	1580	490
MITSUI & COMPANY	650	4	86 9	521
MITSUI CHEMICALS	389	-25	445	175
MITSUI FUDOSAN	805 581	-48	1450 776	652 515
MITSUI MARÆFIRE INS MITSUI MNGÆ SMELT.	567	-2 -5	646	481
MURATA MANUPACTURING		-¥0	4960	3300
NAGOYA RAILROAD	411	0	463	390
NANKAI ELEC.RY.	547	-8	600	530
NEC	1040	20	1550	772
NGK INSULATORS	1396	4	1407	1060
NGK SPARK PLUG	1151	-6	1307	710
NICHIDO FIREAMAR.INS	577	-14	835 13999.93	552 7700
NICHIEI NIDEC	8900 13870	-150 0	14050	5350
NIKKO SECURITIES	303	1	667	273
NIKON	1109	7	1500	795
NINTENDO	10570	-130	14280	9200
NIPPON CREDIT BANK D	158	0	186	112
NIPPON ELEC.GLASS	1525	14	1800	1185
NIPPON EXPRESS	640	11	856	546
NIPPON MEAT PACKERS	1760	-7	1908	1512
NIPPON OIL	392	-10	516 577	327 380
NIPPON PAPER INDS, NIPPON STEEL	502 201	-20 -2	677 269	148
NIPPON TELLNET WORK	34550	-4 5 0	44950	33750
NIPPON YUSEN KK	355	-5	496	327
NISSAN MOTOR	335	-2	610	301
NISSHIN FLOUR MILLIN	935	4	1099	676
NISSIN POOD PRDS.	2730	30	2790	2000
NITTO DENKO	1855	30	2320	1375
NKK	75	0	161	64 \$27
NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN	986 388	-29 -9	1800 600	376
NPN.TELG. & TEL	857000	-5000	1270000	836000
NSK	403	-2	645	290
NTT DATA	534000	-3000	717999.94	59000
NTT MOBIL COMMS.NET.	4650000	10000	4860000	4200000
OBAYASHI	521	-4	745	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	389	-2	611	373
OJI PAPER CO.	575	-16	704	403
OLYMPUS OPTICAL	1259	29	1589	880
OMRON	1469	37	2250	1074
ONO PHARM.	3550	0	3710	2380
ONWARD KASHIYAMA	1429	-21	1959	1310
ORIENTAL LAND	5000	0 -190	6790 10600	4350 7710
ORIX	8510 389	0	400	271
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	1875	24	2895	1738
PROMISE	5890	-100	7850	4840
RICOH	1031	16	1620	977
ROHM	10450	170	16000	9010
SAKURA BANK	256	-20	558	180
SANKYO (IST)	2555	-10	3700	2555
SANWA BANK	888	-58	1530	632
SANYO ELECTRIC	337	6	425	296
SECOM	9430	130	9430	7520
SEGA ENTERPRISES	2490	-50	2980	2050
SEIBU RAILWAY	3570	-110	5730	3550
SEKISUI CHEMICAL	745	-35	910 1287	460 781
SEKISUI HOUSE	1245	-4		7810
SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8900 1085	-160 5	9460 1230	930
SHARP	999	-6	1127	787
SHIKOKU ELECTRIC POW	1939	-6	2090	1810
SHIMANO	2760	-10	3670	2380
SHIMIZU	372	•1	562	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2700	5	3000	1990
SHIONOGI	814	-10	920	546
SHISEIDO	1438	22	1810	1070
SHIZUOKA BANK	1370	6	1500	1076
SHOHKOH FUND & CO.	36500	-1800	46300	28560
SHOWA SHELL SEKIYU	645	-7	935	558
SMC	8990	-30	11500	8650
SOFTBANK	6100	180	7290	2800
SONY	8270	-50	13390	7400
SONY MUSIC ENTMT.(JA	4970	-230	6350	4010
SUMITOMO	595	-17	919	490
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1180	-55 -17	1700 460	894 237
SUMITOMO ELECTRIC IN	423 1288	-1/	400	
SOMITOMO EFFECTIVE TA		2	IO4D	1175
SUMITOMO MAR AFTRE I		-2 -17	1940 859	1175 607
SUMITOMO MARAFIRE I	702	-17	259	607
SUMITOMO METAL INDS.	702 125	-17 0	259 238	607 109
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN	702	-17 0 -7	259	607
SUMITOMO METAL INDS.	702 125 304	-17 0	238 973	607 109 247
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	702 125 304 1305	-17 0 -7 -16 70 -10	259 238 973 1440	607 109 247 1060 2460 646
SUMITOMO METAL INES. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM.	702 125 304 1305 3140	-17 0 -7 -16 70	259 238 973 1440 3380	607 109 247 1060 2460
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	702 125 304 1305 3140 990	-17 0 -7 -16 70 -10	259 238 973 1440 3380 1150 4340 8940	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130	-17 0 -7 -16 70 -10	859 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPA CHEMICAL INDS	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60	259 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200 443	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEIJIN TERUMO	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 I	859 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200 443 2930	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TDK TEIJIN TERUMO TOBU RAILWAY	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 1 25 0	859 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200 443 2930 475	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 323
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TELJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 I 25 0 70	859 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200 443 2930 475 16300	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 323 13000
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEBA CHEMICAL INDS TAKEPUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHO KU ELECTRIC PWR.	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 -24	859 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200 443 2930 475 16300 2190	607 109 247 1060 2460 646 3150 7000 229 1700 333 13000 1800
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TOK TEIJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHOU TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 -24 -24	859 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200 443 2930 475 16300 2190 970	607 109 247 1060 2460 646 5830 7000 229 217 1700 323 13000 1800 462
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 15300 15303 1330	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 70 25 25	259 238 973 1440 3380 1150 4340 85940 11200 443 2930 475 16300 2190 970 1520	607 109 247 1060 2460 646 5830 7000 229 1700 323 13000 1800 462 1130
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKO MARÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20	859 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200 443 2930 475 163900 2190 970 1520 2970	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 323 13000 1800 462 1130 1270
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUII TOK TEJIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHOU TOBURAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKOO MAR.&FIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870 4300	-17 0 -7 -16 -70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 -40	259 238 973 1440 3380 1150 4340 8940 11200 443 2930 475 16300 2970 1520 2970 2970	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 323 13000 1800 462 1130 2270 22845
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAC CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	702 125 304 1305 3140 990 8620 10130 391 10130 391 15300 15300 15300 15300 2870 2870 2870 2870 293	-17 0 -7 -16 -70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 40 3	859 238 973 1440 3380 1150 4340 1150 4340 11200 443 2930 447 16300 2190 970 1520 2970 312	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 333 13000 1800 462 1130 2270 2245 2211
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAO MARAETRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 1967 503 1330 2870 4300 292	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 I 25 0 70 -24 -27 2 -20 40 3 1	859 238 973 1440 1150 4340 11200 443 2930 475 16300 22190 970 1520 2970 5240 312 578	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 323 13000 1800 462 1130 2270 2245 221
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TOK TEJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 293 297 4300 293 292 666	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 40 3 1 6	859 238 973 1440 3380 1150 4340 11200 443 2935 16300 2970 1520 970 1520 312 578 930	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 323 13000 1800 462 1130 2270 22845 271 281 572
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870 4300 4300 4300 4301 4302 4302 4302 4302 4302 4302 4302 4302	-17 0 -17 -16 70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 3 1 6 -8	859 238 973 1440 3380 1150 4340 1150 4340 11200 443 2930 2190 970 1520 2970 312 578 930 1700	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 333 13000 1800 462 1130 2270 22845 271 281 572 1110
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAOI BANK TOKO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS.	702 125 1304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 15300 15300 15300 1390 4300 293 297 4300 293 292 666 1322 564	-17 0 -7 -16 70 -50 -320 -60 1 25 70 -24 -27 2 -20 40 3 1 6 -8 11	859 238 973 1440 1150 4340 11200 443 2930 475 16300 2190 970 1520 2970 5240 312 578 930 1700 731	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 11700 323 13000 1800 462 1130 2270 2245 2211 572 1110 505
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEACHIMICAL INDS TAKEFUII TDK TEJIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MAR.&FIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TORYN TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870 4300 4300 4300 4301 4302 4302 4302 4302 4302 4302 4302 4302	-17 0 -17 -16 70 -10 -50 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 3 1 6 -8	859 238 973 1440 3380 1150 4340 1150 4340 11200 443 2930 2190 970 1520 2970 312 578 930 1700	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 333 13000 1800 462 1130 2270 22845 271 281 572 1110
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAOI BANK TOKO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS.	702 125 304 1305 3140 999 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870 293 292 666 1322 564	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 3 1 6 -8 -11 -9	859 238 973 1440 3380 1150 4340 11200 443 2975 16300 2190 970 1520 5240 312 578 578 713 713	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 323 13000 1800 462 1130 2270 22845 271 281 572 1110 505 437
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAC CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870 293 293 293 293 294 666 1322 564 668 2165	-17 0 -7 -16 70 -320 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 40 3 1 6 -8 -11 -8 -11 -8 -8 -11 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8	859 238 973 1440 3380 1150 4340 1150 4340 11200 443 2930 2190 970 1520 2970 1520 2970 312 578 731 731 731 771 713 2255	607 109 247 1060 2466 646 3150 5830 7000 229 1700 323 13000 1800 462 1130 2270 2845 271 281 1110 505 437 1110
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAJI BANK TOKO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO TOKYO TONEN TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 15300 1967 503 1330 293 297 4300 293 292 666 1322 564 668 2165 905	-17 0 -7 -16 -10 -50 0 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 40 3 1 6 8 11 -9 -35 4 8 12	859 238 973 1440 1150 4340 11200 443 8940 11200 445 16200 2930 475 16300 1520 970 1520 5240 312 578 930 1700 731 713 713 7255 1680	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 11700 323 13000 1462 1130 462 1130 2270 2281 572 1110 505 437 1110 740
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEACHIII TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BARK TOKIO BARK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870 293 292 666 1322 564 668 2165 905	-17 0 -7 -16 70 -10 -50 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 3 1 6 -8 -11 -9 -35 -35 4 8	859 238 973 1440 3380 1150 4340 11200 443 2975 16300 2970 1520 1520 1520 1520 1700 1713 12255 16300 2970 1713 2255 16300 2970 2970 2970 2970 2970 2970 2970 29	607 109 247 1060 2460 646 3150 5830 7000 229 1700 323 13000 1800 462 1130 2270 22845 271 281 1110 505 437 1110 740 1480
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TELJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	702 125 304 1305 3140 999 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870 293 293 292 564 666 61322 564 668 2165 905	-17 0 -7 -16 -10 -50 0 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 40 3 1 6 8 11 -9 -35 4 8 12	859 238 973 1440 3380 1150 4340 41150 443 2930 443 2930 2190 970 1520 2970 578 578 731 731 731 731 732 733 731 731 733 733 731 733 733 733 733	607 109 247 1060 2466 3150 5830 7000 229 1700 229 1700 1800 462 1130 2270 2845 271 281 1110 505 437 1110 505 437 1110 505
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TELJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SELKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM	702 125 1304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 15300 1967 503 1330 293 297 4300 293 292 666 1322 564 668 2165 5905 1919 280 1919 280	-17 0 -7 -16 -70 -10 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 40 3 1 6 -8 -11 -9 -35 4 8 -12 -35	859 238 973 1440 3380 1150 4340 1150 4340 111200 443 2930 2190 970 1520 2970 1520 312 578 1080 1700 731 713 2255 1080 952 2480 3810 5620	607 109 247 1060 2466 646 3150 5830 7000 229 11700 323 13000 1462 1130 2270 2245 271 281 572 1110 505 437 1110 740 1480 246 1480 246 1480 246
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAJ BANK TOKO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOYO SEIKAN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNIY	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 15300 1967 503 1330 4300 293 292 666 1322 564 668 2165 504 1995 292 292 293 292 293 293 294 295 295 295 295 295 295 295 295 295 295	-17 0 -7 -16 -70 -10 -320 -60 1 25 0 70 -24 -27 2 -20 40 3 1 6 -8 -11 -9 -35 4 8 -12 -35 -10 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -5	859 238 973 1440 1150 4340 11200 443 45 16200 475 16200 475 16300 1520 970 1520 970 1520 1520 731 731 731 731 731 731 731 731 731 731	607 109 247 1060 2466 646 3150 5830 7000 229 11700 323 13000 1462 1130 2270 2245 271 281 572 1110 505 437 1110 740 1480 246 1480 246 1480 246 1480 246 1480 246 1480 246 1480 246 1480 246 1490 1640 1640
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN SUMITOMO TRUST & BAN SUZJIKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TELJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SELKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM	702 125 304 1305 3140 990 4200 8620 10130 391 2655 340 15300 1967 503 1330 2870 293 292 293 292 564 668 2165 905 1919 280 1955 5310	-17 0 -7 -16 70 -320 -320 1 25 0 70 -24 2 -20 3 1 6 -8 -11 2 -9 -35 4 8 -12 -35 4 8 -12 -35 -35 4 8 -12 -35 -35 -35 -35 -35 -35 -35 -35 -35 -35	859 238 973 1440 3380 1150 4340 1150 4340 111200 443 2930 2190 970 1520 2970 1520 312 578 1080 1700 731 713 2255 1080 952 2480 3810 5620	607 109 247 1060 2466 646 3150 5830 7000 229 1700 229 1700 1800 462 1130 2270 2845 271 281 1110 505 437 1110 740 246 1896 1880 246 1896 246 1896 246 1896 246 1896 246 1896 246 246 246 246 246 2645 2410 246 246 246 246 246 246 246 246 246 246

ŀ	NICHIOU FIREZUNARINS	8900	-150	13999.93	7700				
ŀ	NICHIEI NIDEC	13870	0	14050	5350	AMCOR	6.9	0.11	7.58
	NIKKO SECURITIES NIKON	303 1109	1 7	667 1500	273 795	AMP	20.11	-0.04	23
	NINTENDO	10570	-130	14280	9200	AUS. A NZ. BANKING GRO BRAMBLES INDS.	10.57 39.5	-0.01 -0.3	11.8 40.1
	NIPPON CREDIT BANK D NIPPON BLECGLASS	158 1525	0 14	186 1800	112 11 5 5	BROKEN HILL PTY.	11.9	0.04	16
	NIPPON EXPRESS	640	11	856	546	CABL OPTUS CMWL BK OF AUS.	3.1 22.5	0.04 81.0	3.1 22.90
	NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1760 392	-7 -10	1908 516	1512 327	COCA-COLA AMATIL	6.18	0.03	9
	NIPPON PAPER INDS.	502	-20	677	380	COLES MYER COLONIAL LIMITED	8.16 5.47	-0.02 0	8.5 5.83
	NIPPON STEEL. NIPPON TELLNETWORK	201 34550	-2 -4 5 0	269 44950	148 33750	POSTERS BREWING GP.	4,39	0.07 -0.25	4.52
	NIPPON YUSEN KK	355	-5	496	327	LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK	22.15 24.29	-0.09	24.9
	NISSAN MOTOR NISSHIN FLOUR MILLIN	335 935	-2 4	610 1099	301 676	NAT.MUT.HOLDINGS	2.88	0.05	4,03
	NISSIN POOD PRDS.	2730	30	2790	2000	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD.	10.58 9.57	0.08 0.06	11.8
	NITTO DENKO NKK	1855 75	30 0	2320 161	1375 64	RIGHTINTO	19.16	-0.14	22 3 10.9
	NOMURA SECURITIES	986	-29	1800	\$27	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	10.11 7.57	0.07 0.02	7.69
	NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL.	388 857000	-9 -5000	600 12 70000	376 836000	WESTFIELD HDG.	2,15	-0.03	8.65
	NSK	403	-2	645	290	WESTPIELD TRUST WESTPAC BANK	3.6 10.59	0.01 0.09	3.67
	NTT DATA NTT MOBLCOMMS.NET.	534000 4650000	-3000 10000	717999.94 4860000	59000 4200000	WMC	4.51	0.05	3.68
	OBAYASHI	521	-4	745	358	WOODSIDE PTIL	7 5.53	0 -0.06	10.8 6.1
	ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO.	389 575	-2 -16	611 704	373 403	WOOLWORTHS			
	OLYMPUS OPTICAL	1259	29	1589	880	NEV	X/ V	OR	K
	OMRON ONO PHARM.	1469 3550	37 0	2250 3710	1074 2380	1417	14 1	, OIC	77
	ONWARD KASHIYAMA	1429	-21	1959	1310		47.75	-0,88	48.6
	ORIENTAL LAND ORIX	5000 8510	0 -190	6790 10600	4350 7710	3COM ABBOTT LABS.	48.38	1.06	49.7
	OSAKA GAS	389	0	400	271	AG ASSOCIATES	3.63 66,88	-0.06 1.94	4.88 66.8
	PIONEER ELECTRONIC	1875 5890	24 -100	2395 7850	1738 4840	AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	66.75	1.5	66.7
	PROMISE RICOH	1031	16	1620	977	ALLIED SKINAL	43.63	1.06	47,1 51.5
	ROHM SAKURA BANK	10450 256	170 -20	16000 558	9010 180	ALLSTATE CORP.	39.31 57. 69	-0.13	57.8
	SANKYO (IST)	2555	-10	3700	2555	ALUMINUM CO.OF AM.	71.56	2.31 1.75	80.3 117.2
	SANWA BANK	888	-58 6	1530 425	632 296	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	103.3 8 75.3 8	1.38	75.3
	SANYO ELECTRIC SECOM	337 9430	130	9430	7520	AMER.HOME PRDS.	54.13	1.94	58_3
	SEGA ENTERPRISES	2490	-50	2980	2050	AMERINTLEP. AMERICA ONLINE DEL	9%,94 138	1.25 0	101.1 138
	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	3570 745	-110 - 35	5730 910	3550 460	AMERITECH	61.5	1.56	61.5
i	SEXISUI HOUSE	1245	-4	1287	781	AMGEN	102.25 59.63	-0.7 5 3	103 61
l	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8900 1085	-160 5	9460 1230	7810 930	AMOCO ANHEUSER-BUSCH	66.5	2	66.5
l	SHARP	999	-6	1127	787	APPLIED MATS.	44,69 66,3 1	1.25 0.5	45.4 66.3
ı	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1939 2760	-6 -10	2090 3670	1810 2380	ASCEND COMMS. ASSOCIATES FIRST CAP	84.94	3,06	86.1
	SHIMIZU	372	-1	562	281	AT&T CORP.	75	1.69	75
	SHIN-ETSU CHEMICAL	2700	5 -10	3000 920	1990 546	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	65.25 79	-0 <u>-2</u> 5 0.69	82.5 82.6
	SHIONOGI SHISEIDO	814 1438	22	1810	1070	BANK OF NEW YORK	38	1.13	38
	SHIZUOKA BANK	1370	6	1500	1076	BANK ONE BANKAMERICA NEW	53 61.56	0 1.5	64.8 87.9
	SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKIYU	36500 645	-1 8 00 -7	46300 935	28560 558	BAXTER INTL	64.25	0.38	66
	SMC	8990	-30	11500	8650	BELL ATLANTIC	57.56	0.31 4.75	58.6 92.6
ĺ	SOFTBANK SONY	6100 8270	180 -50	7290 13390	2800 7400	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	9263 64400	4800	8090
	SONY MUSIC ENTMT.JA	4970	-230	6350	4010	BOEING	31.88	0.06	56.0
	SUMITOMO	595	-17	919	490	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT	128.25 33.44	1.63 -0.19	128. 35.5
į	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1180 423	-55 -17	1700 460	894 237	CAMPBELL SOUP	56.39	2.25	60.1
	SUMITOMO ELECTRIC IN	1288	-2	1940	1175	CARDINAL HEALTH	70.94	-0.69 0.75	73.9 43. 6
	SUMITOMO MAR.&FTRE I SUMITOMO METAL INDS.	702 125	-17 0	259 238	607 109	CARNIVAL CATERPILLAR	43,69 42,56	0.75 0.25	60.6
	SUMITOMO TRUST & BAN	304	-7	973	247	CBS.	30.56	1.38	36.1
	SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM.	1305 3140	-16 70	1440 3380	1060 2460	CENDANT CHASE MANHATTAN	19.19 71.25	-0.19 -0.5	41.3 77
	TAKASHIMAYA	990	-10	1150	646	CHEVRON	85	1.25	88.9
	TAKEDA CHEMICAL INDS	4200	-50	4340	3150	CIGNA CISCO SYSTEMS	79.63 96.5	0.5 2.69	82.1° 96.5
ŀ	TAKEFUII TDK	8620 10130	-320 -60	8940 11200	5830 7000	CTTIGROUP	51.75	131	73
	TEUIN	391	1	443	229	COCA COLA	69 .94	2.5 3	87.9 41.13
	TERUMO TOBU RAILWAY	2655 340	25 0	2930 475	1700 323	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	37 93.5	4.13	96.9
	тоно	15300	70	16300	13000	COLT TELECOM GP.SPN.	64	-0.88	64.8
ì	TOHOKU ELECTRIC PWR.	1967 503	-24 -27	2190 970	1800 462	CONCAST SPECIAL 'A'	23.06 58.63	0,69 0,19	34.15 58.6
	TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	1330	2	1520	1130	COMPAQ COMPUTERS	43.5	-0.81	44.3
i	TOKYO ELECTRIC POWER	2870	-20	2970	2270	COMPUTER ASSOCS.INTL	41.25	-0.19	61.13
	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	4300 293	4 0 3	5240 312	2845 271	CONAGRA COSTCO COMPANIES	30.13 68.63	-0.63 1.19	33.6 68.6
	TOKYU	292	ì	578	281	COX COMMUNICATIONS	61.75	0.88	61.7
	TONEN TOPPAN PRINTING	666 1322	6 -8	930 1700	572 1110	DAYTON-HUDSON	54.06 48.88	0.75 0.25	54.0 52.6
	TORAY INDS.	564	-11	731	505	DELL COMPUTER	75.44	3.56	75.4
	TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	668 2165	-9 -35	713 2255	437 1110	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	30.94 90.13	1 3.13	42.3
	TOTO	905	4	1080	740	DU PONT E I DE NEMOU	54.94	0.75	82.7
	TOYO SEIKAN	1919	8	2350	1480	DUKE ENERGY	64.06	0.63	70.6
	TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	280 1955	-12 -35	952 2480	246 1896	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	73.31 46.81	-0.13 -0.19	88.15 50.2
ı	TOYOTA MOTOR	2880	-35	3810	2645	EMC CORP.MASS.	82.63	-0.38	84.6
l	UNICHARM UNY	5310 2085	-100 5	5620 2445	4100 1640	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	60.6 9 58.69	1.44 1.31	67.1 58.6
	WEST JAPAN RAILWAY	501000	-19000		367000	EXXON	75.06	0.13	76.5
ļ	YAMAHA	1170	-7	1820	1011	FANNIE MAE	75.13	0.81	75.1
	YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	3660 1578	-30 11	3900 1800	2710 1238	FIFTH THIRD BANCORP. FIRST UNION	71.5 62.38	1,81 0,94	71.9 65.6
	YAMAZAKI BAKING	1450	0	1590	1110	FIRSTAR WI.	81.44	2.56	81.4
	YASUDA FIRE&MARLINS. YOSHITOMI PHARM. IND	550 1190	10 -9	763 1339	475 458	FLEET FINL GP FORD MOTOR	44.06 58.38	0.31 2.5	45 60.7
		71,70				PREDDIE MAC	64.38	0.5	64.3
	HON	G K	ON	G	- 1	GANNETT GAP	68.06 53.06	1.56 0.75	74.6 53.8
į	, 1101	O	COL	O	1.	GEN.ELEC.	101.38	2.31	101.
	AMOY PROPERTIES	5.85	0.05		3 12	GENERAL MOTORS	200.22 72.5	0	259.
	BANK OF EAST ASIA	13.85	-0.05 0.3	6.8 18.15	3.13 7.25	GILLETTE	47.44	-1.38 1.5	76 62.5
ı	CATHAY PACIFIC	7.75	-0.05	8.55	5	CTE	68.63	0.88	69
ĺ	CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR.	58 17.2	0.75 0.2	59.25 24.35	28.85 11.05	GUIDANT CORP. HALLIBURTON	108,81 33.13	3.56 2.5	108. 57
	CHINA RES ENTREP.	12.25	0.5	17.55	4.57	HEINZ HJ	57.13	0.56	61.2
l	CHINA TELECOM CITIC PACIFIC	13.35 17.3	0.! 0.4	16.25 31.1	8.9 9.35	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	67.81 60	1.75	81.6
	CLP HOLDINGS LTD	39.2	0.2	44	29.85	HOUSEHOLD INTL	38.19	0.75 0.56	60 52.4
	DAO HENG BANK GP.	23.9	0.7	26	6.8	ILLINOIS TOOL WKS.	61.44	2.69	71.8
	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	8.5 72.75	0.05 1.25	11,9 76,5	5.45 36.7	INTEL INTLBUS.MACH.	125 185	5.94 2.75	125 185
	HENDERSON INV.	4.6	0.1	6.55	3.32	·INTL.PAPER	43	0.25	55.1
	HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS	41.2 10	0.4 0.15	42.7 13.64	20.3 7.5	JOHNSON & JOHNSON KELLOGG	78.81 34.25	1.81	89 49.7
	HK.TELECOM.	13.8	0.15	17.3	12.55	KEYCORP	32.44	0.94	43.1
	HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG.	23.8 199	0.05 2	30.5 247	20.6 132	KIMBERLY-CLARK KROGER	53.88 58.38	0.63	58.9
	HUTCHISON WHAMP.	55.75	1.75	60	29.75	LILLYELI	85.63	1.13 0.69	58.3 90.8
	HYSAN DEV.	11.4	-0.35 0.15	16.15	4.72	LOCKHEED MARTIN CORP	84.5	-10.5	117
	JOHNSON ÉLECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA	19.5 5.75	0.15 0	19.6 8	9.65 2.85	LOWE'S COS. LUCENT TECHNOLOGIES	50.31 109.75	1.94 7.5	50.3 109.
	NEW WORLD DEV.	20.25	0.35	28.55	7.95	MARSH & MCLENNAN	58.63	025	64
	SHANGHAI INDUSTRIAL SHANGRI-LA ASIA	15.95 6.75	0.6 -0.05	33.6 7.15	10.2 3.27	MAY DEPT.STORES MBNA CORP.	60.5 24.19	2.25 0.56	70.6. 25.3
	SINO LAND	4.17	1.0	4.67	1.91	MCDONALDS	76.88	0.56	25.3. TT.5
	SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS.	21.5 58.25	-0.05 0.75	28 58.75	13.7	MCT WORLDCOM METHAONE GP	70.75	0.82	70.7
	SWIRE PACIFIC 'A'	35.7	0.2	47	21.6 20	MEDIAONE GP. MEDIRONIC	45.19 75.81	1.44 1	49.6. 75.8
	SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS	5.3	-0.05	8.3	3.25	MELLON BANK	67.94	-0.19	78
İ	TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG.	8.01 3.11	0.05 0.1	15 17.1	6.2	MERCK MERRILL LYNCH	149,63 70.5	2.25 0.63	158.5
	WHEELOCK & CO.	6.35	1.0	9.2	3.3	MGST.DN.WITTER & CO	77.06	2	96.8
						MICROSOFT	143.56	5.13	143.

NE	44 7		<u> </u>	
3COM	47.75	-0.88	48.63	23,69
ABBOTT LABS.	48.38	1.06	49.75	32,25
AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI	3.63	-0.06 1.94	4.88 66.38	1.63 38.56
ALBERTSONS	66.75	1.5	66.75 47.13	44.81 33
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	43.63 39.31	1.06	51.5	37.31 39.25
ALLTEL	57.69	-0.13	57.81	59.31
ALUMINUM CO.OF AM.	71.56	2.31	80.31	
AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	103.3 8	1.75	117.88	69.5
	75.3 5	1.38	75.38	52.63
AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	54.13	1.94	58.31	36.19
	98.94	1.25	101.96	66.56
AMERICA ONLINE DEL	138	0	138	21.25
	61.5	1.56	61.5	39.53
AMERITECH AMGEN	102.25	-0.75 3	103	47.13 39.56
AMOCO	59.63	2	66.5	41.75
ANHEUSER-BUSCH	66.5	1,25	45.44	22.38
APPLIED MATS. ASCEND COMMS.	44,69 66,3 1	0.5	66_33	23.63
ASSOCIATES FIRST CAP	8 4.94	3,06	86.13	48
AT&T CORP.	75	1,69	75	50.13
ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	65.25	-0.25	82.25	58
	79	0.69	82.63	58.13
BANK OF NEW YORK	38	1.13	38	24.5
BANK ONE	53		64.88	37.63
BANKAMERICA NEW	61.56	1.5	87.94	48,06
	64.25	0.88	66	46,94
BELL ATLANTIC	57.56	0.31	58.63	41.13
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	92.63	4.75	92.63	54.81
	64400	4800	80900	45700
BOEING	31.88	0.06	56.06	30.88
BRISTOL MYERS SQUIBB	128.25	1.63	128.69	88.88
BURLINGTON NTHIN.SANT	33.44	-0.19	35.58	27,38
	56.39	2.25	60.11	47,75
CARDINAL HEALTH	70.94	-0.69	73.94	46.67
CARNIVAL	43.69	0.75	43.69	21.69
CATERPILLAR	42.56 30.56	0.25	60.69 36.19	40.25 20.5
CBS. CENDANT	19.19	-0.19	41.38	7.5
CHASE MANHATTAN	71.25	-0.5	77	40.25
CHEVRON	85	1.25	88.94	71.13
CIGNA	79.63	0.5	82.19	55.46
CISCO SYSTEMS	96.5	2.69	96,5	34.37
CITIGROUP	51.75	131	73	31.75
COCA COLA	69.94	25	87.94	56.19
COCA COLA ENTS.	37	3	41.13	22.88
COLGATE-PALM.	93.5		96.94	65.56
COLT TELECOM GP.SPN.	64	-0.88	64.88	10.22
CONCAST SPECIAL 'A'	23.06	0, 69	34.19	17.5
	58.63	0.19	58.63	29.88
COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	43.5	-0.81	44,31	23.25
	41.25	-0.19	61,13	27
CONAGRA	30.13	-0.63	33.69	23.25
COSTCO COMPANIES	68.63	1.19	68.63	41.25
COX COMMUNICATIONS CVS	61.75 54.06	0.88	61.75 54.06	35.38 29.81
DAYTON-HUDSON	48,88	0.25	52.63	30.94
DELL COMPUTER	75.44	3_56	75.44	19.37
DISNEY (WALT)	30.94	1	42.37	23.5
DOW CHEMICALS	90.13	3.13	101.5	76.5
DU PONT E I DE NEMOU	54.94	0.7 5	82.75	51.75
DUKE ENERGY	64,06	0.63	70.69	53.44
EASTMAN KODAK	73,31	-0.13	88.19	57.25
ELECTRONIC DATA SYST	46.81	-0.19	50.25	31.25
EMC CORP.MASS.	82.63	-0.38	84.63	23.94
EMERSON ELECTRIC	60.69	1.44	67.13 58.69	54.75 38.5
ENRON CORP EXXON	58. 69 75.06	1.31 0.13	76.56	58.13
FANNIE MAE	75.13	0.81	75.19	55.75
FIFTH THIRD BANCORP.	71.5	1,81	71.94	48.5
FIRST UNION	62.38	0,94	65,69	44,69
FIRSTAR WI.	81.44	2,56	81,44	53.13
FLEET FINL GP	44.06	031	45	31.69
FORD MOTOR	58.38	25	60.75	29.09
FREDDIE MAC	64.38	0.5	64.38	39.5
GANNETT	68.06	1.56	74.69	48.94
GAP GEN.ELEC.	53.06 101.38	0.75	53.81	<u>22.2</u> 9
GEN.RE	200.22	2.31	101.38 259.69	70.81 195.25
GENERAL MOTORS GILLETTE	72.5	-1.38	76	50.25
	47.44	1.5	62.56	36.25
GTE	68,63	0.88	6 9	47.81
GUIDANT CORP.	108,81	3.56	108.81	52.38
HALLIBURTON	33.13	2.5	57	26.19
HEINZ HJ	57.13	0.56	61.25	49.5
HEWLETT-PACKARD	67.81	1.75	81.63	48.56
HOME DEPOT	60	0.75	60	27.12
HOUSEHOLD INTL.	38.19	0.56	52.44	26.75
	61.44	2.69	71.81	45.38
INTEL INTLBUS.MACH.	125	5.94	125	65,94
·INTL.PAPER	185	2.75	185	96.13
	43	0.25	55.19	37
YOHNSON & YOHNSON	78.81	1.81	89	64
	34.25	0.44	49.7 5	29.56
KEYCORP	32.44	0.94	43.13	24.94
KIMBERLY-CLARK	53.88	0.63	58.94	37.38
KROGER	58.38	1.13	58.38	33.06
LILLY ELI	85.63	0.69	90.88	58.25
LOCKHEED MARTIN CORP	84.5	-10.5	117	84.5
LOWE'S COS.	50.31	1.94	50.31	22
LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	109.75 58.63	7.5 0.25	109.75	37.38
MAY DEPT.STORES	60.5	2.25	64 70.63	44.5 50.25
MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM	24.19	0.56	25.33	13.75
	76.88	0	77.5	45.19
MEDIAONE GP.	70.75	0.8 2	70.75	28.81
	45.19	1.44	49.63	25.96
MEDITRONIC	75.81	!	75.81	45.63
MELLON BANK	67.94	-0.19	78	49
MERCK	149.63	2.25	158,88	101.25
MERRILL LYNCH	70.5	0.63	107,94	37.75
MGST.DN.WITTER & CO	77.06	2	96.88	38.44
MICROSOFT	143.56	5.13	143.56	59.47
MINNESOTA MINGLA MINEG	72.06	1.31	97,44	68.06
MOBIL (US)	89.38		90.63	62.94
MONSANTO	45.63	1.88	62.63	34
MORGAN JP	103.38		148.69	74,5
MOTOROLA	59.63	0.25	64.94	38.56
NAT.CITY	73	1.25	77.5	57.5
ORACLE CORP.	41.69	1.75	41.69	18.06
PENNEY JC	48.81		77.88	43.38
PEPSICO PETZER	40.31 120.38	0.75	44.69	27.88
PHARMACIA UPIOHN PHILIP MORRIS	55.13 54.69	3.19 0.13 1.31	120,38 55,69 58,25	70.75 34.75
PITNEY-BOWES PNC BANK	63	91.0	64.38	35.19 43
PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF.SE	53.63	1.06	64.88	40.25
	93.5	3.5	94	66.81
QWEST COMMS.INTL SAFEWAY	27.25 44.19 59.38	0.69	28 46	26.38 25
SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	29.75	1.31	59,38 31,59	29.38 22.69
SCHERING-PLOUGH	52,75	0.88	53.25	35.78
SCHLUMBERGER	55,19	1.75	57.5	28.59
SCHUMBERGER SCHWAB (CHARLES) SEARS ROEBUCK	47.88 57.81	3.44 2.38	85.56 57.81	41.25 19.75
SOUTHERN	41.75	0.31	63,75	39.19
SPRINT	29.44	0.06	31,38	24.06
SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA	84.69 83.56 83.70	1,19 0.31	\$4,69 \$6,\$\$	49.33 37.78
SUNTRUST BANKS	83,78	1.06	85,75	37.62
	77.5	3.5	87,44	54.94
TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS.	53.31 52	1	53.31 64.5	26.38 50.25
TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER	85.75	-0.25	89.06	41.63
	46,94	0.25	47.75	38.38
TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	61.3 \$ 72.56 108.31	1.88 2.5	61.38 72.56	29.63 41.5
US BANCORP DEL US WEST NEW	36,06 63,25	3.88 1.19 0.94	111.75 47.06	68.5 31 43.94
VIACOM B' WACHOVIA CORP.	72.5 \$1,88	1.69 2.5	63.94 72.5 95.75	43.94 38.25 73.31
WAL MART STORES WALGREEN	\$1,44 60.13	3.13 0.88	93.73 81.44 60.13	73.31 37.19 28.25
WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	73.38	0.44	83.13	40,37
	36.31	0.13	50.92	28,5
WASTE MAN, WAVE TECHNOLOGIES IN	44.88 3.56	1,44 -0,06	57.75	28.3 34.75 2.59
WELLS FARGO XEROX	37.38 111.13	0	8 43.44	29.75
YAHOO	250	-0,13 5	114,38 250	68.38 29.03

-601

V

CITY DEVELOPMENTS

CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE

PRASER & NEAVE

KEPPEL BANK OF SING.

KEPPEL CARPORATION

ASSEPPEL LAND

NATSTEEL ELECTRONKES

OVERSEAS CHINESE BKG

OVERSEAS CHINESE BKG

OVERSEAS UNION BANK

PARKWAY HOLDINGS

SEMBCORP IND.

SINGAPORE AIRLINE

SINGAPORE AIRLINE

SINGAPORE PRESS HDG.

SINGAPORE TELECOM

OST

STENGINEERING

UNITED OVERSEAS BANK

SENTITURE MANUFACTURIN

6.45

BERJAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG.

MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL SHIPP NESTLE (MALAYSIA) PETRONAS GAS

GENTING

-0.08 -0.06 0.2 0 0.15 0.2 -0.03 0 -0.05 -0.1 0 0.1 0 -0.05 2.22 0.85 6.4 1.95 3.28 1.63 0.76 3.14 2.77 3.54 12.1 3.68 1.92 0.85 0.27 11.4 3.58 14 4.94 9.95 3.2 10.1 7.5 6.65 21.4 10.3 7.05 2.06 1.83 GENTING
GOLDEN HOPE PLTN.
KUALA LUMPUR KEPONG
KUMPULAN GUTHRIE
MAGNUM CORPORATION
MALAKOFF 7.45 5.9 15.1 8.5 PROTON (PERUSAHAAN O PUBLIC BANK RENONG 5.15 1,99

SINGAPORE

9.2 -0.1 0 -0.02 0 0 0.05 0.06 0.04 -0.02 0 -0.1 0.05 -0.02 0 0.05 -0.02 0 0.05 -0.02 0.05 -0.02 0.05 -0.02 0.05 -0.03 -0.04 0.05 -0.02

MALAYSIA

9 41.5 7.9 2.96 3.02 5.1 2.65 3.84 10.3 8.05 5.65 3.84 9.4 9.4 9.4 9.4 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48

2.6 14.1 2.95 0.96 3.56 2.83 0.48 1.53 1.69 1.39 4.84 4.84 4.84 4.84 4.84 2.12 2.13 1.1 2.99 3.2

-0.13 5 114.38 250 68.38 29.03

لمزيد من المعلومات

YEAR A STAN

لبوظبی – ۲۰۴۱،۰۰۰ ۲۰

אלמובי יוואריוני

Heals - IIIFich

الكويت - . ١٧١٠٠

Year into each

ىبى - ٥٥٨٢٢٨ - ٤

· iswin - va

ىيى - .10307 - 3

E - Aremy - Co

لبرطيي - ٢-٢٤٤١ - ٢

L-num - but

1 - Mille - wild

الرياض - ١٤٤١٤٤٨ - ١

1 - swive

WALLE !

المنامة - ۲۲،۰۵۰

YYYY - - Zilili

ىبى - ۲۰۰۵۰ - ۲

الشارئ .. ١٠١١١١١ - ١

البوظين - ١٩١٤ - ٢

الروانين - ٢٠٤١٤٤١٠ - ١

نبي = ۲۲۱۰۰۰ = ؛

برنيي خاندو ۲۲۱ ما ۲

الكريت - ۲۸۷۱۰۰

الكريت - ۲۸۱ - ۲۹۰۰۲۸۱

الشارق - ۱۹۱۸۸۸ - ۲

نين - ۲،۸۲۰۲ - ٤

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

التاريخ

11/1/1-11//1

MANA HATOL

11/1/2017/11

اسم المعرض أو المؤتمر

المكان

الكووت

الشارة

الكريت

أنكريت



كليرول تطرح 'هايدريانس'الجديد

القارن المقابل بمنتج HYDRIENCE يهدف الى تغيير الشحر المتعارف عليها اطلقت عليه

وهو اول ملون دائم الشعر بتركيبة مائية غنية بالبروتينات البحرية وبالمعادن.

يعتبر عنصرأ حيويأ لصحة الشعرء فقد طور خبراء كليرول تقنية جديدة تجعل الماء يحيط بكل جزيء من الملون مما يمكن «هايدريانس» من العمل على اشباع كل شعرة

يضم نظام الترطيب الكامل سريجاً من ثلاثة ملطفات غنية وبروتينات بحرية خاصة ومعادن من شانها حماية وتكييف الشعر أنناء تلوينه. نظام الترطيب هذا الفريد من نوعه يعمل على اضفاء لون يدوم طويلاً وحيوية لشعرك لإ ترول مع الاستحمام المتكرر، ويجعل الشعر ممتلئاً ومتماسكًا اكثر من ذي قبل.

كريم «هايدريانس، الجديد اللون للشعر يتمير ليس فقط بتماسكه لسهولة الاستعمال، بل انه يحيط ايضاً بكل شعرة مما يمنحها الاستفادة القصوى من نضارة اللون

وبتضَّمن السلسلة المتوافرة من هذا المنتج في الاسواق بجموعة من ١٦ لوناً عصرياً تواكب أخر الستجدات في عالم تلوين الشعر. وتم احْتيار الالوان بعناية في طيف متوازن بين الفاتح والغامق، والدافئ والبارد، مع المحافظة

الشركة السعودية -النيوزيلندية لمنتجات الالبان

🛭 لا تــزال

ححملة حليب

وتحمل اخبارأ

سارة، وتلقى

واستعبأ، كنونه

الصليب الذي

تشهد مبيعاته

في السحوبية

وخصص

حليب «انكور»

اكشر من ثلاثة

نموا سريعاً.

. انکور،

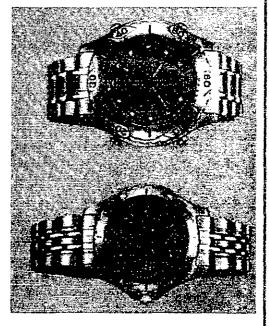
الترويجية



سعودي من الجوائز النقدية لكل مناطق الملكة العربية السعودية. وحتى وقت قريب فاز شخص سعودى بمبلغ ٢٥ الف ريال سعودي مع «أنكور» من منطقة خميس. وهذه المرة ايضاً فاز السبيد يوسف عبدالله درويش من جدة بمبلغ ٢٥ الف ريال، واشترى علبة وانكور، التي فاز فيها بالنقود من

وقال بيتر رينولز مدير تسويق حليب وانكور، ان حملة حليب «أنكور» الترويجية الحالية «نقودٌ في كل علية» التي تبنتها الشركة من انجح الحملات الترويجية التي قامت بهآ على الاطلاق. وأن ازدياد عدد رابحي الجوائز كان

ساعات سيتزن جديدة



• يسر اشركة على زيد القريشي اخوان، الموزعون الوحيدون لساعات دسيتَّزن، في المملكة العربية السعودية الاعلان عن وصول احدث الموديلات من ساعات ايكو -

وساعات دایکو درایف، لا تحتاج الی تغییر البطاریة على الاطلاق حيث تحول مصدر الصوء الى طاقة فعالة

أسوزوكي السعودية "تطلق موديلات 1999

■ اطلقت شركة «سوزوكي السعودية» في الاسواق السعوبية ومن خلال معرض جدة الدولي للسيارات مجموعة من موبيلات سياراتها الجديدة لسنة ١٩٩٩ وتضمنت التشكيلة: غراندً فيشارا (٣ ابواب) ٢ ليشر بنظام الدفع الرباعي على شاسيه ذاص بـ ٤١٤ ُ وجيمني ٢, ١ ليتر (جّي إكس) و(جي إل إكس) بنظام £x£ ودكاريء ١,٣ ليتر فان.

وتعتبر غراند فيتارا.. الوحيدة من فئة سيارات



تشحن الساعة لتعمل سنة اشهر منتالية. وساعات دايكو درايف، هي من انتاج مصانع الدرجة الاولى في العالم في صناعة الساعات: ذات ملامح رئيسية لساعات اسيتزن، مزودة بزجاج اسفير مسامية ويشريحة شمسية ذات قدرة قصوى لامتصاص الطاقة الضوئية وقوة عالية لتخزين الطاقة تستمد منها الساعة حركتها ويجرم نو كتلة موحدة من الصلب المعم القاوم للصدأ

زيت بترومين الترا-٧٠ يقدم سيارة كامري لفائز آخر



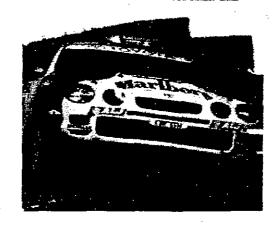
 اعلنت الشركة العربية السعودية لزيوت التشح (بترواوب) المنتجة والمسوقة لزيوت «بترومين» تسليمها سيارة «كأمرى» اخرى لأحد الفائزين في الحملة الترويجية الكبرى لنتج زيت بقرومين والقرا - ٧٠، واليك مفقاح

تم تسليم السيارة للفائز السيد صديق عبداللطيف الخضر في أحتفال اقيم في جيزان بمحطة الهباش حضره بعض موزعي زيوت وبترومين، في المنطقة وعدد من اصحاب وعمال محلات غيار الزيوت، حيث سلم مندوب شركة بترولوب مفتاح السيارة الى الفائز.

وتتضمن جوائز هذه الحملة الترويجية ايضا امكانية الفور بسيارات عدة عبارة عن ثمانية سيارات مكامري، وسيارة «لكرس ٤٠٠ إل إس» وعدداً من الجوائز الاخرى القيِّمة المعلن عنهما في معظم محلات غيار الزيوت والموضحة في كتيب الستهلك النهائي.

> صدارة بطولة العالم لماكينن وباخشبعلي منصة التتويج

Toyota Team Saudi Arabia



● احتل الفناندي تومي ماكينن سائق «ميتسوييشي لانسر» المركز الاول في رالي استراليا الدولي المرحلة قبل الاخيرة من المولية وانتزع المركز الاول في الترتيب العام لبطولة العالم للراليات ١٩٩٨ من الاسباني كارلوس ساينزُ سانق متويوتا كورولاء الذي بات منافسه الوحيد على اللقب العالمي اذ فقد البريطاني كولن ماكري سائق «سوبارو امبريزاء الامل في المنافسة لاجتلاله الركز الرابع في استراليا. وكان سياننر يتصدر الترتيب العام للبطولة قبل . الرالي برصيد يبلغ ٥٠ نقطة مقابل ٤٨ نقطة لماكينين حامل اللقب في العامين الماضيين و٤٢ نقطة الكري. لكن الفناندي أنتزع المركز الاول بعدما رفع رصيده الى ٥٨

نقطة مقابل ٥٦ للاسباني و٤٥ لماكري. وتمكن السعودي عبدالله باخشب سائق فريق مارلبورو تويوتا السعودي، من احتلال الركز الثالث في مسابقة كنس الفرق وهى نتيجة طيبة نظرأ لصعوبة مسار الرالي الاسترالي وتنوع ارضيته. وقال النجم السعودي الذي تدعمه ايضاً شركة عبداللمايف الجميل: «كل رالي مختلف عن الآخر ويقدم لنا تحدياً جديداً .

آيدكس٩٩،

● التقى العميد الركن سلطان عبيد بخيت السويدي، رئيس اللجنة العسكرية المنظمة للمحارض والمؤتمرات الدولية (كودكس) اعضاء السلك الديبلوماسي في الأمارات

التي تطلقها سوروكي تحت شعرار «اللطيفة العنيدة» فهي السيارة التي تعتبر نمونجاً عن مقاييس الإحيال الجنيدة من السيأرات العصرية التي تتمتع بالتصميم الجذاب، وتلبي احتياجات السائق في القبادة السلس المريحة على جميع الطرق المعبدة والوعرة بما تتمتع به من قوة وقدرة على المناورة.

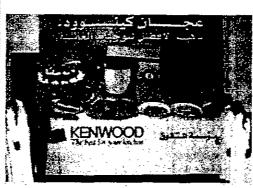
وصُمُمت سيارات كاري فان ١٫٣ ليتر التي تشتهر بها سوزوكى لتكون الاكثر تحملا وسعة بين سيارات فدتها. وتدعم «سوزوكي السعودية» سياراتها ببرنامج متكامل لَحْدِمَة ما بعد آلبيع، يتضمن عروضاً ضخمة

الاستهلاكية المجانية والوقود المجاني، أضافة الَّى خُدمُاتُ التبقسيط السبهل واعبادة

واطلعهم على آخر مستجدات معرض الدفاع الدولي الرابع (أيدكس ٩٩)، ودعا الهيشات الدييلوماسية الى تنسيق الجهود مع اللجنة لضمان اكبر فائدة ممكنة لجميع وفي اللقاء الذي تم في فندق مكراون بلازا أبو ظبي،

خاطب العميد السويدي جمعاً من ٨٠ بيبلوماسياً معتمداً شمل سفراء وقائمين بالاعمال، وملحقين عسكريين وصحافيين، وغيرهم من اعضاء الهيئات الدبيلوماسية من جميع انحاء العالم.

الديبلوماسي خلال فعاليات المعرض، هي الوفود الرسمية، والعروض ألحية، ومؤتمر «ميلكون أوه، وقرية رجال الاعمال، والتغطية الصحافية والاعلامية للمعرض.



 منذ اكثر من خمسين عامناً، انشا كينيث وود - من سكان لندن شركته المشهورة التي تحمل اسعه التي تصنع التجهيزات للطبخية. وكان مبدأه دائماً تقديم افضل ما والاعتمادية وطول الخدمة. واليوم تسير شركة «كينوود» على المبادئ نفسها وتقدم احدث المواصفات والابتكارات طبقاً للمواصفات العالمية ذات المعابير الصارمة.

وتشتهر وكينووده بانتاجها اجهزة تحضير الطعام، وفي الواقع فأن هذه الشركة البريطانية لا تنتج شيئاً آخر. لذا، فهي تتخصص بهذا المجال، وتقدم جميع ما تحتاجه رية

وخلافاً للماركات الاخرى، فان سلامة المستخدم لاجهزة «كينوود» تأتي في القام الاول. وتطبق الشركة العايير الاوروبية المتعلقة بالسلامة عند استعمال اجهزتها. ولذلك كان الاهتمام ينصب على تصنيع قطع الغيار المتازة التي تخدم طويلاً دون اي مخاطر. زد على ذلك توفير ورش الصيأنة في الملكة من قبل السادة احمد عبدالواحد عبدالله - الأسم البسهور عبر معارضهم المتعاملة كذلك بانظمة الهاى فأى الموسيقية والكاميرات.

جابرزنيجوس للتصديرمن أفضل الشركات الفرنسية للعقدالأخير



نيجوس، للتصدير الرتبة العاشرة في التصنيف الأخير الذي أجـــرت مـؤسّسة وبان وشركاه التحقيق مع مجـموعـة ومعاهد الدراسات التجارية العليا الفرنسية، (HEC) ومجلة «اکسبنسیون»، كــمــا حلت في المرتبة الشالشة

فــــي الاتمـ

وهذه اللرة الرابعة التي يجري فيها مثل هذا التصنيف. وفارت شركة مجيمبلوس، وهي من اكبر الشركات العالمية للبطاقات الالكترونية بالجائزة الأولى. وكانت لجنة التحكيم مؤلفة من السادة: ببير بيلون الرئيس وللدير العام لشركة وسوديكسوء، ودانيال برنار الرئيس والمدير العام لشركة مكارفور، وجيل غاران رئيس ومدير شركة ددي. اتش. إل. فرنساء، وبرنارد رامنتازوا المدير العام لجموعة HEC ، وفرنسوا روش مدير تحرير مجلة داكسبنسيون، وتم اختيار شركة مجابرز نيجوس، للتصدير من بين ١٧٧ الف شركة انشئت عام ١٩٨٨.

وقد أسس شركة مجابرز نيجوس، وتولى إدارتها السيد عباس جابر وهو فرنسي من أصل لبناني عام ١٩٨٨ برأس مال مقداره خمسون ألف فرنك فرنسي، ويلغ مجموع عملياتها ٢٠١ مليون فرنسك فرنسي عام ١٩٩٧، وينتظر ان تصل قيمة العمليات السنة الجارية إلى ٢٢٠ مليون فرنك. ويشار إلى أن هذه الشركة المتخصصة بتصدير المواد الغذائية مثل القمح والسكر والطحين والزيت والرز والحليب المجفف، تعتبر اليوم الرائدة في عالم التصدير نحو القارة

الكريت - ۲۸۲۱۰۰ البانة - ۲۲..۵۰ וויוג - ייינאר النابة - ۲۲. دد الكويت ١٠٠٠ ٢٨١٠ الكريد - ۲۸۲۱۰۰ الكويت ىبى - ۲۱،۵۵۱ - ؛ 1-17/11/17 - PER VIVI. - RASE تطر - ۲۲۲۲۹۰ النوحة 447774-14 بين - ۲۲۱۰۹۹ - ا نبن: 31-47/7/22 ابرشبي - ۲۲۱۹۱۶ - ۲ معرض ومؤتمر الدفاع الدولي الرابع الكويت ~ ١٠١٠٠٠ 11/1/27 L.W للكورث - ۲۸۲۱۰۰ء 44/1/15-17 ىبى = ۲۹۵۹۹۱ . ؛ 44,474 نين := ۲۶٤۹٦٠ ــ ع

11/8/0-1 القامرة - ١٦٦; ٢٤٠ 11/1/4 كالنوحة قطر - هو١٧١٤ 49/8/1.-1 1\/L/1\+Y الكويت - ۲۸۷۱۰۰ 44/2/10-17 10:17At - in-44/11/14-11 السين عبلق - ۱۹۲۹ه 11/5/11-17 ابوشی - ۱۹۹۶۰ و ۱ 44/6/Ñ-Ñ دجي د ما ۱۲۲۲۲۴ - د ا 11/2/17-11 يس - ۱۹۰۳ و د و 45/2/27-17 الشارية - المدام - ا 11/5/71-14 قطر - ۲۱۱۱۱۶ 15/2/11-38 الرياض - ١٩٤٨ إنه و ١٠٠٠

44/1/17-14

41/2/41-14

لبنورين

الرياص - ۱۹۹۸وو ،

لللنة - . . ١٧٣٧

الانتخابات ومستقبل ليكود

■ ربعا عجلت سياسات بنيامين نتانياهو في وضع تكتل ليكود امام مصير بائس حقاً. فنحن الآن أمام خمسة أو ستة أسماء يطرح صاحب كل منها نفسه مرشحاً لرئاسة الحكومة. أما الرهان على الانقاذ بإيهود أولرت، فأغلب الظن أن لا يفعل سوى أضافة أسم جديد الى

سياسات نتانياهو مسؤولة بالتأكيد، لكن مسؤوليتها لا تتعدى التعجيل. فالدور الأساسي في إحداث هذا للصبير البائس، والذي يتعدى النتائج الانتخابية على الأرجع، يقع في مكانين

ين. فليكود، منذ كمب ديفيد، شرع يفقد عذريته القومية والرفضية التي بني عليها مناحيم بيغن مجده السياسي في مواجهة بيفيد بن غوريون ومؤسسة العمل. لكن الزخم الذي احتفظت به القيادة التاريخية لبيغن راح يتلكل تدريجاً: باستقالته هو أولاً، ثم على يد خليفته اسحق شامير.

ولئن تجسد أمل الانقاد في رئيس الحكومة الحالي، وفي الجيل الاصغر وغير التاريخي بالتالي، فإن الموافقة على أوسلو، ثم على واي، ضخصت منزق القوميين الليكوديين كثيراً. ولم يكن التحايل الدائم للتوفيق بين الرغبتين الأميركية والأرثونكسية الدينية الا لتعبير عن بلوغ المازق طوراً مم تقدم على المرائيل لن تبقى الى ما لا نهاية بمنجاة من تلك الوجهة التي تشق

طريقها في سائر العالم: الغرز الحاد بين تحديثية برلمانية (هي في حالة الدولة العبرية: اشكنازية عمالية)، وبين تطرف ديني أصولي يتولى هو التعبير عن التزمت القومي ورعايته. واستفطاب كهذا الذي تصل اليه حركة الصعبود الديني في السنوات الاخيرة، هو ما يدفع

لعنه بعضويه الدولي المستدول واستعادون عليدوا. لقد رأينا مساراً مشابهاً للمسار الذكور في بعض العالم العربي، وفي الهند وأمكنة أخرى، خصوصاً أنه يستجيب الفرز الاجتماعي الذي تُحدثه العولة وتزكيه نزعات ثقافية لا يجوز التقليل من أثارها. وفي ما خص الدولة العبرية تحديداً، وهي الموصوفة بدولة لليهود، يمكن

افتراضَ القضم الديني للقومي بأسرع مما في أي مكان اخر. . هذا التقدير، في حال صحته، يضع الدولة العبرية امام خريطة قوى سياسية مختلفة، كما هذا التعليق في حال صنعت يصم المولا المبري المام سرية من التعلق الليكوبية القومية المنطقة بالتالي امام لختلاف وجهته العامة مزيد من التطرف. ذاك ان الليكوبية القومية تبقى موقفاً ايديولوجياً أولاً واساساً، فيما الأرثونكسية الدينية هي، الى الموقف الايديولوجي،

فإذا استمر التردي في العلاقات العربية - الاميركية من جراء سياسة واشنطن العراقية، وطالت اعاقة الادارة الأميركية بالعزل وما قد يلي، مما يمنعها من مماسية سياسات مبادرة في وطالت اعاقة الادارة الأميركية بالعزل وما قد يلي، مما يمنعها من معاسبة سياسات مبادرة في

الشرق الاوسط، وإذا ما تفاقم التردي العسكريِّي على الحدود اللبنانية – الاسرائيلية، أمكنًّ

ثمنه، بالدرجة الاولى، القوميون المتشددون والعلمانيون كليكود.

علاقة مباشرة باستيطان الارض الفلسطينية وتمأكها والاقامة عليها

افتراض لوحة بالغة القتامة يتسم بها الآنتقال الاسرائيلي الموصوف.



🖪 يقول ٧٩ في المئة من الامـيـركـيين إنهم يؤيدون قـصف العراق. ويقول ٨٦ في المئة منهم إن الله يحبهم. ويقول ٥٧ في المئة إنهم يعارضون إقالة بيل كلينتون. ويعتقد ٦٣ في المئة انه امر بِقُصفُ العراقُ لأسبابِ وجيهةً وليس لأسباب شخصية. وهلم جراً، بينما يستقط مساء كل يوم ٢٠٠ صاروخ على بغداد، ويفاقم الظلام الرعب الناجم عن القصف. بالنسبة الى جمهور المساهدين في اسيركا، جرى تصغير كل شيء وتصحيحه ليناسب الإجواءً البُّهُ يجه لحجرة الجلُّوس: وفرَّة من النسَّب المنوية المطمئنَّة، وصور خضراء صغيرة، وقنابل عنقوبية صغيرة، وصواريخ خُفية، وأصوات لا تستغرق أكثر من ٣ ثوان، وعبارات مجردة مثلِّ وإضعاف قدرات صدام، و،رجال ونساء يواجهون الأدى،، ٢٤ الفأ من الجنود عبير المرئيين على ظهر حاصلات طاثرات وطرادات وقانفات ثقيلة من طرّاز «بي -١، وطائرات «تورنادو». العراق (الذي يُلفظ احسانًا «أي - راك») اصبح الآن مرادفاً فقط لصدام «هوسين»، وليس لسبعة صلابين شخص، او لحضارة مذهلة عمرها ٢ الأفُّ سنة، أو لمعاناة لا توصف لألوفُّ العراقيين النين تحطوا نتائج اقسى عقوبات اقتصابية في التاريخ. قدرت منظمات مدافعة عن حقوق الانسبان موثوق بها إن ٥ الاف طفل يقضون كل شهر نتيجة للعقوبات، لكن لم يتبنُّ قضية المنيين الابرياء في العراق سوى بضع شخصيات معروفة، من ابرزها وزير العدلُ الاميركي السابق رآمسي كلارك. قارنوا هذه الفظاعات مدر. مع ما نقلته صحيفة «نيويورك تايمز، عن ليزلي غيلب رئيس م العلاقات الخارجية، في ١٨ كانون الأول (بيسمبر) الجارئ: وانا سعيد للغاية لَضَّرب صَّدام على راسه (...) لكن أريد أنَّ أَعَرِفُ الأَجْوِيةِ». هذه الأجوية التي حُجِيتَ يُفترض أنها تتعلق بأهداف الحرب الإميركية، أو الأهداف الاستراتيجية، التي لا تزالً غير واضحة الى حد صا. هكذا، لا ييدي المعلقون المتحمسون اي تحسس ملموس للبشس والشبوارع واصدادات المياه والطاقية الكهربائية ومشاق الحياة اليومية منّ دون توافر الغذاء والماوى. لأشيء سنوى ضنرب صندام على الرأس بواسنطة «عملينة شعلب الصحراء، (هل هي محض صدفة أن يُطلق على هذه العملية العسكريَّة الضَّخْمَّة، غير المتكافئة الى حد مربع والتي تدار بالضغط على أزرار - حتى لا يمكن ان توصف بانها مُعركة - اسم أحد القادة العسكريين لهتلر، الفيلد صارشال إروين رومل قائد وفيلق افريقياء ام انها مجرد صياعة ذكية ابتكرها صانع كلمات شاب مبدع في البنتاغون؛). `

لَا شَكَ أَنْ صَدَّام حَسَيْن حَاكِم فَطْيِع، وكَارِثْة بِالنِسِية الى بلاده. وقد كذب بالتاكيد على «اونسكوم»، وحاول ان يعيد بناء برامج اسلحته، ويواصل عبر جهاز حزب البعث المروِّع (ناميك عن ولَّديه الشريرينُ) اضطهاد شعبه. وهو مسؤول، بالطَّبع، عن لاستمرار في استفراز الإميركيين. لكن متى يصبح واضحا از تحميل شعبة البريء ثمن ما يرتكبه هو عمل غير أخلاقي؟ لماذا يجب أن يعانوا عبِّء حكمه بالإضافة الى العقوبات المستمرة منذ وقت طويل على نحو غير معقول، زائداً القصف؟ الاينبغي ان نُنكَر انفُسنا بأن صدام كان يلقى الدعم من الولايات المتحدة ويربطانيا خلال السبعينات والثمانينات، كثقل مضاد لإيران وحليف محتمل في الخليج، وجرى التوند اليه بحماسة من جانب الشركات الغربية المتعطشة الى الثروة النفطية الوفيرة للبلاد، والتواقة الى جنى الأرباح من طموحها الى التحديث وأمكاناتها

ادوارد سعید *

الصناعية والزراعية الضخمة. ولم يخف حتى اعداؤه العرب اعجابهم بزهوه. عندما كنت في الكويت في ١٩٨٩، اعطاني وزير مهذار مصاضرة حول عظمة صدام، بطلُ العرب ،قي موَّاحِهة الفرس، حسب تعبيره المكابر، متبجحاً بأن الكويت كانت تقدم العون المالي للحرب المخزية ضد إيران.

أصبيح العراق منذ ١٩٩١ الشيعطان المناسب للمس الخارجية الاميركية، فيُربط بالاسلام والارهاب والاصولية، ليكون بالتالى هدفأ للضربات العسكرية بين حين وآخر وحقل تجارب مُفيد للأسلحة المتطورة. ولم يتمكن احد حتى الآن من إزاحة صدام عن السلطة، لا أحد، قطعاً، من تنظيمات المعارضة الـ ٦٠ او الـ ٧٠ في المنفى التي تتنازع في ما بينها وتتلقى الدعم من وكالة الاستخبّارات الركزِّية الاميركية «سَي أيْ أيّ والكونغرس على غير طائل. اما بالنسبة الى مفتشيُّ الأسلَّمة والمهمة الموكلة البهم، فعن الصعب أن متخيل أن يتجاوب أي بلد ذي سيادة اطلاقاً مع مطالب كالتي يقدمونها. لا جدال أنَّ العراق مارس الحداع، لكن هل يوجد بلد يعيش ظروفاً مماثلة لم يفعل ذلك؟ بعد كل ازمة كانت المطالب تزداد: ما قام به ريتشارد بتلر ومفتشوه تَجَاوُزْ كثيراً بلا شك كُل قرارات الامم المتحدة، التي لم يتضمن اي منها تقاسم المعلومات الاستخبارية حول العراق مع اسرائيل. كان بثلر، بناء على توصية من الولايات المتحدة، يبدى حماسة مقرطة، فيضيف دائماً شروطاً منافية للعقل الى عمليات التفتيش، مثلاً المطالبة بلوائح تتضمن اسماء ١٤ الف شخص لهم صلة بالبسرنامج النووي العسراقي، واصدار امسر بدخسول

وتفتيش وزارة الخارجية، وغير نك. كان أسوأ جـزء في مهمـة إداونسكوم، يتمثل في ان سكان العراق العزّل لم يُحصّلوا ابدأ على وعد بأي رفع للّعقوبات. فالعقاب كان بانتظارهم بغض النظر عما يحيث، مع اجراءات بالغة القسوة لم يستطع دنيس هاليداي، خُبِير الأمم المتحدة المسؤول عن ادارة برنامج النفط مقابل القَّذاء، ان يتحمُّلها فقدم استقالته. وعند الاطلاع على تقرير منظمة «يونيسيف» في ٣٠ نيسان (ابريل) الماضي، بكل ما تضمنه من عرض تقصيلي تقيق لسوء التنفنية وتزايد الامية والفقر والتفكك الاجتماء الاقتصادي وانعدام الرعاية الصحية والدواء والمعدات الطبية في المستشفيات، يحار المرء كيف يمكن لبلد انساني حسب ما يزعم، مثل امتركا، أن تستمر في تشديد الضغوط هكذاً بلا رحمة... لكن مع وجود اشخاص في السلطة مثل مايلين اولبرايت وساندي بيرغر وويليام كوهين - كلهم «صناع سياسةً» من الدرجة الثانية لاً يُملكون أي سجل للتفكير المستقل - ماذا يمكن للمرء أن يتوقع؟ لا عجب اذا أن يشعر المتعلق الذليل طوني بلير بارتياح برفقة مثل هذه المجموعة الضئيلة المقدرة.

الْخليج، أَصبحتُ أَكثر كفاءةً وحانقة تَقنياً، منْ جهَّة، وأقل رأفة ونقداً، من جهة أخرى. واستبعدت كل قنوات التلفزيون الرئيسية كليـاً وجـهـات النظر المعارضة أو الناقدة. وكـان الشـهـود نوو الخبرة عسكريين متقاعيين يزودون المشاهد بكم هائل من المعلومات التقنية التي يُقدَم مُعظّمُها بنبرة مفزعة ووطنية وتملكية (مضربناهم مرة أخرىء) تتسم ببرودة تامة. ويُطلب من المراسلين في بغداد بانتظام ان يقولوا لنا مكيف يبدو لهم الوضع، وقدم توم بروكاو نجم شبكة تلفريون وإن بي سي، تقريراً مساشراً من بغداد عن سقوط صاروخ في مكان قريب، مستَّهُلاً الحديثُ بنبرة عائلية: وهاكم ما هي عليه الحَّال هناك، عن قرب وبشكل شخصي، لكن الأمر بالنسبة الى كل المراسلين وممثلي وسائل الإعلامُ لا يتعدي ان يكون مجرد مهمة، ازمة يتّم تغطيتها، ثم مغادرة الموقع حالما تنتهي. أما العراق فهو غير موجود اثناء نلك. فتشت المُكتبات بحثاً عن كتب صدرت اخيراً عن العراق تقدم له وصفاً كبلد حقيقي لا كمشكلة استراتيجية. لم اعثر الأعلى كتاب واحد ممتاز، وهو «يوميات بغداد، من تاليف

كان الأسوأ من ذلك الخطاب العام في شان العراق. فالتعليقات

والتقارير التلفزيونية، التي كانت سيِّئة بما يكفي خلال حرب

وأخيراً، ماذا بشأن الرجل الذي يرتبط به هذا النزاع العنيف. لا حدود لما يمكن أن يفعله بيل كلينتون ليحتمي ويحاول بشكل ما أن ينقذ نفسه، فسلوكه مرّيج خطر من العاطَّفية والانتهارية الْمُسْتَهِيْرِةِ اخْلاقياً. لقَّد جربَهَا كلها، اعتذار مثلُ، وصلابة وقحة، ومغالطة اخلاقية زائفة ووطنية متكلفة يُضاف اليها، منذ النصف الثاني للسنة الحالية، ضربات جوية مهلكة. من ذا الذي تهمه علاقة كلينتون الجنسية الفضائحية في رواق البيت الابيض مع مونيكا: أن هج ماته غير المسروعة والمهلكة ضد السودان وافغانستان، والآن العراقِ، هي الجرائم التي يتعيِّن إقالته حقاً بسببها. لكن يبدو واضحاً أنه يعرف كيف يستغل الولع الاميركي بحروب الإبادة الوحشية ضد كائنات اقل شاناً، صَحِردة منّ أنسانيتها. كما يبدو قادراً على استنباط كل المفردات الايديولوجية الضرورية في شأن دعم قواته دنا، في محنتهم على الجدية. ولا يمكن لسكان غُسلت المغدّهم، لا يملكون اي وقت او فرصة لإبداء مقاومة، أن يعترضوا طريقه. وإذ يُفتقر كلينتون إلى أي خطة لما سيعقب هجوماً يهدف على نحو إعجازي إلى إطاحة صَّدام (ما علاقة هذا الهدف بالتسبب في حدوث «اضَّرار ثانوية» واسعة؛)، يبدو كلينتون مستعداً لمواجهة الحصيلة الكارثية بَّ الاشارة بشَّكُلُّ منافَّق الَّي قرارات الامم المتحدة والمجتمع النولي، تاركاً لغيره مهمة معالجة اثار الفوضي الناجمة. واخذاً في الاعتبار أنه زعيم بلد انتهك الى جانب اسرائيل قرارات لمجلس الإمن، ولديه فواتير لم تدفع مستحقة للأمم المتحدة، ورفض ان يوقع مواثيق بولية (بما فيها معاهدات لحظر الإسلحة الكيماوية والبيولوجية) اكثر من أي بلد آخر، فإنه وضع شائن حقاً. لكن هكذا هي القوة الاميركية ونتائجها السلبية بالكامل تقريباً، ما يعنى ان كلينتون وصدام على السواء سيبقيان لينزلا المزيد من النمأر بضحايا جدد.

* استاذ الانكليزية والانب القارن في جامعة كولومبيا.

المنطقة المجاورة للعراق يفكرون ويستطلعون ان كان

في وسع المجتمع هناك تحمل ضربات اميركية

توجد خيبة أمل لدى اولئك النين راهنوا على

نقلة نوعية في العراق نتيجة الضرية العسكرية

الاميىركية. وهم اليوم يتساطون أن كان في مصلحتهم التصديق على ضريات لاحقة في سياسة

تستغرق وقتاً. فالدول التي أبلغت بأن نتايج العملية

العسكرية ستكون حاسمة غير مرتاحة للنتائج التي

ثم ان قرار زعزعة النظام في بغداد بأي وسيلة

وبأى ثمن يقلق امثال سورية وايران ومصر ويعض

الدول الخليجية، فلا الفوضى مستحبة، ولا الحرب

الاهلية في العراق، ولا معركة طويلة يدرك كثيرون أن

احتمالات تشابك تطورات المنطقة بها مخيفة ومكلفة.

وعلى الصعيد الدولي، أن الانقسام في صفوف

مجلس الأمن حقيقي، وتوقف العمليات ألعسكرية

يعطي قرصة لجرد الجسابات ورسم الاستراتيجيات

ويعدُّما بات واضحاً أن موضوع نزع السلاح أو

احتواء القدرات العراقية على استئناف امتلاك هذا

السلاح ليس القضية ولا الهم، فإن الأجندة الاميركية

وقد تأتى بغداد نفسها باليات تزيد هذا الانقسام

تعميقا اذا تقدمت بطروحات تطمئن الدول المعارضة

للاحندة الاميركية - البريطانية في مجال نزع

السلاح وتعطيها النخيرة الكافية لمواجهة السياسة

الاميركية - البريطانية. فالمعركة الديبلوماسية ترافق

معركة الاطاحة العسكرية حدة وتعقيداً. وكل من

أمام جيرة العراق أن تقرر ما اذا كانت ترير هذه

المعركة أو إذا كانت تريد وقفها. فإذا مصوتت،

لصلحة دعم الاجندة الاميركية - البريطانية قان

عليها أن تتحصن لإفرازاتها، في حال نجحت أو فشلت في تحقيق غابات اطاحة النظام وما يترتب

على النجأح والفشل. وإذا •صوتت• لمصلحة وقف

العملية الفاشلة السنوات الثماني الماضية لإطاحة

النظام في بغداد، فهذه فرصتها . وما عليها سوى

بات واضحاً ان واشنطن ولندن نسفتا القاعدة

- البريطانية تعمق الانقسام.

المعركتين غامض وطويل.

اعلان موقفها بصراحة

فمن ليكود الى الأصوليين لكن أيضاً من وضع اسرائيلي متشدد عموماً الى وضع اكثر تشدداً قد تبلغنا أصداؤه مما سيدور بين باراك وشاهاك، وهو ما لن يتأخر وصوله... خصوصاً اذا ما بادر البعض الى تفجير عبوة في سوق القدس!

■ قبل انتقال الأزمة القائمة بين ليبيا والدول الغربية الى دائرة يصعب لحتواء مضاعفاتها، يجب البحث في حل وفاقي يجنب ليبيا، ومن خلالها منطقة المغرب العربي مخاطر التصعيد. فلا شيء يفيد أن ما آلت اليه الأزمة العراقية من دمار وتخريب يمكن أن يحول دون أرتكاب الدول الغربية حماقات للضغط على الدول الصغيرة لتنفيذ ما تراه قرارات دولية، حتى وإن تعرض التحالف القائم بينها الى بعض الاهتزاز. وحين يتعلق الأمر بدولة عربية يفترض التسلح بالصبر

الضغوط تنتقل الى ليبيا

على رغم الاختلاف القائم بين وضع العراق وحال ليبيا، فإن القاسم المشترك هو أن هناك قرارات وضعها مجلس الأمن الدولي، وليس مهما أن تكون الولايات للتحدة الأميركية وحدها التي تطالب بتنفيذ القرارات، فهذا يعني أنها تريد أن تفرض سيطرتها على المبتمع الدولي، استناداً إلى رصد مجالات تنفيذ القرارات، والأمر ليس بريئاً في أي حال، لكن الأهم أن هناك أرضية يمكن أن تستخدمها وفق ما تشاء، ما دام منطق القوة أصبح نافذاً.

ان يسود النقاش الأن حول صلاحيات الامم المتحدة، وحول تفرد واشنطن باتخاذ القرارات الجائرة، من مستوى تنفيذ الضريات العسكرية، فإن ذلك لن يحد من مخاطر الاستفزازات الأميركية، والأرجح أنها من أجل أن تمضى قدماً في منطق تبرير ضرب العراق ستنزع إلى استُخدام المنطقُ نفسه في التعامي مع الازمة الليبية، أقله التلويح بتشديد العقوبات وإكراهات الحصار الذي يمكن أن يطال الموارد الليبية، وفي الإمكان توقع ممارسة ضغوط على الدول الافريقية التي خُرقت الحصار، لئلا يتحول الخيار الذي التزمته منظمة الوحدة الافريقية، لجهة عدم الامتثال لقرارات فرض الحظر الجوي من والى الجماهيرية الليبية، الى سابقة يمكن ان تحذُّوها دول أخرى في التعاطي مع أزمة العراق. فالتململ الذي عبرت عنه برلمانات عربية واجنبية، من خلال الدعوة الى تكسير الحصار من جانب واحد، يقلق الاميركيين الى أبعد الحدود، ويمكن توقع أي رد فعل من جانب واشنطن إزاء أي بادرة لسحب البساط من دائرة

مطلوب من ليبيا لن تكون أكثر حنراً وأكثر مرونة، فالاختراق الذي حققته عبر الاستشارة القانونية التي أصدرتها محكمة العَمَلَ الدولية في الأهاي، وكذا علَى صُعيد تأكل الحظر افريقياً يعزز موقفها الديبلوماسي، لكنه لا يعفيها من تسليم التهمين، وفي إمكانها ان تحقق مكاسب الكبر لجهة تأمين المحاكمة العابلة لهما، وليس وارداً في الظرف الراهن ان يصدر مجلس الأمن الدولي قراراً جديداً من أجل تشكيل محكمة دولية، لسبب بسيط هو أن ليبيا تطالب بذلك، لكلَّ من حيَّت المبدأ في امكان الامم التحدة ان تنص هذا الخيار، لولا ان الاحداث اظهرت ان الامم

تستطِّيع ليبيا إن تكسب سياسياً واعلاميا من خلال إبراز ان ازمتها قائمة مع واشنطن ولندن فقط بعدما حلحلت الموقف مع باريس. لكن الم تقم واشنطن ولندن بتوجيه الضرية العسكرية ضد العراق من دون الحاجة الى سند المجتمع الدولي؟ وقد يكون افضل، على طريق الاقادة من ظروف الضرية الاميركية - البريطانية، التشبث بفكرة الحل الذي ترعاه الامم المتحدة للحؤول دون أي تفرد يجعل التعاطي والأزمة الليبية يفلت من الآمم المتحدة.

المطلوب في ضوء التطورات أن تضطلع جامعة الدول العربية بدور أكثر تأثيراً. فالغطاء العربي يفيد في تجنب الحماقات الاميركية، وفي حال حدوث تنسيق بين الجامعة ومنظمة الوحدة الاقريقية وكتلة عدم الانحياز أن يعيد لهذه التنظيمات أدواراً اقليمية ودولية، أقله إقامة مراكز متعددة لصوغ القرارات، ولو أن الحسم يظل من مسؤوليات الأمم المتحدة.

حارم صاغبة

صادقة دولية على اطاحة نظام العراق

🔳 انحرفت السياسة الاميركية عن أولوية استمرار اللجنة الخاصبة المكلفة إزالة الأسلحة العراقية المحظورة (أونسكوم) في العراق نصو الاستعداد للتضحية بها لأنها قد تكون عثرة في طريق السياسة الجديدة لواشنطن المستندة الي تكرار عمليات عسكرية مفاجئة بهدف زعزعة النظام. وتعزز التناقض في احتفاظ واشنطن بحق ضرب العراق في أي وقت تشاء من دون الرجوع الى مجلس الأمن من جهة، وفي سعيها الى استعادة الاجماع في الجلس من دون الاستعداد الموافقة على شروط رفع الحظر النفطى وغيره من العقوبات، اضافة الى الخلِّل الرئيسي التأتج عن مطالبة السلطة في بغداد بالتعاون والتعهد بإيجاد بديل لها في أن. عند هذا المنعطف عاد العراق الى وضع ما قبلٍ

العمليات العسكرية، أي بقاء العقوبات والنظام معاً، حتى اشعار اخر أو التي حين حسم معركة أطاحة النظام، والى انصسار أكبر في الثقة بالادارة الاميركية بسبب تبعثر سياستها وفشل وعودها أوضح نتيجة وأوضح محرك للعملية العسكرية

الاميركية الأخيرة كان تصميم المؤسسة العسكرية على إبلاغ الرئيس العراقي صدام حسين أن عهد السخرية والتلاعب على العظمة الأميركية، عبر نمط التصعيد والتراجع كلماً شاء قد ولى. فسمعة العظمة الاميركية العسكرية وصدقيتها

على المحك. وصدام حسين تلاعب بها أكثر من مرة. وبعد إنذار الرئيس بيل كَلينتون في تشرين الثاني (نوفمبر) لدى موافقته على تجميد الخيار العسكري أمام تراجع بغداد، اعتقدت السلطات العراقية أنَّ امامها مامشاً للظهور بمظهر المحافظ على الكرامة. فاتخذت القرار البائس بمنع دخول فرق التفتيش موقع القيادة القومية لحزب البعث وتفذلكت في مسالة الوثيقة الجوية التي تحدث عنها كلينتون. قامت بهذه التحديات والتجميلية، فيما كانت في الواقع تتعاون وتنفذ ما طالبتها به واونسكوم، في المسآئل الجوهرية، بما فيها عمليات تفتيش مواقع حساسة فعلت ذلك بقراءة سخيفة للوضع السياسي الداخلي الاميركي، ولم يكن امام الادارة الاميركية سوى ترجيه الضربة السباب داخلية ذات علاقة بعزل كلينتون، وعسكرية ذات علاقة بقرار الجنرالات الاميركيين.

الدميرديين. تقسرير الرئيس التنفيدني للجنة «أونسكوم» ريتشارد بتلر، ساهم جنرياً في اطلاق القرار العسكري الاميركي - البريطاني، لكن سحبه فرق التفتيش قد يكون ساهم في إفشال العملية

بالطبع لم یکن أمام بتار سوی اتخاذ قرار سحب المتفشين لكن سحبهم اعطى السلطات العراقية

للعملية العسكرية الاميركية - البريطانية.

في تصقيق الأهداف التي كَـانت في اســــــراتيــجـيـة ضرب وسائل الاتصال بينه وبين بغداد بما يؤدي الى

هذا لم يحدث. وضمن ما لم يحدث ايضاً هو من وإنذار ، سحب المُفت شين العاملين للجنة

رأو تسكوم *∞*. ولهذا السبب فإن «أونسكوم» باتت «شوكة» في خاصرة السياسة الأميركية الجديدة التي تقوم على الضرب المتواصل المتكرر للعراق، بلا أي أنذار. فوجود وأونسكُوم، بمفتشيها، يجد من حرية أحانية التصرف الاميركي، ويقرض قيوداً تتشابك مع الرؤية

فالسياسة الاميركية الجديدة انتقلت من الاحتواء

وكل هذا يتطلب التضمية ب «أونسكوم» من

الساحة الزمنية للاعداد لاحباط غايات العملية العسكرية إلتى استهدفت البنية التحقية للنظام. وبذلك كان سحب المقتشين بمثابة وإنذار مبكر، للسلطات العراقية، وكان بالتالي مصدر إفشال

ثم أن الرقابة البعيدة المدى، وهي عبارة عن كاميرات في المواقع التي قد تتمكن من استئناف برامج أسلحة النعار الشامل فمصفت أثناء العملية العسكرية، وعليه، فلا حاجة لواشنطن، في رأيها، للتمسك ببرنامج الرقابة بعد الآن، إلى حين أستبدال النظام في العراق الذي يتم عسكرياً.

انها باتت عبداً بعدماً فقدت القدرة على القدام بمهماتها. وهي عملياً انتهت. والإدارة الأميركية أتخذت قرار الأستغناء عنها بدليل انها قصفت مواقع المراقبة البعيدة المدى، وقصفت نظام الرقابة شكوك وتساؤل في فاعلية العملية العسكرية. وأهل

فهذه العملية فشلت على صعيد النتائج المباشرة الآدارة الاميركية. وأهمها، فصل الجنوب من خلال عزل مناطق الجنوب واقامة تشكيلات عسكرية للمعارضة الفعالة. وكان في ذهن الادارة الاميركية قيام نوع من الانتفاضة في الجنوب.

توجيه ضرية جنرية تنسف اسس الاجهزة الأمنية والعسكرية بما يؤدي الى اضعاف النظام بصورة رئيسية وحيوية. فالسلطة في بغداد استفادت من دروس سابقة عام ١٩٩١ وبعدها عام ١٩٩٦ واكتسبت خبرة في اطاحة محاولات اطاحة النظام وهذه المرة ايضاً، تمكنت السلطة من بحض محاولة الاطاحة بها ليس فقط لأنها باتت خبيرة في السيطرة الأمنية على أكثر من صعيد داخلٍ العراق، بما في ذلك الصعيد الشارعي وإنما ايضا لأنها استفادت

والقرار الاميركي وتعرقلها.

السياسي والديبلوماسي للعراق الى الاحتواء ي تربي المسكري. والأولوية الاميركية اليوم هي لتغليب اسقاط النظام في بغداد على عملية الرقابة البعيدة

ومن هذا المثالم في بغداد. فهذه اللجنة لم تعد الإداة المثالية لشد الجناق على النظام في العراق. اذ

ظاهريا وسطحيا سيستمر التعبير عن الترحيب بعودة «أونسكوم» والثقة بها وبرئيسها التتفيدي، انما لأجل قصير وموقت. وإذا كان ريتشارد بتأر سيكتب يوماً مذكراته فلا بد انه سيتسال كيف أفلح بطرد نفسه من الوظيفة وتحطيم المؤسسة التي

وواشنطن من دون تنسيق بينهما. المعركة بين العاصمتين الآن مباشرة، بلا مبرر أو غطاء أو مساهمة من لجنة «أونسكوم، في تأجيجها أو احتوائها. وأصول اللعبة الجديدة بالغَّة التعقيد والغموض والاعتباطية والهزلية والانفعالية والحذاقة

تراسها، أو كيف وقع ضحية فخ نصبته له بغداد

والغباء في أن. النظام في بغداف يعلن انه انتصر في المعركة الأخيرة. وهذا صحيح، انتصر لأن بقاء صداء حسين رئيساً، في قاموس السلطة العراقية، هو الأولوية الصاسعة. وفي بقاء النظام انتصار. اما فشل العملية العسكرية في اطاحة النظام فهو انتصار. وكل استراتيجية وتكتيك في المرحلة القبلة هدفه الانتصار ببقاء النظام بغص النظّر عن كلفة هذا

المهزوم ليس اميركا، فالولايات المتحدة تبعث حرياً الى العراق. انها ليست في حال حرب مع العراق على أراضيها، أنها تصدر العمليات العسكرية ولا تستورها. وبالتالي، فإن الهزيمة ليست للنظام في بغداد ولا للادارة في واشنطن. انها هزيمة العراق وشعبه الذي يخوض رغم أنفه معركة الاحتفاظ أو الإطاحة بالسلطة.

هذه المعركة بخلت منعطفاً جديداً باتضاد المؤسسة العسكرية الاميركية قرار منع استخدام الدبابات العراقية لقمع أي حالة تبرز في العراق، في الجنوب أو غيسره. في في الماضي كان هناك وحظر الطيران، في الشيمال والجنوب واليوم هناك قرار وحظر قيادة، الدبابات أو غيرها في وجه انتفاضة ما في العراق.

والهدف يشمل، أولاً، ضمان حرية استئناف العمليات العسكرية ضد النظام، وثانياً، تعزيز ضغط المحيط في الشعال والجنوب على المؤسسة العسكرية بما يؤدي الى نوع من «انقلاب البلاط». لكن المشكلة أمام هذَّه الأستراتيجية ان رقعة سيطرة النظام اتسعت اليوم لتضم ١٤ محافظة، فيما كانت عام ١٩٩١ أربع مسافظات فقط تحت السيطرة. ثم ان القرار الآميركي الحاسم باستبعاد قوات برية اميركية كليأ يجعل هامش التحرك الاميركي محدودأ يضاف الى نلك، ان هناك اليوم في المنطقة، وفي الخليج بالذات، انمسار ثقة بالقدرة العسكرية الاميركية التي توعدت بضرية قاضية، ثم اسفرت عن

الشرعية للمواجهة مع العراق، أي مبدأ تنفيذ القرارات وأبرزها التعاون مع داونسكوم، ويهذا أوضحتا أمام النطقة أن الضيار مو: إما الصابقة على اطاحة النظام في بغداد، أو قرار بالتعايش معه. وقد حان زمن ألقرار لمحيط العراق، بجيرته المباشرة وتلك العربية والشرق أوسطية. فأميركا

ليست وحدها صاحبة القرار كما يتصور البعض أو راغده درغام - نيويورك

أسسنها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

قباتف: 0171-6029988 ا0171 الفاكس: 3714215-0171 / 3714225 / 0171 قتلكس: 925746 اللهلتف: 6029988 0171 للغاكس: 0171-6024963 التتكني: 925751 - الادارة العامة: الهاتف: 6024514 (الفاكس: 6024514 (1716 الفاكس: 6024514 - فتوزيع:

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York ■ مكتب نيويورك: New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. 🗷 مكتب موسكو:

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -■ مکتب باریس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب بيروت الممراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهائف/ الفاكس: ٥٠٤٢٢٠١/٢/٢/٤٧ (١٠) ■ مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام

صب. ٧-١٨٩، الرياض ١١٥٢٧، قهاتف: ٥٧٥٠/١٤ / ٢٩٤٥/١٦ / ٢٠٤٥/٢٤. الفاكس: ٥٦١٥٢٠ ■ مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق للدينة. صب. ١٢٥٨، جدة ٢١٤٢٦، الهائف: ١٣٩٣٩٦ الفاكس:

> 🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شغة ٩ الهاتف: ٢٥٢٦٤٦، الفاكس: ٣٥٠٨٠٤٢ ■ مكتب البحرين: النامة صب. ٢٦٢٨

الهاتف: ١٩٧٠-٩٧٢- ، الفاكس: ١٩٧١-١٩-٩٧٢ - الادارة عن. ب. ٢٥٩-١ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، للنامة الهاتف: ۲۲۸۷۹۸ – ۲۷۲، الفاكس: ۲۶۰۸۷۹۸ – ۲۷۲

■ مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، القامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع. الهانف ٧٠١٥٨٢ الفاكس 🛍 مكتب دمشيق: مزة – فيلات غربية – برج «ثاله»، الدور التاسع، مكتب رقم آو؟.

قهاتف: ٨٠٠٠-٦٦١ ، الفلكس: ٦٦١٥٠٠ -- ص. ب. بعشق ٢١٧٢٠ . - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإنداس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهاتف: ٢٠١٤ ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) – الفاكس: ٢٠٨٠٩٥ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

المحدد كنائث رتتسوقف على

الخنسين شرحاً، ما بين مبسوط

لصنوي الكتباب للنكبور على

مواضيع شتى، فمن غير شرح

المغياني والافكار والمواقف فبفيه

تراجم آلرجال، لكل من ورد اسمه

في النهج، أو ورد في سيساق

الرواية التاريخية، ومقولات علم

الكلام، ومقولات أهل الفقه،

وتاريخ أللل والنحل الإسلامية

وغير الإسلامية، اضافة الى

أحتوائه على أحيار التاريخ العام

وعلى الشعر وتراجم الشعراء،

والربود والنقائض بين المفكرين،

ونصوص طويلة، الى حد ما، من

كستب أهل الكلام والنقسائض

الكلامية، مثل كتاب ابي جعفر

والشيافي في الإصامية، للشيريف

المُرتضى، في نقضُ كتاب القاضّي

عبدالجبار والمغنى في أبوابُ

العندل والتوحيدي وعلى أسماء

عدد كبير من الكتب التي كان قد

أطلع عليها، واقتبس منها في

شرحه، لكنها دمرت مع ما دمر منّ

مكتبات بغداد على يد التتار. كذلك

ضمنه مقتطفات من تاريخ الفكر

والدين، جامعاً مختلف مقولات

القندماء في اسباب خلق العالم،

من الفلاسفة والمتكلمين واهل

السانات القسيمة. اما رأيه، في

هذا الأمر، فكان من راي شيوخـة

معتزلة بغداد، النين قالوا: وان

سبب الخلق هو إظهار الصفات

الحميدة لأرياب العقول، والقدرة

على كل ممكن القدرة عليه، والعلم

كان تأليف هذا الكتاب كما

أسلفنا، بقضل الوزير العلقمي،

فمعظم الكتب كانت تؤلف بامر أو

مشسورة من خليسة أو وزير أو

قاضي قنضاة، والأغلب كنتب في

الاهداء عبارات التويد والخضوع.

فتاليف الكتب يحتاج الى تفرغ

وضمان معيشة، وتوفير أدوات

كُتَايِةَ لِلْمِؤْلِفُ، إِذَا لَا نُسْتُغُرِبُ مِا

كتبه صاحبنا في صدر كتابه، وأن

يسمى نفسه بعبد الدولة، ورد تلك

بَقُولَةُ: دوبعد، فَإِن مراسم المولى

الوزير الأعظم الصاحب، الصندر

الكبير المعظم (...) لما شرفت عبد

بولته، وربيب نعمته بالاهتمام

بشرح نهج البلاغة (...)». واختتم

الكتبات بالقول: «لقد شرعنا فيه

وانه لفي نفسسنا أربع سنين

وثمانية أشهر، وأولها غرَّة شهر

رجب من سنة أربع وأربعين

وستعدَّة، وأخرها سلَّحَ صفر من

سنة تسع وأربعين وستمئة، وهو

مقدار مندة خلافة أمير للؤمنين

عليه السلام، وصاكان في الظن

والتقدير أن القراغ منه يقع في

أقل من عشس سنين، (١٤). كنلكُ

وصف النسخة التي شرحها

بنهج البلاغة فإنها مستملة

على زيادات تخلو عنها أكست

بکل معلوم، (۱۳).

ومختصره

ولداً، أو له شسريك في الملك وذلك

ابن أبي الحديد المعتزلي الشافعي (١ من ٢).

شارح «نهج البلاغة» كان محبأ للعلى وليس

رشيد الخيون *

■ ظل الاعتبرال السخدادي حيوياً حتى اليوم الأخير للخلافة العباسية، ممثلاً بعبدالجميد بن هبة الله العروف بابن أبي المحديد المدائني. فيفي ذلك اليومّ خُريت مكتبات بغداد ومجالسها الفكرية، ولعل أغلب مَــوُلفــات المعتركة بمرامع ما يمر من الكتب، وقيل في نلك دخريت بغداد الذراب العظيم وأدرقت كتب العلم التي كانت بها سائر العلوم والقنُّون ألَّتي ما كانت في الدنيًّا، قَيل: انهم بنوا بها جسُراً من الطبن والماء عـوضـاً عن الأحـر، (١). وكسان لابن ابي الحسنيد، واخيه موفق الدين والخواجة تصييس الدين الطوسي، دور في انقاذ ما امكن انقاذه منّ مكتباتُ بغداد، وخزائن كتبها، ومحلات

سجل ابن ابي الحديد يومياته في كتَّابِه ْشُرْحٌ نهج البَّلَاغَةِ، ذاكراً اسماء اساتذته والوظائف التيُّ شنغلها، والكتب التِّي الفها، ومدى علاقته باخر وزير عباسي ببيضداد، وبعض منتكراته عنَّ المغول ورحيفهم صبوب العراق وتتفق الروايات كافة عن انحداره من المدائن، وهي من المدن العراقية القديمة الني شغلت يومأ ما دوراً دولياً مهماً، إذ كانت عاصمة للتولة الساسانية، وما زالت تستضيف الأثر الساساني المعروف بالايوان او طاق كسرى، وكان اسمها القديم (طيسفون)، وحاليا تعرف بسلمان باك (الطاهر)، تستية الى ضريح ر المستملية و المستمرية المسلمان القارسي، والدها أيام عمر بن الخطاب، وقسيل أن أبن أبي الحسديد تزوج وعسمسره قسارب الخمسين عاماً من «أرملة جندي، وكان له ولد اسمه غازي، ولقبه فُلك الدينَ، (٢). وكان والدَّه «يتقلُّد قضاء المدائن، (٣). كانت أسرته من الموالي، ويرى الساحث أحمد الربيعي أن موالاتها كانت لقسلة ازد العُمَّانية، واستند في تأكيد هذا النسب الي بيت من الشـعـر لابن ابي الحديد لم يذكر، بصريح عبارة فيه الأزد، أو عُمان، بل , عنها بكلمة الخطَّ، ورد ذلك له: «قَـيْـهـا لآل أبي الصحيد م/ مشهورة، ورَماح خَطَ . (٤). لكن اشبارة متكلمنا لم واضحة حتى يبنى عليها هذا الرأي، فريما قصد بالخط ترمح مجرداً، مثلما فخر الشعراء

بالسيوف الهندية. ومثل نلك قال الشباعر العراقي مصد سعيد الحبوبي «مهنئا سينة الروصة الحيدريَّة: وجه أغرَّ وجيدٌ زانه جبيد/ وقامة تضجل الخطي وهناك من عدده من اصبول فارسية، ولا أدرى، لماذا يتم تقسيم العراقيين السلمين، بين أصول عربية وأخرى فارسية وهذا لم

اجد فيه منطقاً مقنعاً. فهناك، على سببيل المتسال، من يصبر على فارسية الإمام ابي حنيفة النعيمان على رغم انتحداره من مسئة بابل، ومن أسرة عراقية حصر ابن العوطى الوظائف

الحديد ببغداد بالأتي: مكان كاتباً في دار التشريفات، ثم رتب كاتباً فيُّ المُضَرِّن سَنَّة تَسْعَ وعَشْرِينَ وسَّتَعِنَةً، ثَمْ رَبِّ كَانْتِأَ بِالْسُوانُ، وعزل ورتب مشرف الدلاد الحلية (مستبنة الحلة) في مسقر سنة اثنتين واربعين وستمئة، ثم عزل ورتب خُواجه للأمير علاء النين الطبيرسي، ثم رتب ناظراً في البيمارستان (المستشَّف،) العضدي، ولما هرب جعفر بن الطحيان ألضياس رتب عوضه بالأمانة، من غير ضمان، قلم يعمل شيئاً فعزل، (٥). وعلى سبيل التعريف نكر ابن أبي الصديد شطراً من يومياتِه في داّر الخلافة قَاتُلاً: رَكُنْتُ كَاتِياً بِينُوانَ الخَلافَةِ، والوزير حينئذ نصير النين أبو الأزهر، أحمد بن الناقد، رحمه الله، فيوصل الى حضرة الديوان سنة اثنتين وثلاثين وستمثة محمد بن محمد أمير البحرين على البر، ثم وصل بعده الهرمزي صاحب هرمىز في بجلة بالمراكب البحرية، وهرمز هذه فرضة في البحر نصو عُمان، وامتلات بغدادً من عرب منهمد بن منصف واصحاب الهرمزي، وكانت تلك يتعرف على حياة الإمام الشبافعي

> على أبوال ديوانه، فكتبيت يوم مخول الهرمزي الى الوزير أبياتاً سنحت على البديه بية، وأنا متشاغل بما كنت قيه من مهام الخدمة، وكان رحمه الله، لا يزال يذكرها وينشدها، منها: ما أملت بغداد قبلك أن تري/ أبدأ ملوك البحر في الأسواق، (٦) وبعد ترك الوظّيفة أستف قريباً من صديقه الوزير مؤيد النينَ العلقمي، قال ابن كثير في تلك العلاقة: «لما يبينه ما منّ المناسية والمقارية والمشابهة في التشيع والأدب والفضيلة، وقال ابن الشعسار في عسلاقست مع العبياسيين ممثلين بالخليفة المستحصم والعلويين ممثلين يُعتَقّد الراويُّ): مضدم في عدة أعمال سواداً وخضرة، وشنغل مع اخيه موفق الدين ابن ابي الحديد مجالس بغداد بالأنب والشعر

الأيام أيام غراء زاهرة، لما أفاض

الستنصر (والدائص خليفةً

والكلام قال عنهما النهبي: «كانا من كبار الفضلاء، وأربابً الكلام والنسطم والنشسير والسلاغية، والموفق احسيه ما عَقَيدة، فَإِنْ العَرُ (عَرَالدين عبدالحميد) معتزلي أجارنا الله، لكن ابن كثير قال غير ذلك: ﴿وَكَانَ أكثر فضيلة من أخيه أبي المعالى موفق الدينء

ذكر ابن أبي الحديد، في كتابه مشرح نهج البلاغة، أساتنته وكل

من جنى منه علماً، مثل قوله: محتثني شيخي ابو الخير مصدق ين شبيب الواسطي في سنة ثلاث وستمدة ، (٧)، ودانشيني شيخنا أبو القاسم الحسين بن عبدالله العكبريء. ومما يوحي بدراسته بالبصرة انه نكر غير مرة أستاذه تعبيب الطالبان بالبيصيرة، ولا الحكومية التي تسلمها أبن أبي ندرى، ان كان نقيب البصرة

سيكنها أو يسكن بغداد، فسيرته تقول: انه اشاعر من اشراف البصرة، ولد بها وولى نقابة الطالبيين فيها مدة بعد والده، وتوفي ببعداد ١١٣هـ، وقال ابن ابي الحديد مؤكداً صلته بنقيب البصّرة: مسألتُ أنا جعفر يحيى بن محمد نقيب البصرة، وَقَتْ قِبْرَاعِتِي عليه، ويُذكر تريده أيضاً على مجلس الفقيه الإمامي محمد بن معد الموسوي، وكانت مداره بدرب الدواب ببسعداد في سينة ثمان وسنتميئة، وقارئ يقبرا عنده مسغساري الواقسدي» وبعد النقاش والجحل، قسال الموسوى له، بما ينكره باعتراله وشعقه بالجدل: «دعنا من جدلك وأعل هثاك محالغة بالقول مخدم سواداً وخضرة به أو أنه كان يوازن في ارائه دينظر بعن الي الخليفة الشافعي، وبعين الي الوزير الشيعي، (٨). لَكَنَّ الحَقيقَة، على حد علمي، أنه كان يتعامل مع حكومة منستجمة بالمذهب ومن دون أن يكون في الأمسر تملق أو قسصد الى الموازنة فان الذي

عباسي) عَلَى النَّاسِ مَنْ عَطَابًا، طالب من دون أن ينهب التي تغضيله بالخلافة على من سيقوه والوفود تزيحم من اقطار الأرض من الخلفاء الراشدين، وأنه سُجِن عَير مرة متهما بالتشبيع أيام هارون الرشييد، وتُنسب إليه أشحار عدة أعلن فيها فيض عاطفته تجاه العلويين، لكنه في الفقه والفكر كان من أهل الحديث. وقال الشيخ أغا بزرك الطهراني، بعد أن عد أبن أبي الحديد من طبقات أعلام الشبيعية: دان له ارجوزة نظمها في عقايد المعتزلة وهي تدل على مندى اقستسراب المعتزّلة من الشيعة في آخر العهد، ولولا منجيء المغول لرفنرف لواء التشبع على الشرق الاسلامي، (١). قد لا يؤخذ على ما نهب إليه الطهرائي بأن ابن ابي الحديد كان شيعيا بمعنى الالتزام الفقهى بالوزير العلقمي الشبيعي (كما والمذهبي، لكن الشائع عنه أنه كانُ شيعياً، مؤكداً ذلك على صفحات كتابه «شرح نهج البلاغة»، فقد سمى صراحة، غير مرة، علي بن ابي طالب بالوصى، لكنها وصَّاية

العلم لا وصاية السياسة. لكن هناك تصريصات أخري كثيرة تؤكد انه لم يكن شيعياً، بالمعنى المصدد للتشيع، وما قاله ألمؤرخ ون في تشميع الوزير العلقمي ومجارأت ابن ابي الحديد له كانُّ خَالِداً من فيهم صُحبت لحقيقة محبة الوزير وصاحبه للعلويين، وهما شافعيان. وقال مشيراً الى عدم انتمائه للتشيع

بفريقيه الإسامي والزيدي

وفيه ايضا التسجيل للغزو البابلي

دمن الرومـــان وحـــ

بحده محماً حداً لعلى بن ابي

واصحابنا يحملون نلك كله على ادعائه الأمر بالإقضاعة والإحقية، وهو الحق والصواب (...) ولكن الإسامسية والزينية حسلوا هذه الأقوال على ظواهرها، وارتكبوا بها مركباً صعباً، (١٠). وقال كُذلك: ﴿وأَما الوراثة فَالإَمامَية يحسملونها على مسيسرات المال

والضلافة، ونحن نحملها على وراثة العلم، (١١). قسال الفسوطي عن ابن ابي الحديد الشاعر: دوله شعر كثيرً سائري، وقال الكتبي: دوهو معنود في أعيان الشعراء، وله ديوان مشَّهور ۗ، وقال ابن كثير: «ثم صار سفداد، فكان احد الكتباب والشعراء بالديوان الخليفتي، وقد أورد له ابن السَّاعي اشيَّاء كَثيرة من مدائحه، وأشعاره الفائقة الرائعة. وقال هو في شعره: دمن شبعري الذي أسلك فيبه مسلك المناجأة عند خلواتي وانقطاعي دالقلب اليه سبحانه وتعالى (... ه كنت انادى به ليلاً في مواضع مقفرة خالية من الناس، بصوت رفيع، واجدح قلبي أيام كنت مالماً امري، من قيود وعلائق الدنياء

واعتبر صاحب «العنق النضيد، تلك العلائق هي دالأهل والأولاد، ولعلها، أيضاً، الوظيفة وما تحتاج اليه مجالسة أرباب الدولة من وقت، واهتمام ومراقية حال. كان معظم شعره في مدح العلويين والاعترال، اضافة الى مدح الخليفة والورير، وذم أهل الجير والصفاتية، ومن شعره في مدح الاعتقال، الذي نظمة بمناسبة اهدائه كتاب اشرح نهج البلاغة، للوزير العلقمي:

أحب الأعترال وناصريه/ نوي الإلياب والنظر الدقيق لأهل العدل والتوحيد أهلي/

ونعم فريقهم ابدأ فريقي عُـد ابنَ أبي الحجيّد شرحة لنهج البلاغة أأشرح الثاني منذ حمُّعه الشريف الرضّي، وردّ نلك بقوله: دولم يشرح هذا الكتباب قبلي، فيما أعلمه، إلا واحد، وهو سعيد بن هبة الله بن الحسن، الققيه المعروف بالقطب الراوندي (ت ٧٣هـ)، وكان من فقهاء الإمامية، وبخلاف ما قاله في أن شرحه هو الثاني بعد شرح القطّب الراوّندي، الذي سـمــاه بـ المنهاج البراعة متكر أغا يزرك الطهراني في معجمه والذريعة الى تصانّيفَ الشيعة، عبداً غير قليل من الشراح المتقدمين عليه، ومنهم الشيريف المرتضى (ت ٤٤٦هـ)، شقيق جامع الكتاب -اقتصر شرحه على شرح الخطبة الشقشقية - وشرحه الفأضل على بِنْ نَاصِيْرِ، المُعَاصِرِ للرضِي، فَيْ كتاب «أعلام نهج البلاغة»، وأبو الحسن البيهقي في كتاب محداثق الحقائق في تفسير بقائق أحسن الخلائق، وهبة الله الشهرستاني في كتاب وبلاغ المنهج في شرح النهج، وغيرهم. وكذلك أكد محمد

أبو الفضل ابراهيم، محقق اشرح

نهج البلاغة، بأن شروح النهج

المتسقسدمسة على طيسوح أبن أبي

* باحث عراقي.

■ إن القارئ للقران الكريم يدرك أن الإسلام دين للمجتمع البشري كله، وأنه بعوة عامة للعطالمان وأن هذا المعنى كان واضحأ للرسول صلى الله عليه وسلم من مطلع البعثة. فالأيات الكريمة التي تحدثت عن عالمية الدعوة الاسلامية هي آيات مكية نزلت في السور المكية التي كانت بناء على الترتيب التاريخي الذي رواه ابن عياس من أوائل سور القرآن الكريم. فسبورة الفرقان وهي السورة العاشرة بعد السور القصار، تبدأ الأبة الأولى فيها معلنة عالمنة الإسلام قال تعالى: متسارك الذي نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين ننيراء.

وتوالت في الســور المكدــ الآيات التي تؤكد عالمية الاسلام - روما ارسلناك إلا كافة للناس شيراً وننيراً، (سبأ: ٢٨)، ومعنى كَافَةَ لَلْنَاسُ أَيُ النَّاسِ جَمَيْعًا كَمَا

يقول المفسرون. – موميا أرسلناك إلا رحيمية للعالمين، (سورة الانبياء: ١٠٧). وقي سورة الأعراف الكنة أبة واضبحنة الدلالة على عنمنوم الرسالة، قال تعالى: وقل يا أيهاً الناس إني رســـول الله اليكم جميعاً ألَّذَى له ملك السموات

والارض، لا إله الا هو يحسيي ويميت، (الأعراف: ١٥٨). وفي ســورة إبراهيم هتــاف واضح الدلالة على عالمية الدعوة الاسلامية، قال تعالى: دهذا بلاغ للناس، ولينتروا به وليعلموا انما هو إله واحد ولينكر اولو الألباب،

(ابراهیم: ۵۲). وهكذا كنان واضبحنا للرسول صلى الله عليه وسلم عالمية الدعسوة الاسبلامسية من مطلع الرسالة، وأحد بخطط لنلك بكل الحنق والمهارة، فأعلن أن الكون له ملك وأحد هو خالقه ومديره. والاثر الذي يتسرتب على هذه العقيدة هو أن العالم كله تابع لمركز واحد، وبالتالي فإن بين احرائه الكثبيرة ترابطأ قبويأ بحنيه لهذا المركز الواحد بطريقة دعوة واحدة تشد الناس جميعاً لهندا ألمركن وهو الدين الواحند

الذي يمجد الإله الواحد. والعالم في واقعه مقسم ال شعوب وقبائل، وكان الوضيع قيل الاسلام يتجبه الى اعتبار هذا التقسيم بليل فزقة، وبالتالي سبب صراع وتنافر، فلما حاء الإسلام أعلن القصران الكريم أن هذا التقسيم يجب ان يدفع الناس للتعارف والود، وليس للضلاف والقطيعة. قال تعالى: «يا أيها الناس إنا خلقناكم من نكر وانثى، وجسعلناكم شسعسويأ وقسسائل لتعارفوا، (سورة الحجرات: ١٣).

وهناك أيتان كريمتان لو وضعناهما متجاورتين لاكدتا عالمية الإسلام وأن محمداً رسول الله للناس كافة. وهاتان الأبتان ١- دوإن من أمة إلا خلا فيها

٧- دما كان محمد أما أحد من

الأهم

الخاصة على

الكتـــاب هو

خبرة مؤلفيه

الكأتب دانكن

والطوبوغسراقي اوياتوفسكي.

دانكن عسمل

ملحقاً عسكرياً في

السفارة البريطانية

في تل أبيب بين

ه استطاع كضابط في

القوات البريطانية

الاطلاع على متصبادر

مهمة قد يصبعب على

غسره من الساحثين

الحصول عليها. ويعد

تقاعده من الخدمة

الرسمية ترأس دانكن

فريق المطلين في «المعهد

الدولى للدراسيات

الاستراتيجية، الذي يصدر

الكتاب السنوى والميران

العسكري، اما الشريك الثاني في

هذا الاصدار، فقد خدم في الجيش

الاسرائيلي كرسام طوبوغرافي،

وكان لخرائطه الدور الرئيسي في

استكمال كتابة دانكن لنص

التاريخ العسكري للمنطقة على

مدى ٢٠٠ سنة. ولو وضعنا جانبا

عواطف المؤلفين، فإن ما قدماه من

عمل مفيد للقراء المهتمين بتاريخ

المنطقسة القسيم على وجسه

War in The Holy Land: From

By: Anderw Duncan and Mich-

Sutton Publishing LTD - Lon-

ISBN 0-7509-1500-5.

Meggido to The West Bank.

el Opatowski.

الخصوص.

۱۹۷۷ و ۱۸۸۰

رجالكم، ولكن رسول الله وخاتم

ننير، (سورة فاطر: ۲٤).

النبيين، (سورة الاحزاب: ٤٠): فالآية الأولى تقرر وعدأ من الله أن يرسل رسولاً لكل أمــة وبذلك بمكن حسساب الناس ومؤاخذتهم ولئلا يكون للناس عَلَيُ الله حجة بعد الرسل؛ (سورة النشاء: ١٦٥٥).

والأبة الثانية تقرر أن محمدا صلى الله عليسه وسلم خساتم النبسين، وإنه لا نبي مسعه في اي مِكَانَ وَلا بِغَدِه، فكيفَ يكون الحال لو لم يكن محمد رسولاً للجميع من عُهده إلى يوم الدين، وبعبارة اوضح في كل زمان بدءاً من عهده وفي كل مّكان؟ لو لم يكن مـحـمد رسولا للجميع اوجدت جماعات كثيرة في المجتمع البشري ليس لها رسول وهو ما يتنافي مع وعد الله في الآية الاولى. ونجيء الى آية في سبورة منتية هي سورة الْمَائِدَةُ، وهني أية تواصلُ اسـر الرســـول صلَّى الله علبـــه وسلم للدعوة العامة للناس جميعاً، قال تعالى: ديا أيها الرسول بلغ ما

فما بلغت رسالته، والله يعصمك من الناس، (المائدة: ٦٧). والأمر يتبليغ الرسالة هنا أمر عسأم لمواصلة تبليغ الرسسالة للجميع، وقوله تعالى: «للناس» يؤكد العموم. وسورة المائدة هي من اواخر السور فبعدها سورة التوبة ثم السورة الأخيرة وهي سورة النصر بناء على رأي ابن

أنزل اليك من ربك، وإن لم تفعل

عباس في ترتيب السور. اقول أنه في نلك الحين اي في زمن نزول سورة المائدة بعد سور الفتح التي تصف انتصارات المسلمين على أعتى اعدائهم، وهم قريش، نجيء سورة المائدة لتنقل الصراع اليّ «النّاس». ويفهم من هذا إلزام الرسيول بالخطوة التالية وهي الانفساح بالدعوة لتحقيق هدفها الاسمى، وهو

الخروج بها الى النطاق العالمي. ونعود الى سورة الفرقان الَّتي اعلنت أيتسها الأولى أن الدعوة عامة لنرى الآيات التالية تغمر من يقول بتعدد الآلهة او يقول . بالتَّثْلُثُ قال تعالى: «تبارك الذي نزل الفرقان على عسده ليكون للعسالين منيرا. الذي له ملك السموات والأرض ولم يتخذ ولدأ ولم يكن له شريك في إلمك وخلق كُلُّ شَيْءَ فَقَدَرَهُ تَقَدِيْرِاً. واتَحْدُوا من دونه الهة لا يخلقون شيشاً وهم يخلقون، ولا يملكون لأنفسهم ضرأ ولانفعا، ولا يطكون موتاً ولا حسياة ولا نشورا.، (سورة

الفرقان: ١-٣). وهكذا بعيد أن أعلنت الأبة الاولى عالمية الدعوة، سخرت ممن يق ولون إن لله ولدا أو أن له شَــريكاً في الملك، او من اتحــنوا آلهــة غــــر الله من الحــحــر او الشجر او البشر وكلها مخلوقة لله ولا تستطيع ان تخلق شيئاً

ولا تملك لنفسها ضرأ ولا نفعاً. وعلى هذا فبهذه الآيات تشير بوضوح الى ان دعوة الاسلام لكل هؤلاء النين يدعون ان الله اتخذ

يشيمل النمياري والهندوس والزرانشت والبونيين كما يشبعل البهود الذين يقولون أن هذاك إلها واحداً لليهود، ولغير اليهود الهنتهم. وكل هذا يدل على أن الدعوة الإسلامية تتجه لكل هؤلاء لتصحيح معتقداتهم ولجنبهم لدين الله. ومن الطبيعي في زمن الرسالة المحمدية أن تكون دعوة الأسلام للناس كَافَة، فَقَدْ كَانَ مَنْ الطبيعي أن تتعدد الرسالات قبل

الاسلام وذلك للسببين الأتيين: ١- كَــان الاتصــال بِـينَ الامم السابقة غير موجود، وكانت كل امة تعيش في عزلة أو شبه عزلة عن الامم الاخسري لعسم وحسود المواصلات والروابط غسالباً، ولأختلاف العادات وطرق الحياة ثم لتعدد اللغات وقلة الذين عنوا يتعلم لغات احتبية. ومن ثم ارسل الله لكل املة رسلولاً، ومنا كنان رسبول واحد يستطيع ان يوفي بالغرض من الرسالات

٧- سببت العزلة التي تحدثنا عنها أنفأ اختلافا في درجة الثقافة، فأصبح ما بلائم جماعة من البشر لا بالأثم جماعة اخرى

ولهذين السببين ارسل الله لكل أمنة رسبولاً يعلم هم المدا الديني العام وهو توحيد الله سيتحانه وتعالى والإيمان بملائكته وكتبه ورسله والبوم الأخسر... ثم يعالج اسراضهم المتفشية بينهم اماً رسالة محمد صلى الله عليه وسلم فقد كان من الطبيعي ان تكون عامة، إذ انتفى السببان السابقان فلم بعد العالم منقسماً الى اقاليم يعيش كل اقليم في عسرلة، بل امستست المو أصلات بين اجزاء العالم وكثر تعلم اللغبات الاجتبية فاتصلت الامم، وأصبح سهلاً أن تعم رسالة واحدة جميع البشر. ثم أن سجة الثقافة قاربت بين اكثر الامم، أذ انتشرت الطباعة وانتقل المدرسون والطلاب والكتببين اطراف العالم فتبويلت بنلك الثقافات، ولم تعُد الْهَوَة واستعة في الفكر و النُقافة بين أمم العالم، وكان نلك إيذانأ بإرسال رسول واحد لجميع النشر. ومن الناحية الواقعية، فقد فتح الأسلام ابوابه منذ سنينه الاولى لكل الشعوب والجنسيات، فتخله بلال الحبشي وصبهيب الرومي وسلمان الفيارسي، ثم دخله السسوريون والمسريون والوثنيون، وجماهير غفيرة من سكان استانيا وجنوب شرقي أسياً. وفي ذلك يقول الفيلسوف البريطاني برنارد شو: يمكن بحق أن تعتبر محمداً منقذاً للإنسانية وأعتقد بان رجيلاً مثله لو حكم العالم بإيثاره وخلقه لجلب للعالم السلام والسعادة، والاسلام دين كل الإجناس إذ ضم من ساعاته الاولى الحسيسي والفسارسي والرومي كما ضم مُجموعات منَّ النصارى واليهود والوثنيين، وانصهر الجميع في بوتقة واحدة دون فـــروق على الإطلاق، ولم يُحَسُّ اي منهم انه غريب عن هذا الدين.

選集 美 …… 122 ____

THE STATE OF THE STATE OF

10 pm - 10 pm

.

 $(\mathbf{a}_{i})_{i=1}^{n} = (\mathbf{v}_{i})_{i=1}^{n} \cdot \mathbf{v}^{-1}$

444424

*)

39

تاريخ المعارك في «الأراضي المقدسة» أطلس مفصل يؤرخ للصراع حول فلسطين في ٣٠٠٠ سنة

🗆 لندن – مصطفی کرکوتی

يكن ردأ على صلحب الرأي

قَحسَّ، وانمَّا على اتجاهُ عام لم

■ يحاول مؤلفا هذا الكتاب سسرد تاريخ فلسطين منذ اول حرب جدية جرت فوق أرضها بين عاصى ١٤٨٢ و١٤٦٨ قيل المسلاد، مستخدمين التفاصيل والتواريخ واسماء مواقع المواجهة والمعارك المدعومة بخرآئط مفصلة منذ نلك الحين وحستى آخسر الحسروب العربية - الاسرائيلية. ومع ثلك لم يستطع المؤلف أن اخفاء تعاطفهما مع الدولة اليهوبية القسدمة والمعتاصيرة على حيد سواء. ونسارع الى القول ان هذه العواطف لم تقلل من اهمه الكتباب ولا من أهمية المعلوميات التفصيلية الواردة على صفحاته التي كتبها الكولونيل البريطاني المتقاعد اندرو دانكن، وزيدتها خرائط مصمم الرسوم الغرافيكية الملونة الاسرائيلي مسيسسيل أوباتوفسكي، ليقدمًا اليّ القارّيُ أول اطلس تاريخي سبسط عن أزمة الصراع المستمرة خلال الفيديات ثلاث للفوز بالإراضي المقدسة في فلسطين التاريخية. هذه الأراضي فسسريدة من

نوعها، ليس لقنسيتها فحسب بالنسبعة الى النبانات الشلاث الاسلام والمسيحية واليهونية، بل تتميز عن غيرها من مناطق العالم بحجم وعند الحروب التي جرت فُوقَ أَرَاضِيها عَبْرِ التَّارِيخِ. والكتاب محاولة لتسبيعل هذه الحروب بطريقة مبسطة وسربية ومخترلة مزودة بالخرائط المتغيرة بتغير الغزاة، توضح محساور المعسارك والطرق التي سلكها التحاربون من أجل سيطرة على هذه الزراضي. ويبدأ التسجيل من أول حرب تبهيتها مجنو Meggido الواقعة

مُنْرِق حيفًا، علماً بأن تلكُ الحربُ التي دارت رحاها بين الكنعانيين والغنزاة المصريين لم تستهدف بالدرجة الأولى الأراضي المقسلة، أي فلسطين التاريضية. إلا ان دانكن واوياتوفسكي اختارا هذه الصرب لبدء تاريخ الصروب في المنطقة لإنهاء اول حرب موثقة بتفاصيل منقوشة على أثار معبد آمون. ومع ان تاريخ معركة مجدو غير مؤكد، فإن مصادر المعلومات تشير آلى انها وقعت بين عامي ١٤٨٢ و١٤٦٨ قبل الميلاد. النصف الأول من الكتــاب

تقريبا خصص للحمالات عبر التأريخ منذ الغيزو الاسترائيلي وحستى وعد بلقور، في العام ١٩١٧. امنا النصف الثناثي (١٠٦) صفحات من أصل ٢١٩ صغَّحة)، فقد خصصه المؤلفان للحروب العربية – الاسرائيلية المستمرة ، منذ قيام الدولة اليهودية في العام ١٩٤٨، أو منذ «حرب الاستقلال» كما يستيها الكتاب. القصل الذي عدمل عنوان دالغزو الاسرائيلي، بغطى ١٣٠٠ سنة من المعسارك ابتداء من «الغزو الاسرائيلي، عبر شهسر الأردن الى اراضي كتعسان بقيادة يوشع وانتهاب والغزو الأشوري، للاراضي المقدسة. ويلى ذلك فصل يتناول حروب الفترة الممتدة حتى العام ١٦٧ قيل الميلاد والتي شبهيت توسيعاً مهماً في حدود الاسسراطورية الأشسورية التي شيملت في احدى مراحلها (عبهد تضلات بلاصر الشالث) أراضى بلاد الرافسدين ونصف أراضي تركيا والساحل السوري

(بما في ذلك حلب وبمـــشق)

والأراضي المقدسة بالطبع، ووضع

المؤلفان عنوانأ لهسذا الفصل

دغزوات ما قبل العهد الروماني،

وألرسم غروات تلك الحقبة والتي من بينها الغزو الروساني الذيّ شهد عهده ردود فعل قوية من البهود عبرت عن نفسها في بعض الحالات بالتمرد والحصار ومن أبرز هذه الحسالات في تاريخ اليهود تمرد وحصار مسعدة (العَامُ ٧٣ بعد الليلاد) وتمرد بيار كُوشياً، (١٧ و ١٣١) وحصار بيت تير في العُام ١٣٥. في هذا الفصل قسم خاص عن فحد الإسلام والامبراطورية الاسلامية (٦٢٢ -٧٥٠) والقتح الأمسوي ثم القتح العساسي للأراضي المقدسة في عهد المُلَافة العباسية (٧٤٧ -٨٤٧). ويسجل هذا الفصل تفتت النولة العربية وحنوث انتفاضات عدة وقيام الخلافة الفاطمية في مجموعة من الاحداث والمعارك بين عامي ٨٤٧ و١٠٧٧. ويَتعرض الكتاب في هذا القسم الى لحياء

القوة العسكرية البيرنطية

بيرنطية (العام ٩٧٥) وتوسيع بولة

السلاجقة التي توقفت عند شمال

وخُصص المؤلفان فصلاً كاملاً

فلسطين العام ١٠٧٧.

والتسوسع الذي حققته دولة

والمقياومية ضيدها (٢٥ (٦٠٧ قبل الميلاد)، والمغرو الفارسي (٤٨٠ قبل الميلاد) وغرو صفحة)، وهي عبارة عن الاسكندر المقسدوني (٣٣٠ ق.م) تلاث عـــروات بدأت بالإضافة الى حضبارة مدينة صور الْمُسْهُورِة، فَضِلاً عَنْ صَالات عَدَّةً من التسميرد المحلي لا سيما اليهودية منهاً معثل دثورة على انطاكته كأنت المحابيين، (١٥٢ ق.م) حول مستة الشرط المسيوي القدس والتوسع الذي حققته منطقة «اليـهـونية، JUDAH في لنجاح اي حسملة المدينة المقدسة حوالي العام ١٦٧٪ عــسكرية ضــد المنطقة العربية بما في ذلك الأراضي الصليبيين، هو عنوان فصل اخر المُقَّــ دســــة في فلسطين والملفت في الكتباب استعرض بالسرد للانتباه في هذا القصل الوصف

للغبزوات الصلي

وسلمات الوغى والخسيسانات والتسم والتحالفات المضادة. ولا شك في أن أهم مراحل الغرو الصليبي حسملة السلطان مسلاح الدين الأبوبي ووصف خططه في السيطرة على حطين قبل الهجوم على قواعد الصليبين. هذا السرد ترافقه رسوم توضيحية بالخرائط الملونة والشروحات العسكرية لأهم المواقع والمواجسهات حول المنن الرئيسسية في الأراضي المقدسة.

في فيصل آخير تحث عنوان «الغزو الاسلامي الثاني، يتحدث الكتاب عن دولة ألماليك التي تلت السلطنة الأيوبية في العام ١٢٩١. وعن قيام الامبراطورية العثمانية في بداية القبرن الرابع عشبر، ويتناول انضا حملة نابليون وحصار عكا الشبهير العام ١٧٩٩، ومعركة حيل الطابور المطل على

الأولى في العام ١٠٩٩، فكانت منبنة انطاكسة السورية بوابة الغزو الصليبي. فالسيطرة التفصيلي للمواقع وطرق الاخستسراق

PROFFSSOR ROBERT O NEVL ة الناصرة التي هزت فسها قوات بالليون الاتراك في العام نفسه. اما بقية صفحات الكتاب (١٣٠ صفحة تقريباً) فهي تتناول التاريخ المعاصير (تاريخُ القرن العشرين) للأراصي المقدسة، اى بدءاً من نتائج الحرب العالمية الأولى التي شهدت نهاية الاميراطورية العثصانية ويداية مرحلة الإستعمار الأثقلو -فرنسني في العالم العربي.

FROM MEGGIDO

TO THE WEST BANK

مع وجود اكثر من منَّة خارطة تؤرخ للأراضى المقدسة والشرق الأوسط عبر الأفينات الثلاث السبابقية وسرد سيسط لهيدا التساريخ، يقسم دانكن واوباتوفسكي بليلا مهمأ للبلحث والمهنتم بتاريخ هذه المنطقة في رمن الصروب البائسة والسلام الصبعب. ولعل الذي يضعي بعض

* بأحث مصري. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: الله على العباد ، من أتى نمن بنهاممن كازله عند الله عنهند ان بدخله الصنة، ان يدنك الحنة. ال شاء عادت وان شاء ادخته 0,17 7.04 1,17 0,17 11.11 17.55 ٧,٠٠ 17.51 11.70 14.11 ٧,00 17.74 7,14 2,05 17.17 7.74 0,10 17. . . V, YY 17,74 17,15 11.10 17,01 9,15 14.17 12.14 17.17 77,0 11.15 V YY 0 00 0.00 14. • 1 7.77 0..5 15,17 ٦,٥٨ 0.17 7,72 0. . . طرابلس الغرب ٧,٠٢ 0.77 ٦,٣٠ 0,45 11,17 11,21 ٦,٤٢ 0.71 17.77 14.17 14.** 1,17 ٧,٠٦ 17,77 7 7,70 12,05 برلين à IY 7,14 بروكسيل 17,17 11.17 A,79 7,59 داريس 11,11 A 11 17,77 15.07 76,0 Y. TT 12.20 مناراييفو 0,71 ٧,١٥ 11.54 11.10 7.77 ستوكهوتم A,£Y 11,12 17,50 A,70 ٦,٣٦ كوبنهاغن 17.11 17, YA 10,17 11. 1 10.01 ٦,00 مدريد 14.07 0,14 ٦,٤٨ 11.44 0,5% 17. 5 11.10 * تقويم المركز الاسلامي في الحن. المانيا. ** يوجى مواعلة التوقيت الصيفى عبدالعزيز حمودة شوه مراجعه النقدية متخلياً عن أخلاقية الناقد:

إنني أعرض، بإيجاز، لتيارات تقنية ولا

اتبنى، بل اميّز بينها، مشيّرة الى واحد

منها يحاول أن يفيد من البنيوية، ولكنه لا

يتبناها بل يسعى الى تجاوزها. فمن اين

جاء صاحب وللرابا المحدية، بما أورده من

كلام؛ وان كأن قد قرأ ما كتبته فكيفٌ حوره

على النحو الذي اورده فيه، وجعلني اتبني

«موَّقف سُوسيّر»، «دون تصريف» وكيف

سمّح لنفسه أن يُحيلَ قَارِئه عَلَى كشابنا

شسهسده على كسلام لم تقله؟ وبيأي حقٍ

ثم كيف يؤكد نسبة ما يقوله لنا حين

يجعلني أرى مسا يراه حين يقلول أتري

الخطيب أن البنيوية، وليس في ما اوردَه،

تعلق تقوله: وإن حكمت الخطيب هناء. هذه

الدهنا، التي أراد بها إيهام قارئه يصحة ما

يقول، فحمَلُها ما يأبي حتى ضمير الأشياء

قد يقول صاحب دالمرايا المحتبة، بأن في

الأمر خَطَّا وقع فيه. فليبادر إذاً الَّي أعلانهُ،

وإلا حق لنا أنَّ نعتبر إحالة ما قاله على

كتابنا نوعاً من التزوير. ولكن هل يمكن رد

هذا الأمر الى الخطأ بعدما أشرنا اليه من

تقديم المؤلف وتعليقه مما يؤكد أحالة

الهامش على كتابنا؟ وهل يمكن ردّ ما يتكرر

الى الخطا؟ يكرر المؤلف، كما سنرى، إحالة

مــا ليس لنا علينا. وفي التكرار قــصــد

هكذا يستخدم صاحب «المرايا المحدّية،

التكرار سيعطأ للتشكيك والتنبيد

والافتراء... ربما بدافع من عداوته للحداثة

والحداثيين، وقد عاني، حسب قوله، من فهم

ما بكتبون سنوات حتى ظن بنفسه العجر

والقصور(٩). لينه بقي في عجره وقصوره

لوفُر على نفسه قراءُهُ لم تفض به إلا إلى

والمرايا التصدية...م يقول المؤلف: وفاللغة

ليست شيئاً يقوم كل منا بإحضاره معه الى

هذا العالم لحظة الميلاد، لكنها مؤسسا

ندخلها تدريجياً في الطفولة باعتبارها أكتشر العناصر أهمية في اقلمتنا

الاجتماعية... إن أي استخدام للغة

للاتصال بالأخرين (أو حستى بانفسنا)،

تدخلنا بصورة حتمية في عملية التخلي

عن جـزء على الأقل من تفـردنا. وعلى حـدً

كلَّمْنَاتُ لِأَكْنَانَ، يَجِبُ السَّخْلِي عَنْ بَعْض

يستوقفنا هذا الاستشهاد (وقد نقلته

يحرفيته ويالشكل عينه الذي أورده فيه

المؤلفُ) الذي ينسبه المؤلف، حسب الهامش

(٤٠) الى كتَّـابى. يسوقفنا بسبِّب، تكرار

اللعية نفسها، ويسبب المقارقة الفاضحة

بينه وبين ما جاء في الصفحة ١٢ من

قدُّ يَتَذُرُّعُ المؤلف، مرة اخرى، بالخطأ

فهو يربط بين القول وقائله عندما يقدم

المادي، او بغيره. لكن نرائعه ستسقط وقد

أغلق على نفسه بنفسه، البات دونها كلها:

للاستشبهاد (ص ٢١٥) بعمارة دكما تقول

حكمت الخطيب،. وهو يربط بين الاستشهاد

وما يليه ليؤكد على نسبته لحكمت

الخطيب، وذلك عندما يتعلق، مساشرة بعد

نهاية الاستشهاد (ص ٢١٦) بالقول: دوان

كــُانْت حكمت الخطيب، للأسف تمضيي في

حملة تاليلة...، لنعد، إذاً، الى الصفحة ٢٢

التي يحيل عليها الهامش(٤٠) فماذا تجد؟

في هذه الصفحة، وهي ايضاً من مقدمة

الْكتاب، تكلمتُ عن احْتباري لاتجاه نقدي

يضع النص على مستوى تميزه لا ليعزله

بل ليرى اليه في استقلاله، موضحةً بان

ثمة فارقاً بين ألعزل والاستقلال: يعود

العزل الى البنيوية، ويعود الاستقلال الى

التسأكسيد على ضبرورة تناول النص في

بالخارج، فقلت بالحرف: «ليس النص داخلاً

معرولاً عن خارج هو مرجعه، فمن أين جاء

صاحب داغراباً المحدية، بالكلام الذي نسبه

الى كتَّابِي، أو أحالهُ عليه؟ ولمَّاذَا إصرارُه

على تشويه ما قدمت في مجال نقدنا

العربي الصديث، وقد قلتْ، وقتها، بانه

محاولة وتركت اللجال مفتوحاً للحوار

ه النقد و الآخــتـلاف، لا للتشكيك والتنديد

كيف يؤكد صاحب «المرايا المصنية»

متاسفأ بأننى، وبحسب معرفته الماسوف

عليها، أمضي وقي جملة تالية لتضييق مفهوم النسق لتحجيعله النظام(١٠)

الإجتماعيّ، فتقصّر مفهوم النسق عنَّدها

على التَّفُسِير المَّادي للبنيوية» وكيف

استخلصَ بأني أضيق النسق في الوقت

الذي اكنتُ فيه على عدم عزل النص وعن

خارج هو مرجعه اهى للاركسية التي

يكره، ويحاول أن يشوره فيعجز؟ أم هيَّ

المعارف التي حاول جيلنا تقديمها من اجلَّ

قراءة نقدية لا تشوه ما تقرأ، ولا تصدر عن

وتقويمات مرتجلة. أو هي المنهجية التي

تُوخِينًا بها أعادة الاعتبار الي جماليات

النّصّ، ويننى التــشكيل عنّ طريق تحليل

ريما هو كل هذا، او بعضٌ منه، او اكثر

منه!! مما يجس بالناقد المحاور، الباحث عنّ

المعرفة، الراغب في الإضبافة لليها، أو في

المحدَّبة؛ لنفسه، علُّه يكفيه عزاءً عندماً

يعود الى كتابه (وعليه أنَّ يعود)، ليدقق

ويقارن: بين ما يقوله ص ٢١٦ من كتابه

وما نقوله ص ١٢ - ١٣ من كتابنا بحسب

إحالته في الهامش رقم (٤١). وبين ما يقوله

ص ٢١٧ وما نقوله ص ١٣ يحسب إحالته

في الهامش رقم (٤٢). وبين ما يقوله ص

٢٦١ وما نقوله ص ٩ بحسب إحالته في

الهامش رقم (٨٥). وبين ما يقوله ص ٣٧٦

ومَّا نَقُّولُهُ صُ ٨٨ بَحْسَبُ إِحْالتَه في

الهامش رَقم (١٠٤). فَهِلْ يَكُفُّبُهُ هَذَا العَبْدُ

منَّ النمَّادُّجِ - وقد اكتفيتُ بتَفْصيلِ اثنين

منَّها كي لاَّ أرهقَ بها القاَّريءُ – برهاَّناً عليَّ

عدم بقتُّه، وعبثُه بالمعرفة، ونبله من حرمة

لئن كأن التنفيق في صحة نسبة

النصوص هو من قواعد النقد الأولى، فإن

البحث وكرامة الناحثين

أما الأسفَّم فليحتفظ به صاحب والمرايا

نقدها، وحتى تقضّها، التحرر منّه."

آليات اشتغالها؟

والتشويه والتحريف والافتراء.

وكضَّلاصُة، أكَّدتُ على عُلاقة الدَّاخل

البيِّته، وعدم تحويله الِي مجرَّد مضمون.

كتابي الذي يحيل عليه الهامش رقم(٤٠).

الليبيدو من أجل النسق (٤٠).

- ففي الفصل الثالث ص ٢١٦ من كتاب

التاكيد والترسيخ.

تشويه ما قرأ:

بعد قوله هذا، شيء مما قلته أو رايته؟

«كلما كبر ذنبي في عيونكم صارت حريتي أكبر ..»!

🗆 القاشرة - عماد فؤاد

■ نقسولها في البداية بصراحة، كأن يظن أنَّ مولده كأن عظيماً، وعدم التاكد من أصلة سيمح له أن يفسيره على هواد، مضيفا إليه خصوصية تعاسآته، شعر بالقعل، وهو سهجور من العائلة، أن من الطبيعي أن يكون ناقبمنا على هذا الوضَّع، تحلَّتُ نقمته هنم بتقضيله للغلمان، وقاده ذلك الى السرقة، ثم السرقة الْقَصْدِرنة بالجريمة، أو بموقف راض عن الجــريمة، وهكذا رفّض حان جينيه، بحزم، العالم الذي رفضه مئذ البداية!

في باريس، في التاسع عشر من شُهر كانون ألاول (بيسمبر) سنة ١٩١٠، ولد الطفل جان جينيه تحت وصباية المؤسيسية العامية لرعبانة اللقطاء ولم يستطع التنوصل الى سعرفة شيء عن اصله حتى بلغ الحانية والعشرين وحصل على شهادة مبلاده، كأن اسم والدته غابرييل جينيه والأب مخ به ولأ، والعنوان: ٢٢ شارع داساس، قال في نفسه مساعرف شيئاً عن اصلى من هناك، وحين نهب وجد عنوان مستشفى وآلادته ورفضوا تزويده باية معلومات.

في هذه اليوميات الصابرة اخيراً عن دار شرقيات القاهرة في ترجمتها العربية الاولى، يعريّ جينيه نفسه تماما، ليؤكد أنه لمّ بكتب إلا ما اعتنقه سلوكاً ومذهباً في الحياة، وما اعتقده موقفاً إنجابيا منصفأ لقضايا المسردين واللاجستين والمنبسوذين المصطهدين، ليبرز في كل كلمة أن الأطراف المتبغارضية آبها المشياعر نفسها، ويثبت ان الشر شعور موحد لدى الجنميع، وقناسم مشترك مين جميع الأطراف المعنية بالمسراع. والترامأ منه بقضابا التفرقة والظلم، اتجه جان جينيه الى الشرق الأوسط ليحييا مع الغلسطينين في صخيماتهم، وشاهد موت الأطفال جوعا أمام أمهات مبكسرات ضعيفات في غيبة رجال مناضلين، وقدم للنشر قبل وفياته سنة ١٩٨٦ ميؤلف الضخم عن الثورة الفلسطينية تحت عنوان والأسيس العناشق، لينصندر عن دار «غنالينمنار» في فرنسنا، هذه القضايا التي تناولها ما كان له أن يقوم بها لولا كتاب بكان بول سارتر عنه وعنوانه ممثلاً وشهيداً، وهو في ستمئة وتسعين صفحة. ومنَّ ثمَّ يرى سارتر فى جينيه الشخصية الوحبونية الكاملة، من لقيط في ملجاً، الى شريد لص، الى سجينً هارب وقيد التيمس له سيارتر له العقو مرة لدى رئيس الجمهورية!

في هذه اليوميات التي صُعرت تحت عنوان أيومسيسات لص، بترجمة بقبقة ومتانبة للمترجم الغلسطيني أصمد عمس شناهين يؤكد جيانَ جينيه أنه نشباً في رعاية بعض القالدات في الومورفان، حيث كان كلما مرّ بزهرة «الجينيه» التي تزهر في الأراضَى البوّر، شعر بوشائج عميقة تربطه بها خاصة عند معتودتي في الأصبيل من زيارة اطلال وتيفوج، حيث كان يعيش جيل بوريه فأرنو إليها بخشوع ومحبة ويبدو أن مشكلتي تكمن في الطبيعية التي تحكمت في عاطفتي، واتسقت معها، فاناً وحبيدً في هذا العالم، ولست متاكدا اذا كنت ملك هذه الزهور

• أعلنت لجنة مجائزة عبدالوهاب البياتي

الشعرية من دمشق فتح باب الترشيح امام الشعراً،

الجدد الذين يودون ان يشتركوا فيها وجاء في بيان

اللجنة: «تكريماً للنور الريادي للشساعر العربي

عبدالوهاب البياتي في اغناء الشعرية العربية، ودعماً لتجارب الشعراء الشباب المبدعين الذين لم ينالوا

فرصة طباعة أعمالهم وتأكيدا لدور الشعرفي

الثقافة العربية، تعلن لجنَّة جائزة عبدالوهاب البيات

الشعرية عن جائزتها لعام ١٩٩٩ التي تمنح سنوي

الفضل بيوان لشاعر عربي شاب، وفق الشروط

عبدالوهاب البياتي الشعرية» وتمنح الفضل بيوان

لشاعر عربي في الوطن او المنفى. ٢ - يجب الإيكون الشاعر المتقدم الى الجائزة

٣ - يجب الا يزيد عمر المتقدم عن خمسة وثلاثين

٤ - تتمثل التجارب الشعرية الشاركة في

٥ - يكَافَأُ الشَّاعِرِ الفَائزِ بِالْجَائِزَةِ بِطْبَاعَةَ كَتَابِهُ

الشعري وتسويقه مع الحفاظ على الحقوق المتعارف

الجائزة تقاليد الشعر العربي الدديث في مجمل

قد اصدر ديواناً شعرياً مطبوعاً.

اتجاهاته وتياراته واشكاله الشعرية

آ - الجائزة سنوية وتصمل اسم «جائزة

أو شبيطانها، فهي تبدي لي رائحته النتنة من عزلته، ويعلو الإحالال حين امر فتنتنى بونّ النباح حين يغادر مزرعة ما او انْحْنَاء، لكنهَّا تعرفُني، وتدركَّ أنِّي يصل الى اخرى، يقول دجينيه، كبانها المتحرك وممثلها الرشيق مكنت انساعل وأنا أقترب من بيت هازم الرياح. هي شبعباري، ومن أبيض محاط بحوائط بيضياء

خسلالها تمتد جنوري في تلك

التربة الفرنسية ألتي تُغَدَّتُ على

التعظام المسحبوقية للأطفيال

والشبباب الذين ضاجعهم جيل دوريه ثم نبحهم واحرقهم (..) وهكذا عبر اسمها الذي احمله أصبيحت المملكة النسأتسة هي اليفتي، انظر اليها باحترام بشنفقةً، فنهي أفراد عائلتي وإذا ربطت نفسى بالمالك السفلي، فإن هبوطي هنآك، كان لأجل الطَّجالَب ونبات السرخس ومستنقعاته، وابتعدت اكثر عن البشر». هذه اليوميات ليست مجرد تسلية أدبية، فكلما تقدم جينيه في كتابتها منسقاً ما تُوحَى به حناته السابقة بصراحة التعبير -في الجمل والقصول والكتاب كله

- شعر جييبه بأن نفسه تنزع بشدة لتحويل كل معاناته الماضية الى نهايات عفيفة فاضلة، فهو لم يقبرر ان يصبح لصناً، ولكن في فترة معينة من حياته قادة كسله واحلام يقظته الى الاصلاحية، حيث كان من المفترض أن يظل هناك حستى سن الحسادية و العنشدين، لكنه هرب، وسنحل نَّفسه متطوعا في الجيش لمدة خمس سنوات ليحرن مكافأة النطوع الاختياري، لكنه بعد فترة

هرب حاملاً معه بعض الحقائب الخاصة بضباط رنوج؛ ومن ثم، يعيش فَترة طويلة على السرقة، لكنه يغير حياته فجاة، ويصبح داعراً، فالدعارة -على حـد تعبيره - كـانت أكـتر مناسبة لبلانته، كان وقتها في العشرين، وحين ذهب الى اسبانياً كان قد عرف الجيش، والاعتبار الذي يمنحه الزي للفرد، والإنعزال عن العالم الذي تقرضه الجندية، فلقد أعطته مهنة الجندى داتها سلاماً معيناً وثقة في النفس، بالرغم من ان الجيش علَّى هامش

المحتمع في العام ١٩٣٤ يحيا جينيه فترة طويلة من التشرد في بلاد الإندلس، في الليل، وبعيد تسول بعض النقود في احدى القرى العديدة هناك، يواصل السير في الريفُ، كان يستلقي لننام في قاعً خُنْدَق، فتتشَّمه الكلاب، وتزيد

بالنقد الأسي. منا قراءة أخرى للكتاب وضعتها الناقدة اللبنانية يمنى العيد وفيها تفضح المزيد من المغالطات الخبيثة والمقصودة التي ارتكبها

لكن صاحب «ألرايا المحسِّة»، لا بلتزم

يسقط صناحب والمرايا المحدية، على من ها عليه(۷)، فيراح، تحت ونسبة النصوص آلى غير أصحابها.

أسارع الى تقديم النمساذج راجية القارىء الصبر على أكاديميتنا التي هي عند صناحت والحرابا المحينية، تهمتُنا، ريماً لأنها عند الكتابة سبيلنا الى معرفة نابى الاستهانة بها، والى قارىء نرفض الاستخفاف به، والى حقيقة نحرص على إضاعتها. نعم أقول أضاعتها، متمنية أن يتسع صدر صاحب المرايا المحدبة، لهذه لكلمية التي يكره. ريما لأنها مما يرفع الظلمة فيُرِي ويعري الحقائق. وربما لأن الحداثيين، أصحابها (كما يرى)، بودون لو تكون هُنَفَ كل باحث.

وأوضح بأني سأقتصر على تقديم

يتم اختيارهم سنوياً وفق انجازاتهم، ولا تضع

الزراعة العربية: الواقع والمكن

• صدر عن مركز دراسات الوحدة العربية كتاب «تنسيبة الزراعة العربية: الواقع والمكن» للدكتور صلاح وزأن. تكمن أهمية الكتاب في أنه يولى مسالة التنمية الزراعية مكانة متقدمة في سلم أولوبيات التنمية العربية الشاملية، فقد ادى تواضع الاداء التنموي الزراعي الى جعل المنطقة العربية واحدة من اكثر مناطق العجز الغذائي، ومن اكثرها تَبعية غذائية في العالم في وقت تشتد حمى التنافس للسيطرة على آلاسواق، ويزداد فيه استخدام الغذاء كوسيلة للضغط الاقتصادي والسياسي. يحتوي الكتاب على خمسة عشر فصلاً، يبحث

يمنى العند

□ أثار كتاب عبدالعزير حمودة «المرايا المحسِّة: من البنيوية الى التفكيك، الصادر في سلسلة معالم المعرفة، (الكويت) سجالاً نقدياً واسعا تبعا لما افترف صاحبه من تشويه وتحسريف لبعض الراجع النقدية التي اعتمدها وكأن الناقد جابر عصفور راجعة مراجعة نقدية وموضوعية على صفحات والحياة، وكشف ما اعتراه من شوائب لا تليق

ا جد نفسي مضطرة للرد على مؤلف كستاب دالمرايا المحدية الى التقكيك (١)، د. عبد العزيز حمودة. ذلك أن هذا للولف لم يكتف بما حياء في كتبايه من تَشُوبِهُ وَتَحَرِّيفَ لِمَا قَدَمَتَهُ فِي كَتَابِي وَفِي معرفةً النَّصِّ (٢)، (الذي يحلو لَّه أن يُسْمِيهُ وفي اكثر من موضع، وفي معنى النص، (٣)، بل راح في رده على مسا اظهره د. جابر عصفور(٤) من تشويهات انطوى عليه كتاب «المرايا المحسنبة» يمعن في التسسوية والتشكيك والافتراء على الحقيقة، ضارباً عرض الحائط بقواعد الحوار النزيه(٥).

لن انحو في هذا الردّ منحي صحاحب اللرايا المحسِّبة، لأننى، وبكل فسخس، من الإكانيميين. والاكانيمي يابي أن تكون للنقد لغة مثل لغته: لا يماليء الأكانيمي القاريء ولا يبغي الضجيج، ولا يصدر، في ما يكتب، عن ردود فعل تقسية تبدأ بالانتهار الذي انتباب صاحب والمرايا المحسبة، وتنتهي بالتنديد الذي مارسه ضدنا. غاية الأكانيمي البحث والمعرفة والبحث فضبلة سواء وُفُق الباحث أم لم يوفُق. والفضيلة -أخسلاق. والأخلاق المرتبطة بالبحث هي، حسب أحد مفكرينا الكيار، ابن رشد، لا تستهدف التشكيك والتنديد، بل الدقة في

البحث والأمانة في المعرفة. في كتابه، بما يشترطه البحث العلمي من بقُّة وأمانة، متنزِّعاً بجفاف المنهَّاج الإكاديمي، معلناً افتضاره بتعمد الابتعاد عنه، وعنَّ «شرعينته الأساسية» التي هي، حسب قوله منخاطبة القاريء المتخصص (٦). يترك صاحب اللرايا المحتبة، شرعيَّة البحث التي يتمسك بها الأكابيعيون، ويصنع انفسه شرعية أخرى عمائها الافتراء، وضمانتُها قاريء غير متخصّص، أي قاريء، هو بحسب افتراض المؤلف، عاجز عن تدقيق المقروء والوصول الى الحقيقة. هكذا يضيف هذا الأؤلف الي تشويه من يقرأ لهم، الأستخفأف بمن

يتوجه البهم (القراء غير المتخصصين). يتناولهم في كتابه، مراياه، وقد فاجأته، هذه المرايا، (بحسب قوله) أثناء الكتابة، وطاتها، يمعن في التحريف والتشويه

نماذج تتعلق بما طال كتابي من تصريف وتشويه، مصيلة كل من يرغب في الاطلاع على المزيد من نماذج الافستراء والمضالطة التي امتلا بها كتاب دالمرايا المحدية، على مقالات الدكتور جابر عصفور(٨)، المفكر

المعروف بدقته، ونزاهته وسعة اطلاعه. – في القصل الثالث ص ٢٠٩ – ٢١٠ م كنتاب والمرايا المحدية، يورد المؤلف نصبأ يحيله على كتابي «في معرفة النص»، ويقدم لهـــذا النص بقـــوّله: «ترى الخطيب أنّ البنيوية. (ويتابع، واضعاً النص داخل الصفحة، تمييزاً له)، تمارس أولاً وقبل كل شيء نوعاً من النقد الداخلي Immanent، وترفض النظر خارج النص أو مجموعة النصوص التي تتعامل معها بحثاً عن تفسير لبنيتهآ. ان قيمة شخصية ما في مسرحية، على سبيل المثال، يتم تقسرها بنفس الطريقة التي يمكن أن يستخدمها ألمرء لتقدير قيمة كلمة في لغة معينة، عن طريق المقسارنة، لا مع العسالم خسارج المسرحية، بل مع اقتصاد المسرحية داتها [وليس اقتصاد السوق!]، مع الشخصيات الأخرى التي تضمنها. أن الأختلافات بين الشخصيات هي المفتاح الهميتها الدرامية، وتوربيليا المحبة الرآعية للواحب سوف تَقَتَّقُرُ الَّي كَلِ النَّعْرِيفُ لُو أَنْهَا كَانْتَ طَفْلَةً وحيدة، وحرمانها المفارقات المتوافرة أمام القارىء لسرحية لير في شخصيتي جو نريل وريجسان(٣٢). ثم يُعلق بالقسول «أن حكمت الخطيب هنا تتبنى موقف سوسير وتعريفه للبنيوية اللغوية من دون تحريف، وْدْهْنَا، تَعْنِّي النَّصَّ الذِّي أُورِدِهِ الْمُؤْلِف والذي يحيل، حسب الهامش رقم (٣٢) المُوضُوع في نهاية النص، على الصَّفْحُةُ ١١ أُ من كتابي وفي معرفة النصء. وبالعودة الى ص ١١، نُحِدُ كلامًا أَحْر، لا علاقة له بنص عساحب «المرايا المحسنية». فسفي هذه الصفحة، وهي من مقدمة كتابي، أتابع كلاماً بداته ص ١٠، فاسير بين نقد بيكرر النص الأنبي وصَفأ، وشرَحّاً وَتَقييمُاً...ُهُ

ونقد هو دنص البي متميّره اي انه نص

ودنت مو تنتس بيي ر . آخر لا علاقة له بالنص، موضوع التقد،

وهو بذلك يخونه. ثم أشير الى تيار تقدي

أخر يصاول الإفادة من البنيوية، ولكنه

بسعى الى تجاوزها بهدف النظر الى علاقة

الدلالات بمرجعها.

التصدق عليه، فهو يعرف تمامأ ما سوف يفعله: دانستجب ورأسي محني، ووجهي دون أي تعبير، ولم يجرؤ أن بلاحظ جمال تلك السقيعية من العيالم، قيميا بالك بالبحث عن سر نلك الجـمـال، والخصداع الذي وراءه والذي سيكون المرء ضحيتُه إذا وثقّ به: " إن جينيه في هذه اليوميات بفلسف جيباته ببساطة شفافة فيقول إنه - باختصار - كلما كبر ننبه في عيوننا، افترض ان تكون حريته أكبر، وعزلته أكثر كمالأ وتفّرداً، فَنْنُوبَهِ آكسبتُه حق

صغسولة: هل أقدم أم أحجم؟

ويفضى السؤال إلى أن تريده لم

يكن يطول، فسوف يواصل الكلب

المربوط عند الباب نباحه، ومن ثم

يقترب، وبلغة أسبانية ربيئة،

تطلب من المراة التي ظهرت لدي

الباب قطعة نقود، ولكونه اجنبياً

وغـريبـاً، كـان يثكئ على بعض

الحسماية، ولو رفضت المراة

النكساء، ومن ليس له الحق في نعم.. امضى جان جينيه اكثر من ثلاثين عياميا منتشودا في بلاد العالم، وسُجِن في كل بلد منَّ بلاد أوروبا التحصيصة التي زارها تقبريباً، وبعد عشبرةً أحكام بالسجن في فرنسا وحيها، حُكم عليه بالسجن مدى الحياة، ماجعلُ وفدا مكوناً من كبار كُتَّاب فرنسا وعلى راسهم جنان بول سنارتر وجان كوكتو وأندريه جسيد يوجهون عريضة الى رئيس الجمهورية للافراج عنه العيام ١٩٤٧ ويخرج جينيه ليبقدم إبداعاته في المسرح ارقابة مُشددةِ، (١٩٤٨)، والضَّابِمِتَانَ،

(۱۹۵۰)، «الشرفية، (۱۹۵۷)، «السـود» (۱۹۱۰)، «الســـــارات، (١٩٦١).. وفي الرواية «سييندة الزهور، (١٩٤٧)، «شجار بريست، (۱۹۹۳)، «طقوس جنازة» (۱۹۲۹).. وفي المنكسرات: «يومسيسات لص» (١٩٤٩).. وفي الشَعْر ديوان وأحد عام ١٩٤٥، وكتابه الأخير والأسير

العاشق، (١٩٨٦) ليموت بعد ذلك في أخر مواقفه التمريبة على العالم العام ١٩٨٦، فهل عرفنا بعد من هو جان جينيه؟

الحائزة تشروط الشعر نفسه.

عليها، ويحق له اعادة طبعه بعد سنتين بالطريقة تتألف لجنة التحكيم من شعراء ونقاد عرب،

٧ - تقبل المخطوطات (مطبوعة على الآلة الكاتبة او بخط واضح وبنسختين) لغاية ١٩٩٩/١، وترسل على العنوان التالي: سورية: دمشق - ص. بُ: ٣٤٣٨٧ محمد مظلوم، لجنة جائزة عبدالوهاب البياتي الشعرية،

اللجنة في تقييمها شروطاً خارج الشعر، بل تمنح

كل منها جانباً حيوياً من جوانب الواقع الزراعي العربي، وموارده البشرية والمائية وتقنياته الزراعية بالاضافة الى الخصائص والمحددات الجغرافية والناخية والموارد الطبيعية والحيوانية وبناء مشروع وطنى - قومي للبحث الرراعي والتطوير.

منا فيعله مساحب «اللزايا المحديَّة» يُعبيب حوارنا النقدي اثني عشر قرناً الى الوراء، الى التمييز بين المنحول والصحيح الذي قال به محمد بن سلأم الجمحي وصار، البوم من البداهات لدى الباحثين أجمعين.

فَكُنُّ بِقِيلٍ هُو بِانْتِهَاكِ هُذِهِ القَاعِدةِ؟ ليتُ الْمؤلف اكتفى، في افترائه علينا، بهذا النوع من الاستشهادات التي تفتقر ألَّى الإمانة العلمية. فتُمة في كتَّابه نوعٌ آخَر، صحيح النسبة البنا، ولَّكنه مُحرُّفّ ومشُّووُم، وهوُّ في افترائه أعظم:

- فَفَيِّ الفَّصَلُّ الأَوَّلِ مِنِ القُّسم الأول من كتابي وفّي معرفة النّصَّ»، قدّمَتُ تَعرّيفاً ببعض مفاهيم البنيوية، ووضعت هذا ألفيصل تحت عنوان والمنشبأ اللسياني للبنيوية. تعريف نطرحه على مسارناً النقدي، اشير الى كلمة انظرحه، التي تفيد الدعـوّة الى مناقسة مناهو مطروح، أي البنيوية كمسار لنقينا. والمناقشة، كمّا هو مُعَرُوف، لا تعنى التبني المسبق، بل تَفْتَرِضٌ القَبُولِ كُمَّا الرَّفَضَّ. ولقَدْ عَلَلْت سبب هذا الطرح بدخول البنيوية مجالنا الثقافي. الأمر الّذي اوجب المعرفة بها، كي نتخذ مُوقفاً منهاً - بالقَبول أو الرفض على أساس هذه المعرفة، وليس على أساس الجُّهل بهاً. إن المعرفة بأمر عا، قبل اتخاذ موقف منه، هو مبدأ علمي ضروري وقد أَخْذَتُ بِهِ وِيعْوَتُ البِيهِ وَمَّارِسَتَّهُ. قُكُنف أمكن لصباحب والمرايا المحسبة، أن يقول

باني دعوت الى تبني البنيوية؟ لَنْقَرا (ص ١٥) قُوله: «وَلَّمَ النَّفْتُ كَتْبِ أ ايضاً الى عبث الدعوة المتحمسة التي بدأت بها الباحثة دراستها لتبني البنيوية منهبأ نقداً عربياً بعد أن دخلت مجالنا الثقافيء. فَأَينَ هُو العبَّثُ أهو في كلامي أمَّ في كلامه؛ لَننهُ التفت قليلاً، لا كثيراً، وتَابع قراءة هذا الفصل، لكان رأى تأكيدي على العُلاقة بين الأنبي والمرجعي، وأنرك

خلاصة ما انتهيت اليه (ص ٤٠). إذَّ أقول: ولا يمكننا أن نرى في النقيد البنيوي المقتصر على التحليلُ (أقصد تُحليلُ العناصر المكونة للبنية) مُساراً لنعينا، (العربي طبعاً). فكيف أمكن لصاحب والمرايا المصنية، أن يقلب معنى الكلام الذي أقول، وينقله من ولا يمكننا أن...، الى وتعسوة متحمسِة [...] لتبنى البنيويةِ منْهبأ نقسّاً عربياً ؟ كيف!! ربماً هو سرٌّ من أسرار د. عبد العزير حمودة، وقدرة من قدراته على

تحريف المعاني وتحويلها الى نقيضها! - وفي الفيصل الأول من القسم الشالث من كتابي دفي معرفة النصّ، قدمت براسة نصيئة لقصيدة الشاعر سعدي يوسف «تحتّ جدارية فائق حسن». استغرّقت هذه الدراسة ٣٥ صفحة (من القطع الكبير) من صفحات الكتاب.

يورد صناحت دالمرايا المحتبة، مقطعاً ولحداً من هذه القصبيدة، ويقتطع جملة واحدة من الصفحة ١٦٢، ليستشهد بها على منهجنا في التحليل. فيقول (ص ٤٧)، مضمرأ التنديد بالمنهج والتشكيك بقيمة تحليلنا: «تحلل حكمت الخطيب هذه الأبيات على وجبه التنجييد على النصو

نسَّال: هل يمكن لباحث جادً أن بدلُ، وعلى دوجه التحديد، كما يدعى، على منهج فَّى الْتَـحَلِّيلِ، له ترابطهُ وتَكاملُهُ، باقتطاعُ مجرد جملة مبتورة الصلة بسياقها؟ لو كان لصناحب وللرأيا الحنبة، صبر الباحثين وجلاهم على متابعة القراءة، لكان تبينًا كُيْف أمكن لتّحليلنا أن يكشف ويضيء هُذّه الحركة النرامية التي ميزت شعرية قصيدة سعدي يوسف. ليته فعل لبته أدرك كنف استطاعت قراءة نقدية حديثة أن تكشف ملمحاً مهماً (الدرامية) من ملامح شعرنا العربي الصنيث، وتقدَّم، في الآنَّ نفستُه، وكماً قُبُم نقادُ عرب كثر، مُنهجاً نقبياً حبيثاً. ليته لاحظهنه العلاقة المعرفية الوثيقة بين المقروء ومنهاج قراعته. ولو لاحظً لكان أعبقي نفست من سبوءة الكره للحداثة، ومن معبّة الحقد على الحداثين، ولكان جنب نفسه عثرة الوقوع في عزل (ُعزل جَمَلة) كسر به السياق، وشُوَّه اللَّعاني وُحرِفُها عن حقيقتُها. ولا نبالغ، إذا قلنا بأنَّ ما قعله صاحب دالرابا المحدية، هو أسوأ من العزل البنيوي (للنص أو للعنصر) الذي انتقدته في كتابي، ولم ينج، هو، منه، أو ينجى البنبوية من تشويهه لها.

بعد هذه النمساذج والأبلة - وهي لا تقتصر على كتابنا وان كنا قد اقتصرنا في نكرها عليه - يحق لنا أن نرد قول صاحب دالمرايا المُحنَبة، اليه. تلك أنه هو تفسـه، وليس من يتهمهم، انموذج فريد لتشويش الفكر وتداخل الخسيوط وركاكة النقل عن الأصول:(١١).

لئنَّ كُنَا قَد وقعنا، كما يتهمنا صاحب

دللراياً المحسنبة، في دركساكسة النقل عن الأصول الإجنبيَّة فيَّ ظلَّ غيبة موقف، اي مُوقِفٌ مُحَدُّدهُ(١٢). فَإِن موقَّفَه المُحدِّد، أيّ الجاهر والمسبق، قد أوقعه في الافتراء على المعرفة، ومخادعة القارىء وتشويه مفهوم النقد، إذ حوله الى مناسبة للنيل من فضيلة البحث، وكرامة الباحثين الذين حاولوا، بصدق وإخلاص، بلورة مناهج لا تستهين بِالْمُعرِفَةُ وَالْحَقْيِقَةُ، وَلَا تَحُولُ الْحُوارِ الَّي مُحِرِدُ مُوقِّفُ وتَهمةً. لو أن صاحب «المرايا المحدَّبة، قرأ بروح الباحث ورغبته، لأترك أن تجريتنا النقية ركزت، أساسا، على الممارسة؛ وأن التفاتها الى ما قدَّمه الغرب من نظريات كان من أجل هذه المارسة.

لقد كنا على وعي حقيقي وفعلي بما تستوجبه مسالة الإفادة من العلوم والمعارفُ المُنتجة في سياق ثقافي أضر. (ولِقد عيرنا عن هذأ الوعي في اكثر من نُرَّاسة ومناسبة). ولم نكن نعاني، مثله، عقد النقص والقصور ... لاننا كنا نرى أن المقاهيم النظريّة هي مقاهيم توضع على مستوى المجرِّد، وتُكتسب، بِنلك، مُ العام. أيّ أنها وعلى مستواها هذا، تتجاوز حدود الهوية الضيفة لتشرع أبواب الإفادة لكل باحثُ، شرط أن يعيد صَياعَتُها في ضوء توظيفها الخاص بموضوعه للعرفي هذا ما حاولناه، وهذا ما يفسر تركيزنا على الممارسة التقدية وتحليل النصوص (ليراجع د. حمودة ما قدمناه في كتاب افي تشرين الثاني ١٩٩٨. ص ١٥. العمود الثالث.

«المرايا المحدية» أو مرايا الأخطاء والمغالطات والافتراءات معرفة النص، وفي غيره، وما قدمه أيضاً، وملاء لنا، من «دراسات نصيبُة)، أكثر من تركيزنا على المفاهيم والنظريات التي كنا نقرأ ونسعى، يومذاك، الى تقديم بعضها

وطرح الأسئلة على بعضها الآخر لم يكن الجانب النظري في تجربتنا سوى تمهيد يخولنا مناقشة احتمالات التجاوز لما يبدو لنا غير مقنع، وغير ملائم لما قصيدنا اليه في قراءة نصوصنا الأدبية العربية. في هذا ٱلإطار طرحتُ، في سقدسة كتابي «في معرفة النص» (وبعضٌ فصوله كتبت أواخُر السبعينات)، مسألة التمييز بين العَزل والاستَقلال، واستعنت بالماركسية (التي يكرهها د. عبد العزير حُمُودة) كأساس فكرى، (لا أزال أستعين به)، يخولني وضع الأنب - كمتخيل - في

علاقة مع المرجعي الاجتماعي. فهلّ يكفي هنذا التوضييح كي يتسرك صاحبُ والَّراثُ الْمُحبِّنةِ، مُراناهُ، وينْظُر الَّي المعانى والأفكار في سياقها، والى التجري في زمنَها ومسارهاً؟ وهَل بَكِنُفَ نَفْسِه عَنَّاء التَّدقيق في ما يقرأ ويقتطع ويجتزىء كي يكون للأبلة صبقتتها، وللاقتباس سلامته؛ ليته يفعل! وليت من أشرف على تحرير «المرايا المُحدَّبة، بقق في أقواله وهوامشيّه واقتُتْ باسباته؛ ولو فعلَ لما رضي بصدور هكذا كتاب! أما تعرّض عبدالعزيّز حمودة لمسالة إسمى(١٣)، فقد وقفت منها مشفقة. أولاً: لأنه، وهو الأستاذ الدكتور، أقحم فسنه في امتر لا يخصُ ستواي: ثلك لئنُ ا كانت الكتب مباحة، بعد نشرها، الجميع،

فإن الإسم الذي يوضع عليها هو من حرية أثانياً: لأن ما فعله د. عبد العزيز حمودة، لمْ يِغْضَ بِهِ إِلاَّ الى مراكمة ما كَانَ كَتَّابِهِ بحاجة الى تخفيفه. هكذا، وبدل التخيف رَّاد العدء: عدء الأخطاء والمغسالطة،

والتشكيك، والافتراء وتشويه الحقيقة. أوضح: يعتبر صاحب اللرابا المحسَّة، أن الآسم المرَّدوج أسابقة فريدة ۗ، ثم يضيف مستهجناً أن يتهمه أحدُ بالنَّس، لأنَّ الدنَّب - في منضمر كبلامية - تنبي. فيانا التي، دسُّب تعبيرُه «استخمتُ اسمئن»، ثُمّ تنكرتُ، وحسب تعبيره أبضاً، لأسمى والحركي، وأخذاً بالأحوط والأسلم (١٤).

لكن، ليعلم صاحب «المرايا المحدية»: – بأن ما أعتبره اسمي «الصركي، هو اسمي على بطاقة هويتي. مُكذا، فلثن كان يستحيل على الإنسان، أي انسان، التخا عن اسمه الذي أعطى له عند الولادة، فإن التَّخلَي الذي اتَّهمني به هو فيه تخلُّ عَنَّ المعرفة المشروطة بالنقة والضمير.

بأن وضعي لاستمى الشياني، الذي اخترته، على كلُّ ما كتَّبت (وما كتبتُ لمعلوماته هو فقط كتير)، يكفي دليلاً يرفع عنى تهمة التخلّى الذي يصرّ على الصاقها بي، لتسقط عليه بكل معانيها، الظاهرة، وٱلمضمرة، التِّي يشجني بها على غيرد. وبينها تهمته لي بالتنكر لمبادئي، وسلوكي مسلك الانتهاريين. وبالمناسسة، مناس تناوله بالأساءة للصؤلفين بدل الاكتفاء بمؤلف اتهم، أدعبوه، بكل الإحت أم الذي احمله للحقيقة، للتعرف على سير من أسقط عليهم تهمه المعينة، وأطمئته بأن ذلك لن يكلفه الكثير من جهد البحث وعناء التدقيق الذي لا يحتمل، لأن سيير هؤلاء تشهد، ببساطة وفي وضح النهار، على نبل ما قدُموه في أكثر من حقل من حقول حياتنا

الثقافية، والتربوية، والوطنية. وفي الخشام أتمنى لو كنان لصناحب والمرايأ المحسنية، أن يعسرف بأن الإسم .. المزدوج ليس ،ستابقة فريدة، كما بدَّد ، الأ في ذاكرته، لذا أعلمه بأن العبيد من الأساء وآلاىيىسات والمفكرين كسانوا، ولا يزالون، يختارون لكتبهم اسماء غير اسمائهم التي . أعطنت لهم عند الولادة، اشتير على سبي اللثال، لا الحصر، الى: أنونيس، وباحثة " البادية، وجورج صند، ومهدي عامل، وبنت الشياطيء، ومارجيريت دوراس، وهنلال بن زیتون (شساعس)، وانور خساطر (روائی)، وفوليتر، وبدوي الجبل...

وهل يعرف باي الأسماء، نشر مدخائيل باختين عنداً من كتّبه؛ وهل يعرف ان الإسم المزدوج يوضع على وثيقة الولادة من قبل العديد من أبناء الشُعوب الغربية؛ فلماذا؟ لماذا الضجيج بمسالة لا تعني سوى أترك الجواب للقارىء الذي لن يُعيقك

عدم تخصص عن معرفة الحقيقة. (١) د. عبدالعزيز حمودة: «المرايا المحدّبة من البنيوية الى التفكيك، سلسلة عالم المعرفة. عدد ۲۲۲. نیستان (ابریل). ۱۹۸۸م. (سناکتفی عند .. الاستشهاد بذكر الصفحة داخل المتن). (۲) يمنى العيد: «في صعرفة النصر».

منشسورات: دار الأفساق الجنِّيدة. بيسروت ١٩٨٢. (صدر هذا الكتاب في ثلاث طبعات متوالية من دون تغيير في تسلسل الصفحات وأرقامها). (٢) وردت هذه التسمية في هوامش الفصل التَّسَالَتُ ص ٤١٢ رقم (٤٠)، ومسؤكسدة في الهامشين:(٤١) و(٤٢) من الصفحة نفسها. كماً في الهامش رقم (٨٥) ص ٤١٤. (٤) راجع وأخسار الأنبه. ١ من تشرين

الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ تحت عنوان دفي حوار غير

عاديء. مع د، جابر عصفور، (٥) راجع «أخبار الأدب». ١٥ من تشمرين الثاني ۱۹۹۸. رد د. عبد العريز حمودة على د. جابر عصفور. تحت عنوان: القد كانت الرايا محدية باكبر مما توهمت، راجع بشكل خاص، وفي هذا المقسال / الرد، منا جساء من ١٥ آخـر العمود الثاني وأول العمود الثالث. (٦) راجع اللرايا المعنبة...)، ص ٩. سرجع

(٧) الصدر السابق نفسه ص ٧. (٨) راجع د. جابر عصفور في: - «اخبار الأدب: ٢٢ تشـــرين الشــــاني ١٩٩٨، و١٩٩٨/١١/٢٩. - جريعة «الحياة»: قُا/١١/ ۱۹۹۸ و۲۲/۱۱/۸۶۹۱. (٩) و(١٠) راجع «المرايا المستبة» ص ١٣ وص ۲۱٦ مرجع منكور. (١١) و(١٢) راجع أخبار الأدب. ١٥ تشرين الثاني ١٩٩٨. ص ١٥ آخر العمود الثاني. (١٢) و(١٤) راجع «لخبار الادب، تاريخ ١٥ جائزة عبدالوهاب البياتي: دورة ۱۹۹۹

-....

مار سند

<u>--</u> --

- - -

--- .. -,

.----

· • · · · ·

المطرب الفولكلوري على حليحل

□ بيروت -عبد الغنى طليس

■ حــين قـــ الفواكلوري اللبناني على حليحل التخلِّي عن إله الربَّانة الَّتِي كَانَ يعزف عليها خلال عنائه فسل الثمانينات، كانت لحظة صعية وخطرة بالنسبة البه كفنان ارتبط اسمه بها، وارتبط مسوته بشبجنها، وارتبطت تجربته بحضورها. ولم نكن السالة مُفاحِئُة له شخصياً، بقدر ما كانت مفاحلة لن احبه ولن حوله ولن كان ينظر اليه على أنه حامي التراّث الفولكلوري، ومعروف أن الة الربابة هي الآم الاستساس للكشير من الآلات الاخسري التي على راسها الكمان...

فقد وجد علي حليحل، بعد الانتفاعية الشيعيبية باتجياه الأغنيات الإيقاعية التي تتجند في عُملية توزيعه الموسيقي الآلات الشرقية والغربية، القديمة والحديثة، وألتي يغنيها السواد الأعظم من الأصبوات اللبنانيسة والعربية، أن المزاج الجماهيري سوف يتجاوزه إذا أبقى على صورته الغنية التقليدية كما هي، وان تمسة ضيرورة العصرية، وجوده الغنائي حتى لا يصير صرادفاً للماضّي، فكان خيار واستراحة، آلة الربّاية من حفلاته الغنائية كلَّها، مع أن الكلمة الحقيقية المناسبة هي داستقالة، الربابة النهائية (لا أستراحة) التي لا رجوع عنها، كما يبدو حستى الآن. وسواء اخطا على حليحل في هذا الحسم القاطع

ضد الربانة (وثقسه أنضاً!) بنظر فئة شعبية وثقافية معاً من الجمهور، أم أصاب ينظر وجهة ونظَّره، الشَّحَصيَّةُ قبل كلُّ شيء آخـر، فـإن صـورة علي حليـحَل المطرب قد انتزعت منها الريابة، مع الاعستسراف بالأثر السلبي الحارف الذي ما زال يتعرض اليه

من وقت الى آخر بسببها، وأخره ما جرى في باريس، في الحفلتين اللتين احياهما علي في معهد العالم العربي، فالجمهور الذي شارك في الحفلتين كان قسمين: الأول يعترف من هو على هليـ حل كطاقبة غنائية فولكلورية صلبة وقد سمعه وتحسس جماليات الفن الذي يقدُّمه، وقسم ثان يسمع بإسم علي حليحل ولم يحتبره لا في اغنيه ولا في حسفلة. وهذان القسمان ارتبكا، لأن عارفي علي حليحل كانوا ينتظرون منه غناءه الفريد ربطأ بالربابة التي يعلمون

على تلك الآلة. ولم يقستنع الجمهور، في الحقلتين، بالتبرير الذي قدمة على اعتداراً عن أنه لن يعرف الرباية خلال الغناء. غير أن على حليحل، استطاع بذلك الهدير الصادق في حنجرته الصافية الزروعة بنمنمات خفية لا تقوى عليها أصوات كثيرة، ويتلك الأغنيات الفولكلورية (من تاليفه وتلحينه حيناً، ومن الماضي البعيد حيناً آخر)، أنّ

يجعل ليل الساهرين معه أيفا وأجمل واكثر غبطة وانتماء فالجمهور الذي حضر المكان أصيب بالدهشة التي تصيب من يدخل الى غاية من الجمال، غاية فَعلية: فكلَّما ظهيرت وردة هبَ يحبيها، وكلَّما بانت شجرة أثارت شرر العبون، وعلى حليدل الضييس المجرب في هذا اللون الغنائي نهب في اخستياراته الى

يتفاعلون مع الآلات الأخرى التي كوّنت هيكلاً موسيقياً لصوتّ على، بخله الجنميع بنشوة من يكتشف خياياه حيثٌ لا اقنعَّة ولا أصباغ ولا عمليات تجميل -تبشيع! وحليت حل لم يأت الى الإطلاق، أماً من جاء للتعرف عليه باريس أعزل. أتى معه فريقُ من فَقَد كان بريد التّعرّف من خبلاله أقدم ودبيكة، يعليك من أل صلح. أربعة أشخاص كبيرهم جاوز السبعان، وصغيرهم على تحوم

الخسمسين تشسابكت ايابيهم وتمايلت قاصاتهم بكبرياء على أنغسام الفولكلور الذي ما زالوا يتعاملون معه على أنه أقرب من الهـــوآءُ والماء. والنبكِات الذي قَنْمُوهَا لِيسَتَ «احْتَراعاً عَصَرباً، لهم كما قد يتبادر الى بعض الأنهان، وإنما ببكات حقيقية تراثية قديمة مارسها الأجداد قبل عشرات الأعوام، ويعضهم يقول مئات الأعوام، وهم يتناقلونها بحرفيتها من دون أي تعديل أو تبديل أو فنلكات! المطرب على حليحل و«ببيكة»

الدراما السورية هي حدث أنساني

بمثلك مقولة معينة، ويما أن قصة

علاقة بالمناطق الكربيَّة في تَركبا فإن

الضالها في الفائتازيا استوجب

افتراض بيئة جديدة لها، ومن جهة

اخرى قإن زمن القصة يوحى ببدايات

هذا القسرن لنلك تم تجسريدها في

السيناريو من زمنها الاساسي، وبالفعل

فإن ما نراه في «العوسج» لا يُمت بصلة

للعلاقات داخلٌ قصة «ميميد الناحل»،

ولكن مجمل هذه الافتراضات اوجدت

مجموعة علاقات جديدة داخل الدراما

ال صلح عسروا بإسم بعليك، باريس معهد العالم العربي، وكان فنَ ينتمي الى الثقافة الشُعبية

أعنب الألحان القبيمة التي تحرك

مسا سكن من عسو اطف ودَّاكِسرة

قصفتها الغربة، وكان كلُما بدأ

باغنية معينة، تتردد في الصالة

أهات الإعجاب، وكلَّما أسترسل

في مـوَال أو عنابا أو قـصـيـد

شُروقي ترنح الصاضرون في ما

يشببه حالة آلمزاج الذائب تنأغما

وحباً. ونسى الجميع أن ثمة ألة

ربابة كسان يجب أن تكون. نسى

الجسمسيع دعنّة، الربابة وهمّ

فرشاة تذهبإلى منبع الضوء

رلى الشقيري في معرضها التشكيلي

■ كَانُ لا شيء أبدأ ثود أن تقوله الرسامة رلى الشقيري في معرضها بلوحاته الواحدة والخميسين، وقد اقيم في المركز الشقافي

محوَّ الشكل، غياب المضمون، ثم الإعلاء في شأن اللون في سعي للبلوغ به أعلى درجات ممكنة من بلاغة الضوء مع ما رافق ذلك من (تقشف) لوبني حيث يتربد في أغلب اللوحات الأصفر والكحلي والبني بأخلاط هي فقيرة الوهج باستثناءات خاصة بالأصفر وتدرجاته قي معرض لها أواخير العام (٩٥)، بدأ اللونان الأصفر والأحمر أكثر وهجأ في لوحة رلى الشقيري، ففي هذا المعرض تخلق الرسامة تعادلات مطفئة الإضاءة بين الألوان أو بين اللون الواحد واشتقاقاته في هذا السياق يخرج الاصفر ليكون اكثر سطوعا وليخلق التوازن ويكسره في لحظة واحدة في اللوحة. ولعل خلق هذا التوازن وكسره هو أبلغ سا يعطي لوحة الشقيري خصوصيتها، فالعادة ان يعطي الخطاب القسمكيلي بحد ذاته اية

ربِّما كَان نلك من جراء البناء وألياته الذي اختارته الرسامة في بناء لوحتها. فالقاريءُ لحركة الفرشاة على ألقماش يرى طبقات اللون الأقرب الى القماش قد امتصت السريق من اللون الذي على وجه السطح. ما يوحى بأن الرسامة انَّجِرْتُ لُوحِتِها في مَّنطقة معتمَّة أو مظللة، والإشارة هذا الى مأ يتركه الضوء من أثر في عين المتفرج ومخيلته.

وألاعمال صغيرة الحجم بدا بعضها فر المعرض وقياً لفكرة (الفضاء)، أي أن المساحاتُ تتوزع فيها الألوان وفقاً لإيقاع غير الذي في سواها، فهي محكومة الى لون بعينه يقوم مقاّم خِلفَيةٌ تتحرك في فضائها بينما هي أحداناً اشتقاقات من آللون، ولم تخل بعض تلك اللوحات صغيرة الحجم من إيحاء بتجريد تعبيري حيث يمكن أن يرى المتفرج ظلال شخوص أو تأويلات لونية لظلال شخوص

خلقها التوزيع الذي كانت وفقاً له المساحات اللونية متوزّعة ضمن رؤية منظورية... لكن المتفرج سوف يكتشف أن ذلك الإيصاء ليس سوى نوع من الإيهام الذي يتبدد الى تشظى معه ينعدم التاويل وتعدده في حين ليس انعىدامُ التَّاوِيلِ انْغَلَاقَه، ولعله تأرجح بين

المنطقتين. في أية حال. اللوحات صغيرة الحجم التي كثرت في المعرض، يحسبها المرء لوحة واحدة قد تكررت غير مرة، بل ربما كان المعرض كله لوحة واحدة شديدة التنوع.

ما الذي تريده الرسامة من معرضها هذا؟... لا شيء خارج الضوء... وتبدو الرسامة ماخوذة بأتجاه اللون من حيث هو خطاب تجريدي بحت.

ويمكُّنُ القول هنا، أن التجريد في لوحة

رلى الشقيري ليس اعادة بناء لبنيات موجودة سلفاً في الأسياء أو الأفكار. ويبدو أنَّها لا تسعى الى اشتقاق شكل من شكل سابق أو الى تجريد الشكل بتحوير أو بإيصاء يحقق بنية لاحقة... هو ذهاب آلى منبع الضبوء بلا تَكُلُّق. كَأَنْهَا تَتَخُفُ مِنَ الْعَنَاصِرِ فِي نَهَابِهَا

الى الضوء ومكتفية بذلك. من هنّا لا دلالة واسعة أو أضيق في لوحة رلى الشقيري، بل لا معنى اصلاً، وغاية الراب ربما كانت مالامسة الاحساس الداخلي بالوان من الأعماق الفريية حين يمكن للمتفرج الأستجابة للضوء. ولتحقيق نلك الانسجام بحتاج المرء غير تجرية جمالية في القراءة البصرية للوصول الي تلك النتيجة مع أنه ليس محسوماً دائماً الوصول البها في كل

انه احد ابرز المشتغلين عليها على «العوسج» للمخرج نجدت أنزور: الفانتازيا تجتاح الدراما السورية المسلسل ككل، فالغانتازيا كما تقدمها وموقعها في الدراما السورية، قلا يخلو

🗆 ىمشىق – مارن بلال

■ عندما عرض التلفزيون السوري سرامها دالجهوارح، كهان مهمطلح دالفانتازياء حبيد نسبيا داخل الانتاج التلفريوني في سورية، لكن النجاح الذى حققة هذا العمل فتح المجال لمحموعة من التجارب التي وجنت في الفَانتَارْيا قدرات تُعبيرية خُصبة، ويقيُّ المخبرج نجيدت انزور صياحب الحظ الاوفر في تقييم هذا النوع من الاعمال، فإضافة لدالجوارح، قدم وتل الرماد، ثم «العوسج» وأخيراً «الموت القادم من الشبرق، ويقوم الأن بتنصبوبر براسا جديدة هي دالكواسر، وخلال مهرجان القاهرة للآذاعة والتلفزيون تم استيعاد والموت القادم من الشرق، ووالقلاع، من ويتبسر هذا الإمير منجيم يوعية من

الانتاج الضخم، وربما تعطى دراسة هذا النَّموذج صورة عن هذا التكوين المرئى ومدى نجاحه في تقديم ابداع بصري جديد. والعوسج، هو أخر عمل تم عرضه على شاشات التلفزة ويمكن الاستناد اليه في قراءة تجربة الفانتازيا داخل دراما نَجِدت أنزور، وهو منخوذ عن قصبه 1 نشار کمال بعنوان «مصمد

عام من دون تقديم عمل واحد على الاقل ينتمي لهذا اللون ويتسم بطسيعة

الناحل، أعاد صياعتها كنص تلفريوني غسان نزال، والفائتازيا اساساً تعتمد على مجموعة من الإفتراضات في الزمان والمكان والحدث، ولحب الافتراض التي يرسمها خيال المخرج

التي ارائت صياغة شخصياتها في قَالُتْ فَانْتَازَى عَالَنْص الدرامي قدم البيئة بشكل يخدم المشهدية بالدرجة الأولى، وأحصع كافة الخطوط الدرامية ەبەمن العلاقات المنطقية التي يرسمها الحدث الاخرى للحالة المشهدية التي رسمت التساؤلات حول الفانتازيا بشكل عام والجغرافية التي يجري عليهما جمالياتها بدقة، لكن هذا التشكيل



... ودارينا الجندي أسعد فضة في دالعوسج،

يستدعى التوقف قليلأ حول التكوين البيئي الذي اظهره دالعوسج، ضمن مصطلح الفائتاريا: ميميد الناحل، تنتمي لواقع محدد له أولاً: اذا نظرنا الى البيئة

الاجتماعية المقدمة فإن دراما والعوسيجه

تظهر عملياً صورة لحالة الاستبدأد داخل تجــمع سكاني مــعين، ومن هذا المنظور فإن التركيبة السكانية ضمت ﴿ الْآغَاءُ ورحِالِاتُهُ ثُمْ بِأَقِّي النَّاسِ الذي بعملون لحسابه، وهذأ التكوين هو أقرب للدراما السورية الواقعية التي ظهرت في منتصف السبعينات واستمرت حتى نهاية الثمانينات، مصورة العلاقات في القرى السورية خلال النصف الإول من هذا القرن وما يشوبها من خلل في ادوات الانتاج، وهنا يظهر سؤال مشروع حول موقع القاساريا داجل دراما دالعوسجي وللادا لم تصنف كنراما واقعية او اجتماعية؛ انُ الخيال الذي استعمله نجدت أنزور في «العوسيج، يطال الزمن الغَاثم، ورغم الوضوح في شكل الاستبداد المنقول لكنه اعاد رسم العلاقات الاحتماعية لتتواكب مع الزمن الافتراضي، فنحن بمواجبهة أغا يمارس الطغيبأن يشكل مباشر لا يتوافق مع الحالة المعتادة في الجغرافية التي يعرفها المشاهد، فهو أغا (اقطاع زراعي) لكنه يستخدم ادوات مننية ويمارس سلطته كولاة المدن على بيئة ريفية، فهويملك قلعته وعساكره التي تنكرنا بإقطاعات العصور الوسطى في مختلف مناطق أوروبا، وهذا التناقض يتكرس حتى في اساليب الدياة المرسومة فنحد صورأ للحصاد كنمسوذج لحياة السسهول، وفي مسوقع اخسر نشساهد عمليات التحطيب الخاصة بحياة الحيال، أو يتم أظهار الجنوع في مناطق ملبئة بالاشتجار ومصادر الليام بشكل تستحيل معه عمليات التجويع، وعلى مستوى العلاقات داخل القرية فإننا نشاهد نمونجأ اقرب لتكوين الرعاة الجبلبين منه للتجمع الريقي، وهذا الامريبنو مفهومأ عنتما تعرف ان القصة الإساسية ممييد الناحل، لها علاقة بهذا التكوين الضاص بالاكسراد، لكن السيناريو اوجد

نجدت أنزور خلال التصوير

القرية، أو الشكل القاسي في فرض

ارادةُ الآغا على الناس وكانهُ سلطة

طارئة لا تمت بصلة الى التكوين

فإن والعوسج، حمل خيالاً طال كافة

الملامح الخاصة بالمشهد، فحاول فرض

غرائبية على عين الشياهد التي لا

تستطيع البحث داخل هذا التكوين عن

شخصية وأضحة لهذه السينوغرافيا،

فالجنود منقبون وفق حالة تخالف أي

منطق او تصور للعسكري الذي يحتاج لقوة البصر، بينما ظهرت النسآء بازياء

لا تتوافق مع الحالة الريفية ومنطلبات

الثوب الذي يضمن للمراة سرعة

وسهولة الحركة، والآغا بتحرك على

مكان اشبه بالقلاع بينما تبدو منازل

السكان بعيدة تماماً عما اعتبيناه من

طراز معماري محيط بالقلاع، وهذا

الخيال في التكوين السينوغرافي يأني

ليحدم المشهدية مضالفا التصور

النرامي العبام للعبمل، فبالاغبراق في الافتراض يتجاوز الانوات لتصبح حالة

غامضة وغير مفهومة ضمن العلاقات

الانسانية التي يصورها والعوسجه.

ثانياً: على مستوى السينوغرافيا

البشري داخل القرية.

حجم الواقعية والمعاصرة التي يقدمها حيث لم تستطع كافة الإفتراضّات على

مستسوى الزمن والجسغرافسي والسينوغرافيا الضروج عن سألوف الصراع الاعتبادي، ومن جهة اخرى بقي المشِّهد وفق طأقة بصرية لا تحمَّل خُبًّا لا يطال نوع الشخصيًّات، التي يقيت في اطار محدد ينقل بشكل مياشر طبيعة ألاستبداد الذي تمارسه السلطة في أي زمان، ولكي تظّهر المفارقة في اطلاق مصطلح فانتازيا على هذا النوع بمكننا مقارنته بما قيمه عبداللطيف عبدالجميد في فيلمه «صنعود المطر»، فهو جعل السماء تعطر بطيخا واخرج رجلاً من القبر وهو يضرب على الآلة الكاتبة وحوله ثلاث نساء يرقصن، وكنانت هذه التنهنويمات او الإحسلام المتكررة عبر الفيلم توضح شخصية البطل الذي يعمل روائي، وكافة مشاهد الفائتازيا والتي تحتل اكثر من نصف الفعلم لم تحمل أي تصنيف محدد رغم ان الفيلم يحمل هما معاصراً، بينما في «العوسج» فكانت السينوغرافييا هي

الوحيدة التي تعبر عن خيال معين دون ثالثــاً: مـشكلة «العــوسج» وريما معظم اعمال الفانتاريا الاذري هي ان يحكمها قانون خاص بها. أذا كانت سمة العمل الفانتازي هو الافتراض والاستخدام الاقصى للخبال فهل هذا الامر يمكن ان يسير دون قاعدة محددة؟ أن جواب هذا السؤال يتوقف على تعريفنا للفانتازيا ولكننا في والعوسية، نشباهد منذ الحلقة الاولى قاعدة وأضحة هي حالة الإستبداد، والعمل ككل مقيد بالحالة الانسانية التي ارادها المخسرج رغم كسافسة افتراضاته، وبالتاليُّ فأن أستخدامه للخسيسال ببقي ضمن التكوينات الاجتصاعية التي صاغتها قاعدة الاستبداد التي ارأد ايضاحها، واعادة رسم البيئة بشَّكُلُّ مشوش سوآء على مستوى الجغرافية او العلاقات الاجتماعية والشخصيات لأسكن فهمه مرجعت والمسانت أربا، وفي «العوسيج، تحديداً يمكن ادراك هذا الامر في صَيغَة جماليات الشهد، فهو اتى

متجموعة من المشاهد المرسومة بدقية

لكنها تصمل كسا من التداخلات

الغامضة عندما تم جمعها داخل عمل

تضم ثلاثين ألفاً: أعضاء جمعية الحمير المصرية فقدوا صفتي الصبر وطول البال

🛘 القاهرة – خاك عزب

■ الحسار من الحسيوانات الشائعة في المجتمعات العربية وهو صديق للفلاح في حله وترحاله، وقد عشر في مُقابر متفرقة للهكسوس في عين شمس وابوصير ومنف على مدافن

ووجدت المقابر على مستوى اعلى من مستوى مقابر الأدميين، وهو منا يشنيس الى تقنيس الهكسوس للحصار، فهم النبين قسروه وعبدوا ربهم است، او مست بعل، في صبورة الحيميار، ويؤيد ذلك أن أحد ملوكهم كان يدعى رعساقني، أي «التسمسار

القويء وكلمة حمار بالمصرية القديمة شي دعياء وحسرفت حساليسا في العامية الى دحاء وتستخدم لدفعً الحمار الى المشي.

وفي تاريخ العرب سا يشير الى تقديرهم للحمار فمروان بن محمد - أخر حكام بن امية - كان يلقب بالحمار، وكان اهل المغرب

يلقبون بطل المغرب بمحمار برقة وظاهر من هذا أن العسرب قطنوا الى ما في نلك الصيوان من قوة الصسر على الاحتمال. واسطورة مرسياس اليونانية

تجسد عبادة الحمار كإله. وروح المرح والدعسابة التى عرف بها المصريون القدماء جعلتهم يسجلون منظرأ طريفأ على احد جدران معبد حتشبسوت في الدير البحري في الاقصر، وهو محفوظ حالياً في المدخف المصرى في القاهرة، فقد مثلوا ملكة بونت، وكَّانت مفرطة في البدانة ويتبعها عبيد بحملون الهدايا، وهي قادمة لتقديم فروض الطاعة والولاء للكة مصر، وقد ركبت حماراً، وكتب فوق النقش (الحصار الذين يحمل

الحمارفي الكتب

ونكسر الحسمسار في الكتب المقدسية متوصيوفياً بانة مطيية الانسساء والصالحان ومقرونأ بالأعسمال الرائعة فقد ذكس المحمار في القرآن الكريم عي أنه هم زكي طليهمات وشكري راغب

وذكر أيضاً في مكان التشبيه والتعريض على أنه يحمل الاثقال ولا يفقه ما لا يحمل ونلك في الآية الكريمة مكمثل الصمار يحمل وجعل توفيق الحكيم في

والضيل والبغال والصمير

لتركبوها زينة.

عصرنا الحييث الحسار بكتب مسرمية في قصته الرائعة والحمار يؤلفُ، اما ركي طليمات الابيب والمسرحي المشبهور فكون مجمعية الحمير، تحوي الجمعية ٣٠ الف عــضــو من المصـريين يحملون ألقابا عدة، فعند انضماد العمضو للجمعية بلقب بالدردور اي الجحش الصغير، ثم يحصل على رتبة اعلى حسب

وقد يظل العضو ٢٠ عاماً دون ان يحسملوا على اللقب، وهو محامل البردعة، اي محمار كبير، ولم يحصصل على هذا اللقب سوى ثلاثة اعضاء من الجمعية

فكرةالتأسيس يجمعية للحميرة لما يتميزنه الحمار من صبر وطول بال وقوة

ترجع بداية تكوين هذه الجمعية ألى إنشاء معهد الفنون المسرصية العام ١٩٣٠ على يد زكي طليمات، وقد أنشاه طليمات بهدَّف تقصير المسرح، والخروج به بعسيداً عن الارتجال الي ألدراسات العلمية، ويعد مرور عامن أوعسر الانكليسر الي الملك فؤاد ان المعهد يمثل خطراً على حكمه، لأنه عندما يتعلم المصريون

زيئة الإنسان قال تعالى: والمرسي خفاجي رئيس الجمعية على التحمل وكان الغرض إعادة

الفساد، واقتنع الملك فأصدر قرارأ بإغلاق المعهد. ورغم المصاولات المضنسة من جانب زكى طليمات لإعادة فتح العهد، الآانه فشل وبعد زواجه من روزاليوسف قاد عبر مجلَّتُها حملة لإعادة فتح المعهد.

وهداه تفکیـره الی تاسـیس

المعهد.

اضافات لا نستطيع ربطها منطقياً في

الحالة الاجتماعية كظهور مصام داخل

كتابة المسرح سيخرجون الى الناس بمسرحيات تشير الى تأسيسها مشكلة رئيسية

فتح المعهد وانضم معه لتاسيس الجمعية شكرى راغب مدير دار الأوبرا المصرية أنذاك وبقضل جهود اعضاء الجمعية اعيد فتح وانضم للجمعية عند من ابرز

المفكرين والإدباء والضنانين المصريين، من ابرزهم طه حسين وعباس العقاد ونادية لطفي، ولحمد رجب. وعند وقاة السيد بدير أخس الأعضاء المؤسسين للجمعية العام ١٩٨٦، كانت الجمعية أن تغلق، لولا أن احياها الدكشور احمد محفوظ وزير الصحة المصري الاسبق ورئيسها الحالي المرسي حَفَاجِي. واجهت الجمنعسة منذ

واساسية، وهي عدم اعتراف الحكومة المصرية بها يسبب اسمها، الذي اعتبرته دغير لاثق، ولا يوافق التقاليد. وأصبات الاحباط أعضاء الجمعية يسبب هذا الموقف، وفقدوا اهم صفات الحمير وهي الصبر والتحمل،

مختلفة للمجتمع منها محو الامسة، وتشجير الاحساء، وانشباء الحدائق، واستصلاح الإراضي لضمليكها للشبباب وتنظيم الرحسلات الداخلية والخارجية، ورعاية المرضى من خسلال عبادات الاطباء الذين انضبم واللحم عسبة، وتقدم الإجهزة الطبية الحديثة كهدانا

وقرروا تغيير اسم الجمعية ليتسنى إشهارها، ولكن وزارة

الشوون الاحتماعيية تماطل

وتدار الجمعية حالياً من

منزلٌ رئيسها في ضاحية حلوان

(جنوب القاهرة)، وتقدم خدمات

وتسوف في إشهار الجمعية.

ومن اهداف الحمعمة انضا تنصية الوعى الثقافي، والدعوة الى أنشاء فرق التمثيل السرحي ورعاية الفنّ التشكيلي، وإنشاء المكتبات العامة.

للمستشفيات الحكومية.

وتتعاون الجمعية مع جميعات دولية اخرى في خارج مصر، مثل جمعية الحمير السورية، وجمعية الحمير الإميركية التي يتراسها



لعد اعضاء جمعية الحمين المصرية وهو الغنان التشكيآ

وإن كانت اخبار الحمار طريفة في التاريخ فالجمعية ليست اقل بطولة مصر

الزمالك يسقط المقاولين العرب

تسديدة راسية له فوق العارضة

وتباطًا في انفراد بالمرمى فتدخل

الحارس عبدالواحد السيد وانقد

حاء الهدف الثاني للزمالك من

ركلة ركنية في الدقيقة ٤٠، وسجله

اسامة نبية غير المراقب تعامأ

بتسسديدة هوائية رائعة وهو

الهدف الحادي عشر له في الدوري

ليحتل المركز الثاني في قائمة

هدافي المسابقة متساوياً مع

محمد صلاح ابو جريشة لاعب

الاسماعيلي وخلف حسام حسن

وضغط المقاولون بكل قوة في

الشوط الثاني، وحاصر الزمالةُ

في نصف ملعبه وتراجع الفائز

الى نصف ملعية بلا داع، ورفض

المكم صمال بشبير طلب لاعبي

المقاولين باحتساب ضربة جزاء

بداعي أعاقة سعيد سعد داخل

منطقة الجزاء واحتفظ الزمالك

بقوره الكبير حتى النهاية. وهو

الفوز الشاني على التوالي لمدربة

القاهرة غدأ الى الكويت بعشة

المنتخب المصري للعب مع منتخب الكويت يوم ٢٧ كـــانون الاول

(بيسمبر) الجاري. وتخلو البعثة

المصرية من اللاعبين الاساسيين

سمير كمونة المحترف في كايزر

سلوترن الالماني ومحمد يوسف

مركز المحور، حيث اظهر اللاعب

استعداداً للعب في كافة مراكز

خط الوسط بما فيها المحور، وذلك

منعأ للازدواجية بوجود عبدول

وسـوزا في مركـز واحـد (وسط ايمن)... خصوصاً أن السنغالي

صغير السن ويتحرك في كافة

ارجاء الملعب بصيوية ونشباط..

وسينحم عن هذا كله وجود اكثر

من صانع العاب في خط الوسط

الإهلاوي بانضمام عبدول الى

المسعد وحمرة والقهوجي وسوراً.

عسبدالغنى مبدافع ألمنتبذب

السعودي والنادي الأهلى ماتريد

الخارجي وقال انه ان يستعجل

في قَسْبُ ول اي عسرض مسالم

يخُضعه لدراسة وافية من كافةً

فرصبة فريدة للاعب السبعودي

بحب أن يستثمرها حيداً، حيث

ستلقى بظلالها على مستقبله

الكروي سلباً اوايجاباً، وستؤهله

بالتأكيد للارتقاء بمستواه الكروي

والاحستكاك بلاعسين اعلى منه

مستوى واوفر منه تجربة، مما

يعود بالنفع مستقبلا على

المنتخب السعودي. وقال ايضاً: وإذا تلقيت اي

عرض، سافكر كثيراً قبل ان اغاير

بلادي واترك التسادي الاهلسي

وجماهيره، وآمل ان يكوّن العرضُ

من احد الاندية الشهيرة عالمياً،

لكي لا اندم فيما بعده.

واضاف أن تجربة الاحتراف

الجوانب.

على صحيد أحر، تضادر

فاروق جعفر.

الاهلى يلغى عقدي كايروس وسيلفا

لاعب الاهلِّي وله ١٤ هدفاً.

ووسط ضبغط المقاولين العرب

بقذيفتين لاسامة نبيم

المقساولين العسرب

٢-صفر في ختام
 المرحلة الثبامنة

حقق الزمالك فوزاً غالباً على مضيقه

عشرة من النوري المتاز لكرة

القدم، مكنه من تقليص الفارق

بينه وبين الاهلي متصسر الترتيب

وزرع لاعبو الزمالك الثقة في

قلوب جماهيرهم منذ الدقيقة

الاولى عندما سجل اسامة نبيه

هدفأ من تسديدة قوية من خارج

منطقة الجزاء. وسبق لنبية أنّ

احسرز هنف القسور للرمسالك في

مرمى المقاولين العرب في الدور

ولجأ لاعبو المقاولين العرب من

البداية لتنفيذ مصيدة التسلل

لايفاع لاعبي الزمالك في التسلل،

لكنهم فشلواً تماماً في تطبيقها

وتكررت انفرادات لاعبى الرسالك

بالحارس طارق سليمان الذي

مَالِقَ فِي خُطِفَ الكرةَ مِن امسِامُ

استأمة نبيه الضالي تمامأ من

الرقابة داخل منطقة الجزاء في

وأحدة من اسهل الفرص. وعادّ

الحبارس وانقبذ انفرادأ لطارق

وبخل المقاولون اجواء المباراة

في الدقيقة ٣٠، واهدر سعيد سعد

فرصتين كبيرتين افريقه من

ويعيد قيد عبدول

يناير) ٱلمقسيل

المتعلق بالغاء عقدي الدافع

البرازيلي كايروس و الهاجم

الانغولي باولو سيلفا، مع اعادة

تستجيل لاعب الوسط السنغالي

وكان الأهلي تعاقد مع عبدول

العام ٩٦ بعد قدومه من النادي

في مباريات قليلة لكنه تعرض

مرة اخرى واثبت اصقيته في

ينكر أن السابع من الشهر

المقبل هو منوعد بداية الفنتيرة

في الأندية السبعبودية للمبوسم

ولنَّ يتعاقد الاهلي مع لاعب

ثالثٌ لعدم حاجة الفريّق الّي ذلك بوجود عدد كبير من اللاعبين

الدوليين والنجوم الشبياب النين

ينتظرون الفرصة الأسات

ويفكر مدرب الاهلي امين دابو

في استشمار قدرات عبدول في

وجودهم.

الثانية لتسجيل اللاعبين الاجانب

الإعوادوري سورا.

ينتظر الاهلاويون

يوم السابع من

كَـُسَانُونَ ثَانَى (

🗖 جِدة - والحياة،

الى ٧ نقاط فقطه

كورينثيانز يحرز اللقب للمرة الثانية

لممدربه وانمدرلمي لوكسمبورغو عندمأ توج بطللاً لنورى كرة القدم البرازيلي للمرة الثانية في

تاريخه، وكسانت الأولى عام ١٩٩٠، بغموره على كروريرو ٢-صفر في المباراة الشالشة الاضيارة من الدور النهائي (الاولى ٢-٢ والثانية ١-١). يذكر ان لوكسمبورغو عُين مدرباً للمنتخب البرازيلي في أب (اغــسطس) الماضي وأشــتـرط البقاء مدربأ لكورينثيانز حتى نَهَايَةً بطولةً الدورَيِّ.

وسيجل الدولي السيابة، البلسون (٦٥) والدولي الحالي مارسيلينيو كاريوكاً (٨٣) منفيًّ كورينتيانز بتمريرتين من بيناي. وسنجل البلسون ١٦ هيفاً في البطولة وكاريوكا ١٩ هدفأ فاحتل المركز الثاني في لائحة الهدافين خلف فسيولا سهاجم فريق

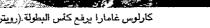
كروزيرو، بطل اندية اسيركا الجنوبية الذي لم يتمكن من الفور ببطولة الدوري ولو مرة واحدة،

غالباً، وشن مهاجماه مولر وفابيو جونيور هجمات قليلة فلم يجد صدافع كورينث يانز ومنتث باراغواي الدولي كارلوس غامارا صعوبة في التصَّديُّ لَهَا. وضمتُ صفوفُ القَّريقِ الفَائَّزِ أَيضًا ۖ لاعب وسط كولومبيا الدولي فريدي وبرز من القريق الفائز ايضاً

مهاجمه بيناي الذي شبارك في الشوط الشائي مكان ميرانيدينا واهدى هىفين تزميليه اليلسون ومارسيلينيو. وقسبل اقل من عسامين اوقف بيناي واسمه الحقيقي كلاوبيو الكسندر بيريس، عَنْ اللَّعْبِ ٨ أشهر بعدماً اكتشف الكوكايين في بوله في فحص خاص بالنشطات عندما كان بلعب لفريق كوريتيبا. ثم خنضع اللاعب لعبلاج خياص

غُـواْراني وسلجل ١٠ اهداف في الدوري ثم انتقل الى كورينثيانر مطلع العام الحالي. وهو يقول: «لو لمّ احْضَع للفحّص لَبِـ قَـيْت غارقاً في مستنقع المنشطات. ينكر أن النجم القييم بيليه وصف لاعب وسط كمورينشيانن الدولى فامبيتنا بأنه افضل لإعب

في البرازيل حالياً.





كارلوس غامارا برفع كأس البطولة (رويترز)



الدولي مارسيلينيو (الى اليمين) سجل للهدف الثاني. (اف ب)

طالب بتقليص عدد اللاعبين الاجانب

أمنيات لدرب انكلترا غلين هودل

□ لندن و الحياق

ريار النجرم

*... ..

المعلق يعام

صرح مدرب منتخب انكلترا لكرة القسدم غلين هودل لصَّميقة دايلي ميرور، أن له ثلاث امنيات للعام الجديد.

المنتخب الى نهائيات كأس الامم الاوروبية عن جدارة واستحقاق مع عروض قوية تليق بسمعته. وينكر ان المنتخبّ الانكليزي بدا بداية ضعيفة في التصفيات حيث افتتح لقاءات المجموعة الثَّانية بخسارة امام السويد ١-٢ خارج ارضه، وبتعادل ممل على ملعب ويمبلي مع بلغاريا. وحين بدات الصحافة بنقيها اللادع، اسكتها هويل موقتاً بفورُ باهت على لوكستمبورغ الضعيفة ٢--

والامنية الثانية هي ابتعاد شبح الاصابات عن نُجوم المنتخب، وألتى طاولت في السابق ستيف ماكمانمان (ليقربول) وطوني ادامس (ارسخال) وديفيد سيمان (ارسنال) والان شيرر (نيوكاسل) وبول غاسكوين (ميدلربره) .

فوز الغرب على بلغاريا وديأ

🖿 اغـابير – اف ب – فـاز منتخب المغرب على منتخب بلغاريا

٤-١ في مباراة كرة القدم الدولية

الودية التي اقسيست في اغسانير،

جنوب المغترب. وسحل نورالدين

النبيت (٣٧) وعبدالجليل حدا

رونالدو في بلاده للعلاج فقط

■ ساو باولو - ١ ف ب - قال

مهاجم انتر ميلان الابطالي،

البسرازيلي رونالدو، أن عسودته الى

بلاده ليست من اجل الاحتفال بعيد

راس السنة او الاست جسام على

الشاطيء بل لمواصيلة علاج ركبته.

الطبيب البرازيلي سلتون بيتروني

روبالدو، الذي أنجل الى عبيادة

الامنية الاولى هي ناهل

كامانشو (٤٤) وصلاح النين بصير

(11) والوجمه الجديد عادل رمري

(٧٤) أُمَدأُفُ المُغْرَب، وَفَاتَشْيِفُ (٧٥)

حتى موعد عودته الى ايطاليا

الاثنين المقبل، سيرفع الاثقال ٣

ساعآت يومياً لعلاج الأصابة التي

يعانى منها منذ موننيال قرنسا ٩٨.

اليمنَّى، التَّمارينَ شاقة وهي شبيهة

بِتَلَكِ الَّتِي كِنْتَ آقَوِم بِهِا فِيُّ ايطألْبُا،

لكنها ضرورية جدأه

وقَّال رونالدو: «اركز على ركبتي

الاولمبي نظيره البلغاري ٢-٥.

وقبل المباراة، هزم منتخب المغرب

هدف بلغاربا.

الحارس ديفيد سيمان ومارتن كيون، وهما دوليان، لكن لماذا لا يلعب ستيفن هيوز وماثيو

ولا ينكر هودل أن أصابات البعض كانت أيضا فرصة لتجربة لاعبين صاعدين امثال مهاجم ليفريول مايكل اوين (١٨ عاماً) ومدافع وست هام ريو فيرديناند (١٩ عيامياً) ولاعب وسط استون فيلا لي هندري (١٨ عاماً). وكان فرييناند وهندري شاركا قي مساراة المنتخب الوبية الاخيرة امام تشيخيا الشهر

وطَّالب هودل، الذي يعتب اصغر مدرب وطني في تاريخ انكلتَّراْ، في امنيته الثالثُهُ بوضع حد لاحتلال اللاعبين الإجانب الانسة المحلية لانهم ياخنون اماكن اللاعبين المحليين الصاعدين. وقبال هودل: وشباهدت برنامج الاسبوع الماضي من مباريات الدوري وتأثرت جداً لأن تشكيلةً تشلسي أمّام فريقٌ توتنهام التي فاز بها الاول ٢-صفر خلت من اي لاعب انكليزي على الرغم من وجود نجمي منتخب الشباب دون ٢١ عاماً جودي موريس و ستيف نيكولز، ولان ارسنال اشرك في مباراته مع ليدز تسعة لاعبين اجانب مع انكليزيين اثنين فقط

ابسون وهما ايضأ ضمن صفوف منتخب الشباب، والاحظ أن مدربي الفريقين هم أيضاً من الأصانب، صائلوكا فياللي (تشلسي) وآرسين فينيغر (ارسنال). ومنذ العمل بحريَّةُ انتقال لاعبى دول الاتصاد الاوروبي وجب علينا الاحد بعين الاعتبار مستقبل المنتحب، واتمنى العودة الى قرار تحديد عدد الاجانب

في كل ماد مثلاثة فقط، يذكر أن فريق استون فيلا المتصدر، هو الوحيد الدي يشارك بتشكيلة انكليزية مع اجنبي واحد مصاب هو حارس المرمي

الاسترالي مارك بوسييتش. ويفتضر جون غريغوري، مدرب استون فيلاً، بخلو فريقه من الإجانب ويقول: «املك فريقاً مسماسكاً، بقاتل كلُ لأعب من اجل المجموعة، ولا يوجد من هو متكبر أو من يتصرف كنجم سينمائي. فالجميع يعلمون المشاكل التي تعسرض لها بعض تجسوم مانشستر يونايتد وليفريول في السابق... وميسرة الفريق ان جميع لأعبيه من الانكليز عُداً بوسنيتش، وينك أضمن أن تعليماتي وارشاداتي لخطط اللعب سنكون مقهومة.

مسابقة كأس الملك عبدالعزيز ■ الرياض - «الحياة» - أقر الإتحاد السعودي لكرة القدم نظام

سابقة كأس الملك عبدالعزيز في مناسبة مرور مائة عام على تأسيس الملكة العربية السعوبية حيث ستشمل البطولة مشاركة ١٥٣ نابياً على أن يلعب الهلال بطل كأس دوري خادم الحرمين الشريفين والأهلي بطل كأس ولي العهد المباراة الافتتاحية. وذكر أمين عام الإتحاد عبدالرحمن الدهام أن نظام المسابقة سيعلن

الهلال والاهلى يفتتحان

عنه في اجتماع مجلس الاتحاد الثلثاء المقبل برئاسة الأمير سلطان بن فهد الَّذي سيوَّضح الكثير من الأمور منها وضَّع سقف أعلى لرواتب

من جهة أخرى، تم تكليف نائب رئيس الإتحاد الأمير سلطان بن فهد إختيار مدرب المنتخب السعودي الجديد وذلك للإشراف عليه في بطولة القارات التي تستضيفها المكسيك الصيف القبل.

جولة في ملاعب العالم حجى أفضل لاعب في افريقيا

● باریس – أ ف ب - اختارت مجلة • افريك فوتبول ماغازين، في استطلاعها «نجوم مَن ذهبه لاعب الوسط الدولي المغربي مصطف حجى اقضل لاعب في افريقيا لعام ١٩٩٨ بموجب الاستفتاء الذي شمل ٥١ صحافياً يمثلون الدول المتسبة

ألى الاتحاد الاقريقي

وكان الاتحاد الافريقي اختار حجي (٢٧ عاماً)، صاحب

الهدف الراتع في مرمى النروج في مونديال فرنسا، أفضل لاعب افريقي مطلع الشهر الحالي، وتقدم على النيجيري جاي جاي اوكوتشًا، لآعب باريس سان جرمان الفرنسي. وفي استطلاع «نجوم من ذهب، تقدم حجي، لاعب ديبورتيفو كورونيا الاسباني، ايضا على اوكوتشا، الذي كان احد نجوم

المونديال لكنه لم يقدم شيئا مع فريقه الفرنسي، وكذلك على مواطنه صنداي اوليسه لاعب اياكس امستردام الهولندي.

نيوكاسل لن يضم ابراهيم با

 لندن - أ ف ب - قرر نيوكاسل الانكليزي رفض ضم الدولي الفرنسي ابراهيم با لاعب وسط ميلان الايطالي يعد ان كشفت الزيارة الطبية انه غير صالح. وقال مدرب نيوكاسل الهولندي رود خوليت: «قمنا بكل شيء وبنلنا جهوداً كبيرة من اجل انهاء عملية الانتقال بأسرع ما يمكِّن، لكن للاسف نتائج الزيارة الطبية كانت سلبية لأن با (٢٥ عاماً) يشكو من اصابة في الركبة،.

وإضاف: والأمر مؤسف لنا، لكننا نحن سُعدا، لاننا قمنا بعملنا كاملاً. على الاقل هذا يجنبا دفع المال لقاء لاعب قد لا يستطيع اللعب طويلا، انها خيبة أمل كبيرة،

وكان مقرراً ان يدفع نيوكاسل مبلغ ٢,٥ مليون جنيه استرليني (نحو ٨ ملايين دولار).

يذكر ان با انتقل الى ميلان عام ١٩٩٧ قادماً من بوردو الفرنسي ولم يلعب معه سوى ٢٨ مباراة كاساسي، و٧ مباريات من اصل ١٢

كاميروني افضل لاعب في الاوروغواي

● مونتفيديو - أ ف ب - اختير لاعب الوسط الكاميروني جوزيف ماري تشانغو افضل لاعب اجنبي في دوري الاوروغواي لموسم ٩٨-٩٩ من قبل لجنة مؤلفة من ١٠٠٠ صُحافي رياضي في ا مونتيفيديو، وقد لعب تشانغو قسما من بطولة الاوروغواي مع فريق

الاردن يستعرض تحضيرا تهللدورة العربية

● عمان - والحياة، - يعقد اليوم اجتماع للجنة المنظمة العليا للدورة الرياضية العربية التاسعة التي يستضيفها الاردن من ١٥ الى ٣١ أب (اغسطس) المقبل برئاسة ألامير عبدالله بن الحسين رئيس اللجنة وحضور اربعة وزراء يراسون اربعة اللجنتين الفنية والادارية ولجنتي المنشآت والاقامة، وذلك لاستعراض التحضيرات.

وسيستمع الامير عبدالله الى تقارير اللجان المختلفة وخاصة لجنة المنشأت الرياضية. وكان الاربن باشر العمل على تشييد الصالة الرئيسية التي تبلغ نفقاتها اكثر من سبعة ملايين دولار وعلى جراء اعمال الصيانة اللازمة للعديد من المنشأت من خلال توسيع حجم مدرجاتها وأعادة زراعة ارضية ستاد العاصمة الرئيسي الذي

سوف يشهد حفلي الافتتاح والختام. واستعان الاربن بخبراء من فرنسا ومصر وسورية للاشراف على مهرجان افتتاح الدورة.

ويعانى الاردن من عدم توفر الدعم اللازم من جامعة الدول العربية والاتحاد العربي للالعاب الرياضية الذي اكتفى بالتتازل عن حصته من تسويق الدورة، بينما وعدت اللجنة الوزارية العربية مضاعفة حجم المساعدات التي يقدمها صندوق مجلس وزراء الشباب والرياضة العرب عندما رفعت تقريرا عن احتياجات الاردن وضرورة دعمه سيناقش خلال انعقاد اجتماع مجلس وزراء الشباب والرياضة العرب في شباط (فبراير) المقبل في الجزائر.

بطولة سورية: فوز المجد على شرطة حلب

الشوط الثاني خصوصنأ اصحاب

الأرضّ الندنّ أعـــتــمـــدوا في

هجماتهم على التمرير القصير

لفتح ثغرات في دفاع ضيفهم،

ومن واحدة نجح عمر خليل في

تستجيل هدف فريقه الاول منّ

تسديدة من داخل المنطقة عن يمين

ولم تمض ثلاث بقائق حستى

عزز خُليل نفسه بهدف ثان من

مجهود قردي بعد هروبه من دفاع

الشرطة (٦٦). وحاول الضيوف

تقليص الفارق لكن اعتمادهم على

المناولات الطويلة من جــهــة

وصحوة دفاع المجد من جهة ثانية

وبات للمجد ٦ نقاط ابقته في

المرتبة الرابعة عشرة الاخيرة فيمأ

بقي شيرطة حلب عناشيراً بـ ١٢ نقطة.

صبحان (٦٣).

حالا دون نلك.

المرحلة الثانية عثيرة قبل الاخيرة من دور النهاب لبطولة سورية في

وشباب الصنر اداء الفيريقين ني الشــوط الاول وانحــص ابعنها حسارس المجند وليند

■ دمشق - افب - تجاوز المجد المشقى عقدة الخسارة التى لازمته طيلة المراحل العشر الإخبرة وحقق فوزأ مهمأ على ضيفه شرطة حلب بهدفين لعمر خلیل (۲۳ و ۲۳) علی استساد العباسيين ببمشق، في افتتاح

كرة القدم. اللعب وسط الملعب دون خطورة تنكر باستثناء تسديدة راسية لمهاجم المجد محروس ابو زيد امسكها حارس الشرطة أحمد صبحان ومثلها لنابر حلاق

وتحسسن اداء الطرفين في

المصريون اعدوا ملفهم لاستضافة الألعاب الاولمبية ٢٠٠٨

🗆 القاهرة – دالحياة،

■ اعطى الدكتور كمال الجنزوري اللَّجِنَّة الْأُولَئِيَّة الْمُولِيَّةِ. أَ

مصرمن المنشآت والبنية التحتية والملاعب والدعم الحكومي لتستسكن القاهرة من بضول السنباق لتنظيم الدورة، وحظي الموضوع بدراس

ويمتلك المصريون ٨٥ في المشة من الملاعب المقررة لتنظيم الالعاب الاولمبية، منها ملعب القاهرة الدولي الذي تسع مبرجاته لأكثر من ١٠٠ الف ُمتفرّج ويهُ

مباريات كرة القدم وستكون سلاعب اندية المقاولين العرب والسكة الصديد والكلية الحربية والشمس والترسانة وتقام سباريات كبرة السلة والسد والطائرة وكرة الطاولة والريشة الطائرة

الحَّربية ويمُكنَّها اسْتَضَافَة تلك المباريات ايضاً. ويوجد بالمجمع الاولمبي لحد ارقي ملاعب الهوكي في الملاعب بالاضافة للعبين في ناديي الشرطة والصنيد والصلب. وقي المجسع الاولميي والنادي الإهلى حماما سباحة عملاقان لمسابقات

القاهرة الدولي، وعننها خمس قاعات

يتسع اكبرها لاكثر من ٢٥ الف متقرج.

وفي القاهرة ٤ قاعات مغلقة اخرى في

أننية الاهلي والزمالك والشرطة والكلية

السياحة وكرة ألماء والغطس والرقص الابقياعي، وعلى مشيارف القياهرة يقع نادي الرماية التابع للقوات المسلحة الذى استضاف بطولة العالم للرماية

اجبزيرة وهيلوبوليس سلاعب كبرة المضرب على ارقى مستوى بالاضافة الى قاعات خاصة للملاكمة ورفع الإثقال والمصارعية والجبويو والتبايكواندو والكاراتيه، وفي نادي الزهور المصاور للملعب الاولمبي أكبر قباعات في مصر لالعاب النزال وبه ايضاً قاعة مخصصة للجمبار والجمبار الإيقاعي. وينتهي العمل عام ١٩٩٩ في انشاء

اكبر ملعب للفروسية في الشرق الاوسط بلا مدرجات لهنته الرياضة في المدرسة الاميركية في المعادي.

وتتتجه ألنية لاتشاء ملعبين اخرين

عدد كبير من افراد الجالية الاسيركية ويضم ألمجسمع الاولمبي ونابيا المعروقة في مصر.

القرية الاولمبيّة التيّ تتسع لاكثر مّن ٥١٠ واداريين وصنصافيين وحكام ولا بديل عن اقامتها خارج القاهرة حيث اكتظت العاصمة حالياً ولا يوجد مكان فسيح قريب من المجمع الاولمبي يكفي لاقامة القرية. ويرى البعض امكان استخدام المبأنى القبيمة المخصصة لاقامة طلبة جامعة الازهر - وتسع اكثر من ٤ الأف طالب – لتكون جــــرَّءأ من القســريـة

ملعبان جديدان للفروسية والدراجات

حكومية عالية المستوى قبل بدء اعداد

رئيس الوزراء المصري الضوء الاخض من الحكومــة الى اللّجنة الْأولمبــيــةٌ المصرية لتتقدم بملف استضافة الإلعاب الأولمبية عام ٢٠٠٨ في القاهرة الى وكان اللواء منير ثابت رئيس اللحنة الاولمبية المصرية وعضو اللجنة الدولية قدم الى الجنزوري ملفأ باحتياجات

جاهزة لمباريات كرة القدم. فَى القَاعِاتُ المُعْلَقَةُ الْمُسَاجِّمَةَ لمُلعِبُ

مضمار العاب القوى ويمكنه إستضافة حقلي الافتتاح والضَّمَّام وعدد من

في محيط المجمع الاولمبي. كما تفتتح القَّاعة الْمُخصصة للتراجأت الهوائية – فيلودروم - وبذلك لا يبقى من الملاعب المطلوبة لأستنضافة النورة الاولمبية سوى ملاعب البيسبول. ويوجد ملعب

في ضَاحية المعادي ايضاً حيثٌ بتواجد

ويَّتم عـمل مَّـجـّرى مـائي صناعي في الاسماعيلية لمسابقات الكاثوي والكأياك. المشكَّلةُ الرئيسية لدى المصريينَ هي الف شسخص من لاعسبين ومسدربين

للاستفادة من وجودها بالقرب من ملعب

الذين يمارسون تلك الرياضية غبيس وَيْقَامُ مُسابِقًاتِ التَّجِدِيفِ في نَهْر النيل داخل القاهرة ومسابقات اليخوت في الاسكندرية مع مسابقات الترياثلون



أول الكلام:

يحيى توفيق:

تكوني‼

● للشباعـر السيعودي/

- حفانك بلسم لجراح

وروحك منهل يروي

فعودي نحرق الأنفاس

وننسى من أكون، ومن

000

● فرجنت برسالته هذه:

بعد التحية والسلام... وان

والرسالة: لوحة تشكيلية..

ريما كانت في بعض خطوطها

والوانها تميل الى السريالية

لكنها مواقعية وجداً، باعتبار

أن يعض واقع الانسسان في

هذا العمس: أصبح يتصف

الوان اللوحة، واهتم بالروايا

والأبعاد فيها: من أصدقائنا

الذين يحلون ضيوفأ على

ونقطة حواريم وقد نشرت له

من قبل: (خرائد) له عندما

«تعكمــه» الهــواجس، وهو

يصاول أن ينطلق منها الى

هذا هو «ابراهيم تارياي مختاره... يقيم حواراً بلاً

600 ● قالت: كيف أن الحاجة

تقتلع الرجال من جنورهم،

وتدفيهم الى: حيث الكلا

الوقير، والماء النمير، و...

أحياناً: إلى «شيء» غرير؟! و... تعددت الأسباب، و...

- وقالت: كيف يمكن أن

يعيش الانسان بلا هوية، ولا

● وحكت عن شـــعــوب

اجتُنَّت من دابرها، ومواويلها

تصك الأنن، وأنينها يصدع

- وقالت: إن العاودة الى

• وحكت أن من ذهب لن

- وقالت: شائكم يا بني

وارتحل العودة: غنيناها

ً • وحكت: أن محلفات

فحتى الأرض: تفتقد من

فإذا ما قرر – فجأة ·

انتزاع نفسه منها ... تشبثت

هي: وإن أصر وأبي: حرنت

عليه وتركت بصبحته عليها

🗣 كان لي لصيق، وكانت

بيننا لحمة، ها هي أثاره...

انتزعته مني: ظروفة - كما

کان لي حبيب: مجرني

وأنا هنا في انتظاره،

فليس كل من ذهب لا

• فهل رأى التنبي: هذه

- يا مَنْ يعـــزُ علينا أن

وجداننا: كل شيء بعدكم

بالله عليك. إقرأ، وتأمل،

اللوحة/ الألهام، ورسمها

أحفظ له مكانه حينَ عودته.

يعود... بعضهم يفعل!!

بالكلّمات... آملاً:

واسمع، و... أشجينا!

نفارقهم

للعين،؟!

الرحيل تشقق في الترية، تربة

الأرض، و... ترية النفس.

يعيش فوقها وتلتصق به.

المنفى هي أمل من لا اختيار

يعود، ومن عاد سيذهب الى

حيث سبق وأن ذهب.

البشر: حلُّ وارتحال!!

ني موال!!

حتى تقول:

قال هو --!

الى: لا عودة...

شبعور، عدة دهور؟!

صدى من هناك في أميركا:

الحلم الأجمل!

وكاتب الرسالة الذي وزع

بالسريالية، والتكعيبية!

شاء الله تكونوا (ميسوتين!).

AL HAYAT

الجمعة ٢٥ كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٨ للواقق ٧ رمضان ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٧٩ AL HAYAT FRIDAY 25 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13079

سكان بلدة في سورية يحافظون على اللغة الأرامية

■ معلولا (سورية) - أ ف ب - يرغب سكان بلدة صعلولا السورية (بالقرب من يمشق) البالغ عديهم ستة آلاف نسمة في الدفاظ على اللغة الآرامية لغة السيد وتنهمك أريع عشرة راهية يرتدين ثيابا

سفح الجبل على علو ١٥٠٠ متر. ويتوقع مجيء ٧٠٠ طفل من البلدة الى

الدير في ليلة المبالاد حيث ستوزع عليهم الهنَّدَايِّاً. وتَأْسَفُ الآم الرَّئيسِيَّة لَكُونَهُمَّا لأَ تجيد الأرامية قبائلة: «في النير لا نتكلم واشبارت إلى أنه تم تحبضير قداس

المعزول في الجبال سمح باستمرار تداول اللغة الارامية، اللغة السامية القديمة التي كانت منتشرة في الشرق الأوسط في بدايةً العهد المسيحي، في معلولا (سكانها مسيحيون) وفي بلاتين مجاورتين هما

المستشرقين يقصدون البلدة للاستماع الى اللغة ودراستها مع السكان. ويؤكد ربيع سنجر (٢٨ عاماً) انه اتكلم الآرامية قبلُ العربية؛ وانها اللغة التي بخُاطبُ بها خطيبته ريما. ويقول ان ٧٠ في لَلْئَةً مِنْ سَكَانَ البِلْدةِ مِا زَالُوا يِتَكَلَّمُونَ هَذُهُ

وعشرة آلاف شخص يتكلمون اللغة الأرامية

وكرر رزق الله الذي وضع لنفسه هدف

محماية لغة المسيح، أنه يجب بذل جميع

الحهود ولانقاذ تراثنا الثقافيء لكنه اعتبر

المُهمة وشاقة، نقلة الوسائل المتوافرة.

ونُجِح بعد سنوات من الجهود في اقناع

الشبيات بالترتيل باللغة الأرامية من خلال

تاليف داشعار تستند الى الصان الأغنيات

الرائجة، وأشار الى أن العديد من

الَّتِي انْتَقَلْتَ عَبِرِ اللَّغَةُ الْمُحَكِّيَّةَ فِي سُورِيَّةً.

ويسعي مهندس الميكانيك ميلاد جبرا (٣٢ عـامـاً) مع مـجـمـوعـة من الشـبـان بمساعدة رزق الله الى والمحافظة على اللغة الأرامية لأنها لغة أجدادناء.

ويقول رزق الله إن العديد من المنن والبلدات في الشرق الأوسط تحمل اسماءً أرامية فبنيت لحم تُعنى «مدينة الخبر» وشتورة (مدينة لبذانية قريبة من الحدود السورية) تعنى دسفح الحبل،

وتقع معلولا التي تعني «العبور، في اللغة الأرامية، على بعد ستين كيلومترأ إلى

🗖 القاهرة - محمد دياب

عسامساً عسانت الفثانة لبني

عيدالعزيز الى الجمهور في مصر

تاركة خلفها نكريات ثلاثة عقود

أمضتها في الولايات المتحدة

الأميركية براققة زوجها الدكتور

اسماعيل برادة استاذ جراحة

المناظير. وعودة عبدالعزيز الى

سينمائية كما توقع البعض

فمنذ مطلع شهر رمضان يلتقى

بها عشاقها ممن لم ينسوها عبر

أثبير إذاعية وصبوت العبرب، من

خلال مصلصل دالوسيادة لا تزال

خالية، تاليف وإخراج أحسد

فتح الله، والمسلسل يعد بمثابة

حسزء ثان لغسيلم والوسسادة

الخالسة، ألذى أخرجه الراحل

صبلاح أبو سيف العنام ١٩٥٧

وشبهند ولادة عبيدالعبرين

السينمائية، وشاركها بطولته

المطرب الراحل عبدالصليم حافظ

وزهرة العلا وعمر الحريري، عن

قصة إحسان عبدالقدوس،

وتناول الفيلم اشكالية الحب

الاول في حسساة الاسسان وهل

يستمر الى ما بعد الارتباط

ويرصيد المسلسل منا آل إلينه

حال أبطال الفيلم بعد مرور نحو

٤٠ عــامـــأ، وهل لا يرال الحـــب

الأول صسامداً في أعسساقهم.

باخری او باخر.

جمهورها جاعت إذاعية

■ بعد اعتىزال دام نصو ٣٠



 □ الممثلة الأميركية معغ ويان تلعب دور البطولة إلى جانب توم هانكس فى فيلم جديد كوميدي عاطفي، وكانت اشتهرت في فيلم «أرق في سياتل» الذي نال جوائز

ويشسارك في بطولة المسلسل

أبطال الفيلم أيضاً عمر الحريري وزهرة العَلأ، بينما يلَّعَب الفُّنَّانَّ

سمير صيري الدور الذي لعبه

الراحل عبدالحليم كأفظ في

الفيلم، وبالإضافة الى هؤلاء

ايهاب نافع ورانيا محصود

ياسين وشسريف منيسر والمطربة

الكييرة صياح التي استطاع

المخرج احمد فتح الله اقناعها

بالشاركة في المسلسل كضيفة

شرف، لتعود وتلتقي بجمهورها

في مصر بعد أحتجاب دام نُحق

١٥ عاماً منذ قدمت فيلم دليلة بكي

فيها القمر، في مطلع الثمانينات.

وكأن أخر مسلسل إذاعي قدمته

صباح في مصر هو ألم نعد

جـــواريّ لكم، في نهــايـة

عودة لبنى عبدالعرير لن

تقتصر فقط على المسلسل الاذاعي

فهي رحبت بالشاركة في مسلسلًّ

تلفَّسريوني ولأنه يدخلُ الى كل

البيوت المصرية، حسب تعبيرها،

كما وأثها ستعود ألى عملها

كمقدمة برنامج في اذاعة البرامج

والاوروبي، كسابق عهدها قبل

اشتَّغَالُها في السينما، وأجلت

الحديث عن أيةً مشاريع سينمائية

١٧ فَيلِما في الفترة من ١٩٥٧ إلى

١٩٦٧ أخرها والعيب، من إخراج

يذكر أن عبدالعزيز قدمت نحو

في الوقت الراهن.

جلال الشرقاوي.

السيعيثات.

وتشير المصادر الى ان ما بين سنة الاف

المسيح التي ما زالوا يتحدثون بها.

سوداء وحجابنا بحيط بوجوههن خلال فترة عيد الميلاد في دير مار تقلا للروم الارتونكس وهو عبارة عن مبنى حجري شاسع يعود الى القرن الاول، شبيد على

الأرامية فالراهبات لسن من معلولاء.

المسلاد للعام ١٩٩٤ وتلاوته كاصلاً باللغة الأرامية بفضل ترجمة قام بها جورج رزق الله مدرس اللغة الإنكليزية السابق. وقالت إن سفراء دول غربية بالأضافة الى المبعوث البابوي لذى دمشق حضروا القداس

طسماع لَّغة المُسيح في معلولاء. وأوضح رزق الله أن مسوقع هذه البلدة جيعتين (سكانها مسلمون) ويخعة.

الشمال من دمشق.

يشكل اساس التوقيت لجميع

وسبب التغيير في «ساعة

او التسفساعل بين نواة الارض

مضطرون احيانا الى زيادة ثانية

المقسسين آلزمنيين عن ثانية

الدقيقة الأخيرة هذا العام

النشاطات في العالم.

■ باریس - ا ف ب - اعلن مسرصد باريس ان السساعسة الفرنسية الناطقة ستعلن انتهاء الدقيقة الاخيرة من العام الحالي بتاخير ثانية واحدة، عند منتصفًّ

بتوقيت غرينيتش. وأوضح دانيال غامييس من التقريب بين مقياسين زمنيين

الارض، المستنبطة من مراقسة ينابيع الموجات الكهربائية خارج المجسّرات (كسازار) من ظواهر ليل الأول من كانون الثاني (يناير) جيوفيريائية مختلفة مثل مد المحيطات وتبدلات الرياح الجوبة

ستدوم 71 ثانية

مرصد بأريس ان هذه «الشانيـة وقشرتها. واوضح غامبيس «أننا الإضافية، ستنجم عن ضرورة بينهما فارق بسيط جداً: مقياس اضافية، لكي لا يزيد القارق بين الوقت المرتبط بعوران الارض ومقيماس الوقت الكوني الذي واحدة.

مرشح للهدم في بيروت

الثــــلاثينات، ويحــــمع أنماطأ

🗖 بيروت – دالحياة،

القرن التاسع عشر.

■ يثير الشروع بتفكيك وهدم مبنى ترآثي في منطقة الصنائع على راسها نقيب المهندسين ويعسود تاريخسه إلى اوائل

وقــال ســلام ان المطلوب وقف

ضُحِةً هذه الليام في بيروت، حيث اعتصمت هيئات طالبية وهنىسية عاصم سلام أمام المبنى الذي يقع مقابل القصر الحكومي السابق هنسية اوروبية تعود لبدايات

يهدم البناء خلال الأعياد.

هدم المبنى. وأعرب عن قلقه من أن

واعلن رئيس بلدية بيسروت

عبدالمنعم العريس أمس انه وجه كتأبأ عاجلاً الى المدير العام لقوى الأمن الداخلي اللواء عبدالكريم ابراهیم، وامل منه ان بتسنحل بسرعة لوقف عملية هدم البناء نظراً الى طابعه المميز والتراثي. واكد انه في صدد التنسيق مع وزارة الثقافة والتعليم العالى لإجراء كشف سريع عليه التاكد مأ اذا كان سيصنف تراثياً ام لا، ليصار الى الإجراءات اللارمة.

لبنى عبدالعزيز وصباح تعودان الى الجمهور المصري اذاعيا

الذي كان تم وضعه على خريطة براميج رمضان تم تاجيل عرضه الی اجل تحییر مسیمی، بسبب اعتراض رقابة التلفزيون على عدد من ألحلقات الثماني التي كانت ستعرض طوال شبهر رمضان يومي الاحسد والاثنين من كل اسبوع، ومنها الحلقة الخاصة بالتطبسيع مع اسسرائيل والتي تُجـــمُع كــَـلاً مَن الكاتبين لطفيّ الخولى وعبد العظيم رمضان من جهة والكاتب وحبيد حامد و الشاعر أحمد فؤاد نجم من جهة أخرى، وتتناول ما أثاره رأي عابل إمام قبل عامين في معرض القناهرة الدولي للكتناب حنول قنضينة التطبيع مع اسرائيل ومفأوضات السلام ودعوته للاستفادة الاقتصادية من السلام. ينكر أن البرنامج يشارك فيه

محاكمة عادل إمام

■ القساهرة – دالحــيـــاق، – اعترضت رقابة التلفزيون للصري على برنامج «نجم فوق صفيح ساخن، الذي يتناول مسسيرة الفنان عادل إمام الفنية ومواقفه السياسية ورايه في التطبيع وعلاقاته برؤساء وملوك ووزراء ودوره الشعبي، والذي كان مقرراً عُرِضُه التَّدَاءُ مِنْ مُسَاء الأَحَد

وعلمت والحياقة أن البرنامج

ه٤ شخصية فنية وسياسية وإسلامية قالوا رايهم في فن عادل إمام ومواقفه السياسية وأفلامه التي ناهضت الإرهاب.

افتتاحيات لا يمكن أن تكون موضوعية في يديه. ● حذرت السفارات الأميركية في المملكة العربية السعودية بينمنعوتأجيل

لويس وكثيرونُ غيرهما.

اكبر خطر على استقرار النطقة.

والكويت والبحرين والأمارات العربية المتحدة من وجود «احتمال قوي» بتنظيم مجوم الهابي على هدف أميركي او اكثر في المنطقة خلال الاشهر القادمة. ولم تحدد السفارات مصدراً لهذا التهديد، الا انها اكدت وجود معلومات في حورتها عنه. شخصياً اشعر بأن هذا التحنير المتكرر يضر ولا ينفع، فالسفارة

الاميركية في الرياض حذرت غير مرة، كان أخرها في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي، من هجوم ارهابي ولم يحدث شيء. وتصبح مشكلة السفارات كالولد الذي صرخ «الذنب، الذنب» مرة بعد مرة حتى لم يبق احد يصدقه عندما جاء الذنب فعلاً. بكلام اخر، لا اصدق ان عند الحكومة الاميركية «معلومات، حقيقية عن هجوم ارهابي محتمل، فلم يحدث بعد أن أحبطت عملية من هذا النوع في أي بلد في السابق، ما يثبت أن الاستخبارات الاميركية لم

كل من المواضيع التالية يستحق تعليقاً مستقلاً، الا لنني لا استطيع الممال المواضيع الاخرى اياماً، لذلك رأيت ان اعلق على بعض

المختارات اليوم قبل ان تضيع في الزهام.

• عقد معهد واشنطن لسياسة الشرق الأنني ندوة موضوعها

روسانل اعلام جديدة، سياسات جديدة. من تلفزيون الاقسار الاصطناعية الى الانترنت في العالم العربي، وقرآت تقريراً عن البحث

وجيد حسن ، مصدح وموصوبي. جون الترمان، مدير نشاطات الشرق الأوسط في المعهد الاميركي لدراسات السلام، لاحظ زيادة دفق المعلومات على العالم العربي بغضل التكنولوجيا الجديدة المتوافرة، ما يضمن حواراً يشارك فيه العرب

المقيمون في الخارج. وهو زاد ان حرية وسائل الاعلام وانتشارها سنتأثر بعاملين، الأول القدرة الاقتصابية، والثاني القيود من الانظمة العربية غير الديموقراطية. اما البروفسور ابراهيم كروان، وهو من

جامعة يوتاه، فقد قال ان زيادة تدفق المعلومات لا يعني تغييراً ثورياً في التفكير السياسي، فهناك عوامل اخرى مؤثرة. وأضاف ان للدول العربية وسائل فعالة للتأثير في الاخبار، ما يعني ان من السابق لأوانه

ميد من سهد سرسب. مرة اخرى البحث كله كان موضوعياً دقيقاً راقياً، الا ان ما توقفت

عنده هو الاستنتاج العام أن الولايات المتحدة ستستفيد أذا اتصلت

بالشعوب العربية من فوق رأس حكوماتها، أو من وراء ظهرها، أو أن

الانظمة العربية ستقاوم مثل هذا الاتصال خوفاً من حقوق الانسان

الواقع أن السياسة الاميركية غير شعبية الملاقأ بين الشعوب

العربية، وعملية السلام نفسها مفروضة على هذه الشعوب، فلو اعطيت

خياراً لرفضت السيربها بالشكل الحالي وهكذا فلو كانت هناك

يسوقراطية في البلدان العربية لكانت معارستها ضد السياسة

الاميركية لا معها. وقد رأينا ردود الفعل السلبية على ضرب العراق

الاستوع الماضي. ● قرأت قبل ايام مقالاً نادراً في تحامله وخلطه السم بالنسم

ومًا كنت اهتم بالمقال لولا ان كاتبه ماكس بوت هو المسؤول عن

صفحة الافتتاحيات في «وول ستريت جورنال» ويبدو من اسمه انه

يهودي اميركي، وهذا ليس مشكلة، ففي مقابل الليكوبيين من هذا النوع

أَو آمتَّالَ آ. م روزنتال ووليام سافاير، هناك توم فريدمان وانطوني

ولن اسر بوت بنقل شيء من مقاله، وإنما اسجل وصفه بأن سورية

ابو عمار أضعف من أن يهدد أحداً، أذا افترضنا أن هذه رغبته

والعراق وايران وفتوات، يحملون الصواريخ، وأن الرئيس عرفات هو

اما الخطر على المنطقة، فهو من دولة عسكرية توسعية تعلك اسلحة

نووية ووسائل أيصالها الى أهدافها، وتمارس جرائم ضد المنيين كل

الا ان بوت يرى خطر دول نؤيدها كلياً في امتىلاك كل سيلاح دمار شامل تستطيع ان تضع ايديها عليه طالما ان أسرائيل ترسانة مسلحة.

ومرة اخرى، ما كنت أعلق عليه لولاً عمله، فصفحة رأى أو

وحرية التعبير وما الى ذلك من شعارات اميركية

وجدته حسن الأطلاع وموضوعياً.

الحديث عن انتهاء الرقابة.

تخترق بعد أي تنظيم ارهابي معروف في أهمية ما سبق أن نسجل شيئاً منطقياً جداً، فقد تعرضت اهدافُّ اميركية فعلاً الى هجمات ارهابية، في الشرق الأوسط وافريقيا وكل مكان، والارجح أن تقع هجمات في المستقبل، فهناك أرهابيون يخططون لتل هذه الهجمات، لذلك اذا صدر تحذير ووقع هجوم بعده، فَهذا لا يعنى البتة أن التحذير كان يستند الى معلومات حقيقية، وانما يعني ان التَّحنير والهجوم الآرهابي النقيا صدفة، طَالما انهما متكرران. ولو قلت كل يوم إن الدنيا ستمطر، فسيأتي يوم تمطر فيه، ولو كنت في

افضل من عمليات التخويف التي تمارسها السفارات، أن يكون هناك جهد حقيقي غير معلن تشترك فيَّه اجَّهزةُ الاستخبارَات الأميّركيّةٌ كافة مع اجهزة ألأمن المحلية لدحر الارهاب بمطاردة الارهابيين وعدم ترك أي مكان أمن لهم يستخدمونه قاعدة للقتل والتدمير. وافَّضَل من هذا وذاك الا تمارس الولايات المتحدة سياسة تستعدي العرب والمسلمين عليها.

فُ أَشْعِر بِأَنْنِي أَثْقَلت على القارئ فأختتم بشي، خفيف، فقد تلقيت دعوة لحضور قمة اقتصادية في موناكو. بصراحة، لا افهم في الاقتصاد شيئاً ولكن سأحضر مؤتمر «المسارف والمال والتجارة» الذي ينظمه منبر كران مونتانا لانه في موناكو، فاليها تشد الرحال، ولو كَانَ المعقود مؤتمر قعر لا قمة. اماً لو عقد المؤتمر في غرة فسأرسل اليه وزراء أوبك الذين كانوا يجتمعون في بالي، ولا ندعى لمشاركتهم أفراحهم. وصاروا الأن يتوقعون أن ننضم اليهم في موقاديشو بعد هبوط اسعار النفط

جهاد الخارن

وهدين والمراج وا

No. 1

صيد بنيق ۽

هينسره عرياني

~# ~ . . ~ #.

No.

فأراجه يوالا

and the state of

هماند د م د د د د

س ن

منطاد برانسون يصل اليوم الى اميركا الشمالية

المتحدة الغربية اليوم الجمعة. الولايات التحدة،.

وتمعن، ودقق وأفسحص، للقيام برحلة بالمنطاد حول العالم الصيف الماضي على الهبوط خلال عبوره فوق المنط الهادىء. و... «إيش تقـــول العين

واوضح المتحدث ان معنويات الطاقم عالسة وانه سُبق أن حطم رقمه القياسي بالسفر في المنطاد اذ قطع ٦٥٠٠ ميل بحري منذ أن انطلقتُ الرحلة من مراكش الجمعة الماضي.





واصبح فوق المحيط الهادىء، كسا اعلن امس متحدث من مركز مراقبة هذه الرحلة حول العالم. واوضح المتحدث أن برانسون ورقيقيه ستيف فوسيت وبير لينستراند كانا في الساعة الواحدة فَجُرِ ٱلخَمْيُسُ بَتَوقيتَ غَرِينيتَشُّ الى الجنوب من طوكيو ويحلقون بسرعة ١٢٦ عقدة (٢٢٤ كلم في

المنطاد يمكن ان يصل الى شسسواطىء الولايات واضاف «اذا لم تَتَغير سرعة الرياح فـمن المقترض ان يحتاج الى ٤٠ ساعة للوصول الى

● اقـــول لك انت ديا ابراهيم، ولا دخل لك بالعين السامرة الجذابة، بل بالعين السحرية: - والله انك تنضح غيرية ومحبة، و... خوفًا على الانسان بداخلك! «تُكُفا» يا أبراهيم: الله الله في الانسان... داخلك، وداخل

A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

البريطاني ريتشارد برانسون اجواء السابان

وقال انه اذا جرت الامور بشكل طبيعي فإن وكان فوسيت ارغم خلال مصاولته السابقة



عبدالله الجقري

كلُّ انسان، فإذا ضاع... مَنْ

يستطيع أن يعشر علّيه في

رحام المآتيات اليوم؟!



• غاير القامرة الدكتور محيي الدين الغريب وزير المال المسرى مترجها ألى روما في زيارة تستغرق أياما عدة.

● أصدر وزير الخارجية

اللصري السيد عمرو

موسى قراراً بتعيين

المستشار شريف

يوسف عياس نائباً

لَعير شـــؤون فلسطين

وذلك بعد انتهاء مدة عمله

في مكتب الت<u>ـمـــثــيل</u>

المصري في غزة.

 افتتح أمس في دمكتبة مبارك، في الجيزة معرض الفنان مُجِدي حُنا تحت عنوان وإسلاميات، ويضم ٣٠ لوَحة تصوير فوتوغرافي.

● الفنان محسن عبد ربه موضيف الأمسية التي يقيمها مساء اليوم صندوق التنمية الثقافية في بيت الهراوي خلف الجامع الأزهر.

● صدر العدد الثامن من مجلة «أخبار التحف الوطني، الليناني التي تشروف على إعدادها وتحريرها وتوريعها مجموعة من السيدات برئاسة: كلود ضومط سرحال قدم العدد كميل أسمر النير العام للأثار، متحدثاً عن أمم الاكتشافات

الضغط اللازم لمنع الانفجار ووقف عمليات التنكيل • تشارك مصر في المؤتمر والمعرض العربي الثاني للمناعات الغذائية وصناعات التعبنة والتغليف في بيروت والذي ينظمه الاتصاد العربي للصناعات الْعَدَّائية بالتَّعَّاوَن مع مجموعة الاقتصَّاد والاعمال في الفترة من ١٥ الى ١٩ حزيران (يونيو) المقبل.

واحدثها، اضافة الى الآثار المعروضة في معهد

العالم العربي في باريس. وتصدر الجلة باللغتين الفرنسية والانكليزية.

• غادر رجل الأعمال السيد رمزي دلول العاصعة

البريطانية الى كندا للحاق بعقيلته السيدة سائدة

● في عنرض خناص للمنجنوه رات والسناعيات، استقبلت السيدة ملوكة حسين باشنا عنداً من

السيدات، في المحل الذي يحمل اسم عائلتها «باشا»

في فندق «شيراتون، في لندن وقدمت ملوكة اخر الموديلات لساعات الشركات التي تمثلها في

● وزعت الجمعية العربية - الأميركية لمكافحة

التمييز، صورة لبيت فلسطيني هدمته اسرائيل،

وتحمل على وجهها الآخر رسالة الى الوزيرة مادلين

البرايت كتبتها رئيسة الجمعية هالة مقصود مع

جميع الأعضاء، تطالب الوزيرة بضرورة استخدام

والمشاركة في استقبال أول حفيد لهما.

حرب فيتنام . . . ضد المخدرات

■ هانوي - أفب - نشرت صحيفة «فيثنام نيوز» امس احصاء لوزارة الشرطة جاء فيه ان اكثر من الف شخص اعتقلوا خُلال اسبوعين في فيتنام في اطار حملة صد المحدرات. حرت الاعتقالات خصوصا في

ميينة هو شي مينه، كبرى مين الجنوب (٣١٠ أشــخــاص) وفي هانوي (۱۸۵ شخصاً).

التي تعتبر ممرا للمخدرات الآتية مَنْ مَسْتَلَثُ ٱلنَّهُبِ (بورما ولاوس

وقالت الصحيفة أن السلطات صالرت ايضا اكثر من اربعة كلغ من مادة الهيرويين وحوالي ٢٤ كلغ من مادة الافيون و٣٠ كلغ من صَمَعَ القنب بعد شن هذه الحَملة التي ستستمر حتى نهاية ١٩٩٩. وأعدم ما لا يقل عن ١٢ مهرب مخدرات هذا العام في فيتنام

وتايلاند) والموجهة الى أوروبا الغربية واميركا الشمالية ويبلغ عسد المنفنين على المخسوات في فسيستنام حسوالي ٢٠٠ اللف شخص.

وجاء في احصاءات رسمية ان احكامناً بالإعدام صدرت على ما مجموعه ١٠٦ مهربين خَلال خَمس سنوات في فيتنام بينهم ثلاثون

منذ مطلع العام.

المعنونية الإيال الكويت والالم على المنازات البراد على المنازات الم المعودية الإربال - الكويت و ٣٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عملن ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - البعن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها